







# صلة تاريخ الطبرى

لعروب بن سعد  
القرطبي



طبع في مدينة ليدن الهولندية  
بمطبعة بريل  
سنة ١٩١٧

دليلاً وسار يريد الكوفة مرسماً في البرية حتى انتهى الى موضع  
يعرف بالدالية من أعمال طريق الفرات فنجد ما كان معاً من  
الزاد والعلف فوجه بعض من كان معه ليأخذ لهم ما احتاجوا  
اليه فدخل الدالية لشراء حاجته فأكرمه وسئل عن امره  
٥ فاستجاب وأجاب وأعلم المتولي بمسألة تلك الناحية بخبره \* وكان  
على المعاون رجل يعرف بالي خليفة بن كشمرد فركب في  
جماعة وسأل هذا الرجل عن خبره فأعلمه ان صاحب الشامة  
بالقرب منه في ثلاثة نفر وعرفه بكانه فبصر صاحب المعاون  
اليوم واخذهم ووجه بهم الى المكتفى وهو بالرقلة، ورجعت  
١٠ للجيش من طلب القرامطة بعد ان افنوا اكثرهم قتلاً واسراً وكتب  
محمد بن سليمان الكاتب الى الوزير القاسم بن عبيد الله بمحاربته : ٥ r  
للقرامطة وما دفع الله له عليهم وقتله واسره لاكثرهم وانه تلقاه في  
جمع الرعيس وهو باعث منها بعدد عظيم \* وفي يوم الاثنين  
لاربعة بقين من المحرم ادخل صاحب الشامة الى الرقلة طاهراً  
١٥ للناس على فالج وعليه برنس حرير ودرعة ديباج \* وحين يديه  
المدثر والمطوى على جملين ثم ان المكتفى خلف عساكره مع  
محمد بن سليمان وشخصه هو في خاصته وعلامته وخدعه  
وشخص معه القاسم بن عبيد الله الوزير من الرقلة الى بغداد  
وحمل معه القرمطي والمدثر والمطوى وجماعة ممن اسر في الواقعة

a) Corrupta haec sunt, sed ab ipso auctore ut patet e  
verbis المعاون. Vid. Tab. ١١٣٨, 9 seq.

b) Haec addidi e Tab. ١١٣١, 5 seq. Deinde cod. وهو.

c) Cod. بغداد h. l. et interdum.

ولذلك في أول صفر فلما صار إلى بغداد صم على أن يدخل  
القرمطي مدينة السلام مصلحاً على نذل والدغل على ظهر فيل  
فامر بهدم طاقات الأبواب التي يجتاز بها الفيل بالدغل ثم استسج  
ذلك فعمل له دميئة هـ غلام بأمره كرسياً وركبه على ظهر الفيل  
في ارتفاع درامين ونصف واقعد فيه القرمطي صاحب الشامة هـ  
ودخل المكتفى مدينة السلام صبيحة يوم الاثنين اليلتين خلتما  
من شهر ربيع الأول وقد قدم بين يديه الاسرى مقبدين على  
جمال عليهم دراريع الحرور وبرانس الحرور والمطرق وسطاف وهو غلام  
ما نبتت لحينه بعد قد جعل في فيه د خشبة مخروطية وألجم  
v. ٤. ٥ بها في فمه كهيئة اللجام ثم شدت إلى قفاه وذلك انه لما دخل  
الوقت كان يشتد الناس اذا دعوا عليه ويجري في وجوههم فجعل  
له هذا لئلا يتكلم ولا يشتد، ثم امر المكتفى ببناء دكة في  
الصلى العتيق بالجانب الشرقي في هـ ارتفاعها عشرة اذرع لقتل  
انقراطة وكان خلف المكتفى وراءه محمد بن سليمان الكاتب  
بجملته من فؤاد القرامطة وخصائمه ووجوههم فقيده جميعاً ودخلوا  
بغداد بين يديه يوم الخميس لاثنتي عشرة ليلة خلت من ربيع  
الأول وقد امر القواد بتلقيه والدخول معه فدخل في أتم ترتيب  
حتى اذا صار بالثرياء نزل بها وألج عليه وطرق بطوق من  
ذهب وسرر بسواربين من ذهب وخلع على جميع القواد العالمين

a) Cod. بامر et رة. b) Cod. قيد.

c) Cod. عليهم. Cf. Tab. ٢٢٤٤, 1.

d) Forte o corruptum, omissis verbis تكسيرها عشرون و e) Cod. s. p.

ذراعا في عشرين ذراعا

f) Sequitur in Cod. و quod delevi. عليه

معه وَصُورُوا وَصُورُوا ثُمَّ صُورُوا إِلَى مَنَازِلِهِمْ وَأَمْرٌ بِالْأَسْرِ إِلَى السَّجْنِ،  
 وَذَكَرَ مِنْ صَاحِبِ الشَّامَةِ أَنَّهُ أَخَذَ وَهُوَ فِي حَبْسِ الْمُكَتْفَى  
 سَكْرَجَةً مِنَ الْمَائِدَةِ الَّتِي كَانَتْ تَدْخُلُ عَلَيْهِ وَكَسَرَهَا وَأَخَذَ  
 شَطِيبًا مِنْهَا فَقَطَعَ بِهَا بَعْضَ عِرْقَتِهِ وَخَرَجَ مِنْهُ دَمٌ كَثِيرٌ حَتَّى  
 ٤ شَدَّتْ يَدَاهُ وَقُطِعَ دَمُهُ وَتَرَكَهُ أَيَّامًا حَتَّى رَجَعَتْ إِلَيْهِ قُوَّتُهُ، وَلَمَّا  
 كَانَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ لَسَبْعِ بَقِيْنَ مِنْ رِبْعِ الْوَلَدِ أَمَرَ الْمُكَتْفَى الْقَوَادِ  
 وَالْغُلَامَانِ بِحَضْرِ الدُّكَّةِ فِي الْمَضَلِّ الْعَتِيفِ وَخَرَجَ مِنَ النَّاسِ خَلْفَ ٤. 6 r.  
 كَثِيرٍ وَحَضَرَ الْوَائِقِيُّ وَهُوَ يَلِي الشَّرْطَةَ بِمَدِينَةِ السَّلَامِ وَمُحَمَّدُ بْنُ  
 سُلَيْمَانَ كَاتِبَ الْجَيْشِ فَتَقَعَدُوا عَلَى الدُّكَّةِ فِي مَوْضِعٍ قُبَيْتٍ لَهُمْ  
 10 وَحُمِلَ الْأَسْرَى الَّذِينَ جَاءَ بِهِمُ الْمُكَتْفَى وَالَّذِينَ جَاءَ بِهِمْ مُحَمَّدُ  
 ابْنُ سُلَيْمَانَ وَمَنْ كَانَ فِي السَّجْنِ مِنَ الْقَرَامِطَةِ وَقَوْمٌ مِنْ أَهْلِ  
 بَغْدَادِ ذُكِرَ أَنَّهُمْ عَلَى مَذَاهِبِهِمْ وَقَوْمٌ مِنْ سَائِرِ الْبِلَادِ مِنْ غَيْرِ  
 الْقَرَامِطَةِ حَبِسُوا لِحُكَايَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ فَأُحْضِرَ جَمِيعَهُمُ الدُّكَّةَ وَكُلُّ بَكَدْ  
 رَجُلٍ مِنْهُمْ عَوَّانٌ وَقِيلَ لَهُمْ كَلُّوا فِي نَحْوِ ثَلَاثِمِائَةٍ وَسِتِّينَ ثُمَّ أُحْضِرَ  
 16 صَاحِبُ الشَّامَةِ وَالْمُدَّتَّرُ وَالْمَلُوقُ وَأَقْعَدُوا فِي الدُّكَّةِ وَقُدِّمَ أَرْبَعَةٌ  
 وَفَلَتْنِ رَجُلًا مِنَ الْقَرَامِطَةِ فَفُتِلَعَتْ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلُهُمْ وَصُرِبَتْ أَمْنَانُهُمْ  
 وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ وَكَانَتْ تَرْمِي رُؤُوسَهُمْ وَجُثَثَهُمْ وَأَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ  
 ٢٠ كُلُّ مَاءٍ قُطِعَ مِنْهَا إِلَى اسْفَلِ الدُّكَّةِ فَلَمَّا فُرِغَ مِنْ قَتْلِ هَؤُلَاءِ  
 قُدِّمَ الْمُدَّتَّرُ فَقُطِعَتْ يَدَاهُ وَرِجْلَاهُ وَصُرِبَتْ عَنْقُهُ ثُمَّ الْمَلُوقُ ثُمَّ  
 20 قُدِّمَ صَاحِبُ الشَّامَةِ فَقُطِعَتْ يَدَاهُ وَرِجْلَاهُ وَأُصْرِمَتْ نَارُ عَظِيمَةٍ  
 وَادْخُلَ فِيهَا خَشَبٌ صَلِيبٌ وَكَانَتْ تَوْضَعُ الْخَشَبَةَ الْمَوْقَدَةَ فِي

خواصره وبطنه وهو يفرغ عيينه ويغمضهما حتى خشى عليه أن يموت فصرفت عنقه ورفع رأسه في خشبة وكثير من كان على الدكة  
 ٢. 6 r. وكثير سائر الناس في أسفلها ثم صرفت اعناني بلقي الاسرى وانصرف  
 القواد ومن حضر ذلك الموضع وقت العشاء فلما كان بالغد تجلت  
 الرميس الى الجسر وصلب بدين القرمطي في الجسر الاعلى ببغداد<sup>٥</sup>  
 وحفرت لابندان القنلى آثار الى جانب الدكة فطرحوا فيها ثم أمر  
 بعد ذلك باليلم بهدم الدكة ففعل ذلك، واستأنس على يدي القاسم  
 ابن سبيما رجل من القرامطة يسمى اسماعيل بن النعمان ويكنى  
 ابا محمد ثم يكنى بقالى منهم بلواحي الشلم وغيره وغير من انصوى  
 اليه وكان هذا الرجل من موالى بنى العليين فرصب في الدخول<sup>10</sup>  
 في الطاعة خوفا على نفسه فأمن<sup>٥</sup> هو ومن معه ولم ينف وستون  
 رجلا ووصلوا الى بغداد وأجريت لهم الارزاق وأحسن اليهم ثم  
 صرّفوا مع القاسم بن سبيما الى عمله واقاموا معه مدة فهموا بالغدر  
 به فوضع السيف فيهم واباد جميعهم<sup>٥</sup> وفي آخر جمادى الاولى  
 من هذه السنة ورد كتاب من ناحية جُمي<sup>٥</sup> بان سبيلا اتاه من<sup>15</sup>  
 الجبل غرق فيه نحو من ثلاثين فرسخا وذهب فيه خلق كثير  
 وخرت به المنازل والقرى وهلكت المواشى والغلات وأخرج من  
 الغرق ألف ومائتان سوى من لم يوجد منهم<sup>٥</sup> وفي يوم الاحد  
 غرّوا رجب خلع المكتفى على محمد بن سليمان كاتب الجيش  
 وعلى وجوه القواد وامرهم بالسمع والطاعة لمحمد بن سليمان وزير<sup>20</sup>  
 ٢. 7 r. محمد الى مصر به بباب الشمسية وعسكر هناك ثم خرج بالجيش

a) Cod. فان.

b) Cod. s. p. V. Tab. ١٣٤, 5.



- الى جانب دمشق لقيض الاعمال من هارون بن خمارويه ان تبين  
 صغره وذهب رجاله في حرب القرامطة، ورحل محمد بن سليمان  
 في رماه عشرة آلاف وذلك لست خلون من رجب وامر بالجد  
 في المسير \* ولثلاث بقين من رجب قرى على الناس كتاب  
 ٥ لاسماعيل بن احمد بن التوك قصدوا المسلمين في جيش عظيم  
 وان في عسكرهم سبعه مئة قبة تركية لرواسه منهم خاصة لثودى  
 في الناس بالغير وخرج مع صاحب العسكر خلف كثير فوالى  
 الترك غارمن فكبسوم ليلاً وقتل منهم خلق كثير وانهم الباقون  
 واستبيح عسكرهم وانصرف المسلمون سالمين غانمين، وورد ايضاً  
 10 الخبر من الثغور بان صاحب الروم وجّه اليها عسكره فيه عشرة  
 صلبان ومئة الف رجل ثاغاروا وكبسوا، واحرقوا، ثم ورد كتاب  
 ابي معده بن الاخبار اتصلت به من كبرشوس بان غلام زرافه  
 خرج الى مدينة أنطاكية<sup>f</sup> على ساحل البحر فقتلها عنوة وقتل  
 بها خمسة آلاف رجل من الروم واسر نحو هذه العدة منهم  
 15 واستنقذ من اسارى المسلمين اربعة آلاف انسان ووجد للروم  
 ستين مركباً فغرقها واخذ ما كان فيها من الذهب والفضة والمتاع  
 والأكية وان كُر رجل حصر هذه الغزاة اصاب في فيه<sup>g</sup> ألف ٧ ٤  
 دينار فاستبشر المسلمون بذلك \* وحج بالناس في هذه السنة  
 الفضل بن عبد الملك بن عبد الله بن العباس بن محمد
- a) Ibn al-Djanzi MS. Schofer f. 69 r. تسع.  
 b) Cod. واستفتح sed puncta partim recentiora ut saepis-  
 sime in eod. c) Cod. عسكر.  
 d) E corruptum videtur; cf. Tab. ١٢٤١, 14.  
 e) Restituendum videtur معدان. Cf. Tab. Mo. 6.  
 f) Cod. انطاكية. g) Cod. خيد. Fortio l. نصيبه.

## ثم دخلت سنة ٢٩٢

٢. ٨ ٧. ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس  
ففيها وجه صاحب البصرة الى السلطان رجلاً ذكر انه اراد الخروج  
عليه وصار الى واسط مخالفاً بها فلقصده اليه من يقبض عليه  
وحلى قوم ذكروا انهم بايعوه وجه بهم الى بغداد فحمل هذا الرجل  
على قلاج وبين يديه ابن له صبي على جمل ومعه سبعة  
وفائون رجلاً على جمال عليهم برانس للرير واكثرهم يستغيث  
وببكي ويحلف انه بري فلما المكتفى بحبسهم وفي هذه  
٢. ٩ ٨. السنة اغارت الروم على مَرَّعَش ونواحيتها فنشر أهل البصيرة  
وكرسوس واصبيبت جماعة من المسلمين فيهم ابو الرجال بن ابي  
١٥ بكار وفيها انتهى محمد بن سليمان الكاتب الى احواز مصر  
لحرب هارون وجه اليه المكتفى في البحر دميانة وامره بدخول  
النبيل وقطع المواد عن من بمصر من الخلد فمضى وقطع عن اهل  
مصر الميرة وحلف اليهم \* محمد بن سليمان على الظهر حتى  
دنا من القسطنط وكاتب القواد الذين بها فخرج اليه بدر  
١٥ الخمامي وكان رئيس القسم ثم تتابع قواد مصر بالخروج اليه  
والاستثمان له فلما راي ذلك هارون ومن بقى معه خرجوا محاربين  
لمحمد بن سليمان وكانت بينهم قتلات ثم انها وقعت بين  
اصحاب هارون في بعض الايام عصبية اقتتلوا فيها فخرج اليهم  
هارون ليسكنهم فرما بعض المغاربة بسام فقتله وبلغ محمد بن  
٢٥ سليمان الخبر فدخل هو ومن معه القسطنط واحتكوا على دور آل

a) Tab. ٢٧٥, ٩ تسعة.

b) Cod. a. p.

c) Cod. دمانه.

d) Cod. om.

طولون واموالهم وتقبض<sup>٥</sup> على جميعهم ولم يصفه عشر رجلاً فقيد<sup>٦</sup>  
وحيسم واستصفى اموالهم وكتب بالفتح الى المكتفى وكانت هذه  
الوثيقة في صفر وكتب الى محمد بن سليمان في اشخاص آل  
طولون الى بغداد وألا يبقى منهم احداً ببصر ولا الشام ففعل<sup>٧</sup> ٢٩٧  
٥ ذلك وثلث خلون من ربيع الأول سقط الخاقط من الجسر  
الأول على جنة القرمطى وهو مصلوب فطاعته ولم يبق منه  
شيء<sup>٨</sup> وفي شهر رمضان ورد الخبر على السلطان بن قائداً  
من القواد المصريين يعرف بالخليجى<sup>٩</sup> ويسمى ابراهيم تخلف  
عن محمد بن سليمان في آخر حدود مصر مع جماعة استمالهم  
١٠ من الجند وغيرهم وحضى الى مصر مخالفاً للسلطان وكان معه في  
طريقه جماعة احبوا القتلا حتى كثر جميعه فلما صار الى مصر  
أراد عيسى النوشوى محاربته فعجز عن ذلك لكثرة من كان مع  
ابن<sup>١٠</sup> الخليجى فاحاز عنه الى الاسكندرية واخلى مصر فدخلها  
الخليجى<sup>١١</sup> وفيها نذب السلطان محاولة الخليجى واصلاح امر المغرب  
١٥ فانكأ مولى المعتصم وهم اليه بدر<sup>١٢</sup> الحامى وجعله مشيراً عليه  
فيما يعمل به ونذب معه جماعة من القواد وجنوداً كثيراً وخلع  
على<sup>١٣</sup> فانكأ وعلى بدر الحامى لسمع خلون من شوال وأمرًا بسبعة  
لفروج وتعجيل السير فخرجوا لاثنين عشرة ليلة خلت من شوال،  
والنصف من شوال دخل رستم مدينة طرسوس والياً عليها وعلى

a) Cod. sed puncta rec. b) Cod. احد.

c) Sic cod. hic et infra, postea الخليجى. Cf. Tab. ٢٩٣, ٢.  
Karabaoek *I'Ahher*, p. 24 confirmat nomen ابراهيم الخليجى.

d) Tab. melius جوار. e) Cod. s. p.

f) Cod. عليه.

الثغور الشامية ٥ وفيها كل الفداء بين المسلمين والروم لست  
 1. 10 z. يقين من لى القعدة فغوى من المسلمين ألف ومائتا نفس ثم  
 غدروا الروم وانصرفوا ورجع المسلمون من في أيديهم من أسارى  
 الروم ٥ وحج بالنس في هذه السنة الفصل بين عبد الملك  
 ابن عبد الله بن العباس بن محمد ٥

ثم دخلت سنة ٢٣٣

1. 11 v. ذكر ما دار في هذه السنة من اختار بني العباس  
 فيها ورد الخبر بأن الفلجى المتغلب على مصر واقع احمد بن  
 كيغلغ وجماعة من القواد بالقرب من العريشة فهزمهم فلجى  
 الفتح هزيمة فتدب السلطان للخروج اليه جماعة من القواد 10  
 للقيمين بمدينة السلام فيم ابراهيم بن كيغلغ وغيره ٥ وفى  
 شهر ربيع الاول من هذه السنة ورد الخبر بأن اخا للعسرين بن  
 1. 12 z. زكوية طهر بالدالية من طريق الفوت في لفر من اصابه ثم  
 اجتمع اليه جماعة من الاعراب والمتلصصة فسار بهم نحو دمشق  
 في جبانى الاولى وحارب اهلها فتدب السلطان للخروج اليه 16  
 الحسين بن حمدان بن حمدون في جمع كثير من الجند ثم ورد  
 الخبر بأن هذا القمطى سار الى طبرية فامتنع اهلها من ادخاله  
 فحاربهم حتى دخلها فقتل عامة من بها من الرجال والنساء  
 ونهبها وانصرف الى ناحية البادية، وذكر من حضر مجلس محمد  
 ابن داود بن الخراج وقد ادخل اليه قوم من الفرامنة بعد قتل 20  
 الحسين بن زكوية للصلوب بجسر بغداد فقتل الرجله كان زكوية

a) Cod. عد. b) Cod. unde deinde punctis adscriptis  
 factum est. c) Nempe زكوية Tab. ٢٣٦, 4 seq.

أبو حسين المقتول محتجباً عندي في منزلي وقد أُعِدَّ له سراداب  
 تحت الأرض عليه باب حديد وكان لنا تلّيز فلما جاءنا الطلب  
 وضعنا التلّيز على باب السرداب وظلمت امرأة لاستخذه فمكنت  
 زكرويه كذلك أربع سنين في أيّام المعتصم ثم انتقل من منزلي  
 ٤ إلى دار قد جعل فيها بيت وراء باب الدار فلما فتح الباب انطبقت  
 على باب البيت فبداخل الداخل فلا يرى باب البيت الذي هو  
 فيه فلم يزل هذه حاله حتى مات المعتصم فحينئذ انقذ الله  
 واستبصر طوائف من أهل البادية وصر أهل قرية صوّار<sup>١</sup> يتفلّونه  
 على أيديهم ويسجدون له واعترف زكرويه بجميع من رشح حب<sup>٢</sup> ١٩  
 ١٠ الكفر في قلبه من عربى ومولى ونبطى وغيرهم بأنه رئيسهم وكهفهم  
 وملأهم وسوء السيّد والمولى وساروا به وهو محتجب عن أهل  
 عسكره والقاسم يتولّى الأمر دونه يعصبها على رأيه، وذكر محمد  
 ابن داود أن زكرويه بن مهرويه هذا أظلم رجلاً كان يعلم الصبيان  
 بقرية تدعى زابوقة من عمل القلوجة يسمى عبد الله بن سعيد  
 ١٥ وبكى أبا غانم فتسمى بنصر ليعمى امرأة وتختفى خبره فاستبصر  
 طوائف من الاصبغيين<sup>٣</sup> والعَلَصِيِّين وصعاليك من بطون كلب  
 وقصد بهم ناحية الشّلم وكان عامل السلطان على دمشق والاردن  
 أحمد بن كيغلاغ وكان مقيماً بمصر على حرب الخلاجية فاعتنم ذلك  
 عبد الله بن سعيد المتسمى بنصر وسار إلى مدينة بصرق فحارب  
 ٢٠ أهلها ثم آمنهم فلما استسلموا له قتل مقاتلتهم وسبى نزلهم  
 واستأى أموالهم ثم نهض إلى دمشق فخرج اليه من كان بقى بها مع

a) Cod. Deinde eod. مقارنه. Cf. Tab. ٣٣٤f, ٢.

b) Cod. n. p.

صالح بن الفضل خليفة أحمد بن كيغلف فقتل صالحًا وقص عسكره .  
 ولم يطمع في مدينة دمشق إذ دافعهم أهلها عنها ثم قصد  
 القمطنى ومن معه مدينة طبرية فقتلوا طائفة من أهلها وسبوا  
 النساء والذرية بها فكينتد أنفذ السلطان لمحاربتهم الحسين بن  
 حمدان في جماعة من القواد والرجال فوردوا دمشق وقد دخل ١٥  
 القرامطة طبرية فلما اتصل بهم خروج القواد إليهم عطفوا نحو  
 السملوة وتبعهم الحسين بن حمدان ولم ينتقلون من ماله إلى ماله  
 ويهزون ما وراءهم من المياه فانقطع الحسين عن اتباعهم لما قدم  
 الماء وحل إلى الرحبة وقصدت القرامطة إلى هيت فصبحوها ولم  
 يصلوا إلى المدينة لحصانة سورها لسبعه بقلبي من شعبان مع 10  
 طلوع الشمس فذهبوا وبصها وقتلوا من قدروا عليه من أهلها  
 وأحرقت المنازل وانتهبت السفن التي في الفرات وقتل من أهل  
 البلد نحو مئتي نفس وأحرقوا ثلثة آلاف بعير بالامتعة والخنطة ثم  
 رحلوا إلى البادية ثم شخص بأكرم محمد بن كنداج إليهم فلما  
 كان بقرية منهم هربوا منه وحرروا المياه بينهم وبينه فألفقت إليه 15  
 الأبل والروبا والرد وكذب إلى الحسين بن حمدان بالنفوذ إليهم من  
 جهة الرحبة والاجتماع مع محمد بن كنداج على الإيقاع بهم  
 فلما أحس الكلبينيون الذين كانوا مع حيد الله بن سعيد القرمطى  
 الفلتسى بنصره وتبعوا عليه وقتلوه وتقرنوا برأسه إلى محمد بن  
 كنداج واقتتلت القرامطة حتى وقعت بينهما الدماء، ثم أنفذ 20

a) Tab. ٢٢٥٨, 7. لتسع. Forte verba — سورها sollocanda sunt. b) Cod. s. p. sed posterior manus punctis adscriptis hinc fecit باهرهم

c) El Tab. supplendum videtur بإشراف الجند عليهم

وكرهه داعية له يستقى القاسم بن احمد الى اكره السواد فاستهواهم  
 ووعدهم بان ظهوره قد حضر وأنه قد بلغ له بالكوفة نحو اربعين  
 الف رجل وفي سوادها اربع مائة الف رجل وان يوم موعدهم  
 الذي ذكره الله يوم الرينة وأن يحشر الناس ضاحي<sup>٥</sup> وامرهم بالمسير  
 الى الكوفة ليفتنكوها في غداة يوم النحر وهو يوم الخميس فقام  
 لا يمنعون منها فتوجه القاسم بن احمد باهل السواد ومن يجتمع  
 اليه من الصعاليك حتى وافوا باب الكوفة في ثمان مائة فارس  
 عليهم السدور والباشن والآلة المسنة ومعهم جماعة من الرجال  
 على الراحل وقد صرف الناس عن مصلاتهم فارتفعوا عن حقوقهم من  
 10 العوام وتعلو منهم زهاء عشرين نفساً وخرج اليهم اسحاق بن  
 عمران عامل الكوفة ومن كل معه من الجند فصافوا القرامطة للحرب  
 الى وقت العصر وكان شعار القرامطة يا احمد يا احمد وهم يذعنون  
 يا لثارات الحسين يعنين المصلوب يحسروا ببغداد واطفروا الاهلام  
 انبيس وضربوا على القاسم بن احمد قبلاً وكلموا هذا ابن رسول الله  
 15 فاشتعلوا قتلاً شديداً ثم انهضت القرامطة نحو القادسية واصلح<sup>٦</sup> ١. 14. r  
 اهل الكوفة سرور وخندقهم وحرسوا مدينتهم وكتب اسحاق بن  
 عمران الى السلطان يستمئنه فلدب اليه جماعة فيلق طاهر بن  
 علي بن وزير ووصيف بن صارتكين والفصل بن موسى بن بغا  
 وبشر الخادم وجنى الصفواني ورائف الخزرو، وضم اليهم  
 20 جماعة من غلمان الحاجر وامر القاسم بن سيما ومن ضم اليه  
 من رؤساء البرادي بديل جميعه وطريق الفرات وغيرهم بالنهوض

a) Kor. 20 v. 61.

b) Addidi.

c) Cf. Tab. ١٣٧٢, 6.

الى القرامطة ان كان اصحاب السلطان متفرقين في نواحي السَّلم  
ومصر فنقضت الكتب بذلك اليهم ٥ وفي يوم الجمعة لاثنتي  
عشرة ليلة خلت من رجب قُرى على المنبر ببغداد كتاب بان  
اهل صنعاء وسائر اهل اليمن اجتمعوا على الخارجى وحاربوا  
وفلأوا جموعه فلحاز الى بعض النواحي باليمن فخلع السلطان ٥  
على مظفر بن حلي ٥ وحقد له على اليمن وخرج اليها لخمس  
خلون من لدى القعدة فلام بها حتى مات ٥ وتوسع بقين  
من رجب اخرجت مضارب المكتفى الى باب الشمسية فضربت  
هنالك ليخرج الى الشام ويحاصر ابن الفليحي فيرد كتاب من  
١٠ قبل فاته القائد واصحابه يذكرون محاربتهم له وظفرهم به وانهم  
موجهون له الى مدينة السلام فرددت مضارب المكتفى وصرفت  
خواتمه وقد كانت جاورت تكريت ثم ادخل مدينة السلام  
للنصف من شهر رمضان ابن الفليحي واحد وعشرون رجلاً معه  
على جبل وعليهم برانس ودرابح حرير فحبسوا ثم خلع المكتفى  
على وزيره العباس بن الحسن ٥ خلقاً لحسن تدبيره في امر هذا ١٥  
الفتنة ٥ ثم خمس خلون من شوال ادخل بغداد رأس القرمطي  
المتسمى بنصر الذي اتهم مدينة هيت منصوباً في قتله ٥  
وسبع خلون من شوال ورد الفير مدينة السلام بان الروم اغاروا  
على قُوس وقتلوا مقاتلتهم ودخلوا المدينة واحرقوا مسجدها وسبوا  
من بقي فيها وقتلوا رؤساء بني تميم للتصريح اليها ٥ وحج ٢٥  
بالناس في هذه السنة الفصل بن عبد الملك الهاشمي ٥

جناح جلع، deinde in جلع، a prima manu  
mutatum.

b) Cod. الحسين.



## ثم دخلت سنة ٣١٤

- ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس
- ٢٧ ٢. ففيها دخل ابن كيفلغ طرسوس غارتها في أول المحرم وخرج معه رستم وفي غزاة رستم الشقية فبلغوا حصن سلندوا وافتتحوه ٥ وقتلوا من اليوم مقتلة عظيمة وأسروا وسبوا نحوًا من خمسة آلاف رأس وانصرفوا سالمين ٥ ولاحد عشر ليلة خلت من المحرم ٢٨ ٢. ورد الخبر بان زكرويه القرمطي ارتحل من نهر المثنيلة يريد الحاج وأنه في موضعًا بينه وبين بعض مراحل أربعة أميال، وذكر محمد بن داود أنهم مضوا في جهة المشرق حتى صاروا بماء سليم وصار ما بينهم وبين السواد مفازة فلم يوضع ينتظر القافلة ١٠ الحاج حتى وافته لسبع خلو من المحرم فالتزم أهل المنزل بارتعاد القافلة ثم أن بينهم حين موضع أربعة أميال فارتحلوا ولم يقيموا وكان في هذه القافلة إبي موسى وسينا الإبراهيمي فلما أمنت القافلة في السير صار القرمطي إلى الموضع الذي ١٥ انتقلت عنه القافلة وسأل أهل القبروان عنها فخبروه أنها تنقلت ولم تلم فأنهم بانذار القافلة وقتل من العلافين بها جماعة وأحرق العلف ثم ارتصد أيضًا زكرويه قافلة خراسان فوقع بأهلها وجعل أصحابه ينجسون الجمل بالملح ويبعجونها بالسيف فشغرت واختلعت القافلة وأكب أصحاب زكرويه على الحاج فقتلوه كيف ٢٠ شافوا وسبوا النساء واحتبوا على ما في القافلة ثم وفي عليهم أهل

a) Cod. سلندوا. b) Cod. s. p. Vid. Tab. ٣٣١٣, 19, ٣٣١, 10.

c) Intelligitur. d) Tab. سلمان.

e) Tab. الحسن بن موسى الربعي.

١١. ٢ القافلة الثانية ه وفيها المبارك النقي وأحمد بن نصر العقيلي وأحمد  
ابن علي بن الحسين الهمداني وقد كان رجل القرامطة عن  
مخائهم وعزروا مياها وملأوا بركها بجيف الابل والدواب التي  
كانت معهم وانتقلوا إلى منزل العقبة فوافهم بها أهل القافلة الثالثة  
وحدث بينهم حرب شديدة حتى أشرف أهل القافلة على الظفر ه  
بالقرامطة وكشفوا ثم إن الفجرة بمكنوا في ساقهم من غرة فركبوا  
ووضعوا رماحهم في جنوب ابلهم ويطولونها فطرحتهم الابل وتمكنوا  
منهم فقتلوا من آخرهم إلا من استفدوه وسبوا النساء واكتسحوا  
الاموال والامتنعة وقتل المبارك النقي والظفر ابنه وقتل أبو العنائرة  
ثم قطعوا يده ورجلاه ثم ضربت عنقه وأفلت من الجرحى قوم 10  
وخرجوا بين القتلى فتكاملوا في الليل ومضوا فبهم من مات في  
الطريق ومنهم من نجا ولم قليل وكان نساء القرامطة ومبهمهم  
يطوفون بين القتلى ويعرضون عليهم الماء فمن كان فيه رمق أو  
طلب الماء أجهزوا عليه وقيل انه كان في القافلة من الحاج نحو  
عشرين ألف رجل فقتل جميعهم غير نفر يسير وذكر أن الذي 15  
أخذوا من المال والامتنعة في هذه القافلة قيمة ألفي ألف دينار ه  
١. ٢ ورد الخبر على السلطان بمدينة السلام عشية يوم الجمعة لاربع  
عشرة ليلة بقيت من المحرم بما كان من فعل القرامطة بالحاج  
فظم ذلك عليه وعلى الناس ونذبح السلطان محمد بن داود

a) Cod. الثالث، vid. Tab. ٢٢٦، 12 et infra. Cf. etiam Mas'ūdī  
Tanbīh ٢٧٥، 7 seqq.

b) Tab. فتكاملوا.

c) Cod. العباس. Intelligitur أحمد بن نصر العقيلي. Cf. Tab. ٢٢٧، ٨.

d) Cod. فتكاملوا.

ابن الجراح البربري للخروج الى الكوفة والمقام بها وانفك الجيوش الى  
الفرمطية فخرج من بغداد لاحدى عشرة ليلة بقيت من المحرم  
وجعل معه اموالاً كثيرة لاعطاه الجند ثم صار زكريه الى زبالة  
فهرتها وبث الطلائع امامه ورائه خوفاً من أصحاب السلطان  
٨ وارتصاداً ليرود القافلة الاخرى التي كانت فيها الاتقال واموال  
التجار وجوه نفيس للسلطان وبها من القواد نفيس المولد  
وصالح الاسود ومعه الشمسلة والقزاة وكان المعتصد قد جعل  
في الشمسلة جوهرًا نفيسًا ومعه ايضا ابراهيم بن ابي الاشعث  
قاضي مكة والمدينة وميمون بن ابراهيم الكاتب والفراء بن احمد  
١٠ ابن الفراء والحسن بن اسماعيل وعلي بن العباس النهيكي  
فلما صارت هذه القافلة بقيد بلغهم خبر القرامطة فقاموا اياماً  
ينتظرون القوافل من قبل السلطان واقبل القرامطة الى موضع يعرف  
بالخليج فلقوا القافلة وحاربوا اهلها ثلثة ايام ثم عطش اهل  
١٥ القافلة وكانوا على غير ماء فلم يتمكنوا منها فاستسلموا فوضع  
القرامطة فيهم السيف ولم يفلت منهم الا اليسير واخذ القرامطة  
جميع ما في القافلة وسبوا النساء واكتسحوا الاموال<sup>٩</sup>، ثم توجه  
زكريه من معه الى قيد وبها اهل السلطان فخص من منه وجعل

a) Error Arbi, v. Tab. ٢٧٣, 12 seq.

b) Tab. ٢٧٣, 17 et Abu'l-Mah. II, ١٩١ خذلتها. Forto hinc corrupta est vox.

c) Altera manus hinc fecit الشمسية hic et mox.

d) Altera manus الحسين.

e) Cod. s. p.

f) Sic cod. sed puncta recentioris man. Tab. ٢٧٤, 1 الخليلج  
et ita Mss. l. 11.

g) Cod. والاموال.

زكرويه يرأسل اهل فيد بان يسلّموا اليه سلاح فلم يجيبوه الى ذلك ثم تنقل الى القباچ ثم الى حقيز الى موسى الاشعري، وفي أول شهر ربيع الأول انقضت المكتفى وصيف بن سرارتكين ومعه جماعة من القواد الى القرامطة فنفذوا من القادسية على طريق خفان والتقى وصيف بالقرامطة يوم السبت ثمان بقين من ربيع الأول فاقتتلوا يومئذ حتى حاجر بينهم المساء ثم طردوا الحرب في اليوم الثاني فطفر جيش السلطان بالقرامطة وقتلوا منهم مقتلة عظيمة وخلصوا الى زكرويه فصبه بعض الجند صرصة بالسيف اتصلت بدمغه وأخذ أسيراً وأخذ معه ابنته وزوجته وكاتبه وجماعة من خاصته وقرباته واحترقوا الحجد على جميع ما في 10 عسكره وطش زكرويه خمسة أيام ثم مات فشقت بطنه وحمل كذلك z. 90 وانطلق من كان بقي في يديه من اسرى الحجاج وفيها غزا ابن كيلخ من طرسوس فاصاب من العدو اربعة آلاف رأس سوى دنواب ومواشي كثيرة ومتاعاً واسلم على يده بطريق من البطارقة، وفيها كتب اندرونقاس البطريرك وكان على حوب \* اهل الثغور 15 من قبيل صاحب الروم الى السلطان يطلب الامان فاجيب الى ذلك وخرج بناحو مائتي نفس من المسلمين كانوا عنده اسرى واخرج مائة ومنتله الى طرسوس وفي جملة الآخرة طفر الحسين ابن محمدان بجماعة من اصحاب زكرويه كانوا هربوا من الوقعة فقتل اكرم واسر نساءً وصبياناً وفيها واي رسل ملك الروم باب 20 الشمسانية بكتاب الى المكتفى يسفله الفداء من معام من المسلمين

a) Cod. البطريرك.

b) Sec. Tab. ٢٧٧, 2. Cod. الرقة.

c) Additi.

لبن في ايلس الاسلام من الروم قدخلوا بغداد ومعهم هدية كبيرة  
وعشروا من اسارى المسلمين \* وفيها اخذ قزم من اصحاب زكوية  
ايضا ووجهوا الى باب السلطان \* وفيها كانت وقعة بين الحسين  
ابن حمدان وعراب كلب والنمرة واسد وغيرهم كانوا خرجوا عليه  
٥ فهزموه حتى بلغوا به باب حلب \* وفيها هزم وصيف بن  
سوارتكين الاعراب بغليد ثم رحل سالما بين معه من الحاج \* ٢٠ ٢١  
وحج بالناس في هذه السنة الفضل بن عبد الملك \*

ثم دخلت سنة ٢٦٥

- ٢٠ ٢١ ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس
- ١٥ فمن ذلك ما كان من خروج عبد الله بن ابراهيم الميسني عن  
مدينة اصبهان الى قرية من قرىها الى فراسخ منها وانضم نحو ٢٠ ٢١  
من عشرة آلاف كردى اليه مظهرا للخلاف على السلطان فامر  
المكتفى بدرأ الخملنى بالشخص اليه وضم اليه جماعة من القواد  
في نحو من خمسة آلاف من الهند \* وفيها كانت وقعة للحررة  
١٥ ابن موسى على اعراب طيء فواقعهم على غرة منى فقتل من رجالهم  
سبعين واسر من فرسانهم جماعة \* وفيها توفي اسماعيل بن  
احمد في صفر لاربعة عشرة ليلة خلت منه وهم ابنه احمد بن  
اسماعيل في محل ابيه مقامه، وذكر ان المكتفى قعد له وعقد  
بيده لواء ودفعه الى طاهر بن علي وخلع عليه وامره بالخروج  
٢٥ اليه بالولاء \* وفيها وجه منصور بن عبد الله بن منصور الكاتب

a) See. Tab. ٢٢٧٨, 7. Ood. واليمن.

b) Tab. ٢٢٧١, 3, 13 et LA VIII, ١ (للعسني (للعسني).

الى عبد الله بن ابراهيم المسمى وكتب اليه يخبره عاقبة  
 الخلفاء فتوجه اليه فلما صار اليه نظره فرجع الى طاعة السلطان  
 وشخص في نفر من غلمانه واستخلف بصبهان خليفه له ومعه  
 منصور بن صيد الله حتى صار الى باب السلطان فوصى عنه  
 المكتفى ووصله وخلع عليه وعلى ابنه <sup>٥</sup> وفيها اوقع لفر بن  
 موسى بالكردى التغلب على تلك الناحية فتعلف الجبل فلم  
 يترك <sup>٥</sup> وفيها فتح لظفر بن حاج ما كان تغلب عليه بعض  
 الفوارج باليمن واخذ رئيسا من رؤسائهم يعرف بالحكيم <sup>٥</sup>  
 وفيها ثلث عشرة ليلة بقيت من جمادى الآخرة أمر خاقان  
 الفلحشى بالخروج الى آذربيجان لحرب يوسف بن ابي الساج وضم <sup>١٥</sup>  
 اليه نحو اربعة آلاف رجل من الهند <sup>٥</sup> وثلث عشرة ليلة  
 بقيت من شهر رمضان دخل بغداد رسول ابي مضر ابن الاغلب  
 ومعه فتوح الاجمى <sup>٥</sup> وهذا وجه بها معه الى المكتفى <sup>٥</sup>  
 وفيها كان الغداة بين المسلمين والروم في ذي القعدة ففدى من  
 كان عندهم من الرجال ثلثة آلاف نفس <sup>٥</sup>  
 ذكر علّة المكتفى بالله ما كان من امره الى وقت وفاته وكان  
 المكتفى على بن احمد يشكو علّة في جوفه وفسادا في احشائه  
 فاشتدت العلّة به في شعبان من هذا العام واخذ له نرب شديد  
 افط عليه وازال عقله حتى اخذ صاقي الخمرى خاتمه من يده  
 وانفذه الى وزيره العباس بن الحسن وهو لا يعقل شيئا من ذلك <sup>٢٥</sup>  
 وكان العباس يكره ان يلى الامر عبد الله بن المعتز ويتخافه خوفا

a) Cod. h. l. ابراهيم بن عبد الله. b) Cod. يخوف. c) Sol.  
 الموصل. d) Cod. h. l. نجاح. e) Tab. ٢٢٨, 7. الاعجمى.

شديدًا فعمل في تصيير الخلاف إلى أن عبد الله محمد بن المعتمد  
على الله فاحضره داره ليلًا واحضر القاضي محمد بن يوسف  
وحده وكلمه بحضرته وقال له ما لي عندك أن سقت هذا الأمر  
إليك فقال له محمد بن المعتمد لك عندي ما تستحقه من ٢٤ ٤  
الجزء والاثار وقرب المنزلة فقال له العباس أريد أن تحلف لي أن  
لا تخليني من إحدى حالتين أما أن تريد خدعني فالصريح لك  
وابلغ جهدي في طاعتك وجمع المال لك كما فعلته بغيرك وأما  
أن تؤثر غيبي فتورقني وتحفظني ولا تبسط علي يدًا في نفسي  
ومالي ولا على أحد بسببي فقال له محمد بن المعتمد وكان  
١٥ حسن العقل جميل المذهب لو لم تسف هذا إلي ما كان لي  
معدلٌ عنك في كفايتك وحسن اثرك فكيف إذا كنت السبب  
له والسبيل إليه فقال له العباس أريد أن تحلف لي على ذلك  
فقال أن لا أوف لك بغير يمين لا أوف لك بيمين فقال القاضي  
محمد بن يوسف للعباس أرض منه بهذا فإنه أصلح من اليمين  
١٥ قال العباس قد قنعت ورضيت ثم قال له العباس مد يدك حتى  
أبليعه فقال له محمد وما فعل المكتفي قال هو في آخر أمره وأطلقه  
قد تلف فقال محمد ما كان الله ليراني أمداً يدني لبيعة وروح  
المكتفي في جسده ولكن أن مات فعلت ذلك فقال محمد بن  
يوسف الصواب ما قال وانصرفوا على هذه الحال، ثم أن المكتفي  
٢٥ ألقى وعقل أمره فقال له صلي الخمي لو رأى أمير المؤمنين أن  
يوجه إلى عبد الله بن المعتز ومحمد بن المعتمد فيقول بهما في ٢٤ ٤

ناراً وحبسهما فيها فلن الناس ذكرهما لهذا الامر وارجعوا<sup>٥</sup>  
 بهما فقال له المكتفى هل بلغك ان احدهما احدث بيعا علينا  
 فقال له صافى لا قل له فما ارى لهما في ارجاف الناس ثبناً فلا  
 تعرض لهما وجميع الكلام بنفسه وخاف ان يزول الامر عن ولد  
 ابيه فكان اذا عرض له بشيء من هذا الامر استجّر فيه للحديث<sup>٦</sup>  
 وتابع المعنى واقتبل به جدّاً، وعرض لمحمد بن المعتمد في شهر  
 رمضان فأتى في مجلس العباس بن الحسن الوزير من غيظ اصابه  
 في مناظرته كانت بينه وبين ابن مرويه صاحب الشرطة فامر  
 العباس ان يحمل في قبة من قبله على افه بغاله لحمل الى منزله  
 في تلك الصورة وانصرفت نفسه الى تأميل غيره، ثم اشتدت العلة<sup>١٠</sup>  
 للمكتفى في ارضى القعدة فسأل عن اخيه الى الفصل جعفر  
 فصيح عنده انه بالغ فاحصر القعدة واشهدم بانه قد جعل العهد  
 اليه من بعده\*

ذكر وفاة المكتفى ومات المكتفى بالله على بن احمد ليلة الاحد  
 اثلث عشر ليلة خلت من ذي القعدة سنة ١٩٥ ودفن يوم الاثنين<sup>١٦</sup>  
 في دار\* محمد بن عبد الله بن طاهر وكانت خلافة ست سنين  
 ٢٠٦٤ و تسعة عشر يوماً وكان يوم تولى ابن اثنيتين وثلاثين سنة وكان  
 ولد سنة ١٩٤، وكنيته ابراهيم ومأمه لم ولد تركية وكان جميلاً  
 رقيق اللون حسن الشعر وافر اللحية وولد لبا القاسم عبد الله  
 المستكفى ومحمداً ابا احمد والعباس وعبد الملك وعيسى وعبد<sup>٢٠</sup>  
 الصمد والفصل وجعفر وموسى وأم محمد وأم الفضل وأم سلمة

٥) Cod. وارجعوا

٦) Addidi, coll. ٢٢, 18, Tab. ٢٢١, 5.



وأمّ العباس وأمّ العزير وأسما وسارا وأمّ الواحد ٥ قال وكان  
جعفر بن المعتضد يدار ابن طاهر الذي في مستقر أولاد الخلفاء  
فتوجه فيه صاقي الخوي لساعتين بقيتا من ليلة الاحد واحضره  
القصر ولقد كان العباس بن الحسن ثاقب صافيا على أن يجي  
٥ بالمقتدر الى داره التي كان يسكنها على دجلة لينحدر به معه الى  
القصر فخرج به صاقي عن دار العباس لئلا خلاف حيلة تستعمل  
عليه وعدّ ذلك من حزم صاقي وعقله ٥

ذكر خلافة المقتدر وفيها يبيع جعفر بن احمد المقتدر يوم الاحد  
ثلاث عشرة ليلة خلت من ذي القعدة سنة ٣٦٥ وهو يومئذ  
10 ابن ثلاث عشرة سنة ٥ واحد وعشرين يوما وكان مولده يوم  
الجمعة لثمان بليمن من شهر رمضان من سنة ٢٨١ وكنيته ابو  
الفصل وأمّه أم ولد يقال لها شغب ٥ وكانت البيعة للمقتدر ٢٠  
في القصر المعروف بالحسنّي فلما دخله ولى السرير منصوبا امر  
بخصير صلا فبسط له وصلى اربع ركعات وما زال يرفع صوته  
15 بالاستخارة ثم جلس على السرير وبيعه الناس ودارت البيعة على  
يدين صاقي الحرمتي وفانك المعتضد وحضر العباس بن الحسن  
الوزير وابنه احمد حتى تمت البيعة ثم غسل المكتفي ونفس في  
موضع من دار محمد بن عبد الله بن طاهر ٥ وذكر الطبري ٥  
انه كان في بيت ائال يوم يبيع المقتدر خمسة عشر الف الف  
20 دينار وذكر ذلك الصولي وحكى انه كان في بيت مال العامة

a) Tab. ٢٢٨ ult. seq. ins. وشهر واحد, HamadhAnt Suppl.  
Tab. eod. Paris. f. 6 r. (= H) وشهر tantum.

b) ٢٢٨, 8.

ستُمائة الف دينار وخلع المقتدر يوم الاثنين الثالث من بيعته  
 على الوزير ابي احمد العباس بن الحسن خلعة مشهورة للحسن  
 ولقد كتبت وامر بتكثيفه وان تجرى الامور مجراها على يده  
 ولقد ابناه احمد بن العباس العرض عليه وكتابة السيدة امه  
 وكتابة هارون ومحمد اخيه وكتب العباس الى الكسور والاطراف  
 بالبيعة كتاباً على نسخة واحدة واعطى الخلد مال البيعة للفرسان  
 ثلثة اشهر والرجال ستة اشهر وامر اصحاب الدواوين على ما كانوا  
 عليه وخلع المقتدر على سوسن مولى المكتفى الذى كان حاجبه  
 واقرب على حاجبته وخلع على فاكه المعتضد ومونس لقارن  
 ومن غلام المكتفى وابن عمريه صاحب الشرطة ببغداد وعلى  
 احمد بن كيغى وكان قد قدم يوم مبايعة المقتدر باليوم حاولوا  
 قتل سجن دمشق واقامه قتلها بها فحملوا على جمل وظفروا  
 وخلع على كثير من تقدم فمن كان اليه منام حل جعلت  
 لليلة عليه لاقراءه على عمله ومن لم يكن اليه حل كانت لليلة  
 تشريقاً له ورن المقتدر رسم لليلة الى ما كانت عليه من التوسع  
 في الطعام والشراب واجراء الوظائف وفرق في بنى هاشم خمسة  
 عشر الف دينار وراهم في الارزاق ولاد الرسم في تغريب الاصحى  
 على القواد والعمال واصحاب الدواوين والقضاة والجلساء وفرق عليهم  
 يوم التروية يوم عرفه من البقر والغنم ثلثون الف رأس ومن  
 الابل الف رأس وامر باطلاق من كان في السجون ممن لا خصم  
 له ولا حق له عز وجل عليه بعد ان امكن محمد بن يوسف

القاضي امورج ورفع اليه ان الخوانيت والمستغلات التي بناها  
 للكتفى في رحبة باب الطلق اضرمت بالصعقة ان كانوا يقدعون  
 فيها لتجاراتهم بلا اجرة لانها افيئة واسعة فسأل عن غلتها ف قيل ٢٠ ١  
 له تغل ألف دينار في كل شهر فقال وما مقدار هذا في صلاح  
 ٥ للمسلمين واستجلاب حسي فقال لهم يهدمها واطبقها الى ما كنت  
 عليه؛ ولم يزل الخلاف من بين العباس اصغر سناً من المقتدر  
 فاستغل بالامور ونهض بها واستصلح الى الخاصة والعامة ومحجّب  
 اليها ولولا الحكم عليه في كثير من الامر لكان الناس معه في  
 عيش رغد ولكن أمه وغيرها من حاشيته كانوا يفسدون كثيراً  
 10 من اموره وفي هذه السنة كانت وفاة عجم بن حلاج مع  
 الجند بينة في اليوم الثاني من ايسل منى وقتل بينهم جماعة  
 وهرب الناس الذين كانوا يمي الى بستان ابن طمر وانتهب الجند  
 مصرب اىء هذين واصاب المنصرفين من الخراج في منصرفهم ببعض  
 الطريق عطش حتى مات منهم جماعة؛ قال الطبري سمعنى  
 15 بعض من يحكى ان الرجل كان يببول في كفة ثم يشربه  
 وحج بالناس في هذه السنة الفصل بن عبد الملك

ثم دخلت سنة ٣٣١

ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس ٢٧ ٢  
 فمن ذلك ما كان بين اجتماع جماعة من القواد والكتاب والقضاة

a) Cod. pro عجم h. l. نجيح (puncta roe.), f. 100 v. جناح، sed ut f. VIII, 9; pro حلاج ut supra p. 13, 6 (ann. a) جناح. f. 100 v. جناح. Vid. Tab. Pal., d et Chron. Mekke.

b) Cod. hic بمنى، mox semel. c) Cod. ابن sod puncta roe. Nomen ejus est ربيعة بن محمد (Tab. Pal., 9).

f. 88 r. على خلع جعفر المقتدر وكانوا قد تناطروا وتوأمروا عند موت  
المكتفى على من يقدمونه للخلافة واجمع رأيهم على عبد الله بن  
المعتز فاحصروه وناطروه في ثقلها فاجلهم الى تولى الامر على ان  
لا يكون في ذلك سفك دمه ولا حرب فاخبروه ان الامر يسلم  
اليه هفوا وان من وراءهم من الجند والقواد والكتاب قد رضوا به  
فبليهم على ذلك سرا ولكن الرأس في هذا الامر انعباس بن الحسن  
الوزير ومحمد بن داود بن الجراح وابو القتي احمد بن يعقوب  
القاضي وغيرهم فخانهم على ذلك العباس ونقص ما كان عهده  
معهم في امر ابن المعتز واحب ان يختبر امر المقتدر وان كان فيه  
تحصيل القيلام بالخلافة مع حداثة سنه وكيف يكون حاله مع 10  
وعلم ان تحكمه عليه سيكون فوق تحكمه على غيره فصدم عن  
ابن المعتز وانفذ عهده البيعة للمقتدر على ما تقدم ذكره ثم ان  
المقتدر لجى الامر مجراها في حياء المكتفى وقلد العباس جميعها  
وراده في المنلة والظوة وجبر اليه الامر والنهي فتغير العباس على  
القواد واستخف بهم واشتد كبره على الناس واحتجابه عنهم 15  
واستخفاه بكل صنف منهم وكل من قبل ذلك صلب اليه لعامة  
f. 88 v. القواد ولقد منصف لهم في اذنه ثم ولقاه ثم تجبر عليهم وكانوا  
يمشون بين يديه فلا يمرهم بالركوب وترك الوقوف على المنتظمين  
والسماع منهم لاستشفاه الخاصة والعامة وكثر الطعن عليه والانكار  
لعمله والهجاء له فقال بعض شعراء بغداد فيه 20  
يا أبا أحمد لا تحسن بليامك ظنا  
وأحذر الذفر فكم أفسلك أملاكا وأفتاه

كَمْ رَأَيْتَنَا مِنْ وَرِيرٍ صَارَ فِي الْأَجْدَاثِ رَهْتًا  
 أَمِنْ مَنْ كُنْتَ تَرَاهُمْ تَرْجُوا قَرْنًا قَسَرْنَا  
 فَتَجَنَّبَ مَرْكَبَ الْكِبَرِ كُلَّ النَّاسِ حُسْنًا  
 رُبَّمَا أَمْسَى بِعَرْكِهِ مَنْ بِأَصْنَابِ يَهْنَا  
 وَقَبِيحٍ بِمُطَاعٍ أَلْ أَمْرٍ أَلَّا يَسْتَأْنَا  
 أَتْرَكَهُ النَّاسَ وَإِنَّا مُلْكٌ فِيهِمْ تُتَمَنَّى

ومن ممَّا يشتهع به الحسين بن حمدان على العباس انه شرب  
 يوماً هندياً فلما سكر الحسين استخرج العباس خاتمه من امبعه  
 وانفذ الى جاريته مع فتي له وقال لها يقول لك مولاي اشتهى  
 10 الورد سماع غناك فاحصرى الساعة ولا تتأخرى فهذا خاتمي  
 علامة اليك قال الحسين وقد كنت خفت منه شيئا من هذا  
 لبلاغات بلغني هذه وكتبه رايت له اليها بخطه فحفظت. f 99 r  
 الجارية وحذرتها فلم تصغ الى قول الفتى ولا اجابته، وكان الحسين  
 يحلف مجتهداً انه سمعه يكفر ويستخف بحق الرسول صلعم وانه  
 15 قال في بعض ما جرى من القول قد كان اجيراً لتخديجة ثم  
 جاء منه ما رايت قال فاعتقدت قتله من ذلك الوقت واعتقد  
 غيره من القواد فيه مثل ذلك واجتمعت القلوب على بغضه  
 فحينئذ وثب به القوم فقتلوه وكان الذي تولى قتله بدر  
 الاعجمي والحسين بن حمدان ووصيف بن سوارتيين وذلك يوم  
 20 السبت لاحدى عشرة ليلة بليت من ربيع الاول من العلم المورخ  
 ذكر البيعة لابن المعتز وفي غد هذا اليوم خلع المعتذر خلع

a) Cod. مَعْرَا. Corroxi ex H. f. 8 v.

b) Cod. s. p.

c) Cod. وكنيت sed puncta reserant.

انقوون والكتاب وقصص بغداد ثم وجهوا في عبد الله بن المعتز  
 وادخل دار ابراهيم بن احمد الملقب بالملوكي<sup>١</sup> التي على دجلة والصراف  
 ثم حمل منها الى دار المكتفي بظهر المقبرم واحضر القصص ولبسوا  
 عبد الله بن المعتز فحضرهم ولقبوه المنتصف بالله<sup>٢</sup> وهو لقب اختاره  
 لنفسه واستوزر محمد بن داود بن الجراح واستخلفه على الجيش<sup>٣</sup>  
 وكان الناس يحلفون بحضرة القصص وكان الذي يأخذ البيعة على  
 الناس وعلى القوون ويتولى استخلاصهم والصلح باسمهم محمد بن  
 سعيد الارزي كاتب الجيش واحضر عبد الله بن علي بن ابي  
 الشوارب القاضي وطولب بالبيعة لابن المعتز فلما جليج قال ما  
 فعل جعفر المقتدر فدفع في صدره \* وقتل ابو الثنئي لما توقف<sup>٤</sup>  
 عن البيعة<sup>٥</sup> ولم يشكك الناس ان الامر لم له ان اجتمع أهل  
 الدولة عليه وكان لجل من تخلف عنه سوسى الحاجب فانه بلى  
 بدار المقتدر مبيتا لامر<sup>٦</sup> وحاميا له<sup>٧</sup> وفي هذا اليوم كانت  
 بين الحسين بن محمدان وبين غلمان الدار التي كان بها المقتدر

a) Cod. hic et fere ubique (vid. quoque *Baydn*, I, lvo et f.)  
 الماحرلى (sed puncta saepe rec. man.) et sic cum saepissime  
 in eod.; cf. *Abu'l-Mah*, II, p. 101, ubi الماحرلى. Forma regu-  
 laris est quam recepi; vid. *Jâout*, IV, 1381 et *Lobbo'l-Lobdb*.

b) *Ihu al-Djauzi* f. 88 v. in excerpto e chronico Thâbit  
 ibn Sinân: ولقب المرتضى بالله وقال انصوب المنتصر بالله  
 habuit المرتضى بالله ut Tab. 1182, 12. H. المرتضى بالله  
 واستخلفه.

c) *Alia* man. واستخلفه.

d) Male haec h. l. posuit auctor. Recusavit enim *Abu'l-*  
*Mothannâ* i. e. *Ahmed ibn Jakûb* agnoscere *Moktadirum*, ut  
 mox suo loco traditur. Cod. haec ut solet s. p. quae manus  
 posterior addidit mendoso modo ut saepissime.

حرب شديدة من غدوة الى اتصال النهار وجبت سوسن الخاجب  
 به وحامى عنه واحصر الغلمان ووجدتم الزيادة وقوى نفس صافي  
 ونفس مؤنس الخادم ومؤنس القارن فكلمهم جهه ودافع عنه حتى  
 انقضت الجموع التي كان محمد بن داود جميعها لبيعة ابن المعتز  
 \* وذلك ان مؤنس الخادم حمل غلماناً من غلمان الدار الى الشديت  
 فصاعد بها في دجلة فلما جازوا الدار التي كان فيها ابن المعتز  
 ومحمد بن داود صاحوا بهم وشقروهم بالنشاب فتفرقوا وهرب من  
 كان في الدار من الجند والقواد والكتاب وهرب ابن المعتز ومن كان  
 معه وحلف بعض الذين كانوا يلعبون ابن المعتز بالمقتدر فاعتدوا  
 10 اليه بالهم ملعوا من المصير نحو واختفى بعضهم فأخذوا وقتلوا  
 وانتهبب العامة دور محمد بن داود والعباس بن الحسن وأخذ  
 ابن المعتز تقتل وقتل معه جماعة منهم احمد بن يعقوب القاصي  
 كبرج نبأها وقالوا له تبابع للمقتدر فقل هو صبي ولا يجوز  
 المباحة له \* وقال الطبري ولم ير الناس اعجب من امر ابن  
 15 المعتز والمقتدر فلن الخاصة والعامة اجتمعت على الرضى بابن المعتز  
 وتلقبهم وخلع للمقتدر لصغر سنه فكان امر الله قدراً مقدوراً،  
 ولقد تحير الناس في امر دولة المقتدر وطول أيامها على وهي  
 اصلها وضعف ابتدائها ثم لم ير الناس ولم يسمعوا بمثل سيرته  
 وإيامه وطول خلافته \* وقال محمد بن يحيى الصولي وفي يوم  
 20 الاثنين لتسع ليال بقيت من ربيع الأول خلع المقتدر على علي  
 ابن محمد بن الفرات الوزارة وركب الناس معه الى داره بسوق

a) Tab. ٢٢٨٢ p. ٢٢٢. في.

b) Cod. الذي.

c) Locus in edit. Ield. non exstat.

العطش وتكلم في اطلاق جماعة ممن كان بايع ابن المعتز فان  
 له المقتدر في ذلك فخلّى سبيل طاهر بن علي ونزار بن محمد  
 وابراهيم بن احمد الملقب بالزهرى <sup>z. 80 v.</sup> ولطسين بن عبد الله الجوهرى  
 المعروف بابن الخصاص ووضع العطاء للفلان والاولياء الذين بالوا  
 مع المقتدر صلا فتيلا للفرسان ثلثا اشهر والرجال ست نواب <sup>٥</sup>  
 وولى مؤسسا للخدم شرطة جانيى بغداد وما يليها وتقدم اليه  
 بالنداء على محمد بن داود ومن محمد الرقاص وان يمدل من  
 جاء محمد بن داود عشرا آلاف دينار وخلع على عبد الله بن  
 علي بن محمد بن ابي الشوارب لقصه جانيى بغداد وقُد  
 الوزير علي بن محمد اخاه جعفر بن محمد ديوان الشرق والمغرب <sup>10</sup>  
 واشبع انه يخلفه عليهم وقُد نزار الكوفة وطلسجها وعزل عنها  
 المسمعى ثم عزل نزار وولى الكوفة نجعا الطولونى وخلع على  
 ابي الاغر خليفة بن المبارك السلمى لغزاة الصائفة <sup>٥</sup> وعظم امر  
 سوسن الحاجب وتجبّر وغلغى فاتهمه المقتدر ولم يأمنه وادار الراى  
 في امره مع ابن الفرات فامسى اليه المقتدر خذ من الرجال من <sup>15</sup>  
 شئت ومن المال والسلاح ما شئت وتولّى من الاعمال ما احببت  
 وخذل عن الدار اولها من اريد فلق عليه وقال امر اخذته بالسيف  
<sup>z. 81 r.</sup> لا اتركه الا بالسيف فاحكم المقتدر الراى مع ابن الفرات في  
 قتله فلما دخل معه الميدان في بعض الايام اظهر صاقي الضرمى  
 العلاء وجلس في بعض طرق الميدان متعللا فنزل سوسن ليعوده <sup>20</sup>

a) Cod. s. p.      b) Cod. المزداني.

c) Sic altera manus correxit. Probabiliter olim in textu  
 fuit اشهر, coll. supra p. 11, 7. Infra semper نواب in hac re  
 adhibetur.      d) Cod. s. p.



فوثب اليه جماعة فيهم تكين القاصلة وغيره من القواد فاحذوا  
 سيفه وادخلوا بيتنا فلما سمع من كلن معه بذلك من علمائه  
 واصحابه تغرقوا ومات سوسن بعد ايام في الحبس، وقلد الحجابة  
 نصراً للحاجب المعروف بالقشوروي وكان موصوفاً بعقل واصل  
 ٥ وكان النصاري في آخر ايام العباس بن الحسن قد علا امره وطلب  
 عليه الكتاب منه فرفع في امره الى القادر فعهد فيهم بنحو ما  
 كلن عهد به المتوكل من رخص وطراح واستقاط من الخدمة ثم  
 لم يدم ذلك فيهم وفي يوم السبت لاربع والعين من ربيع  
 الاول سلسط ببغداد الثلج من غدوة الى العصر حتى صار في  
 10 السطوح والدورة منه نحو من اربعة اصابع وذلك امر لم ير مثله  
 ببغداد وفي يوم الاثنين لليلتين بالبيت من ربيع الاول سلم  
 محمد بن يوسف القاضي ومحمد بن مروه وابن الخصام والارزي  
 كاتب الجيش في جماعة غيرهم الى مؤنس الخازن فقتل بعضهم وشفع v. 31 f.  
 في بعض فاطلق وفيها وجه القاسم بن سيماء في جملة  
 15 من القواد والجند في طلب الحسين بن محمدان فمضوا لذلك  
 حتى صار الى قرقيسيا والرحبلا وكتب الى ابي الهيثم عبد الله  
 ابن محمدان بان يطلب اخاه ويتبعه فخرج في اثره والتقى باخيه  
 بهين تكريت والسودانية بموضع يعرف بالاعمى فانهزم عبد الله  
 عن اخيه الحسين ثم بعث الحسين الى السلطان يطلب الامن

a) Cod. بالقشوروي. *Kis. al-Djauzi* f. 91 r. sed  
 alibi o. g. f. 189 r. ut rec. et sic cod. Goth. 1756 f. 34 r.

b) Ibn al-Djauzi f. 89 v. melius ut vid. والدروب. sed Tab.  
 ٢٢٨٣, 8 etiam الدور habet.

c) Cod. عيسى. Vid. Tab. ١٣٨٤, 1 et IA ٢٢.

لنفسه فُطِئَ لذلك <sup>٥</sup> وَسَبَّحَ بَقِيَّةً مِنْ جَمَادَى الْآخِرَةِ خَلَعَ  
 عَلَى ابْنِهِ تَكْمِيلَ النُّصْرَانِيَّ كَاتِبَ ابْنِ أَبِي السَّلَاحِ وَرَسُولَهُ وَهَدَى  
 لِيُوسُفَ عَلَى الدَّرْبِ بَحْثَانَ وَالْمُرَافَةَ وَجَمَلَتِ إِلَيْهِ الْخُلُوعَ وَأَمَرَ بِالشَّخْصِ  
 \* إِلَى مَلِهِ وَالنَّصَفَ مِنْ شَعْبَانَ خَلَعَ عَلَى مُوسَى الْخَادِمِ وَأَمَرَ  
 بِالشَّخْصِ إِلَى قَوْسُوسَ لَعَزُوزِ الرُّومِ فُخْرِجَ فِي عَسْكَرِ كَثِيفٍ وَجَمَاعَةٍ <sup>٦</sup>  
 مِنَ الْقَوَادِمِ، وَكَانَ مُوسَى قَدْ ثَقُلَ عَلَى صَدَائِقِ الْفَرَمِيَّ وَاحِبٍ  
 أَلَّا يَجَاوِرَهُ بِبَغْدَادَ فَيَسْعَى مَعَ الرَّؤُوسِ ابْنِ الْفَرَاتِ فِي أَبْعَادِهِ  
 فَافْتَزَى فِي الصَّافَةِ وَضَمَّ إِلَيْهِ أَبُوهُ الْآخَرَ خَلِيفَةَ بَيْنَ الْمَمْلُوكِ فَلَمْ  
 يَرْضَهُ مُوسَى وَكَتَبَ إِلَى الْمُقْتَدِرِ يَنْذُرُهُ فَنُكْتُبَ إِلَيْهِ فِي الْإِنْصِرَافِ  
 فَانْصَرَفَ وَحَبِيسَ وَاجْتَمَعَ قَبْلُ النَّاسِ بِلَا اخْتِلَافٍ بَيْنَهُمْ أَنَّهُ لَمْ <sup>١٠</sup>  
 يَكُنْ فِي زَمَنِ ابْنِ الْآخَرَ تَارِسَ لِلْعَرَبِ وَلَا لِلْعَجَمِ أَشْجَعُ مِنْهُ وَلَا  
 أَعْظَمُ إِذَا وَجَلَدَا <sup>٥</sup> وَحُجِّمَ بِالنَّاسِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْفَصْلُ بَيْنَ  
 عَهْدِ الْمُلُوكِ <sup>٥</sup> ثُمَّ دَخَلَتْ سَنَةُ ٣٩٧

٤. ذكر ما دار في هذه السنة من أخبار بني العباس

في المعزِّم من هذا العلم ولد للمقتدر ابن الفارح أن يكتب اسمه <sup>١٥</sup>  
 على الاعلام والتراس والندائير والدراهم والسمات <sup>٥</sup> ولم يعش لذلك  
 المولود <sup>٥</sup> وفيها ورد كتاب موسى الخادم على السلطان لست  
 خلوين من المعزِّم بانه ظهر على الروم في غزاه اليهم اني قد تالمت  
 ذكرها في سنة ٣٩١ وهزمهم وقتل منهم مقتلة عظيمة واسر لهم

٥) Cod. أبي

٦) Hæc supplevi e Tab. ٣٨٤, 12 seq., Ibn al-Djauzi et alii.

٥) Cod. موسى. ٥) Cod. ابن.

٥) Cod. a. p. Pro الاعلام Klt. al-Oyân f. 66 v. المطارد.

٥) Cod. انذى.

اعلاجًا كثيرة وقرئ كتابه بذلك على العامة ببغداد ثم قفل  
 مؤنس منصورًا <sup>٥</sup> وفي صفر من هذه السنة آخر طاهر بن محمد  
 ابن عمرو بن الليث <sup>٦</sup> الصغار يريد ما كان يلزمه من المال انوطف  
 عليه من أموال فارس وخالع به فكتب سبكرى غلام عمرو بن  
<sup>٧</sup> الليث يتضمن حمل المال وإيراده واستلكن في توجيه طاهر وأخويه  
 أسرى إلى باب السلطان فأجيب إلى ذلك فاجتمع سبكرى ومن  
 ولده عليهم ودارت بينهم حرب شديدة حتى استولى سبكرى على  
 فارس وكرمان وبعض بظاهر وأخويه إلى السلطان فدخلوا في  
 عماليات مكشوفة وخلع على رسول سبكرى ثم إن الليث بن  
<sup>١٠</sup> هلى بن الليث لما بلغه فعل سبكرى بظاهر ويعقوب أبى محمد  
 غضب لذلك وسار يريد فارس <sup>٨</sup> فتلقت سبكرى واقتتلا قتالًا <sup>٩</sup>  
 شديدًا فانهزم سبكرى وقدم على السلطان يستمده فندب مؤنس  
 الخادم إلى فارس وضم إليه رهاء خمسة آلاف من الأولياء والغلمان  
 وكتب إلى أصحاب التعاون بأصبهان والاهواز والبلخ في معاونته  
<sup>١٥</sup> مؤنس على محاربة الليث بن هلى واشخص معه الوزير ابن  
 الفرات محمد بن جعفر العبرلى <sup>١٠</sup> وولاه الفراج والصليح بفارس  
 فاحتاج الجند إلى إزراقهم فوعدهم بها محمد بن جعفر فلم يرضوا  
 هذه ووثبوا عليه ونهبوا عسكره وأصابته ضربا وزعم بعض أصحاب

<sup>٥</sup> Additur بن  
 واخوته legi possit.

<sup>٦</sup> Cod. hic et infra s. p., ut

<sup>٧</sup> Cod. فارسا.

<sup>٨</sup> Sio quoque II f. 9 r. hic perspicue. IA VIII, ff  
 ألفيولان, sed cf. ann. 5 et ٣٩ ann. 4. Ille obiit anno 298  
 (IA ٣٩, 3 a f.), sed confusus est cum Abū Bekr Mohammed  
 ibn Dja'far al-Firajābt qui anno 301 diem obiit (v. infra).

مونس انه اخذ له مئة الف دينار ٥ وفي ليلة الاربعاء  
خمس خلون من شهر ربيع الآخر من سنة ٢١٧ ولد للمقتدر ابو  
العباس محمد الراضى بالله بذىر حليته قبل طلوع الفجر ٥  
وفي ذى الحجة من هذا العام كانت بين مونس الخادم وبين  
الليث بن علي حرب بناحية النجندجان ٥ فهزم الليث واحملته ٥  
واسر مونس الليث واخاه اسمعيل وعلي بن حسين بن نرزم  
والفضل بن عنبر وصاروا في قبضته فحملهم بين يديه الى بغداد  
وأتخل الليث على فيل ومن كل معه على جبل مشهورين قد  
ألبسوا البرانس ثم حبسوا ٥ وفيها وجّه المقتدر القاسم بن

- ١٥ سيما غاريا في الصائفة الى الروم في جمع كثير من الجند في  
شوال فغدم وسيى ٥ وفيها وفي قوله بن محمد الشيباني امر  
السواد بطريق مكة فرفع الثوب عن الناس وحسم عنها صر  
الاعراب وما كانوا يفعلونه في الطريق من السلب والقتل وحسن  
امر دولة هنالك ولم يزل مقيما بتلك الناحية الى ان رجع الحاج  
مسلمين شاكرين لعمه فيهم ٥ ولما حان الاول من هذا العام ١٥  
ورد الخبر بان اركان البيت الاربعة فرقنت في سهل كانت بمكة  
وغير الطواف ولصحت بئر زمزم وانه كن سيلا لم ير مثله في  
قديم الاليم وحديثها ٥ وفي شوال منها توفي محمد بن طاهر  
ابن عبد الله بن طاهر المعروف بالصناديق في دمشق في مقابر  
قريش وصلى عليه القاضي احمد بن اسحاق بن البهلول ٥  
٢٥ وفي شهر رمضان منها توفي يوسف بن يعقوب القاضي ومحمد  
ابن داود الاصبهاني الفقيه ٥ مرد الخبر بوفاة عيسى النوشري

a) Cod. النجندجان.

b) Cod. a. p.

حمل معمر فوطى السلطان مكانه تكفين الخاصة وتوجه من بغداد  
الى مصر \* وفى شوال من هذه السنة توفى جعفر بن محمد  
ابن الغرات اخو الوزير وكان يلى ديوان المشرق والمغرب فوطى ٧. ٤١  
الوزير ابنه الحسن ديوان المغرب ووطى ابنه الفضل ديوان  
المشرق \* وفى هذا العام توفى القاسم بن زرور المفتى وكان  
من الخدائى المجيدين واسن حتى قرب تسعين سنة \*  
وحج بالناس فى هذه السنة الفضل بن عبد الملك الهاشمى \*  
ثم دخلت سنة ٣٩٠

١. ٤٨ ٧. ذى ما دار فى هذه السنة من اخبار بنى العباس
- 10 فيها قدم القاسم بن سيما من غزاة الصائفة الى الروم معه  
خلف كثير من الاسرى وخمسون علقيا قد حملوا على الجمال  
مشهورين بابدى جماعة منهم اعلام الروم عليها صلبان الذهب  
والفضة وذلك يوم الخميس لاربع عشرة ليلة بقيت من شهر ربيع  
الاول \* وفيها خالف سبكرى والتقى بما عليه فندب محاربتة
- 16 وصيف كاهه غلام الموفق وشخص معه وجو القواد وخيام الحسين ٢. ٤7  
ابن حمدان ويدر غلام النوشرى ويدر الكبير المعروف بالحملى  
فواقعوا سبكرى فى باب شيراز وهزموا واسروا القتل صاحبه وهرب  
بعض فواته منه وقتل عسكره بماله وانتقاله الى ناحية كرمين،  
ورد الخبر بان سبكرى اسر وكان الذى اسره سيماجور غلام  
20 احمد بن اسمعيل ثم قدم وصيف كاهه بالقتل صاحب سبكرى  
فلدخل على فيل وعليه برنس طويل وبين يديه ثلاثة عشر اسيرا

a) Cod. الحسن

b) Cod. وصيف

c) Cod. سيماجور

على الجمل وعليلهم درابج<sup>a</sup> وزياتس من ديباج فخلع على وصيف  
وستر وطرف بطوق ذهب منظم بجوهر ثم دخل سبكرى وحضر  
دخوله الوزير ابن الفرات وسائر القواد يوم الاثنين لاجدى عشرة  
ليلة بقيت من شوال وكان قد حمل على فيل وشهر بيونس طويل  
وبين يديه الكرك ومن يضرب بالصنوج وخلفه الليث بنى على<sup>b</sup>  
على فيل آخر فخلع على ابن الفرات وحمل وكان يوماً مشهوداً،  
وحدث محمد بن يحيى الصولي أنه شهد هذا اليوم قال فتذكرت<sup>c</sup>  
فيه حديثاً كان حدثناه صافي الحرمى يوم يربع فيه المقتدر  
بالله قال صافي رايست الخليفة المقتدر بالله وهو صبي في حجر  
٤٧ v. المعتضد والمعتضد ينظر في دختر كن كثيراً ما ينظر فيه وهو 10  
يضرب على كتف المقتدر ويقول له كأتى بملوك فارس قد ادخلوا  
اليك على الفيلة والجمل عليهم البرانس وكان صافي يسوم بيعة  
المقتدر يحدث بهذا ويدهو الى الله ان يحقق هذا القول  
وفيها وردت على المقتدر هدايا من خراسان انقذاها اليه احمد بن  
اسماعيل بن احمد فيها غلمان على دوابهم وخيولهم وحياب ومسك 16  
كثير ووزة وشمر وطرائف ثم يعهد بمثلها فيها اهدى من قبل  
وفيها جلس ابن الفرات الوزير لكتاب العطاء فحاسبهم واشرف  
لهم على خيلته نحو مائة الف دينار فرى عن الامر قليلاً ان كان  
كتابته منهم واستخرج ما وجد من المال في رفاق وستره وفي  
جنادى الآخرة من هذا العام فليج عبد الله بن علي بن ابي 20  
الشوارب القاصى فامر المقتدر ابنه محمداً بن عبد الله بتولى

a) Cod. درابج.

b) Kit. al-Diyān 2, 69 v. cum vocat  
لاحنف; vid. infra sub anno 301.

امير الناس خليفة لاجبيه حتى يظهر حاله وما يكون من عنته  
فنظر كما كان ينظر ابوه وانفذ الامر مثل تنفيذته ✽

ثم دخلت سنة ١٢٩

٢. ٥١. ٢. ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس

٥ فمن ذلك انه عزوة رستم الصائغ من ناحية طرسوس وهو والي  
الشعر فحاصر حصن ملبحة الارميني ثم دخل عليه واحرق  
اراضى لى الكلاع ✽ وفيها ورد رسول احمد بن اسماعيل  
بكتاب منه الى السلطان بانه فتح سجستان وان اخذ دخلها  
واخرجوا من كان فيها من اصحاب الصغار ولبن المعدل بن علي  
١٠ ابن الليث صار اليه بمن معه من اخبائه في الامن وكان المعدل  
يومتد مقبلا معاً يزوجهم وصار الى احمد بن اسماعيل وهو مقيم  
ببست والرحم فوجه به احمد وجعاليه ومن معه الى عراق ووردت  
٢. ٥١. ٧. الخريطة بذلك على السلطان يوم الاثنين لعشر خلون من صفر  
وفيها ولى بغداد العتيق صاحب زكريه ومعه الاغر وهو احد  
١٥ قواد زكريه مستأمن ✽

ذكر القبض على ابن الفرات ولى لى الحاجبة غضب المقتدر على  
وزيره علي بن محمد بن الفرات لاربع خلون منه وحبس ووكل  
بدوره واخذ \* كل ما وجد له واهله وانتهيت دوره اقبج نهب  
واقبح الشرط بنسائه ونساء اهله وكان اتقى عليه انه كتب الى

a) Additur. b) Cod. فلج; cf. Tab. ١٢٩, 1, Bibl.  
Geogr. VI, ٢٥٢, ٥. c) Cf. Bolādh. p. ١٧٠, Ibn Khord. ١٨٠, 9.  
d) Cod. المعلى hic et mox. Cf. quoque Ibn-Khallie. n. 333  
od. Wāstenf. p. ٧١. e) Cod. يزوج. f) Cod. هزارة.  
g) Cod. العتيق. Cf. Tab. 1.1. 10. h) Cod. كلما.

الاهراب بان يكبسوا بغداد في خسر طويل، واستوزر محمد بن  
 عبيد الله بن يحيى بن خاقان فكلت وزارة ابن الفرات ثلث  
 سنين وثمانيه اشهر واثنى عشر يوما وطولت ابن الفرات بامواله  
 ولخاثره فاجتمع منهاه مع ودائع كانت له سبعة آلاف الف  
 دينار فيما حكي عن الصولتي وكان مشاهدا ومشرقا على اخباره  
 قال وما سمعنا بوزير جلس في الوزارة وهو يملك من العين والورق  
 والصباح واللائث ما يحيط بعشرة آلاف الف غير ابن الفرات  
 ٢. ٥٨ ١. قال وكانت له ايام جليله وفصائل كثيره قد ذكرتها في كتاب  
 الوزارة، قال ولم ير وزير اودع وجوه الناس من الاموال ما اودع  
 ابن الفرات من قبل ولايته الوزارة وكانت غلته تبلغ الف الف 10  
 دينار، ولم يمسك الناس ببغداد عن انتقل ابن الفرات وهجوه  
 مع حسن آثاره، وأحضر محمد بن عبيد الله بن يحيى بن  
 خاقان دار المقتدر في الوقت الذي صم فيه على ابن الفرات فكلت  
 الوزارة والصرف الى منزله باب الشمساسية في طيار وركب يوم  
 الخميس بعده فخلع عليه وحمل وقلد سيفا، وقيل ان السبب 15  
 في ولايته كان بعناية ام ولد المعتصد بامره على ان ضمن لها  
 مائة الف دينار وقوى امره عندها رولا كان يظهره وكان الخدم من  
 الدار يأتونه بالكتب فلا يكلم الواحد منهم الا بعد مائة ركعة  
 يصلحها فكانوا ينصرفون بوصفه وما راوا منه، وخلع على ابنه  
 عبيد الله بن محمد خلافة ابيه واستبدل بالعمل وحمل \* كل من 20  
 كن خطوطه الى علي بن الفرات وآله وفي هذه السنة مات

٥) Cod. فيها.

٦) Cod. فكان.

٧) Cod. كلمن.



وصيف موشحجيره يوم الخميس لاربع عشرة ليلة بقيت من شهر  
رمضان \* وفيها مات الخرقىة للحديث \* وحج بالناس  
في هذه السنة الفصل بن عبد الملك \*

ثم دخلت سنة ٣٠٠

- ٥ ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس  
فيها امر جعفر القتدر برفع مظالم الموارث من الناس وان  
يؤثر ذوو الارحام ولا يعرض لاحد في ميراث الا لمن صرح انه  
غير وارث وكان الناس من قبل ذلك في بلاد وتعلل متصل من  
المتخرجين والعاملين \* وفيها اخرج محمد بن اسحاق  
١٠ ابن كنداجيف بعض اصحابه لمحاربة قوم من القرامطة جاؤا الى  
سوق البصرة فاثرو بها ونسطوا ايديهم واسياهم على الناس فيها  
فلما واقف اصحاب ابن كنداجيف صدام القرامطة صدمة شديدة  
حتى هربوا وقتل من اصحاب ابن كنداجيف جماعة وكان  
محمد بن اسحاق قد خرج كالمذ لم فلما بلغه امرهم وشدة  
١٥ شوكتهم انصرف مبادراً الى المدينة فلتهم السلطان محمد بن عبد  
الله الفارقي في رجل كثير معونة لابن كنداجيف ومدد له فلما  
بالبصرة ولم يتعرضوا لمحاربة \* وفي شعبان من هذه السنة  
قبض على ابراهيم بن احمد الملقب و على ابن اخيه محمد بن

a) Cod. موشحجيره. Saape scribitur.

b) Cod. الخرقى. Est Abu Ali al-Hosain ibn Abdallah ibn  
Ahmed, Dhahabi, *Moshtabih*, p. 100 coll. Abu'l-Mahasin, II,  
p. 171, Ibn al-Djanzi f. 104 r.

c) Cod. hic et deinde كنداجين, sed alibi formam  
non invenio, tantum كندالج et كنداجيف.

على بن احمد فطالبهم ابوه الهيثم بن ثوابه خمس مئة ألف  
 فحملوا منها خمسين ألفاً الى بيت المال وصلحوا الوزير ابن خالكان  
 وابنه وابن ثوابه بمال كثير وصانر ابن ثوابه جماعة على مائة  
 ألف دينار فحمل منها ابن ثوابه مائة الف وخرصت البقية  
 على جماعة منهم ابن ابي الشوارب القاضي وغيره وظهر في هذا  
 العام ضعف امر محمد بن عبيد الله بن يحيى بن خالكان الوزير  
 ٤. ٥. وتغلب ابنه عبد الله عليه وحكّمه في الامر دونه وكثر التخليط  
 من محمد في رأيه وجميع امره فكلن يؤيى العبد الواحد جماعة  
 في اسبوع من الايام وتقدّم بالصلاعات حتى قلّد عالة بانوربا  
 في احد عشر شهراً احد عشر عملاً وكان يدخل الرجل الذي  
 قد عرفه دهرًا طويلًا فيسلم عليه فلا يعرفه حتى يقول له انا  
 فلان بن فلان ثم يلقاه بعد ساعة فلا يعرفه <sup>٥</sup> وفيها ورد  
 الخبر بالخساف جبل بالدينور يعرف بالندوة وخروج ماء كثير من  
 تحته غرقت فيه عدة من القوي، وورد الخبر ايضا بالخساف  
 قطعة عظيمة من جبل لبنان سقطت الى البحر وكان ذلك حدثًا  
 ١٥. ١٦. لم ير مثله <sup>٥</sup> وفيها ورد كتاب صاحب البريد بالدينور يذكر  
 ان بغلة هناك وضعت فلولاً ونسخت كتابه بسم الله الرحمن  
 الرحيم الحمد لله الموقظ بعيره قلوب الغافلين والمبشّر بآياته ألباب  
 العارفين الخائف ما يشاء بلا مثال ذلك الله البارئ المصور في  
 الارحام ما يشاء وان الموكّل بحبر العطوف بقواميس رفع يذكر  
 ٢٠. ان بغلة لرجل يعرف بابن بردة من اصحاب احمد بن علي الموق  
 وضعت فلولاً ويصف اجتماع الناس لذلك وتعجبهم لما اُخبروا منه

a) Defect in Cod.

b) Cod. n. p.

فوجهت من احضرى البغلة والفلو فوجدت البغلة كمتاء خلوقية  
والفلو سوية الخلف ثلثة الاصبعه منسدلة الذنب سباحان الملك f. 68 r.  
اللدوس لا معقب لحكمه وهو سريع الخساب \*

وكان المقتدر لما راي عجز محمد بن عبيد الله الوزير وتبذله  
قد انقل احمد بن العباس اخا لم موسى الهاشمية الى الاهواز  
ليقدم باحمد بن محمد بن يحيى المعروف بابن ابي البغل  
ليؤيده الوزارة فخرج اليه واقبل به حتى صار بواسط فلما  
قرب من نار السلطان سلم احمد بن العباس على احمد بن  
محمد بالوزارة وحمل اليه ثلثة آلاف دينار فأتصل للخير بمحمد بن  
عبيد الله الوزير من قبل حاشيته وعينه فركب الى الدار وصانع  
جماعة من الخدم والحرم وضمن لام ولد المعتصمه التي كانت  
عنيت بولايته في اول امره خمسين الف دينار فنقضت امر ابن  
ابي البغل ورن واليا على فارس \* وفي شوال من هذا العلم  
توفي عبيد الله بن عبد الله بن طاهر وكان أكثر الناس ادبا  
وجلاله وفهما ومروءة وهو ابن احدى وثلاثين سنة وصلى عليه  
احمد بن عبد الصمد الهاشمي ودفن في مقابر قریش \*  
وفيها مات ابو الفضل عبد الواحد بن الفضل بن عبد الوارث  
يوم السبت لسبع بقين من ذي الحجة \* واظم الحج للناس

a) Cod. male حامد

b) Cod. n. p., ut etiam لتولية legi possit.

c) Nomine دستنجه Kit. al-Oyân Cod. Berol. f. 78 r.

d) Kit. al-Oyân f. 80 r. سبعين و ثمان Sec. IA oī natus  
est anno 228. e) Id. add. طومل

f) Id. مقابر الهاشمية ببغداد الملاصقة لمقابر قریش

في هذه السنة الفصل بن عبد الملك بن عبد الله الهاشمي

ثم دخلت سنة ٣٠١

ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس

ففيها وافي بغداد علي بن عيسى بن داود بن الجراح مقدمه  
من مكة وذلك يوم الاثنين لعشر خلون من المحرم فمضى به من  
ثوره الى دار المعتذر فقلد الزوار وخلع عليه ثيابه وتلقاه سيفا  
وقبض على محمد بن عبيد الله وابنيه عبد الله وعبد الواحد  
فحبسوا وكانوا قد ركبوا في تلك النهار الى السدار ووعدوا بان  
يخلع عليهم ويسلم علي بن عيسى اليهم فسلموا اليه ووقع الامر  
بصد ما طئوه، وبعد علي بن عيسى محمد بن عبيد الله  
والظفر فقال له اخبرني الملك وصيغته الاموال ووليته بالعناية  
ومانعته على الولايات بالرشوة وردت على السلطان اكثر من الف  
الف دينار في السنة فقال ما كنت افعل الا ما اراه صوابا، وكان  
محمد بن عبيد الله فيما ذكر من تساهل يأخذ المصانعات على  
يدى ابي الهيثم بن قزابة ولا يفي بعهد لكثر من صناعه برشوة  
حتى قيلت فيه اشعار كثيرة منها

وزير \* ما يغيث من الرقاعة يولي ثم يعزل بعد ساعة  
اذا اعد السقي صاروا اليه فاحطى القوم وقوم بضاعة  
وهمس \* بمنكر ذا الفعل منه لان الشين اقلت من مقلد  
وكان محمد بن عبيد الله قبل ان يسحب به لخال فيما ذكر

a) Ibn al-Djauzi f. 108 v. male. وعبد الواحد

b) Id. ٩١ في قد تكامل

c) Id. يحال في هذا

d) Id. لديه فخير

e) Voe. in Id.

اهل الجبل به وحسن الرأى فيه ذا دهاء وحقل وكان ابنه عبد  
 الله كاتباً بليغاً حسن الكلام مليح اللفظ حسن الخط جواداً  
 يعطى العطايا الجزيلة ويقدم الاياقى الخليفة وصل عبد الله بن  
 حمدون من ماله في مئة ولاية بتسعين ألف دينار الى ما وصل  
 ٤ به غيره وأعطاه كثيراً ممن كان املاً ۞ وفى هذه السنة رضى  
 عن القاضى محمد بن يوسف ولقد الشرقية وعسكر المهديق  
 وخلع عليه درعاً وطباسان وماملاً سوداء وركب من دار الخليفة  
 الى مسجد البصافة فصلى ركعتين ثم قرأ عليه هذه بالولاية ۞  
 وفيها ورد الجبل بوثوب ابي الهيجاء عبد الله بن حمدان بالوصل  
 10 معه جماعة من الاكراد وكثروا اخواله لان أمه كريمة وأهات الخند  
 اهل الوصل فقتلت بينهم مقتلة عظيمة وصار ابو الهيجاء الى  
 الاكراد وأمر عليهم لالخلع للطاعة ۞ وتظلم اهل البصرة من  
 عاملهم محمد بن اسحاق بن كنداج وشكوا به الى على بن  
 عيسى الوزير فعزله عنهم بعد ان استأمر فيه المقتدر لثلاً يستبد  
 15 بآلراى دونه وولى البصرة نجحاً الطولونى ثم ولى محمد بن ز. ٥7  
 اسحاق بن كنداج الدينير وولى سليمان بن تخذل ديوان الدار  
 وكتابة غريب خال المقتدر وولى على بن عيسى ابراهيم اخاه  
 ديوان الجيش واستخلف عليه سعيد بن عثمان والحسين بن  
 على ۞ وفى شهر ربيع الآخر من هذه السنة دخل مونس  
 20 لنادم مدينة السلام معه ابو الهيجاء قد اعطاه املاً فخلع على  
 مونس وولاه ۞ ولقد نصر النقشورى مع الخجاجة التى كان  
 يتولها ولاية السوس وجندى سابور ومانائر الكبرى ومانائر  
 الصغرى فاستخلف على جميع ذلك يَمْنَا الهالكى للام ۞

وفي هذه السنة اغارت الأتراك على المسلمين بخراسان فسببت منهم نحو عشرين ألفاً إلى ما ذهب به من الأموال وقتلت من الرجال فخرج إليهم أحمد بن اسمعيل وكان واليهما في جيوش كثيرة واتبعهم فقتل منهم خلقاً كثيراً واستنقذ بعض الأسرى وأوفد إلى السلطان رجلاً شيخاً يعرف بالحماني يستعيد إليه بفعله<sup>١٠</sup> بالأتراك ويخطب إليه شروطاً مدينة السلام وأعمال فارس وكerman فاجيب إلى كومان وحدها وكُتب له بها كتاب عهد<sup>١١</sup> وفي حماني الآخرة من هذه السنة أطلق محمد بن عبيد الله الذي<sup>١٢</sup> كان وزيراً وابنه عبد الله وأمرًا بلزوم منازلهما<sup>١٣</sup> وفيها خلع على القاسم بن لفرزة وولّى سيراف وخلع على علي بن خالد<sup>١٤</sup> الكركي وولّى حلوان<sup>١٥</sup> وفي هذه السنة ركب أبو العباس محمد بن المقتدر من القصر المعروف بالحسنية<sup>١٦</sup> وبين يديه لواء عقده له أبوه المقتدر على الغرب ومعه القواد كلهم والغلمان الخجيرية وجبلعة لقدم حول ركبه وعلي بن عيسى عن يمينه ومونس لقدام من يساره ونصر الحاجب بين يديه فسار في الشوارع<sup>١٧</sup> الأعظم ورجع في الماء والناس معه فاعتصمه رجل بمِرْغَة الخرشية<sup>١٨</sup>

a) Sive قتل. In ood. optio datur.

b) Cod. incertum البحر ان البحر.

c) Cod. بالعسبي.

d) Cod. الخرشية Jāśūt IV, p. fno praescribit الخرشية et sic edidit Jaynball apud Jakūbī, p. ٣٤. Sed ut ex ipso Jakūbī loco patet (Bibl. geogr. VII, ٢٥٣, 8) nomen habet a سعيد الخرشية de quo v. *Kif. al-Oyūn*, p. ٢٧٣; Jakūbī p. ٨٧, 5 (Bibl. Geogr. ٣٠٩, 5). In aliis locis apud Jāśūt (III, p. ٢٨, ٢٩, ٣٠) editor correxit الخرشية.

- فلنشر عليه دراهم مسيكة وكل له بحق امير المؤمنين الا المنة  
 لى فى طلى الفرس بالغالية فوقف له وجعل الرجل يطل على وجه  
 الفرس فنفر منه وقيل له دع وجهه وأطل سائر بدنه فقبل يطل  
 عرف الفرس وقواتمه بالغالية فقلل محمد بن المنقدر لمن حوله  
 ٥ اهرؤا لنا هذا الرجل ٥ وفى هذه السنة قلد ابو بكر محمد  
 ابن على المقراني ٥ اعمال مصر والاشراف على اعمال الشام وتديبر  
 للجيوش وخلع عليه وذلك يوم الخميس للنصف من شهر رمضان  
 وخلع فى هذا النهار ايضا على القاسم بن سيما وعقد له على  
 الاسكندرية واعمال بركة ٥ وفى هذه السنة فى جمادى الآخرة ٦٨٨  
 10 ورد الخمر بوفاء على بن احمد الراسبي وكان يستقلد جندى  
 سابور والسوس ومادرايا الى آخر حدودها وكان يسود من ذلك  
 الف الف دينار واربع مائة الف دينار فى كل سنة ولم يكن معه  
 احد يشركه فى هذه الاعمال من اصحاب السلطان لانه تصم  
 الحرب ٥ والخراج والصياع والشحنة وسائر ما فى عمله فتخلف  
 1٥ فيما وردت به الاخبار من العين الف الف دينار ومن أنية  
 الذهب والفضة قيمة مائة الف دينار ومن الخيل والبغال والجمال  
 الف رأس ومن الف الف الرقيق الطاقى اريد من الف ثوب وكان مع  
 ذلك واسع النسيعة كثير الغلة وكان له ثمنون طرازا ينسج له

a) Cod. مشنفة.

b) Cod. a. p.

c) Cod. ومادرايا. Jâcôt II, p. ١٧, 7 habot quod praeforandum videtur.

d) Jâcôt II. 8 الخريت

e) Cod. مختلف.

f) Rifici nequit an primum الخميم scriptum sit in الجمال  
 correctum, an vice versa.

ففيها الثياب من القز وغيره فلما ورد القبر بوفاء الراسبي انشد  
 للقنندر عبد الواحد بن الفضل بن وارث<sup>٥</sup> في جملة من القسطن  
 والرجالة لحفظ ماله الى ان يوجه من ينظر فيه ثم وجه مؤنس  
 لنادم للنظر في ذلك فيقال انه صار اليه منه مال جليله وخلع  
 على ابراهيم بن عبد الله السمعي<sup>٦</sup> وولى النظر في دور الراسبي<sup>٧</sup> ٥  
 ٨٨ ٧. وتوفي مؤنس الخازن يوم الاحد لثمان بقين من شهر رمضان  
 ودفن بمختلف احد من جنازته من الرؤساء وصلى عليه القاضي  
 محمد بن يوسف ودفن بطرف الرصافة وكان جليل القدر عند  
 السلطان فلما مات قلند ابنه الحسن ما كان يتولاه من مرض  
 الجيوش فجلس ونظر وقلب واطلق وقرى سائر الاممال التي كانت  
 لى مؤنس على جملة من القواد الذين كانوا في رسمه وضم اصحابه  
 الى ملازمة ابن العباس بن القنندر ودفن بخلع على الحسن بن  
 مؤنس للولاية مكان ابيه فعلم ان ولايته لا تتم وعزل بعد  
 شهرين، وعزل محمد بن عبيد الله بن طاهر وكان خليفته  
 على الجانب الشرقي وقدم مكانه بدر الشراي<sup>٨</sup> وعزل خزرى بن  
 موسى خليفه مؤنس على الجانب الغربي وولى مكانه اسحاق  
 الأشرسني<sup>٩</sup>، وولى شفيع الكركي البريد وسمى شفيعا الاكبر  
 ورد القبر في شعبان بان احمد بن اسمعيل بن احمد صاحب  
 خراسان قتله غلامه غيلة على فراشه وكان قد اخاف بعضهم  
 فتواطؤوا على قتله ثم اجتمع سائر غلمانه فصبطوا الامر وابعوا<sup>١٠</sup>

٥) Ne confundetur cum عبد الفضل بن الفضل بن وارث  
 qui supra p. ٤٠, 17 obiisse dicitur anno praeced.

٦) Kit. al-Nyān f. 81 v. add. منها عين ألف دينار.

٧) Cod. الحادم. Cf. IA ١٣, 8. Idem vitium Tab. ١٧٨٣, ٤.



لأبيه نصر بن احمد وورد كتابه على المقتدر بسمه تجديد العهد  
 له ووردت كتب عهده وبني همة يعمل كل واحد منهم ناحية  
 من نواحي خراسان فانزل الخليفة بالولاية ابنته وتم له الامر  
 قال الصولي شهد في هذا العلم بين يدي محمد بن عبيد . ٢٠٥  
 ١٠ الله الوزير مناظرة كانت بين ابن الخصاص وابراهيم بن احمد  
 المادرائي فقال ابراهيم بن احمد المادرائي في بعض كلامه لابن  
 الخصاص ما قال الف دينار من ملك صدقة لقد ابطلت في الذي  
 حكيتة وكذبت فقال له ابن الخصاص قف في ذلك من ملك صدقة  
 لقد صدقت انا وابطلت انت فقال له ابن المادرائي من جعلك  
 ١٠ انك لا تعلم ان مائة الف دينار اكثر من قفيز فلانير فعجب  
 الناس من كلامهما قال الصولي وانصرف الى ابن بكر بن هـ حامدا  
 لمحبرته لغير فقال نعتبر هذا بحكمة فاحضر كيلجا وملاها فلانير  
 ثم وزنها فوجد فيها اربعة آلاف دينار فنظروا فاذا القفيز ستة  
 وتسعون الف دينار كما قال المادرائي . وفي هذه السنة مات  
 ١٦ ابو بكر جعفر بن محمد المعروف بالغاريبي المحدث لاربع بقين  
 من الحزم وصلى عليه ابنته ودفن في مقابر الشنبرية . وفيها  
 توفي هيد الله بن محمد بن ناجية المحدث وكان مولده سنة ١٠١٠  
 وفيها مات الحسن بن الحسن بن رجا وكان يتقلد اعمال العراق  
 والنضيل بحلب مات فجاء وحمل تابوته الى مدينة السلام ووصل . ٢٠٧

١) Cod. bis s. p., bis cum s., H. f. 13 r. المادرائي.

٢) H. add. عني. ٣) H. ins. ابي. ٤) IA ٣٢, 3, IIm  
 al-Djauzi f. 110 r. (الغريبي)، H. f. 14 r. (الغريبي). Cf.  
 Moschabih f. ٢٠ et Jâouî III, ١١١, 14 seq., ١٣٠, 15. Cf. supra  
 p. ٣٢, ann. d, ubi I. Djafar ibn Mohammed. ٥) Cod. s. p.

يوم السبت خمس بلقين من شهر ربيع الأول \* وفيها مات  
 محمد بن عبد الله بن علي بن أبي الشارِب القاضى المعروف  
 بالاحنف \* وكان خليفة أبيه على قضاء عسكر المهدى والشرقية  
 واليه والالت والزواى والتل وقصر ابن هبيرة والبصرة وكور دجلة  
 وواسط والاهواز ودشن يوم الاحد لتسع ليل خلون من جيلانى ٥  
 الاولى فى حججه بقلم باب الشام وله ثمان وثلاثون سنة \* وقى  
 هذه السنة بعد قتل احمد بن اسماعيل ورد الخير بن رجلا  
 طالبها حسينية خرج بطبرستان يدعو الى نفسه يعرف  
 بالطرش \* وقى آخر هذه السنة توفى احمد بن عبد الصمد  
 ابن طوار الهاشمى وكان من قبل نقيب بى هاشم العباسيين 10  
 والطلبين فلقد ما كن يتقلده اخو لم موسى فصيح الهاشميين  
 من ذلك وسألوا رد ما كن يتولاه ابن طوار الى ابنه محمد بن  
 احمد فاجيبوا الى ذلك وكان لاحد بن عبد الصمد يوم توفى  
 اثنتان وثمانون سنة \* واقام الحج للناس فى هذه السنة  
 انفصل بن عبد الملك الهاشمى \*

18

ثم دخلت سنة ٣٠٢

ذكر ما دار فى هذه السنة من اخبار بى انعبس ٢. 78 v.  
 فيها ركب شفيح الخادم المعروف بالقتدى فى جملة من الجنيد  
 والفرسان والرجال الى دار الحسين بن احمد المعروف بابن القصاص  
 الى فى سوى يحيى وخطه صاحب الشرطة بدر الشراى فولد 20  
 شفيح بالابواب وقبض على جميع ما تحويه داره من مال وجوهر

a) Cod. بالاحنف; vid. supra p. ٣٠, b.

b) Cod. حسنا.

c) H. وتسعين.

- وفرس وثلاث ورقيق ونواب وحمل في وقته ذلك صناديق مختومة  
ذكر ان فيها جوهراً وآنية ذهب ووجد في داره فرساً سلطانياً من  
فرس ارمينية وطبرستان جليلاً لا يعرف لداره ووجد فيها من ٢٠ 78 f.  
مرتفع ثياب مصر خمس مائة سقط وحفرت داره فوجدت له في  
٥ بستانه اموال جلييلة مدفونة في جزار خضر وقماقم مرصعة الرؤوس  
فحملت كهيمتها الى دار القنديل وأخذ هو فليد بخمسين رطلاً  
من حديد وغداً وتسمع الناس ما جرى عليه فصودر على مائة  
الف دينار بعد هذا كله وأطلق الى منزله وكل ابو الحسن بن  
عبد الحميد كاتب السيد ان الذي صنع مما قبض من مال  
10 الحسين بن احمد بن الجصاص الجوهرى من العين والورى والآنية  
والثياب والفرس والكرام والحديد لا ثمن صبيحة في ذلك ولا ثمن  
بستان ما قيمته ستة آلاف ألف دينار وفي هذه السنة في  
رجب ورد كتاب محمد بن علي المازني الى السلطان من  
مصر يزعم ان وقعت كانت بين اصحاب السلطان وبين جيش  
15 صاحب القيرون فقتل من اصحاب الشيعة سبعة آلاف واسر  
نحوهم واليهزم من بقى منهم ومضوا على وجوههم فمات اكثرهم قبل  
وصولهم الى بكة ووردت كتب التعجل بدخول الشيعة بكة وعظم  
ما احدثوا في تلك الناحية وان الغلبة انما كانت لهم كل  
الصولي ولبيها جلس علي بن عيسى للمظالم في كل يوم ثلثة ٢٠ 78 f.  
٢٠ فحضرته يوماً وقد جرى برجل يزعم انه نبي فناظره فقتل انا  
احمد النبي وعلامتي ان خاتم النبوة في ظهري ثم كشف عن

a) Cod. e. i.

b) Quoque tunc logi potest. Cod. s. p.

c) Cod. ثلثة.

طهره فلا سلعة صغيرة فقال له هذه سلعة الخافلة وليست بخاتم  
 النبوة ثم امر بصفه وتقليده وحسبه في الطبقة \* وفي شهر  
 رمضان من هذه السنة والى باب الشمسية فكد من قواد  
 صاحب القهبران يقال له ابو جندة ومعه من اصحابه مائتا فارس  
 فاجتمعوا الى الخليفة فاحترق القناد دار السلطان وخلع عليه واخرج \*  
 هو واصحابه الى البصرة ليكونوا مع محمد بن اسحاق بن كندلج \*  
 وحيها اطلق المقتدر من سجنه الصفارنى المعروف بالقتل وخلع  
 عليه واقطعه داراً يتولها واجرى عليه الرزق وامره بحضرة الدار  
 في يومى النوكب مع الاطباء واخلف ايضاً محمد بن الليث  
 الكوفى وخلع عليه وهو ممن اُدخل مع الليث وظوف على  
 جمل \* وحيها جاء رجل حسن النبوة طهب الرافضة الى باب  
 غريب خال المقتدر وعليه دراعة وخف اسمر وسيف جديد  
 بمحامل وهو راكب فرساً ومعه غلام فاستأذن للدخول فمنعه البواب  
 فقتلوه واغلق عليه ونزل فدخل ثم قعد الى جانب الخال وسلم  
 عليه بغير الامرة فقال له غريب وقد استبشع امره ما تقول اعزك  
 الله كل انا. رجل من ولد على بن ابي طالب وعندي نصيحة  
 للخليفة لا يسعى ان يسمعها غيره وفي من المهم الذى ان تأخر  
 وصول اليه حدث امر عظيم قد دخل الخال الى المقتدر والى السيدة  
 واعلمهما بامر فبعث في الوزير على بن عيسى واحضر الخال  
 الرجل فاجتهد الوزير والحاجب نصر والخال ان يعلموا النصيحة ما  
 في فأن حتى ادخل الى الخليفة وأخذ سيفه وادى منه وتنحى  
 الغلمان والخدم فخبير المقتدر بشيء لم يقف عليه احد ثم امره

a) Cod. h. l. سلعة.

b) Mas'ūdī VIII, 384. جرة.

بلا انصراف الى منزل اقيم له وخلع عليه ما يليسه ووجّل به خدم  
يخدمونه وامر للتندر ان يحضر ابن طومار نقيب الطالبين  
ومشايع آل ابن طالب فيسمعون منه ويفهمون امره فدخلوا عليه  
وهو على برصاة طبرية مرتفعة فما ظم الى واحد منهم فسأله ابن  
طومار عن نسبه فجع انه محمد بن الحسن بن علي بن موسى  
ابن جعفر الرضا وأنه قدم من البادية فقال له ابن طومار  
يعقب الحسن وكان قوم يقتلون انه اعقب وقوم قالوا له يعقب v. 74  
فبقى الناس في حيرة من امره حتى قال ابن طومار هذا يزعم  
انه قدم من البادية وسيجد جديده لليلة والصنعة فلبعوا بالسيف  
10 الى دار الطاق وسلوا عن صنعة وعن نصبه فبعث به الى اصحاب  
السيف بسباب الطاق فعرفوه واحضروا رجلاً ابتاعه من صيقل  
هناك قليل له لمن ابتعت هذا السيف فقال لرجل يعرف بابن  
الصنعي<sup>a</sup> كان ابوه من اصحاب ابن الفرات وتقلد له اللطائر بحلب  
فاحضر الصنعي الشيخ وجميع بيته وبين هذا المدعى الى بي  
15 ابن طالب فكرر بانه ابنه فاضطرب المدعى وتلعجل في قوله فيكي  
الشيخ بين يدى الوزير حتى رجمه وهدمه بان يستذهب عقوبته  
ويحبسه او ينفية فصيح بنو هاشم وقالوا يجب ان يشهر هذا  
بين الناس ويعاقب اشد عقوبة في حبس المدعى وحمل بعد  
ذلك على جمل وشهر في الجانيين يوم التروية ويوم عرفة في حبس  
20 في حبس للصريتين<sup>b</sup> بالجانب الغربي و في هذه السنة اضطرب  
امر خراسان لما قتل احمد بن اسمعيل واشتغل نصر بن احمد

a) See. Ibn al-Djauxi f. 111 v.; cod. his الصنعي.

b) Cod. a. p.

ولده بمحاربة عمه ونازل بينهما فتريقه فكتب احمد بن علي  
 المعروف بصعلوك وكان يلي الرق من قبل احمد بن اسمعيل ايام  
 حياته الى المقتدر ووجه اليه رسولا يخطب اليه اهل الرق  
 وقزو وسنجار وخراسان وما يستصيف الى هذه الاماكن  
 ويضمن في ذلك مالا كثيرا وعلى به نصر الخاحب حتى انفذ  
 اليه الكتب بالولاية ووصله المقتدر من المال الذي ضمن بمائة  
 الف درهم وامر بمائة تقيم له في كل شهر من شهر الاضلاع  
 بخمسة آلاف درهم واقطعه من صياع السلطان بالرق ما يقوم في  
 كل سنة بمائة الف درهم وفي هذه السنة ركب المقتدر الى  
 الهندان وركب باقر بن عيسى الوزير ليلحقه ففوت دابته  
 وسقط سقطا مؤلدا وامر الخليفة اصحاب الركاب بالامتد وجعله على  
 دابته فلهصوه وحمله وقيلت فيه اشعار منها  
 سَقُوطُكَ يَا عَلِيُّ لِكَسْفِ بَلٍّ وَخِزْيِ عَاجِلٍ وَسُقُوطِ حُلٍّ  
 فَمَا قُلْنَا لَعَا لَكَ بَلٌّ سِرَرْنَا وَكُنْ لِمَا رَجَوْنَا خَبِيرَ فُلٍّ  
 اضْعَمْتَ الْمَالَ فِي شَرِّهِ وَغَرِبَ فَلَمْ يَحْظَ الْإِمَامُ بِتَجْمَعِ مَالٍ  
 كَلَّ وَكَانَ عَلِيُّ بْنُ عِيسَى بِخَيْلٍ فَابْغَضَهُ النَّاسُ لَذَلِكَ  
 وَوَرَدَتْ الْأَخْبَارُ بِدُخُولِ صَاحِبِ الشَّرِيقِيَّةِ الْأَسْكَدَرِيَّةِ وَتَغْلِبِهِ عَلَى  
 بَرْقَلَا وَغَيْرِهَا وَكُتِبَ تَكْنِيزُ الْخَاصَّةِ إِلَى مِصْرَ يُطْلَبُ الْبُدَدُ وَيُسْتَعْرَضُ  
 السُّلْطَانُ فَعَظُمَ لَذَلِكَ عَلَى الْمَقْتَدِرِ وَرَجَّاهُ وَكَانُوا مِنْ قَبْلِ مُسْتَخْفِينَ  
 بِأَمْرِ عَبِيدِ اللَّهِ الشَّيْعِيِّ وَبَلَغَ عَبْدُ اللَّهِ الْغَاقِمُ بِدَعْوَتِهِ وَكَانُوا قَدْ  
 فَحَصُوا عَنْ نَسَبِهِ وَمَكَتِهِ وَبَاطِنِ أَمْرِهِ كَلَّ مُحَمَّدُ بْنُ عِجْبِي

a) Cod. بختون. b) Cod. سعيد. c) Ad seqq. cf. Mém.  
 sur les Carmathes du Bahrein et les Fatimides p. 12 seq.

المصري حذقنا أبو الحسن علي بن سراج المصري وكان حافظاً  
 لاختبار الشيعة أن عبيد الله هذا القائم بالرفيعة هو عبيد الله  
 ابن عبد الله بن سائر من أهل قسطنطينية ابن سندان الباهلي  
 صاحب شرطة يد ومن مواليد سائر جدّه قتله المهدي على  
 ٥ البندقية؛ قال وأخبرني غير ابن سراج أن جدّه كان يقول بي سائر  
 من أهل البصرة وكان يدّعي أنه يعرف مكان الامام القائم وله  
 دكان في النواحي يجمعون له المال بسببه فوجه إلى ناحية المغرب  
 رجلاً يعرف بابن عبد الله المصري المحتسب فترى الناس نسكاً  
 وطامساً سراً إلى طلعة الامام فاحمد على ولادة الله بسن الاغلب  
 10 القيروان وكان عبيد الله هذا مغنياً بتمكية مدّة ثم خرج إلى  
 مصر فطلب بها وظفر به محمد بن سليمان فاحذ منه ملاً  
 واطلقه ثم ثار المحتسب على ابن الاغلب وطرده عن القيروان  
 وقدم عليه عبيد الله فقال احتسب للناس إلى هذا كنت اذبحو  
 وكان عبيد الله يعرف أول دخوله القيروان بلبن البصري فظهر ٢. 76  
 15 شرب الخمر والغناء فقال المحتسب ما على هذا خرجنا وانكر فعله  
 فدنس عليه عبيد الله رجلاً من الغارية يعرف بابن خنيزر فقتله  
 وملك عبيد الله البلاد وحاصر أهل طرابلس حتى فتحها وأخذ  
 أموالاً عظيمة ثم ملك بركة وأقبل جيشه يريد مصر وقدم ولد  
 عبيد الله الاسكندرية وخطب فيها خطباً كثيراً محفوظاً لولا  
 20 كسر فيها لاجتلبت بعضها ٥ ولما وردت الاخبار باستئالة  
 صاحب القيروان بجهة مصر نهض المقتدر مؤنساً للخدم ونسب  
 معه العساكر وكتب إلى عمال اجناد الشام بالصير إلى مصر وكتب

a) Ita eum appellat Tab. ٣٣١ seqq.

الى ابني كَيْفَ تَقْلَعُ وَذَكَاهُ الْأَمْرُ وَإِنْ تَبُوسَ الْفَرَّاسَاتِي بِالْحُلِيِّ بِمَكِينٍ  
لِعَصَارَتِهِ وَخَلَعَ عَلَى مُونَسَ فِي شَهْرِ رَجَبِ الْأَوَّلِ سَنَةِ ٣٠٢ وَخَرَجَ  
مَتَوَجِّهًا إِلَى مِصْرَ وَقَدَّمَ عَلَى بَنِ عَيْسَى الْوَزِيرِ بِتَرْتِيبِ الْخِمَارَاتِ  
مِنْ مِصْرَ إِلَى بَغْدَادَ لِيُرَاجَّ عَلَيْهِ الْأَخْبَارَ فِي كُلِّ يَوْمٍ فُورَدَ الْفُجْرَ بَانَ  
جَيْشَ عُبَيْدِ اللَّهِ الْخَارِجِ مَعَ ابْنِهِ وَمَعَ ثَقَدَهْ حَبَاسَلَةَ انْهَبَمُوا ٥  
وَبَشَّرَ عَلَى بَنِ عَيْسَى بِذَلِكَ الْمُقْتَدِرِ قَتَصَدَّقَ فِي يَوْمِهِ بِمَاتِهِ  
٧. ٢٦. ٢ ألف دراهم ووصل على بن عيسى بمال عظيم فلم يقبله ثم رجع  
على وقد بلغ له ابني ما شئت الله صبيحة باربعة آلاف دينار  
ووفقها كلها شكرًا لله عز وجل ودخل مونس الخادم بالجيش مصر  
في جمادى الآخرة وقد انصرف كثير من اعمل المغرب عن  
الاسكندرية ونواحيها وانصرف ولد عبيد الله قفلاً الى القليوبان،  
وكتب محمد بن علي الماذرائي ٥ يذكر ضيق الحال بمصر وكثرة  
الجيش بها وما يحتاج اليه من الاموال لها فانفذ اليه المقتدر  
مائة بدينه دراهم على مائتي جماراً مع جابو بن اسلم صاحب  
شرطة الجانب الشرقي ببغداد، وورد الخبر من مصر في ثنى القعدة ١٥  
بان الاخبار تواترت عليهم بموت عبيد الله الشيعي فتصرف مونس  
بيريذ ببغداد وهزل المقتدر تكين ٥ عن مصر وولاه دمشق ونقل ذكاه

٥) Cod. h. l. ذكاه، infra in accus. Sed omnes alii  
habunt, vid. Abu'l-Mahasin II, ١٨٣, 6, ١١٥ ann. (an revera  
Graeco Δουναε respondeat, dubium videtur). Kit. al-Oyan MS.

Barol. f. 181 r. ذكا sed 187 r. et v. sq., 171 v. ذكا (semel

ذكا), Dhahabī in autogr. ذكا.

٥) Cf. Tab. ١٣٩٣ g. ٥) Nomen ejus erat الله عبد.

٥) Cod. ut solet الماذرائي.

٥) Cod. حكما. ٥) Cod. ذكيا.



الاعور من حلب الى مصر \* وفي هذه السنة صرف ابو ابراهيم  
ابن بشر بن زيد ابا بكر الكريتي العامل عن اهل قصر ابن  
قبيصة ونواحيه فطالبه وضربه بالعقار حتى مات وحمل الى مدينة  
السلام في ثابوت \* وفيها مات القاسم بن الحسن بن الاشيب  
\* ويكنى ابا محمد وكان قد حدث وحمل عنه الناس توفي ليلتين  
بقيتا من جمادى الاولى ولم يختلف عن جنازته قص ولا فقيه ٢. 77  
ولا عدل \* وفيها ماتت بنة جارية عريب \* مولا المؤمن  
لست خلون من ذي الحجة ومضى عليها ابو بكر بن المهدي  
وخلف مالا كثيرا وجوهرا وصياها وعقارات فامر المقتدر بالله  
١٠ بقبض ذلك كله وتوثيق ولها ستون سنة ما ملكها رجل قط \*  
وقطع في هذه السنة بطريق مكة على حاتم الفرساني وحل  
خلف عظيم معه خرج عليهم رجل من الحسينية مع بى صالح  
ابن مذكى الطاعى فاخذوا الاموال واستباحوا الحرم ومات من سام  
عطشا وسلمت القوافل غير تلك حاتم \* واكمل الحج للناس في  
١٨ هذه السنة الفصل بن عبد الملك الهاشمي \*  
ثم دخلت سنة ٣١٣

ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بى العباس ٢. 78  
فيها ورد الخبر بان رجلا من الطالبين ثار بجهة واسط وانضم  
اليه جماعة من الاعراب والنسوة وكان للاعراب رئيس يقال له  
٢٠ مخير بن رباح وذلك انه بلغهم بان صاحب فارس والاهواز والبصرة

a) IA ١٧, 5 a p. male عريب. Cf. *Kit. al. Agh.* XIX, ١٢٥.

b) Cod. a. p., Itm al-Dj. ut rec.

c) Abu'l-Mah. II, ١٢٤ الحسن بن عمر الحسيني.

d) Pro ظاهر بالجملة IA ١٧, 6 واهل السواد V. Jito. in ٧.

بعث إلى حصرة السلطان من المثل المجتبع قبله فثماتة الف دينار حملت في ثلث شذوات قطعوا في انتهابها واخذها وكنوا  
 ٤٨٠ z. للرسل في بعض الطريق ففعل بن اهل الشذوات فافلتت منها  
 واحدة وصاعدت ورجعت الاثنان إلى البصرة ولم يظهر الخارجين  
 بشيء فصاروا إلى عقر واسط واقفوا باهلها واحرقوا مسجدها ٥  
 واستباحوا الحرم وبلغ حامد بن العباس خبرهم وكان يتقصد اعمال  
 الخراج والصباغ بكسر وكسر دجلة وما اتصل بذلك فوجّه من  
 قبله محمد بن يوسف المعروف بخزري ٥ وكان يتقصد له معونة  
 واسط وضم اليه علمائه وقومًا فرض لهم فرضًا وكتب إلى السلطان  
 بالتخير فمدهم بالوكلاء الطولوني فلم يبلغ اليه لوكو حتى قتل 10  
 الطالبين وخزري بن رباح واكثر الاصراب الخارجين معهما واسر منهم  
 نحو مائة اعرابي وكتب حامد بالفتح إلى المقتدر وبعث بالاسرى  
 فدخلوا مدينة السلام في جمادى الاولى وقد ابسوا البرانس  
 وحلوا على الجمال فصاحوا وهاجوا وزعم قسم منهم انهم براء فامر  
 المقتدر برؤاهم إلى حامد ليطلق البريء ويقتل النطف فقتلهم 15  
 اجمعين على جسر واسط وصلبهم ٥ وفي هذه السنة في جمادى  
 الاولى ورد الخبير بن الروم حشدوا وخرجوا على المسلمين فظفروا  
 بقرم غزاة من اهل طرسوس وظفرت طائفة منهم أخرى تخلف كثير  
 ٤٨٠ v. من اهل مرعش وشمشاط فسيوا من المسلمين نحوًا من خمسين  
 ألفًا وعظم الامر في ذلك وهم حتى وجّه السلطان بهل ورجل ٥٠  
 إلى ذلك الثغر فدارت على الروم بعد ذلك وقعات كثيرة ٥  
 وفيها كانت لهارون بن غريب الفل جنادية وهو سكران بمدينة  
 د. بخزري.

السلام على رجل من الفرر يعرف بجوامد لقيه ليلاً فضرب رأسه  
بطبرزين كان في يده فقتله بلا سبب فشغب رفاقه الذين كان  
في جملتهم وطلبوا هارون ليقتلوه فمنع منهم وكانوا نحو المائة  
فشكوا امره وتزددوا طالبين لأخذ الحلق منه فلم ينظر لهم فلما  
5 لعزم ذلك خرجوا بالجمع إلى عسكر ابن أبي الساج وكان قد  
تحرك على السلطان وانفذ إليه المقتدر رهيقة الخرمي ختن نصر  
الحاجب رسولاً ليصرفه عن مذبحة عجبسه ابن أبي الساج عند  
نفسه ومنعه أن يكتب كتاباً إلى المقتدر ثم أنه أطلقه بعد ذلك  
ويعرف بهذا وما لم يفرض عنه وليها عظم امر الحسين بن  
10 حمدان بنواحي الموصل فأنفذ إليه السلطان أبا مسلم راقياً الكبير 2. 81  
وكان اسماً الغلمان المعتصدياً وأعلاماً رجلاً وكان فيه تصاون  
وتدبير وحسن عقل فاشخص ومعه وجوه القواد والغلمان فحارب  
الحسين بن حمدان وهو في نحو خمسة عشر ألفاً فقتل راقياً من  
قواد ابن حمدان جماعة منهم الحسن بن محمد بن أبي التركي  
15 وكان فارساً شجاعاً مقداماً وأبو هيج ختنه ابن أبي مسقر  
الارمني، ووجه الحسين بن حمدان إلى راقياً جماعة يسلمه أن  
يأخذ له الأمان وأما إراد أن يشغله بهذا عن محاربتة ومضى  
الحسين مصعداً ومعه الأكراد والأعراب وهشمر عماريات فيها  
حرمه وكان مؤنس الخادم قد انصرف من الغزاة وصار إلى آمد  
20 فوجه القواد والغلمان في أثر الحسين فلما حلقوه وقد عبر بالعكباد  
وانقاله وأدباً وهو واقف يريهد العبور في خمسين فارساً ومعه  
العماريات فكادهم حتى أخذوه أسيراً وسلم عياله وأخذ ابنه أبو

الصقر أسيراً فلبسهما رأى الاكراد هذا عطفوا على العسكر فنهبوه  
 ٤. 8. وهرب ابنه حمزة وابن اخيه ابو الفطريف ومعهما مال ففطن بهما  
 عامل آمد وكان العامل سيما غلام نصر الخاجب فأخذ ما معهما  
 من المال وحبسهما ثم ذكر ان ابا الفطريف مات في الحبس فأتخذ  
 رأسه وكان الفطر بحسين بن حمدان يوم الخميس للنصف من 5  
 شعبان ورجل مؤنس يريد بغداد معه الحسين بن حمدان  
 واخوته على مثل سبيله وأكثر اهلهم فصرّ الحسين على جمل مصلوباً  
 على نقاب وحتته كرسى ويدير النقاب رجل فيدير الحسين من  
 موقفه يميناً وشمالاً وعليه درعاً دهباً سابقة قد شطت الرجل  
 الذى يدير النقاب ما يراه احد وابنه الذى كان حرب من 10  
 مدينة السلام ابو الصقر قد حمل بين يديه على جمل وعليه  
 قبة دهباً ورنس وكان قد امتنع من وضع البرنس على رأسه  
 فقال له الحسين البسه يا بنى ظن اباك البس البرانس اكثر هؤلاء  
 الذين تراهم واوماً الى القتل وجماعة من الصفارية ونصبحت القباب  
 بباب الطاق وركب ابو العباس محمد بن المقتدر بالله وبين بديده 15  
 نصر الخاجب ومعهم الخربة وخلفه مؤنس وعليه بن عيسى واخوه  
 الحسين خلف جملة عظيمة عليهم السواد في جملة الجيش ولما  
 صار الحسين بسوق يحيى قال له رجل من الهاشمية الحمد لله  
 ٤. ٤ الذى امكن منك فقال له الحسين والله لقد امتلأت صناديقى  
 من الخلع والاربية وافنيته لعداء الدولة وانما اصابك الى هذا 20

a) Hic quaedam deesse videntur. Sequentia ad ٤. p. H. f. 14 r. tantum هبذ الروعاب ومعهم ابنه هبذ الروعاب  
 فصلبه حياً على نقاب (sic) على ظهر فيل

b) Cod. e. p.

للقوف على نفسه وما الذي نزل في الآ ديون بما سينزل بالسلطان  
 اذا قد من اولياته مثلي، وبلغ به الدار ووقف بين يدي للتقدير  
 بالله ثم سلم الى نذير لرمي فحبسه في حجرة من الدار  
 وشغب الغلمان والرجالة يظلمون الزيادة ومنعوا من الدخول على  
 ٤ موسى او على احد من القوآن ومضوا الى دار علي بن عيسى  
 الوزير فأحرقوا بابيه ونجسوا في اصطبله دوابه وحسكروا بالمصلى ثم  
 سُر بالامر بهنهم فدخلوا واعترفوا بخطيئهم وكان الغلمان سبع مئة  
 وكان الرجالة خلقا كثيرا فوجدوا موسى الزيادة فبيدوا شيئا يسيرا  
 فمضوا ٥ وفي آخر شهر رمضان ادخل خمسة نفر اسارى من  
 10 اصحاب الحسين فيهم حمزة ابنه ورجل يقال له علي بن الداجي  
 ثلث بقرين من هذا الشهر، ثم قبض على عبيد الله وابراهيم  
 ابني حمدان وحبسا في دار غريب الخال ثم اطلقا ٦ وفي هذه  
 السنة في صفر قتل رقاء بن محمد الشيباني معونة الكوفة  
 وطريق مكة وعلى من الكوفة اسحق بن عمران وكان هلاله  
 18 على طريق مكة وقصبة الكوفة واربعه من طساسيجها طسوج  
 السيلحين ٧ وطسوج قرأت بانقلا وطسوج بابل وخطريئة ٨ والحب ٩ ١٠ ١١  
 وطسوج سورا وخلع عليه وعقد له لواء ١٢ وفي هذه السنة  
 لقات علي بن عيسى لاجد بن العباس اخي لم موسى وقتل  
 له قد انقبت مال السلطان ترتب في كل شهر من شهر الاحلة  
 20 سبعة آلاف دينار وكتب رقعة بتفصيلها فلم تزل لم موسى ترفق  
 لعلي بن عيسى الى ان امسك منه ١٣ وفي هذه السنة نظر

٥) السيلحين. Cod.

٦) Cod. وخطريئة. Deinde. (F) والرب.

٧) Cod. s. p.

على بن عيسى بعين<sup>٥</sup> رؤيه الى امر القرامطة فحاضروا على الحاج  
 وخيرم وشغلهم بالكتابة والمراسلة والدخول في الطلعة واداءهم واطلاق  
 لهم التسوي بسيراف فرددوا بذلك وكفهم فخطاه الناس فلما علموا  
 بعد ذلك ما فعله القرامطة حين أخرجوا علموا ان الذي فعله  
 على صواب كله وشنع، على على بن عيسى بهذا السبب انه<sup>٥</sup>  
 قرمطي ووجد حسنة السبيل الى مطلبته بذلك ولكن الرجل  
 ارجع صقلا واحسن مذهبا من الدخول فيما نسب اليه<sup>٥</sup>  
 وفي هذه السنة مات ابو الهيثم بن قتيبة الاكبر بالكوفة في الحبس  
 بعد ان اخذ منه اسحق بن عمران مالا جليلا للسلطان  
 ونفسه وقيل انه احتال في قتله خوفا ان يقر عليه يوما بما<sup>10</sup>  
 ٢٨٨ ز. اخذ منه لنفسه<sup>٥</sup> وفيها مات الفضل بن يحيى بن قريخان  
 شاه الدبرائي النصراني من نجر قنا فقبض السلطان على جميع  
 املاكه واكله له عند رجل مائة وخمسون الف دينار فخذت  
 من الرجل ووجه شقيق المقتدر ومعه شلمان وخدم الى قنا  
 فأحصوا تركته وضياعه<sup>٥</sup> وفيها مات ادريس بن ادريس العدل<sup>15</sup>  
 في القانسية وهو حلي الى مكة وكان امرا قد علا في التجارة  
 والمكانة عند السلطان وكان يحج في كل سنة ويحمل معه مالا  
 ينفقه على من احتاج الى النفقة، قال محمد بن يحيى الصولي  
 اذا سمعته يوما يقول يلومني كل سنة في الحج نفقة غيرة ما اصرفه  
 في ابواب البر خمسة آلاف دينار<sup>٥</sup> وفيها مات ابو الاغر<sup>20</sup>  
 السلمي فجاءه لسبع خلون من لى الحجّة قال نصف النهار

٥) Cod. s. p.

٥) Cod. اخرجوا.

٥) Cod. وشنع.

بعد ان تغدّى ثر حرّك الصلاة فوجد ميتاً \* واطم الحج  
للناس في هذه السنة الفصل بين عبد الملك الهاشمي \*  
ثم دخلت سنة ٣٠٤

- ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس  
٥ وفي المحرم من هذه السنة ورد كتاب صاحب البريد بكرم  
يذكر ان خالد بن محمد الشعراني المعروف بابي يزيد وكان  
علياً بن عيسى الوزير ولاء لقراج بكرم وسجستان خالف على  
السلطان ونهى اميراً وجمع الناس الى نفسه وضمن لهم الاموال  
على ان ينهضوا معه لحاربة بدر الحماقي صاحب فارس وضمن  
10 لقراة كانوا معه مالا عظيماً وهاجبل لهم منه بعضه حتى اجتمع  
له نحو عشرة آلاف فارس وراجل وكان ضعيف الرأي ناقص الفرجة  
فكتب المقتدر الى بدر الحماقي في انفاك جيش اليه ومعالجته  
فوجه اليه بدر قواد من قواده يعرف بذكره وضم اليه من  
جنده ورجال فارس عسكرياً كثيراً وكتب بدر قيل انفاك للجيش  
15 الى ابي يزيد الشعراني يرغبه في الطاعة ويتضمن له العافية مع  
الانهاص في المنزلة وخوفه وبال المعصية ثجاوبه ابو يزيد والله ما  
اخافك لاني قد كنت المصنف فيدرة التي منه قول الله هو وجلء  
لا تخلف دركاً ولا تخشى ومع ذلك ففى طالعي كوكب يميني  
لا بد ان يملئ غايه ما اريد فلفظ بدر للجيش اليه وحوصر  
20 حتى اخذ اسيراً فليلت فيه اشعار منها

يَا بَا يَزِيدَ قَائِلَ الْبُهْتَانِ لَا تَغْتَرِبْ بِالْكُوكِبِ الْبَيْبَانِي  
وَأَعْلَمْ بَنَ الْقَتْلِ غَايَةَ جَاهِلِ بَلَّغِ الْهَدَى بِالْغَيِّ وَالْعَصِيَانِ

a) Id. vñ المادري. b) Cod. a. p. c) Kor. 20 vñ. 80.

z. ٤٨٤ قَدْ كُنْتُ بِالسُّلْطَانِ عَلَى رُتْبَةٍ مَنْ ذَا الَّذِي أَفْرَاكَ بِالسُّلْطَانِ  
 ثَرَى الْخَيْرِ بَنِ إِبْنِ يَزِيدَ هَذَا مَاتَ فِي طَرِيقِهِ فَجُمِلَ رَأْسُهُ إِلَى  
 مَدِينَةِ السَّلَامِ وَنُصِبَ عَلَى سِرِّ السَّجَنِ الْجَدِيدِ ۞ وَعُزِّلَ يَمِينُ  
 الطُّولُونِيِّ عَنْ أَمَارَةِ الْبَصْرَةِ وَكُتِبَ لِلْحَسَنِ بْنِ خَلِيلَ بْنِ رِيْمَلٍ  
 عَلَى يَدَيْ شَفِيعِ الْمُقْتَدِرِ أَنْ كَانَتْ أَمَارَتُهَا إِلَيْهِ ۞  
 ذَكَرَ التَّقِيْبُ عَلَى عَلَى بْنِ عَيْسَى الْوَزِيرِ وَوَلَايَةِ  
 عَلَى بْنِ الْفَرَاتِ ثَقِيَّةً

وَالْبَيْضَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ عَلَى الْوَزِيرِ عَلَى بْنِ عَيْسَى يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ  
 لَثَمَانِ لَيْلٍ خَلَوْنَ مِنْ لَيْلٍ لِحُجَّةٍ وَنَهَبَتْ مَنَاوِلُ اخْوَتِهِ وَمَنَاوِلُ  
 حَاشِيَتِهِ وَزِينَةٍ وَحَبَسَ فِي دَارِ الْمُقْتَدِرِ وَقُلَّدَ الْوِزَارَةَ فِي هَذَا الْيَوْمِ 10  
 عَلَى بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى بْنِ الْفَرَاتِ وَخَلَعَ عَلَيْهِ سَبْعَ خَلَعٍ  
 وَجُمِلَ عَلَى دَائِلَةٍ بِسَرْجَةٍ وَنَجَامَةٍ فُجِّلَ فِي دَارِهِ بِالْخَيْرِ الْمَعْرُوفَةِ بِدَارِ  
 سُلَيْمَانَ بْنِ وَهَبٍ وَرُتِّبَ عَلَيْهِ أَكْثَرُ صِيَالِهِ الَّتِي كَانَتْ قُبِضَتْ  
 مِنْهُ عِنْدَ التَّسَخُّطِ عَلَيْهِ وَظَهَرَ مِنْ كُنْ اسْتَتَرَ بِسَبَبِهِ مِنْ صَنَائِعِهِ  
 وَمَوَالِيهِ، وَذَكَرَ عَنْهُ أَنَّهُ لَمَّا وَتَّى ابْنَ الْفَرَاتِ الْوِزَارَةَ وَخَلَعَ عَلَيْهِ 15  
 بِالْعَدَاةِ زَادَ ثَمَنَ الشَّمْعِ فِي كُلِّ مَسَمٍّ مِنْهُ قَبْرَاطَ ذَهَبٍ لَكَثْرَةِ مَا  
 كَانَ يَنْفَقُهُ مِنْهُ فِي وَفْقِهِ وَنُفَقَ بِسَبَبِهِ زَادَ فِي ثَمَنِ الْفَرَاطِيِّسِ  
 لَكَثْرَةِ اسْتِعْمَالِهِ أَيَّاهَا ثَعَدَ النَّاسُ ذَلِكَ مِنْ فَضَائِلِهِ، وَكَانَ الْيَوْمَ  
 الَّذِي خَلَعَ عَلَيْهِ قَبِيحَ يَوْمًا شَدِيدَ الْحَرِّ فَحَدَّثَنِي ابْنُ الْقُفْلُ ٢٠٤ v.  
 ابْنَ وَارِثَ أَنَّهُ سَقَى فِي دَارِهِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ وَتِلْكَ اللَّيْلَةِ أَرْبَعِينَ 20

a) Cod. s. p.

b) Forte l. كَجَح coll. ٩٢, 15. c) Cod. hic et infra s. p.;

IA ٨٠. مال. d) Probabiliter الوحيد الواحد, supra p. ٢٠, 2.

Narrator hic videtur esse ag-Qālt.



الف رطل من الثلج وركب على بن محمد إلى المسجد الجامع  
ومعه موسى بن خلف صاحبه فصيح به الهاشميون قد أسلمنا  
وصحبوا في أمر أوزانهم فامر ابن الفرات من كان معه ألا يكلمهم في  
شيء فافطوا في القول فانكر ذلك المعتد وامر بان يحجب أصحاب  
٥ للراغب عن الدار فصار مشايخهم إلى ابن الفرات واعتذروا إليه  
وقالوا له هذا فعل جهلنا فكلم الخليفة فيهم حتى رضى عنهم  
وصم إلى ابن الفرات جماعة من الغلمان الخجيرة ليتركوا يركبوا  
ويكفوا معه في كل موضع يكون فيه وفيها ورد الكتاب من  
خراسان يذكر فيه انه وجد بالقيندهار في البرج سورها برج متصل  
10 بها فيه خمسة آلاف رأس في سلال من حشيش ومن هذه  
الرؤوس تسعة وحشرون رأسا في الن كل رأس منها رقعة مشدودة  
بحيط أبريسم باسم كل رجل منهم والاسماء شريح بن حيان خباب  
ابن الأثير الأنجليي بن موسى التميمي الخارث بن عبد الله ٢٠ 87  
١٨ طلف بن معاذ السلمي حاكم بن حسن بن هاني بن عروة عمر  
ابن هلال جرير بن عبد المذني جابر بن خبيب بن الزبير  
فرقد بن الزبير السعدي عبد الله بن سليمان بن مازة  
سليمان بن عمارة مالك بن طرخان صاحب لواء عقيل ابن  
لسهيل بن عمرو عمرو بن حيان سعيد بن هتاب الكندي  
حبيب بن انس هارون بن عروة غيلان بن العلاء جبريل  
20 ابن عباد عبد الله البجلي مطرف بن صبح ختن عثمان  
ابن عفان رضاء وجدوا على حالهم ألا انهم قد جفت جلودهم

a) Cod. s. p. b) Sunt 23, nisi nomina relativa التميمي  
et. pro nominibus separatis sumantur, quo casa revera 29 sunt.

والشعر عليها بحالته لم يتغير وفي الوقع من سنة ٧٠ من  
الهجرة \* وفي هذه السنة عزل يمين الطولوني عن شرطة  
بغداد وولّيتها نزار بن محمد الصبي \* وفي المحرم من هذه  
السنة توفي عبد العزيز بن طاهر بن عبد الله بن طاهر اخو  
محمد بن طاهر وكان عبداً صالحاً حسن الذهب كثير الخير  
وفن في مقابر قريش وصلى عليه مطهر بن طاهر \* وفيها  
مات محدث مدني يعرف بلق نصر الفراساني في جمادى الاولى \*  
وفيها مات ابو الحسن احمد بن العباس بن الحسن الوزير في  
١٨ شعبان وكان قد هوى بالانطب ورشح نفسه للوزارة واهله قوم لها \*  
وفيها مات لؤلؤ غلام ابن طولون \* وفيها مات ابو سليمان  
داود بن عيسى بن داود بن الجراح قبل القبض على اخيه علي  
ابن عيسى بشهرين فلم يتخلف أحد من جناته من الاجلاد \*  
وفي هذه السنة قدم طرخان بن محمد بن اسحاق بن  
كنداجيق من الدينور حاجاً في شهر رمضان فركب الى الوزير  
علي بن عيسى يوم الاثنين لاحتى عشرة ليلة بقيت من شوال ١٨  
وليس هنده خبر فعزاه الوزير من ابية فجزع عليه جزعاً شديداً  
وخلع عليه في يوم الخميس بعد ثلثة ايام وقاد له لواء على  
اعمال ابية فكتب الى اخيه يستخلفه على العمل ويظهر من الاعمال

a) Ad hoc forte alludit Jastid ibn Mofarrigh in versu  
Belâdh. ٢١٣. Apud Hamza Isp. II, 4 seqq. مر pro القندهار  
substituta est.

b) Alius vaxtri al-Abbâs ibn al-Hasan filius nomine Abu  
Dja'far Mohammed post mortem patris Bokhâræ apud Sama-  
nides degit (Hamâdhânt ood. Paris, f. 7 v. seq.).

c) Ood. كنداجي.

التي كانت الى ابيه ففُطِع الامر معه على ستين ألف دينار حملها  
 عنه محمد كاتبه وحيى بتأبوت محمد بن إسحاق لأربع بقر من  
 شول ودفن في داره بالمجانب الغربي \* وأظم الحج للناس في هذه  
 السنة الفصل بن عبد الملك الهاشمي \*

ثم دخلت سنة ٣٠٥

٥

ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس

٢. ٩٠

فيها دخل مدينة السلام رسل ملك الروم رويسام شيخ وحدث  
 ومعهما عشرون علفاً ففزلوا الدار التي كانت لصاعد ووسع عليهم  
 في الانزال والوظائف ثم ادخلوا بعد أيام الى دار الخليفة من باب  
 10 العلما وحيى بهم في الشارع الاعظم وقد عبي لهم المصاف من  
 باب المتخير الى الدار ففزل الرئيسان من دابتهما عند باب العاشا  
 وادخلا الدار وقد زينت المقاصير بلقوا الفرس ثم اقيما من الخليفة  
 على نحو ملتة ذراع والوزير على بن محمد بين يديه فقام  
 والترجمان واقف يخاطب الوزير والوزير يخاطب الخليفة وقد اعد  
 15 من آلات الذهب والفضة والجوهر والعرض ما لم ير مثله وطيف  
 بهما عليه ثم صير بهما الى دجلة وقد اعدت على الشطوط الفيلة  
 والرافاة والسباع والفرود وخلع عليهما وكان في الخلع طيالسلا  
 ديباج مثقلة وامر لكل واحد من الاثنين بعشرين ألف درهم

وجل في الشدا مع الذين جاؤوا معهم وعبر بهما الى الجانب

٢. ٩٠

80 الغربي وقد مد المصاف على سائر شوارع دجلة الى ان مر بهما  
 تحت الجسر الى دار صاعد وذلك يوم الخميس لست بقر من

a) Kiz. al-Oyan ٢. 89 والرافات

b) Cod. Restitui ex Kiz. al-Oyan. شكله

المحرّم \* وقدم انوراهيم بن احمد اللواتي \* من مكّة فقبض عليه ابن الفرات واغلق له وصادره على مال عاجل بعضه وناجم الباقى عليه \* وكتب ابن الفرات الى علي بن احمد بن بسطام المتقلد ليعمل الشام في المصير الى مصر والقبض على الحسين بن احمد المعروف بلقب زُبَيْر وعلى ابن اخيه ابي بكر محمد بن علي \* وجلبهما الى مدينة السلام على جنّات وتقدّ اليه بها من بغداد بعد مصادرتها والاستقصاء عليهما وسجل مال المصادرة الى مدينة السلام وقد كان قبل ذلك طغرا بلبن بسطام فاحسنا اليه فجارها ابن بسطام ايضا بلبن رفاق بهما وحسن امرهما وعلى بهما بعض حاشية السلطان ببغداد وقيل للخليفة ان الزبير لما وجه في 10 قتلها فانفذ خادما من ثقات خدمه على الجنّات في طريق البرية الى دمشق ومنها الى مصر وامر ابن بسطام ان ينظرهما الى حصرة الخادم الموجه اليه والا يعنف عليهما وكان ذلك مما يحبه 1. 91 r. ابن بسطام لانه كان اساء بهما غاية الاساءة واخذ منهما مالا

جليلا يقال انه احتججه وتقلد ابو الطيب اخوه ملاطمة ابن 18 بسطام رفقا به ايضا ولم يشتدّ عليه في شيء مما كان اليه واحسنا اليه وسلماه الى تكين صاحب مصر لينظر بحضرته فوسب ابو الطيب بفعله ذلك الى العجز ولما فيه بعض الشعراء بمصر شعرا ذكرته لما فيه من مذهب في شناعة التعذيب والاستقصاء

يا ابا الطيب الذي اظهر الله به العدل ليس فيك انتصار قد تانيت وانتظرت فهل بعد تانيك وقفه وانتظار

a) Cod. ut solet للمادني.

جُدَّ بِالْخَاتَنِ الْبَخِيلِ فَكَشَفَهُ فَعَيَّ حَشَفَهُ عَلَيْهِ تَعَارَ  
 أَيْنَ صَرْبِ الْمَقَارِعِ الْأَرْزَنْيَا ت وَأَيْنَ التَّرْقِيبِ وَالْإِنْهَارِ  
 أَيْنَ مَقْعِ الْقَفَا وَأَيْنَ التَّهَارِيذِ إِذَا عَلَقْتَ عَلَيْهِ التُّهْلُ  
 أَيْنَ ضَيْفِ الْقِيَوِ وَالْأَلْسُنِ تَقْطَعُ أَيْنَ الْقَيْلَمِ وَالْأَغْطُرِ  
 ٤ أَيْنَ عَرِّهِ الْأَتَانِ وَالطُّمِّ لَيْلَهَا م وَصَرِّ الْخَصَا وَأَيْنَ الرِّيَّارَةِ  
 أَيْنَ تَنْفِ اللَّحَا وَشَدُّ الْخِيَارِ بِسَمِ وَأَيْنَ الْخَبُوسِ وَالْمِصْطَارِ  
 لَيْسَ قَرَضَى بِغَيْرِ ذَا مِنْكَ سُلْطَا نَكَ فَاشْدُدْ فَإِنْ رُقِقَكَ عَارُ  
 قَبِيْذَا يَجْعَلُهُ مَالَهُ فَاسْتَعِ وَالْمَلِكُ الْخِيَارُ وَالْإِخْيَارُ  
 وَلَيْسَ بِبَغْدَادَ عَلَى ابْنِ أَخْتِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَحْمَدَ الْمُنْزَلِيِّ هُوَ  
 ١٠ أَبُو الْحُسَيْنِ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ وَلَكِنْ يَكْتُبُ لِبَدْرِ الْحَمَامِيِّ وَيُخْلَفُ  
 أَبَا زَيْمَرٍ وَأَبَا بَكْرَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ وَطَالِبُهُ ابْنُ الْفَرَاتِ بِأَمُولِ طَلْعِهِ  
 وَأَخَذَ جَمِيعَ مَا وَجَدَ لَهُ فِي دَارِهِ هُوَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ وَرَدَ ٩١  
 الْقَبْرِ بَنَ الْحُسَيْنِ بْنِ خَلِيلِ بْنِ زَيْمَلٍ أَمِيرِ الْبَصْرَةِ مِنْ قَبْلِ شَفِيعِ  
 الْمُقْتَدِرِيِّ إِسَاءَ السَّيْرِ فِي الْبَصْرَةِ وَهَدَى يَدَهُ إِلَى أَمِيرِ قَبِيْجَةَ  
 ١٥ وَوَلَّفَ عَلَى الْأَسْوَاقِ وَهَاتِفَ قُوْبُوَا بِهِ فَرَكَبَ وَاحْرَقَ السُّبُوقَ الَّتِي  
 حَرَّلَ لِلْجَمَاعِ وَرَكَصَتْ خِيَالُهُ فِي الْمَسْجِدِ وَقَتَلُوا جَمَاعَةً مِنَ الْعَامَّةِ  
 مِمَّنْ كَانَ فِي الْمَسْجِدِ وَلَمْ تَصِلْ الْجَمْعَةُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ ثُمَّ كَثُرَ أَهْلُ  
 الْبَصْرَةِ فَحَاصَرُوهُ فِي دَارِهِ بِمَوْضِعٍ يَعْرِفُ بَيْنَى نَمِيرٍ وَاجْتَمَعَ أَصْحَابُهُ  
 إِلَيْهِ إِذْ أَنْ تَقَدَّمَ الْمُقْتَدِرِيُّ إِلَى شَفِيعِ الْمُقْتَدِرِيِّ بِعَوْلِهِ فَعَزَلَهُ وَوَلَّى  
 ٢٠ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ يَعْرِفُ بِأَبْنِ ابْنِ تَلْفِ الْخَزَاعِيِّ فَاحْتَدَرَ وَالْمَرْجُ

a) Cod. s. p. b) Cod. ut vid. الرِّيَّارِ.

c) Pro جميعك; Cod. بحكيك. d) Cod. itaram. المُنْزَلِيُّ.

e) Id. ٨٠. بن محمد الخَزَاعِيُّ.

اهل البصرة للحسن بن خليل حين خرج وقد كان اهل البصرة  
 طلقوا المعبوسين ومنعوا من صلاة الجمعة شهراً متوالياً<sup>١٤</sup> وفي  
 هذه السنة ورد رجل من عسكر ابن ابي الساج يعرف بكلب  
 الصعراء في الامل فذكر انه علوي وان ابن ابي الساج كان يعتقله  
 والله حرب منه فاجرى له ثلثمائة دينار في المجتازين وكتب الى<sup>١٥</sup>  
 ابن ابي الساج بذلك فندس اليه من ينظره عن نسبه وكان قد  
 تزوج بامرأة ابن ابي نظرة وفي ابنة الحسن بن محمد بن ابي عون  
 ١. 92 r. فاحضر ابن طوار الثقيب فناظره وكان دعياً فسلم الى نزار بن  
 محمد صاحب الشرطة ببغداد فوضعه في الحبس<sup>١٦</sup> وفي شوال  
 من هذه السنة دخل مؤنس الخادم الى الرق فحارية ابن ابي<sup>١٧</sup>  
 الساج بعد ان هزم ابن ابي الساج خاتن المفلحي فما ترك  
 احداً من اعدائه يتبعه ولا يأخذ من اعدائه شيئاً ودخل ابن  
 الفرات الى المقتدر بالله فاعلمه ان علي بن عيسى كتب الى ابن  
 ابي الساج يأمره ان يصير الى الرق حيلة هلي الخليفة وتديراً  
 عليه فسمع المقتدر بالله هذا الكلام من ابن الفرات فلما خرج<sup>١٨</sup>  
 سأل علي بن عيسى عنه وكان محبوباً عنده في داره فقال له  
 هلي الناحية التي انقضت اليها ابن ابي الساج منغلقة<sup>١٩</sup> وأخى  
 صلوك فكتبت اليه بمحاربتة ولا اهلك من قتل منها وقد  
 استأذنت امير المؤمنين في فعله هذا فالفن فيه وسأته التوقيع  
 به فوقع وتوقيع عنده فاحضر التوقيع فحسن موقع ذلك له<sup>٢٠</sup>  
 من المقتدر ووسع علي علي بن عيسى في محبته ولم يصيب

<sup>١٤</sup> Cod. a. p.

- عليه ❦ وفيها ورد الخبر يقتل عثمان العنزي القائد والى طريق خراسان وادخل بغداد في تابوت ثم طفر بقاتله وكان رجلاً كذباً من غلمان علان الكردي فصرى وثقل بالحديد حتى مات ❦ وفيها وردت هدايا احمد بن هلال صاحب عمان الى المقتدر بالله ❦ ٩٨ .
- ❦ وفيها ألوان الطيب ورمح وطرائف من طرائف البحار فيها طير صيني اسود يتكلم فصيح من الببغا بالهندية والفارسية وفيها طلبة سود ❦ وفيها قدم القاسم بن سيما البغضاني من مصر بعد ان عظم بلاؤه وحسن اثره في حرب حباسة قائد الشيعة بمصر وكان اهل مصر قد هزموا ودار سيف اهل المغرب بهم حتى تخلف القاسم فدخلهم كلهم وهم حباسة واحمله فركبوا الليل ووردت ❦ ١٠
- كتب اهل مصر وصاحب البريد بها يذكرون جليل فعله وحسن مقامه وهو لا يشك في ان السلطان يجوز له العطاة ويقطعه الاقطاع الخيرية ويؤيده الاعمال العالية فلما وصل الى باب الشماسية اقصوا بها ومنعوه الدخول الى ان ملّ وصاحجر ثم انقوا له في ❦ ١٥
- الوصول فاعتنوا بذلك نعمة عليه وكان القاسم رجل صدق كثير الفتوح حسن النية فلم يزل منذ دخل بغداد نمذاً عليلاً الى ان توفي في آخر هذه السنة يوم الجمعة لسبع ليل بقرين من نى الحجة ❦ وفيها ماتت بنت المقتدر فدفنت بالرصافة وحضرها آل السلطان وطبقات الناس ❦ وفيها مات القاسم بن
- زكرياء المطرز المحدث في صفر ❦ وفي شهر ربيع الآخر مات ❦ ٩٨
- القاسم بن غريب لقال ولم يتخلف عن جنازته احد من القوم والاجلاء وركب ابن الفرات الوزير الى غريب معزياً في عشي ذلك اليوم الذي دفن ابنه في غدائه ❦ وفي هذا الشهر ورد الخبر

بموت العباس بن عمرو الفُتَوِّقَ وكان حامل ديل مصر ومقيمًا  
بالقوة فحمل ما تخلف من المال والائات والسلاح والكراع الى المقتدر  
واضطرب بعد موته امر ديل مصر فللدها وصيف البيكتمرو فلم  
يظهر منه فيها اثر يوحى فعل ولدها حتى الصفوانى فصبطها  
وفيها مات عبد الله بن ابراهيم المسمى يوم السبت لتسع  
ليل بقرن من شهر ربيع الآخر ودفن في داره التي أقطعها بباب  
خراسان وكان عبد الله بن ابراهيم المسمى طالًا علمًا قد كتب  
للحديث وسمع عن الريشىة سماعًا كثيرًا وكان حسن الحفظ وكان  
ابنه طامًا أنَّ انه كان دونه وفيها مات سُبُكْرَى غلام عمرو  
ابن الليث الصفار ببغداد وفيها مات غريب خيل المقتدر  
يوم الاربعه لثمان بقرن من جمادى الآخرة وصلى عليه احمد  
ابن العباس الهاشمى اخو ام موسى ودفن بقصر عيسى وحضر  
جنازته الوزير على بن محمد وجميع حاشيته والقواد والقضاة  
f. 98 v. وكان نصر الحاجب قد احس من المقتدر سوء رأى في الوزير ابن  
الفرات واستنقلاً لكانه وملاً في الايقاع به فوجه نصر الى المقتدر  
يشعره بان ابن الفرات قد حصر الجند في جميع اهله وحاشيته  
وقال له ان كنت عازماً على انفاق امرى فيهم فليوم امكنك ان لا  
تقدر على جميعهم هكذا فوجه المقتدر آخر هذا فليس وقتها  
وخلع بعد جملة من ذلك اليوم على هارون بن غريب ولقد ما  
كن يتقلد ابوه من الاعمال وعقد له لواء بعد ذلك وفي 80  
هذه السنة مات مصعب بن اسحاق بن ابراهيم يوم الاحد  
سلم شعبان ولقد بلغ سنًا طيلة وصلى عليه الفصل بن عبد

a) Cod. عمر.

b) Cod. s. p.



الملك امام مَكَّةَ وكان آخر من بقى من ولد اسحق بن ابراهيم  
وانتهت اليه وصيته وكان لعييا الناس لساناً واكثرهم في القول  
حَقّاً وكان طويل اللحية مغفلاً الا انه كان صالحاً وكتب  
الحديث ورواه وله اخبار وكتب مصحفاً منها ما كتب به الى  
اهله من القاسية لثما حج وألقى هذا الكتاب بخطه فحكيته  
على الفاظه بسم الله الرحمن الرحيم كتلى اليكم من القاسية  
وكنتم قد اغفلتم امر الاحاضى فقلوا لئن ابو الورد يعنى وكيلاً  
له يشتري لكم ثلث بقرات يحصيهها على احد وعشرين أمهات ٢٠ ٥٤  
الاولاد اثنى عشر واثنى تسلم العشرين واذا اخرم الحادود  
10 والعشرين فرائكم في ذلكم تعجيله ان شا الله ٥ وكل فيه  
بعض جيرانه من الشعراء

وَصِيٌّ اسْحَاقُ يَا بَنِي صَدَقَةٍ عَمَّا قَلِيلٍ سَيَأْخُذُ الصَّدَقَةُ  
صِدْقٌ لِّاسْحَاقَ فِي بَرَأَتِهِ يُظْهِرُ مِنْ غَيْرِ مَنَاطِقَ حَقِيقَةٍ  
وَأَنْ أَتَى بِالْكَلَامِ بِذَلِكَ فَقَالَ فِي حَقِّقَةٍ لَنَا لَحَقَقَةٍ ٥  
15 ورد الخبر من فارس بموت اسحاق الاشروسنى وكان قد تقلد  
شرطة الجانب الشرقى من بغداد ٥ واظم الحج في هذه السنة  
ابن الفضل بن هبذ الملك وابو حاضر معه ٥

ثم دخلت سنة ٣٩٩

ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس  
80 فيها ورد الخبر بوقعة كانت بين مولى الخادم وبين يوسف بن ٢٠ 97  
ابى الساج وذلك يوم الاربعه لثمان ليال خلون من صفر فكانت

٥) Pro فقلوا لئن ابى الورد (Cod. الاحاضى). Soqq. pro

٥) Pro فرائكم (Cod. يحصيهها). ٥) Pro

الهريمة على مؤنس وأصحابه ونُحِفَ نصر السُّبُكِيُّ مؤنسًا وهو  
 منهزم وبين يديه مال فَرَادِ اسرِه وأخذ المال الذي كان بيده  
 فوجَّه إليه يوسف لا تعرض له ولا لشيء مما معه وأسر في هذه  
 الواقعة جماعة من القواد فأكرمهم يوسف وخلع عليهم وجماعهم ثم  
 أطلقهم فَوَدَّ من كان في عسكر مؤنس أنهم أُسروا ٥ وفي سنة ٥  
 السنة امرت السيِّدة أم المقتدر قهرمانها لها تعرف بشبل أن تجلس  
 بالوصافة للظلال وتنتظر في كتب الناس يومًا في كل جمعة فأكبر  
 الناس ذلك واستبشعوه وكثر حبيبهم له والطعن فيه وجلست أول  
 يوم فلم يكن لها فيه طائل ثم جلست في اليوم الثاني واحضرت  
 انقاضى لها الخس تحسن أمرها وأصلح عليها وخرجت التوقيعات 10  
 على سداد فالتفتع بذلك المظلومون وسكن الناس إلى ما كانوا  
 يأمرونه من فعودها ونظرها ٥ وفيها أمر المقتدر يَمَنَّا الطولوني  
 وكانت إليه الشرطة ببغداد بلن يجلس في كل ربع من الأرباع  
 ٥ فيقيها يسمع من الناس ظلماتهم ويغنى في مساقم حتى لا يجرى  
 على أحد ظلم وأمره ألا يكلف الناس ضمن الكاغذ الذي 15  
 تكتب فيه القصص وأن يسقوهم به وألا يأخذ الاعوان الذين  
 يشخصون مع الناس أكثر من اثنين في اجعلهم ٥ وفي هذه  
 السنة استطالب المقتدر الزبيديَّة فسكنها وأقم بها مدَّة ونقل إليها  
 بعض الخرم وأرتب القواد في مضاربهم حوائ الزبيديَّة وجلس في  
 يوم سبت لأطعمهم ووصل جماعة منهم وشرب مع الخرم وخرق 20

٥) Cod. السبكي. Cf. I.A. ١٣٦, 8 n. f. Bod. Kit. al-Oyân

٢. سيِّك (ل. سيِّك غلام أبي أبي السليح. ٧. ١٣٣٩

٦) Cod. المظلومي.



شبه لا يصلح ووقع تحت اسم ابن بسطام كاتب سفك للده  
 ووقع تحت اسم ابن ابي اليعمل ظالم لا دين له ووقع تحت اسم  
 حامد بن العباس عامل موسر عفيف قد كبير ووقع تحت اسم  
 الحسين بن احمد المازني لا علم له به وقد كفى ما في ناحيته  
 ووقع تحت اسم احمد بن هبيل الله بن خالان احمق متهور  
 ووقع تحت اسم سليمان بن الحسن بن قنجد كاتب حدث ووقع  
 تحت اسم ابن ابي الخوارق لا الله الا الله، لاجمع راي المقتدر  
 ومن كان يشاوره على تقليد حامد بن العباس الوزارة واعلن على  
 ذلك نصر الحاجب وراه صواباً فانفذ المقتدر حاجبه المعروف بلبن  
 بويج للاقبال بحامد وخبض على علي بن محمد بن الفرات يوم 10  
 1. 88. الخميس بعد العصر لثلاث بغير من شهر ربيع الآخر وعلى من  
 طهر به من آله وحاشيته فكانت وراثة في هذه السنة  
 خمسة اشهر وتسعة عشر يوماً وفر ابنه المخلص من ديوان  
 المغرب وكان يليه فدخل الى منزل الحسين بن ابي العلاء فلم  
 يستتر امره وأخذ فجيء به الى دار السلطان ودخل حامد بن 18  
 العباس بغداد يوم الاثنين لليلتين خلتا من جمادى الاولى عشياً  
 فبنت في دار نصر الحاجب التي في دار السلطان ووصل يوم الثلاثاء  
 من غدوة الى المقتدر وخلق عليه بعد ان تلقاه الناس من نهر  
 سايس الى بغداد ولم يختلف عنه احد وراى السلطان ومن  
 حوله ضعف حامد وكبره فعلموا انه لا بد له من معين فأخرج 20  
 علي بن عيسى من مكبسه وانفذ الى الزبير حامد معه كتاب  
 من الخليفة يعلمه فيه انه لم يصرف علياً عن الوزارة خيانة ولا

شاس Cod. a)

دشىء أنكره ولكنه واصل الاستعلاء فغرق قال وقد انفذت إليه  
 لتولية الدولتين وتساخلفه وتستعين به فان ذلك اجمع لامر  
 واعين على جميل نيتك فسلم الكتاب الى الوزير شفيع المقتدر  
 فتطاول لعل بن عيسى حين دخل اليه واجلسه الى جانبه فالى  
 عليه وجلس منورياه قليلاً وقرأ الرقعة واجاب فيها بالشكر والتقبل  
 وركب الوزير حامد وعل بن عيسى الى الجمعا وكثر ذلك الناس ٩٨  
 لهما وولى ابن حماد الموصل منظره ابن الفرات بحضرة شفيع  
 اللؤلؤي واحضر حامد بن العباس المحدث بن علي بن محمد  
 ابن الفرات وموسى بن خلف فطلبهما بالمال واسرف في مصفهما  
 ١٠ وهربهما وشتبهما فقال له موسى بن خلف لعمرك الله الوزير لا  
 تسق هذا على اولاد الوزراء فان لك اولاداً فغاضه لذلك فواد في  
 عاقبتهم فحمل من بين يديه وتلف ووقع بالحسن فامر المقتدر  
 بالله باطلاق المحسن فطلق، ولما بلغ ابن الفرات الخبر اظهر انه  
 رأى اخاه في النوم كأنه يقول له اعطكم مالك ذلك تسلم فاستدعى  
 ١٤ ابن الفرات ان يسمع الخليفة منه فاحضره فاقتر له بان له قبل  
 يوسف بن ينجاس ٥ وهارون بن عمران الجيهنيين، اليهوديين  
 سبع مائة الف دينار فاحضرها حامد فقرأ بالمال فاخذ منها  
 واقر بمائة الف دينار له عند بعض اسبابه فاخذت واخذوا  
 قبل ذلك منه نحو مائة الف دينار فكانت الجملة التي اخذت  
 ٨٠ منه ومن اسبابه الف الف دينار، وكان السلطان انفذ جنات  
 الى الحسين بن احمد المانراقي يأمره بالقديم فارجف الناس ان

a) Cod. a. p. b) Cod. نسخا، cod. Goth. 1756 f. 57 v.

صحاح ot صحاح. c) Cod. الجيهنيس.

ذلك للوزارة وقيل ايضاً ليحاسب عن افعاله فقدم الى بغداد  
 f. 89 v. للصف من شهر رمضان سنة ٩ واهدى الى الخليفة هدايا جلييلة  
 والى السيدة وحمل ملاً واهدى الى علي بن عيسى ملاً وهدايا  
 فردّها وامره ان يحملها الى السلطان واخرج ابن الفرات واجتمعت  
 الجماعة لمناظرته فقررّ للحسين بن احمد انه حمل اليه عند تقلده  
 الوزارة في الدفعة الثالثة ستمائة الف دينار فقررّ بوصول المال اليه  
 وذكر وجوهاً يتبرق فيها فقبل بعض ذلك والزم البلق، وردّ  
 للحسين بن احمد الى مصر واعمالها واخوه على الشام وشخص  
 اليها لست بقرين من نوى القعدة وخرج توقيع الخليفة باسقاط  
 جميع ما صدر عليه للحسين بن احمد وابن اخيه محمد بن  
 علي بن احمد والاقتصار بهما من جميع ذلك على مائتي الف  
 دينار وورد الخبر يوم الثوبنة سنة ٣٠٩ بن احمد بن قدام  
 ابن اخن سبكرى وكان احد قواد كثير بن احمد امير ساجستان  
 وثب على كثير فقتله وملك البلد وكادب السلطان بمقاطعة على  
 البلد وكان كثير هذا يحجب ابا يزيد خالد بن محمد المقتول  
 الذي ذكرنا امره قبل هذا وفيها وثب جماعة من  
 الهاشميين على علي بن عيسى حين تأخرت اوراقهم وقد خرج  
 z. 100 من عند حامد بن العباس وشتموه ووثقوا وخرقوا درعته وارجلوه  
 فحاصه القواد منهم فحاربوه وضربوا ضرباً شديداً واقصّل ذلك  
 بلقتدر بالله فامر فيهم بامر عظام وان يلقوا الى البصرة مقيدين  
 فحملوا في سفينة مطبقة بعد ان ضرب بعضهم بالدرّة وامر ان  
 يحبسوا في الحبس فلما وصلوا اجلسهم سبك الطرّوني امير

البصرة على حميرة مقيدين وادخلهم الى نار في جانب المحبس  
وكلمهم بجميل ووعدهم وقرى فيهم اموالاً الا انه اسر ذلك ثم نفذ  
الكتاب باطلاقهم فاحسن اليهم سبيل الطولوني واحصوهم وادامه  
وصنع لهم طعاماً ثم وصلهم واكرمت لهم شتمونيات فكان مقامهم  
٥ بالبصرة عشرة ايام ووصلهم حميد وأُم موسى وابوهم وعلی بن  
عيسى ٥ وفي هذه السنة أخذ من القاضي محمد بن يوسف  
مئة الف دينار وديعة كانت لابن الفرات ورقت ابنة القاسم بن  
عبيد الله الى ابي احمد بن المكتفي بالله فعملت لهما وليمه  
انفق فيها مائة جليل يزيد على عشرين الف دينار ٥ وفيها  
10 عزل نزار بن محمد من شرطه بغداد ووليها محمد بن عبد  
الصمد ختن تكين ٥ من قواد نصر الحاجب ٥ وفيها مات  
اسحاق بن عمران يوم الاربعاء لسبع خلون من صفر ٥ وفيها ٢٠ 100  
مات محمد بن خلف وكان اليه قضاء الاهواز وولي ابن البهلولة  
قاضي الشرقية مكانه ٥ وفيها ورد القبر في اول جمادى الاولى  
15 بولك صبح بن حاجه امير الحجارة فكتب السلطان الى اخيه ان  
يلى مكانه ٥ وفيها مات القاضي احمد بن عمر بن سريج  
وكان اعلم من بقى بمذهب الشافعي واقام به ودفن يوم الثلاثاء  
لخمس باين من ربيع الآخر ٥ وفي هذه السنة مات الحسين

a) Cod. a. p.

b) Forte oxoldit اكراما vel tale quid.

c) Cod. ni vid. رئين.

d) Nempo Ahmed ibn Ishak ibn al-Bohlul.

e) Cod. نخج بن خاج (antea ut vid. نخج); vid. supra p. 8\*,  
ann. a et 14, ann. a.

f) Cod. شرح. Vid. Abu'l-Mah. II, 1.3 et Moschabih 1.8 ann. 9.

ابن حمدان في الحبس وقد قبل قتل وقد كان على بن محمد  
ابن الفرات تصمّن عند قبل القبض عليه ان يغرم للسلطان مالا  
عظيماً يتليم به الكفلاء فعورس في ذلك وقيل له انما يريد  
الحيلة على الخليفة فلمسك ٥ وحج بالناس في هذه السنة ابو  
بكر احمد بن العباس اخو أم موسى ٥

ثم دخلت سنة ٣٠٧

ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس

z. 108 r.

فيها اشخص عبد الله بن حمدان الى مؤنس الخادم لمعاولته على  
حرب يوسف بن ابي الساج فواقعه بardenيل وانهمم ابن ابي الساج  
فأسر وأدخل مدينة السلام مشهراً عليه الدرامة الديبيل التي 10  
ألبسها عمرو بن الليث الصفار والبس يزنبا طويلاً بشفاشي ٥  
وجلاجل وحمل على الفلج ودخل من باب خراسان فساء الناس  
ما فعل به ان لم تكن له لعل نعيمة في كل من اسره او طفر به  
وحمل مؤنس وكسى وخلع على وجوه اعضاءه ووكل المعتذر بالبن  
ابي الساج وحبس في الدار وامر بالتوسع عليه في مطعمه ومشربه 15  
وهرب سبه غلام ابن ابي الساج هند الواقعة وكان صاحب امره  
كأنه مدبر جيشه وهرب معه أكثر رجال أبي الساج فقتل  
مؤنس ليوسف اكتب الى سبه في الاقبال اليك فان ذلك مما  
يرتق للخليفة عليك ففعل ابن ابي الساج وكتب الى سبه فحاجبه  
اتى لا اصل حتى اعلم صنعك فيك واحسانك اليك فحينئذ 20  
أتى طائفاً وكانت لابن ابي الساج اشعار وهو محبوب منها

بشقائق Cod. Masudi VIII, p. 284.



- أَقْبَلُ كَمَا قَالَ ابْنُ حَجَرٍ أَخُو الْحَجَّيِّ وَكَانَ أَمِيرًا رَاضٍ الْأَمِيرَ وَدَسَا ٢. 108  
 قَلَبُوا أَهْلَهَا نَفْسٌ تَمُوتُ سَيِّئَةً وَلَكِنَّهَا نَفْسٌ تَسَاقُطُ أَنْفَسًا  
 وَنَسْنُ بِهَيَّابِ الْبَيْتِ لَوْ أَتَيْتُ وَلَمْ أَبْقِ رَقْنَا لِلتَّاسِفِ وَالْأَسَى  
 أَجَارَى عَلَى الْإِحْسَانِ فِي مَا فَعَلْتَهُ وَقَدَمْتَهُ ذُخْرًا جَزَاءَ الَّذِي آتَا  
 ٥ وَالَّذِي لَارَّجُو أَنْ أَوْوَبَ مُسْلِمًا كَمَا سَلَّمَ الرَّحْمَنُ فِي الْيَمِّ يُؤْتِيهَا  
 فَتُجْزَى إِمَامُ النَّاسِ حَقَّ تَتَبِعَهُ وَأَمْرٌ شُكْرِي ذَا الْعِنَايَةِ مُوَيْسَا ه  
 وَفِيهَا رُكِبَتْ أُمُّ مُوسَى الْقَهْمَلَةَ بِهَدِيَّةٍ أَمَرَتْ لَمْ الْمُقْتَدِرُ بِتَهْيِيتِهَا  
 وَاهْدَأَتْهَا عَنْ بَنَاتٍ غَرِيبٍ لَقَالُ لَارْوَاجَهْنَ بَنَى بَدْرُ الْخَلْمَايَ  
 فَسَارَتْ أُمُّ مُوسَى فِي مَوْكَبٍ عَظِيمٍ شَيْخُ الْفَرَسَانِ وَالرَّجَالَةِ وَالْيَدِ  
 10 بَيْنَ يَدَيْهَا اثْنَا عَشَرَ فَرَسًا بِسُرُوحِهَا وَلُجْمِهَا مِنْهَا سِتَّةٌ بِحَلِيَّةٍ  
 نَهَبَ وَسِتَّةٌ بِحَلِيَّةٍ فَضَّةٌ مَعَ كُلِّ فَرَسٍ خِلَامٌ بِجَنْبِهِ عَلَيْهِ مَنَاطِقُ  
 نَهَبَ وَسَيُوفٌ بِمَنَاطِقِ نَهَبَ وَارْبَعِينَ طَاحَتًا مِنْ فَاخِرِ الثِّيلِ  
 وَمِائَةُ أَلْفٍ دِينَارٍ مَسْفُوحَةٍ كُلُّ ذَلِكَ هَدِيَّةً مِنْ قَبْلِ النِّسَاءِ إِلَى  
 ١٥ اِرْوَاجَهْنَ ه وَفِيهَا قَدِمَ أَبُو الْقَاسِمِ ابْنُ بَسْطَامٍ مِنْ مِصْرَ إِلَى  
 16 بَغْدَادَ بَعْدَ أَنْ كُنْتُ السَّيِّدَ فِي الْقُدُومِ لِأَنَارَةِ إِذَاهَا عَلَى بَنَى  
 عِيْسَى عَلَيْهِ وَمَطَالِبَةُ نَهَبَ إِلَى أَخِيهَا بِهَا فَلَمَّا قَدِمَ وَجَّهَ إِلَى ٢. 108  
 الْخَلِيفَةِ وَإِلَى السَّيِّدَةِ بِهَدِيَّةٍ لُحْمَةٍ وَأَمْوَالٍ جَزِيلَةٍ قَطَعَا عَنْهُ مَطَالِبَةَ  
 عَلِيٍّ بْنِ عِيْسَى وَانْقَطَعَ بِنَفْسِهِ إِلَى الْوَزِيرِ حَامِدٍ فَاعْتَدَى بِهِ وَكَانَ  
 ذَلِكَ سَبَبًا لِفَسَادِ مَا بَيْنَ الْوَزِيرِ حَامِدٍ وَبَيْنَ عَلِيٍّ بْنِ عِيْسَى  
 20 وَوَلَعَتْ بَيْنَهُمَا مَلَا حَاةٌ خَرَجَا مَعَهَا إِلَى التَّهَاتُرِ وَالتَّسَابُّ وَبَعَثَ

تَجِبَى ٥ جميعاً ١٣٠ receipts, *The Divans*, p. ١٣٠

CE var. I. p. 67.

b) Cod. مسبقه.

ذلك حامداً الوزير الى ان يصمن للخليفة في ما كان يتقلده على  
 واحمد ابنا عيسى اموالاً عظيمة فاجيب الى ذلك واستعمل حامد  
 عليها عبيد الله بن الحسن بن يوسف فبلغته عنه بعد ذلك  
 خيانه اقلقته فاستألف الخليفة وشخص من بغداد الى واسط واقام  
 بها اياماً واحذر منها الى الاهواز واحكم ما ارك واوقى ما عليه  
 من الاموال مقيماً في كل شهر سوى ما ذهب وانفق فبعض انه  
 ذهب مائة الف دينار وانفق مائة الف دينار وقدم الى بغداد  
 في غرة نوى القعدة وخلع عليه وجملاً قلل الصلوة رايته  
 يوماً وقد شكاه اليه شفيح المقتدرو فنه شعيره فحذبت الدواة  
 الى نفسه وكتب له بمائة كرو وكتب لام موسى بمائة كرو وكتب  
 10 لمونس الخادم بمائة كرو وفي هذه السنة تناهت الاخبار من  
 مصر بقتال صاحب المغرب اليها وموافقة الاسكندرية ثم ورد الخبر  
 v. 108 في جمادى الآخرة بوقعة كانت بين اصحاب السلطان وبينهم في  
 جمادى الاولى وانه قتل من البرابر نحو من اربعة آلاف ومن  
 اصحاب السلطان مئلاً فذهب المقتدر مؤسلاً للخادم للخروج الى  
 15 مصر مرة ثانية فخرج في شهر رمضان سنة ٧ وشيعة الى مصر به  
 ابو العباس محمد ابن امير المؤمنين المقتدر واجلته الناس وسار  
 في آخر شهر رمضان فدان في الطريق بلقي سنة ٧ وفيها  
 مات ابو احمد بن عبيد الله بن يحيى بن خاقان لانيام مصت  
 من صفره وفي آخر صفر لست بقين منه توفي محمد بن  
 20 عبد الحميد كاتب السيدة وكان ممن عرضت عليه الوزارة فلما  
 وكان موسراً بخيالاً وكان من مشايخ الكتّاب الذين يعزل عليهم في  
 الامور وفي احكام الدواوين واخذت السيدة لم المقتدر بالله من

تخليفه من العين مائة ألف دينار واستكتبت السيدة احمد بن عبيد الله بن احمد بن الحسين بعدد وكان يكتب لثمن قهرمانتها فسيط الامر ضبطاً شديداً ومحمد اثار فيه \* واثم الخراج للناس في هذه السنة احمد بن العباس الهاشمي \*

ثم دخلت سنة ٣٠٨

٥

ذكر ما دار في هذه السنة من اخيار بني العباس

٢. 109

فيها ورد مؤنس القادم مصر يوم الخميس لاربع خلون من المحرم وكان المقنن قد وجه اليها لمحاربة الشيعة بها على ما تقدم ذكره في العلم قبله فالفى مؤنس ابا القاسم الشيعي مصطوفاً 10 بالقيوم فخرج القضاة والقواد وجوه اهل مصر الى مؤنس ونزل خارج المدينة واجتدى ابو القاسم خراج القيم وضياع مصر ودفع مؤنس ارزاق الجند من اموال اهل مصر وبلغ بعض ضياعها فيما اعطاهم وضم مؤنس للجيش اليه ونهيت بذلك نفوس اهل مصر وجرت بين ابي القاسم الشيعي وبين اهل مصر مكاتبات واشعار بعض 15 بها مؤنس الى الخليفة وفيها توجيه لاهل وجمال عليهم وسب كثير تركنا ذكره لما فيه وقد اجتمعنا بعضها ما لم يكن فيه كبير رفق وكذلك ما فعلنا في الجواب والى شعر الشيعي

٢. 110

أَيَا أَهْلَ شَرْقِ الْإِلَهِ زَالَتْ حُلُومُكُمْ  
أَمْ أَخْتَدِعْتُمْ مِنْ قِلَّةِ الْقَهْمِ وَالْأَذْبِ  
صَلَاتُكُمْ مَعَ مَنْ جَحَّكُمْ يَسْنُ  
وَعَزَّوْكُمْ يَسْنُ أَجِيبُوا بِلَا كَذْبِ

20

صَلَاتُكُمْ وَالْحَجُّ وَالْقُرْبُ وَتِلْكَكُمْ  
 بِشَرَابٍ خَمْرٍ مَا كَيْفِيْنَ عَلَى الرَّبِّ  
 أَلَا لَنْ حَدَّ السَّيْفِ أَشَقَى لَدَى الْوَصْبِ  
 وَآخَرَى يَنْتِيْلُ الْعَقْفَ يَوْمًا إِذَا طَلِبَ  
 5 أَلَمْ تَرَى بِعَسَتْ الرِّفَاقَةَ بِالْشَرِّ  
 وَفُتَتْ بِأَمْرِ اللَّهِ خَلْقًا كَمَا وَجِبَ  
 صَبَرْتُ وَفَى الصَّبْرُ الثَّجَارُ وَرَبِّمَا  
 تَعَجَّلْ لَوْ رَأَى فَاحْتَلَا وَلَمْ يُصِيبْ  
 الَّتِي أَنْ أَرَادَ اللَّهُ أَعْرَازَ دِيَمِيهِ  
 10 فَلَمْتُ بِأَمْرِ اللَّهِ قَوْمَةً مُخْتَصِبَ  
 وَنَادَيْتُ أَهْلَ الْعَرَبِ نَحْوَةً وَائْتِ  
 بِرَبِّ نَرِيْمَ مَنْ تَوَلَّاهُ لَمْ يَخْشَبْ  
 فَجَاءُوا سِرَافًا نَحْوًا أَصِيدَ مَا جَدَ  
 يُبَادُونَهُ بِالْمُلُوكِ مِنْ جُمْلَةِ الْعَرَبِ  
 15 وَبَسُرْتُ بِخَيْلِ اللَّهِ يَلْقَاهُ أَرْضَكُمْ  
 وَقَدْ لَاحَ وَجَدَ الْمَوْتَ مِنْ خَلَلِ الْحَاجِبِ  
 وَأَرَدْتُهَا خَيْلًا عَتَاةً يَفُودُهَا  
 رِجَالًا كَأَمْثَالِ الْكَيْوُثِ لَهَا جَنْبُ  
 شِعْلُوقُ جَيْتَى وَنَعْوَتُهُمْ أَبَى  
 20 وَفَرَّوْهُمْ قُرْبَى عَلَى النَّاسِ وَالْعَرَبِ  
 فَكَانَ بِحَمْدِ اللَّهِ مَا قَدْ عَوَّضْتُمْ  
 وَفُوتَ بِسَنِهِمُ الْقَلَمُ وَالصَّبْرُ وَالْعَلَبُ

f. 110 v.

e) Cod. s. p. ut plurima in hoc carmine.

وَلِلَّهِ نَاقِي مَا بَقِيَتْ وَتَأْتِيكُمْ  
قَدْ تَوَكَّلْتُمْ حَرًّا تَقْصُرُ كَالْهَبِّ

فذكر الصلوة انه أمر بالجواب فقال في قصيدة له طويلة كتبنا

منها ابياتنا وحذفنا منها مثل الذي حذفنا مما قبله

عَجِبْتُ وَمَا يَخْلُو الْيَمَانُ مِنَ الْعَاجِبِ ٥

لَدَى خَطَلٍ فِي الْقَلْبِ أَهْدَى لَنَا الْكَذِبِ

وَجَاءَ بِمَلْعُونٍ مِنَ الشَّعْرِ سَقَطِ

فَأَخْطَأَ فِيمَا قُلَ فِيهِ وَلَمْ يَصِبْ

تَبَلَّدَ عَنْ قَصْدِ الصَّوَابِ طَرِيقُهُ

فَمَا عَرَفْتَ تَأْيِيلَ إِسْرَائِيلَ الْعَرَبِ 10

وَلَوْ كَانَ ذَا لُسَبٍ وَرَأَى مُؤَيَّبِ

لَقَصَرَ قَبْلَ ذِكْرِ الْقَصَائِدِ وَالْخَطَبِ

فَمَنْ أَتَى بِأَمْنٍ السَّافِلِ وَالْعَنَّا

أَبْنِ لِي فَقَدْ حَقَّتْ عَلَى وَجْهِكَ الرَّيْبُ

فَلَوْ كُنْتَ مِنْ أَوْلَادِ أَحْمَدَ لَمْ يَغِبْ 15

فِي النَّاسِ مَا تَسْمُو إِلَيْهِ مِنَ النَّسَبِ

وَلَوْ كُنْتَ مِنْهُمْ مَا أَتَيْتَ مَخَارِمَا

يَلْبُثُونَ عَنْهَا بِالْأَسْنَةِ كَاكْشَهَبِ

وَلَمْ تَقْتُلِ الْأَطْعَالَ فِي كُلِّ بَلَدِ

فَتَرَكِبَ مِنْ أَمَانِهِمْ شَرُّ مَرْتَكِبِ 20

أَبْعَثَ فُرُوجَ الْمُحَصَّنَاتِ وَبَعَثَ مَنْ

أَصْبَحَ مِنَ الْإِسْلَامِ بَيْعَكَ لِلْجَلْبِ

وَكَمْ مُمْشِكٍ خَرَّقَتْهُ فَرَمَادُهُ  
 مَنَارُهُ مُسْقَى الرِّيحِ مِنْ حَيْثُ مَا تَهَبُ  
 كَسَفَرَتْ بِمَا فِيهِ وَبَذَلَتْ آيَهُ  
 وَقَضَبَتْ حَبْلَ الذِّهْنِ كُفْرًا لِمَا أَلْقَضَبُ  
 ٥ وَقَدْ رَوَيْتُ أَسْيَافَنَا مِنْ يَمَانِكُمْ  
 فَلَمْ يُنَجِّكُمْ مِنْهُ سِوَى الْحَبْدِ فِي الْهَرَبِ  
 نَصَصِي بِأَيْدِينَا وَتُظْلِمُ فِيكُمْ  
 فَكَلِّفْتُ لَنَا نَارًا وَكُنْتُمْ لَهَا حَطَبُ  
 فَقُلْ لِي أَوَّ النَّاسِ أَنْتُمْ وَمَا أَدَى  
 10 تَعَاثُرَ إِلَى ذِكْرِ الْجَحَاجِحَةِ النَّجَبِ  
 أُولَئِكَ قَوْمٌ خَلِيمُ الْمُلْكِ فِيهِمْ  
 فَشَدْتُ أَوَاحِيَهُ وَمَشَدْتُ لَهُ الْعُنْبُ  
 بِهِمْ عَوْرَتًا أَمَا سَأَلْتِ وَخَاجِدَا  
 فَشَقَّ لِمَا أَسْمَعْتَ جَنِبَهُ وَأَتَّعَبُ  
 15 لِمَا أَقْدَرَ حَرْبُ اللَّهِ أَطْلَمَ أَمْرُكُمْ  
 عَلَيْنَكُمْ فَالْتَزِمْتُ فِي كُحُوبٍ وَفِي حَرْبِ  
 وَلَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا مَطْيِئَةً رَاكِبِ  
 لَكَانَ لَكُمْ مِنْهَا بِمَا حَزَمْتُ الدُّنْبُ

قال محمد بن يحيى الصولي فلما صنعت هذا الشعر عن عهد  
 الخليفة التي اوصلي الى نفسه فاشدته جميعه فلما فوجئت من 20  
 الانشاد قل علي بن عيسى للخليفة يا سيدي هذا عبدك  
 الصولي وكان جدك محمد الصولي حادي عشر النقبه وهو الذي

- أخذ البيعة للسفاح مع ابن عميد قلأ فنظر إلى كلاً من ١. 111 في  
الكلام فتكلمت ودعوت كل ظم إلى بعشرة آلاف درهم وكتب  
أبو القاسم إلى أهل مكة يدعوهم إلى الدخول في طاعته وبعد  
بحسن السيرة فيهم فاجلبوه لأن لهذا البيت رباً يدفع عنه ولن  
٥ يؤثر على سلطاننا غيره، وبقي أبو القاسم الشيعي بالقيوم ومونس  
بمصر وكل واحد منهما محكم عن لقاء صاحبه وساعت أحوال  
من بينهما ومعهما وفي هذه السنة غلبت الأسعار ببغداد  
فطفت العامة أن ذلك من فعل حامد بن العباس بسبب ضلته  
المقتدر ما كان ضلته وأنه هو منع من حمل الأضمة إلى بغداد  
10 فغضبوا عليه وسبوا وفكروا الساجين وكبسوا نار صاحب الشرطة  
محمد بن عبد الصمد وكان ينزل في الجانب الشرقي في الدار  
المعروفة لعلي بن الجهمشير والتهبوا بعض دوابه وآتته حتى  
تحوّل إلى باب خراسان إلى الجانب الغربي ووثب الناس به في  
الجانب الغربي أيضاً حتى ركب اليوم محمد بن عبد الصمد  
15 في جيش كثيف في السلاح فارتدعوا وقتل قوم من العامة بباب  
الطاق وسعر السلطان على الدقاقين فكان ذلك أشد على الناس  
وأعظم وإشار نصر الحاجب أن يترك الناس ولا يسعر عليهم فكان  
ذلك صواباً وصلاح امر السعر واقم الحج للناس في هذه ٢. 118  
السنة أحمد بن العباس أخو أم موسى

a) Ood. في. *Fragm. hist.* 19v coll. Tab. III, 18 et 19 seqq.

b) Addidi من

c) Ood. الحسن Tab. 112, 6 et IA VII, 308, دار على بن الجهمشير. *Ibn al-Djauzi* f. 124 r. الجهمشير. H. f. 18 r. ut roo.

d) Addidi.

## ثم دخلت سنة ٣٠٩

٢. 114 r. ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس
- فيها زاد شعب الناس ببغداد على حامد بن العباس الوزير بسبب غلاء الاسعار حتى صاروا الى حد القلعان وحاربهم السلطان عند باب الطاقى مركب هارون بن عريب لخال وازوك ولاقوت وغيرهم بعد ان فتحت العامة السجون ووثبوا على ابن درج خليفة صاحب المعينة وارانوا قتله حتى سماه بعضهم قتلما ربي ذلك حامد بن العباس دخل الى القلندر فقال له لعبدك حوائج ان رايت قصاصها له اكدت بذلك انعامك عليه قال افعل فما في قال اكلها فسمع ضللى فقد جاء من العامة ما تروى ووثقوا ان هذا الغلاء من جهتي فلجأ القلندر الى ذلك وسأله ان يأتى له في الشخصوس الى واسط لينفذ صائله بما فيها من الاطعمة الى بغداد فلجأه الى ذلك وسأله ان يعفيه من الوزارة فلم يجبه الى ذلك فاشخص حامد الى واسط ولم يبق غايبة في حمل الاطعمة حتى صلح امر الاسعار ببغداد ثم قدم في غرة شهر ربيع الآخر فتلقاه الناس وشكروا فعله وقد كان القلندر عرض على علي بن عيسى الوزارة فلجأه فكساه ووصله واعطاه سوادا
٢. 116 z. يدخل به عليه كما يفعل الوزير فاستعفى من ذلك ولم يفرق الدراماة وفي هذه السنة رحف ثمل الفى الى الاسكندرية فخرج منها قائد الشيعة ورجال كتابه والفى لهم بها سلاحا كثيرا والفا ومتاعا واطعمة فاحتوى على الجميع واطلق كل من كان في سجنهم ثم اتبله ممثلا لمونس واجتمعوا بقسطاط مصر
- e) God. أهل.



ورحفا إلى الفيوم لئلا<sup>١</sup> إلى القاسم الشيعي ومناجرتة ومعهما جنى  
 الصفواني وغيره من القواد فجعل مؤنس يقصر المحلات فعوقب  
 على ذلك فقال لهم انكم انما تمشون في طريق الدنيا فلعن الله  
 يصرقنا هنا ويكفينا امرؤ كما فعل قبل هذا فلقى جنى<sup>٢</sup>  
 الصفواني بعض قواد إلى القاسم فهزموه وقتل كثيراً ممن كان معه  
 وانهم الباقون إلى إلى القاسم فزاعه امرؤ وقتل من الفيوم منصفاً  
 إلى افرقية ليلة بقيت من صفر وحمل ما خف من امتعته  
 وأحرق الباقي بالنار وأخذ على طريق قليلة الله فهلك كثير  
 من رجاله عطشاً \*

10 ذكر خبر الحسين بن منصور الحلج<sup>٣</sup> في هذه السنة أنهى إلى  
 القنطرة خبر الحسين بن منصور الحلج فامر بقتله وإحراقه بالنار

a) Juvet hlo addere quae dedit Ibn Masohkoweit (cod.  
 Schefer) sub anno 309 cum his quae plus habet Kit. al-Oydn  
 cod. Berol. f. 102 r. seqq. uncinis inclusis:

15 وفيها اشتهر امرؤ الحلج واسمه الحسين بن منصور حتى قُتل وأُحرق،  
 ذكر خبر الحسين بن منصور الحلج وما آل إليه  
 امرؤ من القتل والمثلة

انتهى إلى حامد [بن العباس] في أيام وزارتة انه قد  
 مؤس على جماعة من الخشم والنجاب وعلى غلمان نصير  
 20 للناجب واسبابه وأنه يجيب الموق وأن الجني يخدمونه<sup>٤</sup> فيخبرونه  
 ما يشتهيهم وأنه يعبد ما احب من معجزات الانبياء وأن  
 جماعة أن نصراً مال إليه، وسعى قوم بالسيرة<sup>٥</sup> وبعض الكتاب

1) Oy. sine 2) Oy. خدمه. 3) IA ١٣ بالشمرى

بعد صربه الف سوط وقطع يديه ورجليه، وكان الخلاج هذا رجلاً غريباً خبيثاً يتنقله في البلدان ويموت على الجهل ويؤى

ويرجل عاشى الله نبي<sup>1</sup> الخلاج وإن الخلاج أنه عز الله وتعالى عما يقول الظالمون علواً كبيراً فقبض عليهم واطرق حامداً فاعتزلوا بالهم يذهبون اليه وأنه قد صنع عندهم انه أنه يحيى الموتى وكشفوا الخلاج بذلك<sup>2</sup> فجحدته وكذبهم وقال أعوذ بالله ان أنسى الربوبية أو<sup>3</sup> النبوة وإنما انا رجل أعبد الله [عز وجل] وأكثر الصوم والصلاة وفعل الخير لا غير واستحضره حامداً [ابن العباس] لها عبر القاصى ولما جعفر ابن البهلي القاصى وجملة من وجوه الفقهاء والشهود واستفدنا في امره فذكروا انهم لا يفتنون في قتله<sup>4</sup> بشيء الى ان يصح عندهم ما يوجب عليه القتل وأنه لا يجوز قبول قتل من أنى عليه ما أنى وإن واجبه الا بدليل أو<sup>5</sup> إقرار، فكان أول من كشف امره رجل من [اعل] البصرة تنصم فيه وذكره انه يعرف أصحابه وأنهم متفرقون في البلدان يذهبون اليه وأنه كان عن استعجاب اليه<sup>6</sup> ثم تبين<sup>7</sup> تخوفته فغارقه<sup>8</sup> وخرج من جملته وتقرّب<sup>9</sup> الى الله [عز وجل] بكشف امره واجتمع معه على هذه الحال ابو على هارون بن عبد العزيز الأوزجى

a) Cod. مستقل.

1) Oy. انبياء، quo recepto legendum foret.

2) Oy. فيسئل — عن ذلك. 3) Ibn M. و.

4) Oy. فاحضر.

5) H. (Hamadhāni cod. Par.) f. 18, ubi haec eadem paullo abbreviata, habet يعرف بدل استعجاب. Cf. Fihrist III, 22.

6) Oy. ال.

7) Oy. له.

8) Oy. وهو يتقرب.

قويًا أنه يدعو إلى الرضا من آل محمد ويظهر أنه سني لمن كان من أهل السنة وشيعي لمن كان مذهب التشيع ومعتزلي لمن

الكاتب الانباري وقد كان عمل كتبنا ذكر فيه تحاريف الخلاج وحياته وهو موجود في أيدي جماعة والخلاج حينئذ مقيم في دار السلطان 1 موشع عليه مأذون لمن يدخل إليه وهو عند نصر الحاجب والخلاج إسمان أحدهما الحسين بن منصور والآخر محمد بن أحمد الفارسي وكان استهوى نصرًا وجار عليه تمويهه وانتشر له ذكر عظيم في الخاشية فبعث به المقتدر إلى علي بن عيسى لينظره فأحضره 2 مجلسه وخاطبه خطابا فيه غلظة 3 فحكى إليه 10 تلذم إليه وقال له فيما بينه وبينه قف حيث انتهيت ولا ترد عليه 4 شيئا وألا قلبت عليك الأرض 5 وكلاما في هذا المعنى فتهيب علي بن عيسى مناظرته واستعفى منه ونقل حينئذ إلى حامد [بن العباس]، وكانت بنت السمرق صاحب الخلاج قد أدخلت إلى 6 الخلاج وأقامت عنده في دار السلطان 7 مدة وبعث 16 بها إلى حامد [بن العباس] ليسألها عما وقعت عليه من أخبار وشاهدته من أحواله فذكر أبو القاسم 8 ابن رُجِّي أنه حضر دخول هذه المرأة إلى حامد بن العباس وأنه حضر ذلك المجلس أبو علي أحمد بن نصر البازياري من قبل أبي القاسم ابن الخوارزمي ليسمع ما تحكيه فسألها حامد عما تعرفه من أمر الخلاج فذكرت

1) غلظ. 2) فاحصره. 3) المقتدر. 4) ي. 5) خسفت الأرض من تحتك. 6) ي. 7) ترد علي. 8) ي.

9) ي. 10) ي. 11) ي. 12) ي. 13) ي. 14) ي. 15) ي. 16) ي.

17) ي. 18) ي. 19) ي. 20) ي. 21) ي. 22) ي. 23) ي. 24) ي. 25) ي.

كان مذهبه الاعتزال وكان مع ذلك خفيف الحركات شعولها قد حاول الطب وجرب الكيمياء فلم يزل يستعمل المخاريق حتى

ان اباه السمرقئ حملها اليه وانها لما دخلت اليه وهب لها اشياء كثيرة عُدَّت اصنافها قال ابو القاسم وهذه المرأة كانت حسنة العبارة صالحة الالفاظ مقبولة الصورة فكان مما اخبرت عنه ٨ انه قال لها [إلى] قد زوجتك سليمان ابى وهو امرؤ اولادى على وهو مقيم بنيسابور وليس يخلو ان يقع بين المرأة والزوج كلام او تُنكر منه حالا من الاحوال وانت تحصيلين عنده وقد وثقت به فان جرى منه شئ ٩ تُنكرينه فصومى يومك وامعدى آخر السهار الى السطح وقمى 1 على السمان والذبح للجربش واجعلى 10 فتارك 2 عليهما واستقبلينى بوجهك واذكرى 3 ما تنكرينه منه فلى اسمع وارى، قالت واصبحت يوما وانا انزل من السطح الى اندار ومعى ابنته وكان قد نزل هو فلما صرنا على الدرجة بحيث يرانا ونراه قالت لى ابنته اسجدى له فقلت اوبسجد احد لغير الله قالت 4 فسمع كلامى لها فقال نعم الله فى السماء 15 والله فى الارض [لا اله الا الله وحده]، قالت وطلق اليه يوما وادخل يده فى كتفه واخرجها مملوءة مسكا ودفعه الى امرأته فادخلها فادخل اليه فادخلها مملوءة مسكا ودفعه الى امرأته فادخلها فادخلها مرات ثم قال اجعلى هذا فى طيبك فان المرأة اذا حصلت عند الرجال احتاجت الى الطيب، قالت ثم نطق وهو جالس فى بيت 20

1) Oy. وقفى.

2) Ibn M. قطرك، Oy. نظرك.

3) Ibn M. add. منه.

4) H. add. هذه الارض.

استهوى بها من لا تحصيل عنده ثم اني الربيبية وقال بالخليل  
وعظم افتراؤه على الله عز وجل ورسله وجدت له كتب فيها

على بارق فقال ارعنى جلب البارية من ذلك الموضع وخذنى  
مما تحتها ما اردت وادمى الى زاوية البيت فاجتثت اليها ورفعت  
٥ البارية فوجدت تحتها الدنانير مفروشة مثل البيت فبهرت ما  
رايت من ذلك فأقيمت المرأة وحصلت 1 في دار حامد الى ان  
قُتل للخلاج، وجد حامد في طلب اصحاب الخلاج والذى العيون  
عليهم وحصل في يده منهم خيبره والسيروى ومحمد بن على  
القناتى والمعروف بنى المغيب 2 الهاشمى واستتر ابن حماد  
10 \* ونيس دار 3 له فأخذت منه نكات كثيرة وكذلك من سئل  
القناتى فكانت مكتوبة في ورق مبنى وبعضها مكتوب بماء  
الذهب مبسطة بالديباج والحرير مجلدة بلاتم الجيد ووجد في  
اسمها اصحابه ابن بشر وشاكر فسأل حامد من حصل في يده  
من اصحاب الخلاج منهما فذكروا انهما داهيلان له بخراسان قال ابو  
15 القاسم ابن رجبى فكتبنا في حملهما الى الحصرة اكثر من عشرين  
كتابا فلم يزد جواب اكثرها وقيل فيما اجيب عنه منها انهما  
يطلبان ومعى حصلا خيلا ولم يحملا الى هذه الغاية، وكان في  
الكتب الموجودة له عجائب من مكاتبات اصحابه النافذين الى  
الدواحي وتوصيته ايات بما يتنصرون اليه الناس وما يامر به من  
20 تغلغل من حال الى حال اخرى ومرتبلة الى مرتبة حتى يبلغوا

1) Oy. وأخفيت.

2) Sec. locum Hamadhānti (v. infra) legendum est بالمغيب.

3) Cod. ونبه....

جاءت وكلام مغلوب وكفر عظيم وكان في بعض كتبه أنى المغرب  
 لقوم نوح والمهلك لعاد وثمود وكان يقرئ لأصحابه أنت نوح وأنت  
 العاقبة القصوى وأن يخطبوا كل قوم على حسب عقولهم وأفهامهم  
 وعلى قدر استجابتهم وانقيادهم وجواباتهم لقوم كانوا بالفاظ مرموزة  
 لا يعرفها إلا من كتبها اليه ومن كتبت اليه، وحكى أبو القاسم ٥  
 ابن رُحَيِّ قال كنت أنا وأخي يوحنا بين يدي حامد ال نهض  
 من مجلسه وخرجنا إلى دار العامة وجلسنا في رواقها وحضر هرون  
 ابن عمران الجهمي بين يدي أخى ولم يزل يحدثه فهو في ذلك  
 أن جاء غلام حامد الذي كان موثقاً بالخلج وأوصى إلى هرون  
 أن يخرج اليه فنهض مسرعا ونحن لا ندري ما السبب فغاب 10  
 عنا قليلا ثم عاد وهو متغير اللون جدا فذكر أخى ما رأى منه  
 فسأله عن خبره فقال دخل الغلام الموكر بالخلج فخرجت اليه  
 فسلمني أنه دخل اليه ومعه الطباق الذي رسمه أن يقدم اليه  
 في كل يوم فوجدته قد ملأ أتبيت بنفسه من ساقه إلى لرجله  
 وجوانبه حتى ليس فيه موضع 1 فباله ما رأى ورمى بالطباق 15  
 من يده وهذا مسرعا وأن الغلام ارتعد وانتفض وخم فبينما نحن  
 نتعجب من حديثه إذ خرج إلينا رسول حامد وأثنى في الدخول  
 اليه فدخلنا وجرى حديث الغلام فلما به وسأله عن خبره  
 فإذا هو محبوم وقص عليه قصته فكذبته وشتمه 2 وقال فوجت من  
 ليرنج 3 للخلج وتلما في هذا المعنى لعنك الله أشربني 8 40

1) وشخصه قد ملأ تلك الحجرة التي كان فيها. Oy. add.

2) وزيرة L. وزيرة Oy.  
 لا تفسد قلوب الناس

3) أبعد عن Oy. add.

4) Cod. تبرج.

موسى وانتم محمد قد اعدت ارواحكم الى اجسادكم ويزعم بعض  
الجهلاء المتبعين<sup>٥</sup> انه بناء كان يغيب عنهم ثم ينزل عليهم من الهواه

فانصرف الغلام<sup>١</sup> وبقي على حالته من الخفى مدة طويلة، وحتى  
ان المقتدر ارسل الى الخلاج خلاصا ومعه طائر ميت وقال ان هذه  
الجبغا لولدى ابي العباس وكان يحبها وقد ماتت فان كان ما  
تدعى صحيحا فأخى هذه الجبغا فقام الخلاج الى جانب البيت  
الذى هو فيه وقال قال من يكن هذه حالته لا يحبى ميتا فعذ  
الى الخليفة واخبره بما رايت وبما سمعت منى ثم قال بلى لى من  
اذا امرت اليه انى اشارة لناد الطائر الى حالته الاولى فعاد الخادم  
١٠ الى المقتدر واخبره بما رأى وسمع فقال هذ اليه وقُل له المقصود  
لانه هذا الطائر الى الحيوة فأمر الى من شئت قال فعلى بالطائر  
فأحضر الطائر اليه وهو ميت فوضعه على ركبتيه وغطاه بكمه ثم  
تكلم بكلمات ثم رفع كمه وقد ناد الطائر حيا فلما ناد الخادم الى  
المقتدر وخبره بما رأى فارسل المقتدر الى حامد بن العباس وقال  
١٥ له ان الخلاج فعل كذا وكذا فاسأل حامد بأمير المؤمنين  
الصواب قتله والا اختن الناس به فتوقف المقتدر فى قتله، وكان  
بعض اصحابه يحبونه سنة الى مثلا قال واقم بمكة بعد رجوع الخلاج  
الى العراق وقال ان شئت ان تعود فعذ فالى قد عدت ان  
امضى من هنا الى بلاد الهند قال وكان الخلاج كثير السياحة  
٢٠ كثير الاسفار قال ثم انه نزل فى البحر يريد الهند قال فصحبته

a) Cod. s. p.

١) Oy. ius. وتغير عقله ليلها.

لغفل ما كانوا وحركه لقيم يده فثغر منها دراهم وكان في القوم ابو سهل بن نوح بن النوحى فقال له دح هذا وأعطى درهمًا واحدًا

الى بلد الهند فلما وصلنا اليها استقل على امرأة ومضى اليها وتحدثت معها وهدته الى عيد ذلك اليوم ثم خرجت معه الى جانب البحر ومعه 1 غزل ملفوف وفيه عقد شبه السلم قال 2 فقالت المرأة كلمات وصعدت في ذلك الخيط وكانت تضع رجلها في الخيط وتبعد حتى غابت عن اعيننا ورجع للخلاج وقال في لاجل هذه المرأة كن قصدي الى الهند 3 ثم 4 وجد حامد كتابا من كتبه فيه ان الانسان اذا اراد الخج فلم يتمكن اليه في بيته بناء مرقعا لا يخلعه شيء 5 من النجاسات ولا يتطرقه 6 احد فلا حصرت ايلم الخج 4 طاف حوله وقضى من المناسك ما يقضى بمكلا ثم يجمع ثلثون يتبهما ويعمل لهم ما يمكنه من الطعام ويحضره 5 ذلك البيت ويقدم لهم ذلك الطعام ويتولى خدمتهم بنفسه ثم يغسل ايديهم ويكسو كل واحد منهم قميصا ويدفع الى كل واحد سبعة دراهم او ثلاثة دراهم الشك من ان 18 القاسم ابن زنجي وان 6 ذلك يقوم له مقام الخج قال وكان ابي يقروا هذا الكتاب فلما استوفى هذا الفصل اتلفت ابو عمر 7 القاضي الى الخلاج وقال له من اين لك هذا قال من كتب الاخلاص للحسن البصري قال له ابو عمر كذبت يا حلال الدم

1) Cod. وفيها.

2) Seqq. etiam habet IA ٩٤.

3) Oy. et IA يدخله.

4) Oy. جاء موسم الخج.

5) Oy. add. الى.

6) Oy. قال.

7) IA male عمرو et sic h. l. cod. Schaferi.



عليه اسمك واسم أبيك وإنا أومن بك وخلف كثير معي فقال  
له كيف وهذا ثم يصنع فقال له من احضر ما ليس يحضر صنع  
قد سمعنا كتاب الاخلاص للحسن البصري بمنه وليس فيه  
شيء مما ذكرت فكما قال ابو عمر يا حلال الدم قال له حامد  
٥ اكتب بما قلت [يعنى حلال الدم] فتشغل ابو عمر بخطاب الخلاج  
فلم يدهم حامد يتشغل 1 والحق عليه المحاح لا يمكنه معه  
المخالفة فكتب باحلال دمه وكتب بعده من حضر المجلس فلما  
تبين للخلاج الصرورة قال طهرى جنى ودمى حرلم وما يحل لكم  
ان تتأولوا على بما يبيحه اعتقادى الاسلام ومذهبى السنة 2  
10 ول قد كتب فى الروايتين موجوده فى السنة الثالثة الهـ فى دمي ثم  
يؤل برتد هذا القول والقوم يكتبون خطوطهم حتى كمل الكتاب  
بخطوط من حضر [من العلماء] وانفذ حامد الى المقتدر بالله 3  
فخرج للجواب اذا كان فتوى القضاة فيه بما عرضت فأحضره مجلس  
الشرطلة واضربه الف سوط فلن ثم يمسى فتقدم بقطع يديه  
15 ورجليه ثم اضرب رقبته وانصب رأسه واحرق جثته فاحضر  
حامد صاحب الشرطلة 4 وأقرأ التوقيع وتقدم اليه بتسلم الخلاج

١) حتى قدم حامد الدواء من بين يديه الى ابي عمر addit H.

2) Vid. quoque Ibn Khallie, n. 188 ed. Wüstenf. p. 171, 2  
ubi nonnulli adduntur.

3) وانفذ حامد بالعتيا والمحضر الى المقتدر فلم يخرج H.  
جوابهما فلم يجد بدا من نصرة نفسه فكتب الى المقتدر اذا  
احبل امر الخلاج بعد اقناء الفقهاء باحلال دمه اقتنيت الناس به  
شوق المقتدر المح.

4) H. ins. الخلاج يستطلع الى الاخبار فلما اخبر ان ابن  
عبد الصمد عند الوزير فقال هلكننا والله

٢١٦ e. غير مصنوع، قال محمد بن يحيى الصولي انا رايت هذا الرجل  
مرات وخطبته فرايته جاعلاً يتعادل وحيياً يتفصح وجاهراً يظهر  
وامضاء الامر فيه فامتنع من ذلك وذكر انه يتخوف ان يُنتزع  
منه فوق الاتفاق على ان يحضر بعد العتمة ومعه جماعة من  
غلمانته وقوم على بغال يجرون تجرى السلسلة ليُجعل على بغل ٥  
منها ويُدخل في غبار القوم واهواء بان لا يسبح كلامه وقال له  
لو قال لك أُجرى لك دجلة والفرات ذهباً وفضة فلا ترفع منه  
الضرب حتى تقتله كما أمرت ففعل محمد بن عبد الصمد  
صاحب الشرطة لذلك وحمله تلك الليلة على الصورة التي ذكرت  
وركب غلمان حامد معه حتى اوصلوه الى الجسر وات محمد بن 10  
عبد الصمد ورجاله حول المجلس فلما اصبغ يوم الثلاثاء لست  
بقين من ندى القعدة أُخرج للخارج الى رحبة المجلس واجتمع  
من العامة خلق كثير لا يحصى عددهم وأمر الخلد بضربه الف  
سوط فضرب ما تأوه ولا استعفى قال فلما بلغ ستين سوط قال  
محمد بن عبد الصمد انع في اليك ظن هندی نصيحة تعدل 15  
عند الخليفة فذبح قسطنطينية فقال قد قيل لي انك ستقول  
لكل ما هو اكثر منه وليس لي رفع الضرب هناك سبيل فسكت  
حتى ضرب الف سوط ثم قطعت يده ثم رجله ثم ضرب عنقه  
وأحرقت جثته ونصب رأسه 2 على الجسر ثم حمل رأسه الى  
خراسان 3 وانعى اخذه ان انصروب كل عدو للعلاج ألقى 20

a) Cf. *Fihrist* III, 4 seqq.

1) *Oy.* توارى.

2) H. ins. يومين.

3) H. ins. فطيف به.

التنشك ويلبس الصوف فاؤل من ظفر به على بن احمد الراسبي  
لما اطلع منه على هذه الحال فقيده وادخله بغداد على جمل

شبهه عليه وانعى بعضهم انه رآه وخاطبه وحذث 1 في هذا  
المعى بجهالات لا يكتب مثلها، وأحصر الرلقون وأحلفوا ان لا  
يبيعوا من كتب الخلاج شيئا ولا يشتروا، لو كانت مدته مثل  
الظفر به الى ان قُتل ثمان سنين وسبعة اشهر وثمانية أيام  
Hamadhāni qui praecedentia brevius et interdum aliis verbis  
dat, nonnulla addit, nempe in media narratione: وحكى حامد  
انه قبض على الخلاج بدور الراسبي فانعى تارة الصلاح وانعى  
10 اخرى انه للمهدى ثم قال له كيف صرت الاقا بعد هذا، وكان  
المسرى في جملة من قبض عليه من اصحابه فقال له حامد ما  
الذى حداك على تصديقه قال خرجت معه الى اصطخر في  
الشتاء فعرفته محبتي للخيار فصرپ يده الى سفع جبل فخرج  
من الثلج خيالة خضراء فدفعها الي فقال حامد افاكتها قال نعم  
15 قال كذبت يا ابن الف زانية في مائة الف زانية اوجعوا فكه  
فصربه الغلمان وهو يصيح من هذا خفنا، وحذث حامد انه  
شاهد من يئى النيرنجيات انه كان يخرج الفاكه واذا حصلت  
في يد الانسان صارت بعرا، ومن جملة من قبض عليه انسان  
هاشمي كان يكي باق بكر فدنا الخلاج باق مغيب 2 حين كان  
20 يمرض اصحابه وبراعيم، وقبض على محمد بن علي بن القناتى  
وأخذ من داره سبط مختم فيه قراره فيها بول الخلاج ورجيعه

1) Addidi. Oy. وذكر خرافات لم نذكرها.

2) Ibn Khallio, ipseus Hallâdjî konjam dicit fuisse ابو مغيب.

قد شهيه وكتب بلفظه وما ثبت عنده في امره فاحضره على بن عيسى أيام وزارته في سنة ٣٠١ واحضر الفقهاء ونظر في سقط في

أخذه ليستشفى به، وكان للخلاج إذا حضر لا يجيد على قوله لا إله إلا أنت عملت سوءا وظلمت نفسي فأغفر لي فإنه لا يغفر وزادت دجلة وادى: *In fine idem haec addit: الذنوب إلا أنت* ٥ عظيمة فأدعى أصحابه أن ذلك لأجل ما ألقى فيها من رماد جثته وأدعى قوم من أصحابه أنهم رأوه راكب حمار في طريق النهر ١ وقال لهم إنما حِيلَتْ نَابَةٌ في صوري ولست ألتعل كما طن هؤلاء البقر، وكان نصر الحاجب يقول إنما قُتلَ ظُلُمًا، ومن شعر الخلاج

10

وما وجدت لقلبي راحة أبدا وكيف ذاك وقد قِيمْتُ للكدر  
لقد رَكِبْتُ على التفرير وهَجَبًا من هريد الدجا في المسلك الخطير  
كأَنِّي بين أسوار تَلِيلِي مقلَّب بين إصعاد ومنحدر  
للزُن في مهجى والنار في كَيْدِي والدمع يشهد لي فاستشهدوا بصري

15

ومن شعره  
الكأس سهل في الشكرى بمُتَلَبِكُم ٢ وما على الكأس من شرِّها دُرُك  
قَبِي أُنْصِيتُ بلى مدنف سقم فما ليضجع جنبي لله حَسَنُ  
هَجْرٍ يسو ووصل لا أَسْرُ به ما لي يدور بما لا أَسْتَهِي الفلَكُ  
فكلما زاد دعوى زاد قلقلًا كَأَنِّي شمعة تبكي فتَنَسِيكُ  
ومن شعره

١) *Sio. JA* ١٥, 1. النهر ١٥, 1.

٢) *Cod. Sio.* تَحْتَلَبِكُم.

لفظه ولم يحسن من القرآن شيئاً ولا من الفقه ولا من الحديث  
ولا من الشعر ولا من اللغة ولا من اخبار الناس تسعده

النفس بالشئ الممتع موليّة والكائنات اصولها متفرعة  
والنفس للشئ البعيد مديدة والنفس للشئ القريب مضيقّة  
كلّ يحاول حيلة يرجو بها دفع الضرر واجتناب المنفعة  
وله

كلّ بلاء علىّ متى فليعنى قد أخذت عني  
أردت متى اختبر سري وقد علمت السرّ متى  
وليس لي في سواه حظ فكيف ما شئت فاختبرني  
وفي الصوفيّة من يذهب ان الخلّج كوشف حتى عرف السرّ وعرف  
سرّ السرّ وقد انتهى ذلك لنفسه في قوله

مولجيد اهل الحق تصدق عن وجدي واسرار اهل السرّ مكشوفة عندي  
وله

الله يعلم ما في النفس جرحاً إلا ودكرك فيها قيل ما فيها  
ولا تنفسك إلا كنت في نفسي تجرى بك الروح متى في مجاريها  
ان كانت العين مدّ فارقتها نظرت الى سواه ففاحتها مساقبها  
او كانت النفس بعد البعد آلاء خلقها هناك فلا تلت امانبها  
وحكي انه قال الاق انك تتزوّد الى من يؤذيك فكيف لا تتزوّد  
الى من يؤذي فيك وانشد

نظروا بنو ملتي ويح ١ قلبي وما جنا  
يا معين الصنا علىّ اعنى على الصنا

وصفحة وامر به فصلب حيا في الجانب الشرقي ثم في الجانب الغربي ليراه الناس ثم حبس في دار الخليفة فجعل يتقرب اليهم

وكان ابن نصر القشوري قد مرض فوصف له الطبيب تفاحا فلم  
توجد فامسى الخلاج بيده الى الهواه واعطاه تفاحا فعجبوا من  
ذلك وقالوا من اين لك هذه قال من الجنة فقال له بعض من  
حضر ان فاكهة الجنة غير متغيرة وهذه فيها دودة قال لانها  
خرجت من دار البقا، الى دار الغنا، فحل بها جزء من البلاء  
فاستحسنوا جوابه اكثر من فعله، ويحكرون ان الشبلي دخل اليه  
الى السجن فوجده جالسا يخط في التراب فجلس بين يديه  
حتى صاجر فرفع طرفه الى السماء وقال الاني لكل حلق حقيقيه 10  
ولكل خلاف طريقه ولكل عهد وقيله ثم قال يا شبلي من اخذ  
مولاه عن نفسه ثم اوصاه الى بساطه اتسه كيف تراه فقال  
الشبلي وكيف ذاك قال ياخذ من نفسه ثم يرد على قلبه فهو  
من نفسه ماخوذ وعلى 1 قلبه مردود فاخذ من نفسه تعذيب  
ورده الى قلبه تقريب طريق لنفسه كانت له طاعة وشهوس 15  
الحقيقه في قلبها طاعة ثم الشد

طلعت شمس من احبك ليلا فاستصاحت فما لها من غروب  
ان شمس النهار تطلع بالليل وهمس القلوب ليس تغيب  
ويذكرون انه سمي الخلاج لانه اطلع على سر القلوب وكان  
يخرج لب الكلام كما يخرج الخلاج لب القطن بالخلاج، وليل 20  
كان يقعد بواسطه بدكان حلاج فمضى الخلاج في حاجة ورجع

بالسنة فظنوا ما يقول حقاً ثم انقلب وقد كان ابن الغرات كبسه

فوجد القطن مخرجاً مع كثرة فسمه الخلاج، وفي الصوفية من  
يقبله ويقول انه كان يعرف اسم الله الاعظم ومنهم من يردّه ويقول  
كان عموها ويذكرون ان الشبلى انفذ اليه بغاطلة للنيسابورية  
وقد قطع يده فقال لها قول له ان الله ائتمنك على سر من  
اسراره فذهبت فاذنك حذ. الخديج فلان اجابك فاحفظى جوابه  
ثم سلبه عن التصوف ما هو فلما جاءت اليه انشأ يقول

..... ١ لما غلب الصبر

وما احسن في مثلك ان ينهك المستر

وان منغنى الناس ففى وجهك لى عذر 10

كان البدر محتاج الى وجهك يا بدر

وهذا الشعر للحسين بن الصالح الفليح الباهلي ثم قال لها  
امضى الى اق بكر وقول له يا شبلى والله ما الهى له سرّاً فقلت  
له ما التصرف فقال ما انا فيه والله ما فرقت بين نعمة وبلى  
15 ساعداً قط فجاءت الى الشبلى واخبرت عليه فقال يا معشر الناس  
للجواب الاول لكم والثالى لى، وذكروا انه لما قطع يده ورجله  
صاح وقال

وحمة الرد الذى لم يكن يطمع فى افساده الدهر

ما نالى عند هاجم البلا بلس ولا مشنى الضر

ما قد لى مصر ولا مفصل الا وبيد لىكم ذكر 20

1) Quae desunt, v. *Agh.* VI, ١٣٠. Versus البدر كان ibi non est. Contra hic desideratur versus propter quem Halladj haec recitasse videtur له ذكر

في وزارته الأولى وعلى بطلبه موسى بن خلف فقلت هو غلام  
له ثم طفر به في هذه السنة فسلم إلى الوزير حامد وكان عنده  
وكتب بعض الصوفيّة على جديح الخلاج

لَيْكُنْ صَدْرُكَ لِّلْإِسْرَارِ حَصْنًا ١ لَا يُرَامُ  
أَنَّمَا يَنْطَلِفُ بِالْإِسْتِ وَيَقْشِيهِ الْإِلِيمُ ٢

Denique Ibn al-Djauzi, cod. Schefer, haec habet: f. 105 v.

وفيها (سنة ٣٠٠) صلب الحسين بن منصور الخلاج وهو حي في  
الجانب الشرقي يوم الأربعاء والعيس وفي الجانب الغربي يومى  
٥ ot sub الجمعة والسبت لاثنتي عشرة باليت من ربيع الآخر

وفيها قبض بالسوس ٢ على الحسين بن منصور ١٠ anno 301 f. 109 v.  
الخلاج وحصل في يد عبد الرحمن بن 3..... خليفة على  
ابن أحمد الراسبي وأخذت له كتب وطلع فيها أشياء مرموزة ثم  
حمل فأدخل إلى مدينة السلام على جمل ومعه غلام له على  
جمل آخر مشتهرين ونودي عليه هذا أحد دعا انقراطه لظروبه

فحبس ثم احضره الوزير على بن عيسى وناظره فلم يجده يقرأ ١٥  
القرآن ولا يعرف من الفقه شيئا ولا من الحديث ولا من الاخبار  
ولا الشعر ولا اللغة فقال له على بن عيسى نعلمك 4 الظهور  
والفروض لجدى عليك من رسائل لا تدرك ما تقبل فيها كم  
تكتب وذلك إلى الناس تباركة النور الشعشعاني ما اخرجك إلى

1) Cod. حصنا. 2) Cod. بالشوش. 3) Lac.

4) Fihrist 14., 26 تعلّمك، Abu'l-Mah. II, M. paon. تعلّمك.

5) Fihrist et habet ذو النور. Dhababi in autogr. cod.  
Loid. 1721 من النور. Cf. etiam Abu'l-Faradj  
p. ٢٧ ed. Boir.



يخرجه الى من حضره فيصنع وينتفح خيسته واحصر يوماً صاحب  
الادب ثم امر به فصُلب حياً في الجانب الشرقي في مجلس  
الشرطة ثم في الجانب الغربي حتى رآه الناس ثم حُمل الى دار  
السلطان فحبس بها فاستمال بعض اهلها باظهار السنة حتى ملوا  
٥ اليه وصاروا يتبركون به ويستدعون منه الدخا وستانق اخباره ان  
ذكر من توفي في هذه السنة (٣٠٩) *Deinde sub titulo* سنة الله  
لحسين بن منصور بن محمى ١ للآلج ويكنى *z. 124 v.* من الاكابر  
لما مُغيث وقيل ابا عبد الله كان جدّه محمى محوسياً من اهل  
بيضا فارس ونشأ لحسين بواسط وقيل بتستر ثم قدم بغداد  
١٠ وخالط الصوفيّة ولبقى التجديد والثوري ٢ وغيرها وكان مخطّطاً  
في اوقات يلبس المسوح وفي اوقات يلبس الثياب المصبغة وفي  
اوقات يلبس الدراعة والعمامة ويمشي بالقباء على ريق التجديد  
وطاف البلاد وقصد الهند وخراسان وما وراء النهر وتركستان  
وكان اقوام يكاتبونه بالغيث واقام بالغيث وتسميه اقوام المصطلم  
١٥ واقوام المخبّر ٣ وحجّ وجاور ثم جاء الى بغداد فكتفى العطار وحي  
داراً، واختلف الناس فيه فقوم يقولون انه ساحر وقوم يقولون  
له كرامات وقوم يقولون منس قلّ ابو بكر الصولي قد رايت للآلج  
وجالسته فرايت جاهلاً يتعادل وغبياً يتبالغ وجاهراً يتزهد وكان  
ظاهره انه ناسك صوفي فلذا علم ان اهل بلدة يرون الاعتزال صار  
٢٠ معتزلاً او يرون الامّة صار امامياً وراهم ان ٤ عنده علما بالامم

١) Ita cod.; Fleischer ad Abu'l-Mah. II, ٢١٣ vult محمى.

٢) Cod. والثوري. ٣) Cod. المخبّر. ٤) Cod. انه.

٥) In textu ١٥, 2 melius وحييا.

له يعرف بالسوق فقال له حامد الزوزي لما رعت بلن صاحبكم  
 هذا كان ينزل عليكم من الهول لفعل ما كنتم كل بلى فقال له  
 او رأى اهل السنة صار سنيا وكان خفيف الحركة مفتتا قد  
 علم الطب وجرب الكيميا وكان مع جهله خبيثا وكان ينتقل  
 في البلدان، اما عبد الرحمن بن محمد القزاز 1 اما احمد بن  
 علي الخافض 2 ابو سعيد السجزي 3 اما محمد بن عبد  
 الله الشيرازي 4 قال سمعت ابا الحسن بن ابي بركة 5 يقول سمعت  
 علي بن احمد الحاسب يقول سمعت والدي يقول وجهي المعتصد  
 الى الهند وكان معي في السفينة رجل يعرف بالحسين بن منصور  
 فلما خرجنا من المركب قلت له في اق شيء جئت الى هاهنا  
 قال لا تعلم السحر وانصو للخلف الى الله تعالى، اما القزاز اما  
 احمد بن علي اما علي بن ابي علي عن ابي الحسن احمد بن  
 يوسف قال كان الخلاج يدعو كل وقت الى شيء على حسب ما  
 يستنكده طائفة طائفة، واخبرني جماعة من اخلاجه انه لما اقتنى  
 الناس بالاهواز وكروها بالخلاج وما يخرجهم لهم من الاطعمة والاشربة  
 في غير حينها والدرام التي سماها دراهم القُدرة حدث ابو علي  
 الجبلي قال لهم هذه الاشياء محفوظة في منازل تمكن التحيل  
 فيها ولكن ادخلوا بيتنا من يوتكم \* لا من 5 منزله وكفوه ان  
 يخرج منه جررتين شوكا فان فعل فصنقوه فبلغ الخلاج قوله وان  
 سوا قد عملوا على ذلك فخرج عن الاهواز، اخبرنا القزاز اما  
 الخطيب قال قال مسعود بن ناصر اما ابن باكرية قال سمعت ابا

1) Cod. hic et deinde a. p. 2) Ita et دي pro حدثني.

3) Cod. حويه 4) Cod. يستنكده 5) Cod. لامر.

فلم لا يذهب حيث شاء وقد تركته في داري وحده غير

رعة الطبرقي يقول سمعت محمد بن يحيى الرازي يقول سمعت  
عمرو بن عثمان يلحن للخلج ويقول لو قدرت عليه لقتلته بيدي  
قرأت آية من كتاب الله فقال يمكنني أن أؤلف مثله أو أكلم،  
٥ قال أبو رزعة سمعت أبا يعقوب الاقطع يقول زوجت ابنتي من  
الخلج الحسين بن منصور لما رأيت من حسن طريقتة فبان لي  
بعد مدة يسيرة أنه ساحر محتال خبيث كافر، قال المصنف افعال  
الخلج وأقواله وأشعاره كثيرة وقد جمعت أخباره في كتاب مائة  
القاطع ١ لمجال اللعلاج القاطع بمجال للخلج فمن أراد أخباره  
١٠ فليشر فيه فقد كان هذا الرجل يتكلم بكلام الصوفية فيندر له  
كلمات حسن ثم يخلطها بأشياء لا تجوز وكذلك أشعاره فمن المنسوب  
اليه

سبحان من أظهر ناسوته سر سنا لاهوته الثاقب

ثم بدا في خلقه ظاهرا في صورة الآكل والشارب

١٥ حتى لقد ماينه خلقه كاحظة الحاجب بالحاجب ٢

فلما شاع خبره أخذ وطمس ونوثر فاستغوى جماعة وكانوا  
يستشفون بشرب بوله وحتى أن قوما من الجهال قالوا إنه إله وأنه  
يحيى الموتى، قال أبو بكر الصولي أول من أوقع بالخلج أبو الحسين  
علي بن أحمد الراسبي فلحقه بغداد وعلما له على جميلين قد  
٢٥ شهروا ذلك في ربيع الآخر سنة ٣٠١ وكتب معهما كتابا يذكر  
فيه أن البينة كانت عنده بأن للخلج ينحى الروبية ويقول

1) Cod. a. p.

2) Hilmacin. ed. Hrp. 189, ubi plures variae, للحاجب.

v. 118. e. مقيّد، ثم احضر حامد الوزير القاضي والفقيه واستفتاه فيه  
فحصلت عليه شهادت بما سمع منه اوجبت قتله، فعرف المقتدر

بالخلول فاحضره على بن عيسى في هذه السنة واحضر الفقهاء  
فناظروه فأسقط في لفظه ولم يجدد يحسن من القرآن شيئا ولا  
من غيره ثم حبس ثم حمل الى دار الخليفة فحبس، قال الصولي<sup>١٨</sup>  
وقيل انه كان يدعو في أول امره الى الرضا من آل محمد فسعى  
به فضرب وكان يرمى الجاهل شيئا من شعبته فلما وثق دخل الى  
انه آله فدعا فيمن دعا ابا سهل بن نوح فقال له أنت في  
مقدم رأسى شعرا 1 ثم أثبت به الخلل الى ان دافع عنه نصر  
للحاجب لانه قيل له هو ستنى وانما يريد قتله الرافضة وكان في 10  
كتبه الى مغرى قسم نوح ومهلك عاد وحمود وكان يقول لاصحابه  
انتم نوح ولاخر انتم موسى ولاخر انتم محمد قد أمهدت  
ارواحكم الى اجسامكم، وكان الوزير حامد بن العباس قد وجد  
له كتباً وفيها انه اذا صام الاثناسن ثلثة ايام بلياليها ولم يخطو  
واخذ في اليوم الرابع وراقت همداء فاشطر عليها اغناه من صوم 16  
رمضان وانا صلي في ليلة واحدة ركعتين من أول الليل الى  
الغداة أفنتاه من الصلاة بعد ذلك وانا تصدق في يوم واحد  
بجميع ملكه في ذلك اليوم اغناه عن الزكاة واذا بي بيتا وصلم  
ايما ثم طاف حوله عريفا مرارا اغناه من الخبز واذا صار الى قبر  
الشهداء بمقابر قريش فقام فيها عشرة ايام يصلي ويحضر 20  
ويحرم ولا يقبل الا على يسير من الخبز الشعير والملح الجريش

1) Cf. Fihrist III, 1 seqq.

بما ثبت عليه وما اتى به الفقهاء فيه فوقع الى صاحب شرطته

انقضاء ذلك عن العبدية في باقى عمره فأحضر الفقهاء والقضاة بحضور  
حامد فقبل له أن يعرف هذا الكتاب قال هذا كتاب الحسن  
للحسن البصري فقال له حامد الست تدين بما في هذا  
الكتاب فقال بلى هذا كتاب الدين الله بما فيه فقال له أبو عمر  
القاضي هذا ناقص ١ شريع الاسلام ثم جازه في كلام الى ان قال  
له أبو عمر يا حلال الدم وكتب باحلال دمه وتبعه الفقهاء فقتلوا  
بقتله وإباحوا دمه فكتب الى المعتذر بذلك فكتب اذا كانت  
القضاة قد افتوا بقتله وإباحوا دمه فليحضر محمد بن عبد  
10 الصمد صاحب الشرطة وليضربه الف سوط وان تلف وآلا  
ضربت عنقه فأحضر بعد العشاء الآخرة ومعه جماعة من أصحابه  
على بغل مولى يجرى الساسة ليضع على واحد منها  
ويدخل في شمار القوم فحملوا واثنا مجتمعين حوله فلما أصبح  
يوم الثلثة نسبت بقرين من ذى القعدة أخرجه ليقتل فجعل  
15 يتبختر في قيده ويقول

نديمي غير منسوب الى شيء من الكيف  
سقاء مثل ما يشرب كفعل الصيف بالصيف  
فلما نارت الكاس دعا بالنطع والسيف  
كلى من يشرب الزجاج مع التين 2 في الصيف  
20 فضرب الف سوط ثم قطعت يده ثم رجله وحر رأسه واحرق  
جنته والقي رمله في دجلة، أنا عبد الرحمان بن محمد أنا

1) Cod. بعض.

2) Cod. السين, Edmae. l. l. ut rec.

محمد بن عبد الصمد بن يخرجه الى رحبة الجسر ويصديه الف  
سوط ويقطع يديه ورجليه ففعل ذلك به ثم احرقه بالنار وذلك  
احمد بن علي بن ثابت ما عبيد الله بن عثمان الصيرفي قال  
قال لنا ابو عمرو بن حنيفة لما اُخرج للخلاج ليقتل مصيبت في  
جملة الناس ولم ازل اراحم حتى رايتنه فقال لا محله لا يهلككم  
هذا فلي مات اليكم بعد ثلثين يوما وهذا اسناد صحيح لا شك  
فيه وهو يكشف حال هذا الرجل انه كان مبخرا يستغف  
عقول الناس الى حاله الموت، أما القوار أما احمد بن علي أما  
القاضي ابو العلاء قال لما اخرج الحسين بن منصور ليقتل انشد  
طلبك المستقر بكل ارض فلم ازل بارض مستقرا 10  
اطعت مطامعي فاستعبدني ولو اتى قلعت لكنت حرا  
ومن الحوادث (في سنة ٣١٢) ان نازك جلس F. 140 r. legitimas  
في مجلس الشحنة ببغداد فاحضر له ثلثة نفر من اصحاب الخلاج  
ولم حيدرة والشعراني وابن منصور فطالبهم بالرجوع عن مذهب  
الخلاج فلما فصرت لعناقم ثم صلبهم في الجانب الشرقي من بغداد 15  
ووضع رؤسهم على سور الساجن في الجانب الغربي

Dhahab! disit se quoque librum de Halladjo composuisse  
(وجمعت لا اخباره في كتاب). Haec de eo in anual. (autogr.  
Leid.) soribit: وكان قد كتب الجنييد وعمرو بن عثمان المكتي  
وتبرق في بدايته وجاع وتجرد لكن في راسه رئاسة وكبر فسلط 20  
الله عليه لما تمرد وخرج عن دائره الايمان من انكلم منه

1) Dhahab! Moshtabih عمر.

2) Cod. a. p.

3) Cf. Ibn Khallis, p. 170.

4) Cod. مجالس.

في آخر سنة ٣٩٠ هـ وأقام الحج للناس في هذه السنة أحمد  
ابن العباس هـ

ثم دخلت سنة ٣٩٠

ذكر ما دار في هذه السنة من اختيار بنى العباس  
في هذه السنة اعتدل المقدر بالله سنة شديدة فجزوا أن أم  
موسى القهمانة أرسلت إلى بعض أهل برسالة تقرب عليه ولاية  
الامر وانكشف ذلك له ولأمه وجبوع خاصته وقبضوا عليها وعلى  
اختها ثم محمد واختها أحمد بن العباس وأخذت منام اموال

ثلاثي العلماء بكفه وقد اقتص به خلف من البع والجهل واتبع  
كل لطف عند ما رأوا من سحره وشعوذته وحاله وأشاراته التي  
يستعملها متأخرو الصوفية بحيث أنهم تألهوا ودأبوا ببرهانيته وقد  
اعتذر الامم أبو حامد عنه في مشكاة الانوار وأخذ يتأول اقواله  
على محامل حسنة بعيدة من الخطاب العربي الظاهر قال أبو  
سعيد النقاش في تاريخ الصوفية منام من نسبه إلى السحر ومنام  
١٥ من نسبه إلى التلذذ وحكي أبو عبد الرحمن السلمي اختلاف  
الطائفة فيه ثم قال هو إلى الرد أقرب وكذا حظ عليه لطيف  
واوضح سحره وصلاته وصلته ابن الجوزي وقال ابن خلكان اتقى  
أكثر علماء عصره بالاحكامه وقال أبو بكر بن أبي سعدان الخلاج  
منه مخبري وعن عمرو بن عثمان المكي قال سمعني الخلاج وأنا  
٢٥ أقرأ القرآن فقال يُمكنني أن أقول مثله فقلت إن قدرت عليك  
لاكنه قال وقال أبو يعقوب الاقطع وجعفر الخلدني الخلاج كثر خبيث

٢) Cod. Nj, Ibn al-Nj, f. 127 r. نقرب.

واخذت لم وذائع عند قوم وكثر الارحاف بحامد بن العباس  
والطعن عليه وسميت الزبارة لاقولم قليل يخرج على بن محمد  
ابن الفرات فيولها وقيل يجبر على بن عيسى على ولايتها  
وقيل ابن ابي الحارث وقيل ابن ابي البغل فكتبت رقعة وطرح

في الدار التي فيها السلطان وفيها

قُلْ لِلْخَلِيفَةِ قُلْ لِي اِنْ كُنْتُ فِي الْحُكْمِ تُنْصِفُ  
مَنْ الرِّبْرِ قَلْبِنَا حَتَّى نَعْرِ وَنَعْرِفَ  
أَحَامِدُ قَبْلَهُ شَيْخٌ وَهُوَ الْقَرَى مُتَخَلِّفٌ  
أَمْ الْبَيْهِيْلُ ابْنُ عَيْسَى قَبْلَهُ الْمَنْعُ الْمُطَقَّفُ 2. 190 z.  
أَمْ الَّذِي عِنْدَ رَيْدَا نَ الْمَشْرِوَةِ يَغْلِفُ 10  
أَمْ الْقَتْنَى الْمُتَلَقَّى أَمْ الظَّرِيفُ الْمُغْلِفُ  
أَمْ ابْنُ بَسْطَامٍ أَهْجِلُ أَمْ الشَّيْخُ الْمُعَقَّفُ  
أَمْ طَارِقُ لَيْسَ تَذِيءُ مِنْ أَقَى وَجْهِ يُلْقِفُ

الفتى المتأني ابن القصبي والشيوخ المعقف ابن ابي البغل  
وفي هذه السنة استعصف السلطان صاحب شرطة بغداد فيما  
كان من العلماء فعزله وعلى شرطته ثاروك المعتصم فبالت صرامته  
في أول يوم وقام بالامر قياماً لم يقم مثله احد وفل من حد  
الرجالة وكانت ثارم موقدة وحاربهم حتى الذنوا وتناولوا حواتجهم  
منه بمصوع له بعد ان قصدوا داره ليحرقوها وهو في وقته الذي  
وُلِي فيه ثارم على دجلة وعلى الزاهرية فاستعلن بالغللمان فشردهم 20  
واغله نصر الحاجب عليهم وهو كان سبب توليته لانه بلغه ان

a) Addidi. ابي. Cf. supra p. ٧٨, 7.

b) Cod. اللشم et mox a. p.

c) Cod. s. p.



عروساً رقت إلى زوجها بفاحية سرق الشته فخرج بعض أولاد  
الرجالة ومعه جيلعة منهم فآخذها وأدخلها إلى داره وأجر بها ثم  
صرفها إلى أهلها فظهر الناس شدة الاتكال لهذا وعظموه بحسب ٧. 190  
عظمه وكل ما قدر عليه نصر الخاجب أن اسقط رزق هذا  
الرجل ونفاه ثم أشار بولاية نازك فاشتد عليهم وصلب في امرهم  
وشكر له فعله فيهم ٥ وحج بالناس في هذه السنة استجاب  
ابن عبد الملك ٥

### ثم دخلت سنة ٣١١

١. 199 ٧. ذكر ما دار في هذه السنة من أخبار بني العباس
- 10 كانت هذه السنة ببغداد وما والاها شديدة البطالة على الناس  
حتى سميت سنة الدمار وذلك أن علي بن محمد بن الفرات  
وولي فيها الوزارة المرة الثالثة وتقبض على الوزير حامد بن العباس  
وعلى علي بن عيسى وذلك يوم الخميس لتسع ليل بقل من  
شهر ربيع الآخر فدخل الجنابي والقرامطة البصرة ليلة الاثنين  
18 بعد ولايته بأربعة أيام وكان خبير ولاية ابن الفرات والتقبض على  
حامد وعلي بن عيسى قد وصل إلى الجنابي وأصحابه من وقته  
من قبل من كان يكتبهم لأن بعض البصريين الثقاة حكوا أن  
القرامطة كانوا يقولون لهم يوم دخولهم وبلغكم ما أركه سيطيتكم  
في إبعاد ذلك الشيخ عن نفسه وليعلم ما يلحق بعده قالوا  
20 ونحن لا ندري ما يقولون حتى وردنا الخبر بعد ذلك بالتقبض  
على حامد وعلي ولاية ابن الفرات فعلما ما أرادت القرامطة وأن

a) Cod. olim واعظموه sed ! expuncta est.

b) Cod. وكلما.

c) Conj.; eod. أرك.

لغير اناس من وقته في جنح طائر على ما اركس الناس آله  
واحتلوا صفته ضاعت القرامطة في البصرة ودخلت الخيل الميرقد  
وكن سبك الفلحى القائد بها فلما سمع الصيحة وقت الفجر  
لخرج وهو يظن انها لغصا نارت فلما توسط المريد يريد الدرب  
رائد القرامطة وم ولوف بجانبى الشارع فشدوا عليه فقتلوه وقتلوا  
بعض من كن معه وركض الباقين فظلتوا وقاتلهم اهل البصرة في  
شارع الميرقد الى عشي ذلك اليوم ولا سلطان معهم فلم يظفروا  
بهم الا بالنار فانهم كانوا كلوا حروا موضعاً احرقوه وانهزم اهل البصرة  
وجاء القرامطة في شارع الميرقد وهرؤا بالسجدة الجامع وسكة بنى  
٤ سمرة حتى انتهوا الى شط نهر البصرة المعروف بنهر ابن عمر الذى  
كن انقل حفره عبد الله بن عمر بن عبد العزيز وكانوا يخرجون  
من البصرة ليلاً الى معسكرهم بظهر البصرة ولا يبيت بها منهم  
احد شرقاً ظلموا اياماً على ذلك ثم انصرفوا وقد كان السلطان  
انقل الى البصرة حين بلغه ذلك بنى بن نفيس وجعفر بن  
١٥ محمد الزنجى في جيش ثم ولى شرطة البصرة محمد بن عبد  
الله الفارقى وانقله في جيش ثلث وخرج ابن الفرات في هذه  
الوقعة مغيباً على الناس واطلب يد ابنه المحسن فقتل الناس  
واخذ اموالهم وغلبا على لم المقتدر بالله وملكا امرها وكان الذى  
سفر لهما في ذلك مغلح لقائم الاسود وكان الامر كله اليه ولى

u) حالته = cod. s. p.

b) Addidi coll. Bibl. Geogr. VIII, 34, 10, IA 1.9 et  
altis locis in indioe laudatis, licet quoque desit in historia  
resistorum, cod. Goth. 1786 f. 207 r. Voc. infra f. 192 r.  
in cod.

c) Cod. النريكى.

كاتبه النصراني المعروف ببشر بن عبد الله بن بشر وكان  
محبيناه فاحتالوا على مؤنس المظفر حتى أخرجوه إلى القلعة وأخرجوه  
من باب الشمسية فكان كالفني له وكان حامد بن العباس قد  
استقر وعليه من المال الذي عقده على نفسه ألف ألف دينار  
فاحتال حامد إلى أن وصل إلى باب السلطان فدخل إلى نصير  
الحاجب فقال له قد تصنيعة بألف ألف دينار فخذوا متى  
ألف ألف دينار وخمس مائة ألف دينار وأحبسوا عندكم. 1284  
واحتسبوا لأبن الفرات بألف ألف دينار التي تصنيعة بها ولا  
تطلقوا أيديهم على فآخبر بذلك لل خليفة وأشار به عليه وقال فافنا  
10 فصل مال ويكون في حبسنا رجل هو بيت مال للسلطان فتلوموا  
في ذلك وقال المحسن المفلح الخادم يغسد على امرئ كده ولا يد  
من تسليمه إلى فلم يزل مفلحاً بالمقتدر والسيدة حتى رآه من  
الصواب وسلياً حامداً إلى ابن الفرات فكان يصفع ويضرب ويخرجه  
المحسن إذا شرب فيلجسه جلد فرد له لخب ويقيم من يرقصه  
15 ويصفعه ويشرب على ذلك وأجرى على حامدة الأصيل فيبيحها  
ليست من الأصيل الناس ولا يستجيرها ذو دين ولا عقل ولا  
يصل من ماله كثير شيء إلى السلطان وضع ما كان بذلك  
وحذر إلى واسط وسلم إلى البرزقوق العامل ثقتله وأخرجه إلى

a) Cod. محبنا. b) Cod. تصنيعة, sed subiectum est  
المحسن. c) Cod. المفلح. d) Addidi حامد.  
e) Cod. s. p. f) Cod. البروق, sed IA 1.13 ut res. at  
sic distincto Ibn al-Djauzi f. 137 r. et H. f. 24 r. sq. Hi dicunt  
Hāmidum morientem declarasse hunc virum ingratus quidem  
fuisse sed mortis ejus insoniem. Cod. Gotl. 1756 f. 24 v. sq.  
30 v. distincto quoque محمد بن علي البرزقوق.

اعدل واسط واسلمه الى من يحسنه فاجتمع الناس وصلوا عليه وعلى  
 قبره آياتاً متواليّة، وزعم ابن الفرات للسلطان ان عليّ بن  
 عيسى خلق مائة للرمطى فصادوه على مال استخرج بعضهم  
 من قبله ثم نفاه الى اليمن ووكل به رجلاً من اصحابه واسمه  
 بالاحتياط لئلا يفلت فلبس الله يده عن ذلك بصاحب لشفيح اللؤلؤ ٥  
 ١. 184 r. صاحب البريد كان قد وكل به فلما خرج من مكة لقيده اصحاب  
 ابن يعقوب فحلبوا بينه وبين المؤمنين به وارادوا قتل الموكل به  
 لانه كان اصاحبه بمكة ليلته فخالفه عن كل معه ودفع عنه  
 فمنع عليّ بن عيسى من قتل الموكل به ولما بلغ ابن يعقوب  
 تلقاه اخوه ومعه عدايا عظيمة القدر فأكرمه وانزله في دار عظيمة 10  
 وانزل الموكل به في دار غيرها ولم يزل عليّ بن عيسى يجري بعد  
 ذلك على العون للخالف في قتله وعلى هيأته الجريبات دعواً طويلاً  
 ووجه المحسن ابن ابي الحارث الى الاهواز فقتل بموضع يعرف  
 بحصن مهدق وكان نصر الحاجب يدارى المحسن واباه وبطيل  
 عنده الى نصف الليل القعود وينصرف عنه حتى اتصل به ان 14  
 المحسن من عشرين غلاماً عشرين الف دينار على ان يقتلوا  
 نصرًا اذا خرج من عند ابيه في بعض المرات فحفظ منه وكان  
 لا يركب الا في غلمان كثيره وسلاح عتيده واحتال في ازالة نصر  
 بكل حيلة لما قدر على ذلك ٥ واحتال على شفيح المقتدرق  
 فدرس من يقع فيه ويقول انه لن يخرج الى الشجر يحصل عنده 20  
 مال عظيم فلم يجب الى ذلك، ونفى ابا القاسم سليمان بن  
 الحسن وابا عليّ محمد بن عليّ بن مقله الى شيراز وكتب الى

a) Addendum videtur بلد vel tale quid.

ابراهيم بن عبد الله المسمعي في اتلافهما فسلمهما الله، ودفى  
 النعمان بن عبد الله الكاتب وكان رجل مدعى وقد اعتزل  
 الاعمال ونزح بيته وغلبا صبيعا له ثغرة في واسط ووجه المحسن  
 رجلا كان يصاحب ابن ابي العذائر خلفه فذبحه بواسط، ودفى  
 ٨ ابراهيم بن عيسى وعبد الله بن ما شاء الله في واسط ونس  
 اليهما من قتلتهما، وطالب ابن حماد الموصلي الكاتب فقال له  
 نصر الحاجب سلمه الى وعلى مائة الف دينار من قبله واسلمه  
 بعد هذا اليكم على ان تلوموه بيته فلم يفعل المحسن لذلك  
 وحلف به وشتمه فرد عليه ابن حماد القبل فقتله ٩ وكان ابو  
 10 بكر احمد بن محمد بن قرابة يتكلف للمحسن نفقته كلها من  
 ماله أيام نكبة ابيه وخموله فلما ولي الوزارة اكرمته ابوه واقبل  
 عليه فحسده المحسن وجعل يحتال في تلفه وهزم على ان يركبه  
 معه ليلا في طيارة من دارة التي يسكنها المحسن الى دار ابيه  
 بالبحر فلما توسط سجلا امر من يرمى بابن قرابة فيها وكانت ايام  
 15 ممدود، قال الموصلي فعرفني بذلك سرا خاتم للمحسن يقال له

ممدود « مؤذنة كانت بيبي ويمنه فاشعرت ابن قرابة بما ذهب اليه ٢. 19٨  
 فيه فلم يدخل له دارا ولا جلس معه في طيارة الى ان خرج الله  
 امرهم ولم تطل المدة، قال الموصلي وكان المحسن مقيما عنده ايام  
 تكثيرهم وكنتم كثير الاكراف اليهم فلما عادوا الى الليرة التي كانوا  
 20 بقادوا عنها اختصموا على بن الفرات وامرني بملازمة مجلسه وزاد  
 في رزقي سبعين دينارا قال لي انظر ما تريد من الاعمال الفلانة  
 اياه فسمعي في المحسن الى ابيه يفعل واني وشي في اليه فتقل

n) Sic a. p. ut مريد، مريد، مريد، legi possit.

جائى على الوزير حتى قلت في ذلك قصيدة تاصفى اليها  
وقبل اعتذارى فيها وزال ما كان في نفسه وبقي المحسن على غله  
ومن الشعر ان اختصمناه

- قُلْ لِرَحَا مُلْكِنَا وَلِلْفُطْبِ وَسَيِّدِ وَهْنِي سَلَاةٍ نُحِبِ  
وَلِلرَّوْزِ الْبَيْعِيدِ هِمَّتُهُ الْبَالِغِ الْمَجْدِ غَايَةِ الرُّتْبِ ٨  
لَا وَالَّذِي أَنْتِ مِنْ قَوَائِلِهِ يَا مَنَعَكَ الْمَلِكُ مِنْ يَدِ الثُّوبِ  
مَا كَانَ شَيْءٌ مِمَّا وَشَى لَكُمْ لَوْ حَسَدٌ مُفْتَرٍ وَذُو كَذِبِ  
قُلْ عَلَّةٌ أَوْجَبَتْ عَلَى سَوَى مَذْحَى وَشَكْوَى فِي الْحَجْدِ وَاللَّعِبِ  
أَكْفَرُ نَعْمَاكُمْ وَتَشْكُرُهَا عَدُوُّكُمْ إِنْ لَا مِنَ الْعَجَبِ  
فَسَلِّلُوا هَلَمْ ذَاكَ أَنْفُسَكُمْ فَلَيْسَ رَأْيِي عَنْكُمْ بِمُخْتَصِبِ 10  
مَتَى سَمِعْتُمْ مِنَ الشَّعَا أَرَا نَبِيَّ اللَّهِ أَهْلَاهُمْ عَلَى الْخَشَبِ  
وَأَوْطَى الْخَشَفِ فِي دِيَارِهِمْ حَتَّى يُبَايَعُوا بِالْوَيْلِ وَالْخَرْبِ 128  
وَلَيْسَ رَأْسُ مَا لَكُمْ أَهَذَا وَالرَّاسُ إِنْ صَاحَ لَيْسَ كَالذَّنْبِ ٥  
وَقَدْ هَلَا السَّنَا تَوَقَّى يَأْسَ الْوَقْفَى وَلَنْ رَفِيعَ الْكَلَاةِ عِنْدَ  
السُّلْطَانِ عَظِيمِ الْغَنَاءِ عِنْدَ وَلَدٍ عَزَى بِهِ نَصْرُ الْحَاجِبِ يَوْمَ وَفَاتِهِ 15  
فَجَعَلَ يَبْكِي وَلَا يَتَعَزَّى وَقَالَ لَقَدْ أَصِيبَ الْمَلِكُ مَصِيبًا لَا تَنْجِيهِ  
وَقَالَ مِنْ أَيْسَنِ لِلْخَلِيفَةِ رَجُلٌ مِثْلُهُ شَيْخٌ نَصِيحٌ مَطْلَعٌ يَدُولُ عِنْدَ  
سُورِ دَارِهِ مِنْ خِيَارِ الْفُوسَانِ وَالْغُلَامَانِ وَلَقَدْ أَمَّ أَلْفَ مَقَاتِلٍ خَلَوِ  
حُزْبُ السُّلْطَانِ أَمْرَ وَصَاحَ بِهِ صَاحِقٌ مِنَ الْقَصْرِ لَوَاهٍ مِنْ سَاعَتِهِ  
فِي هَذَا الْعَدَدِ قَبْلَ أَنْ يَعْلَمَ بِذَلِكَ غَيْرُهُ مِنْ جَنَسِهِ فَلَمَّا 20  
تَوَقَّى يَأْسَ انْتَصَحَ نَصْرُ الْحَاجِبِ الْخَلِيفَةَ فِي أَمْوَالِهِ وَكَانَتْ عَظِيمَةً  
وَكَانَتْ لَهُ صِهْلٌ وَمُسْتَفْلَاتٌ وَامْتِعَةٌ وَوَطْأٌ وَكُسْوَةٌ لَا يَعْرِفُ نَشْءُ  
مِنْهَا لَادِرٌ فَقَالَ نَصْرُ الْحَاجِبِ لِلْمُقْتَدِرِ إِنْ يَأْسَا خَلْفَ صِهْلِكَ تَغْلُ

- ثلاثين ألف دينار إلى ما خلف من سكر لئلا وأشار عليه بأن  
يروجه أبوه أبا العباس إلى دار ياقس فيصلي عليه ويامر بدفنه  
ويحضر جميع قريسته وخدمته وحاشيته فيقبل لهم إلا مكن ياقس  
لكم وفوه وزائد في الاحسان اليكم والتفقد لاحوالكم ثم يحصى  
٨ ما خلفه ولا يغوت منه شيء فيجمع بذلك الاسحمان إلى الرجال v. 180  
والاحرار للمال فاصفى المقتدر إلى لصحة نصر الحاجب وظهر له  
صواب قوله فلما خرج عنه حوله ابن الفرات وولده عن رأيه وأمر  
المحسن بتحصيل التركة فلا ذهب أكثرها وخلص الخليفة فيها وأخذ  
أكثر ذلك لنفسه حتى لقد كانت الشلالي الدينية الشقيريات هـ  
١٠ التي أقل ثمن كل واحدة منها سبعين ديناراً تخشى بها المخاض  
الارمنية والمساور وتبلغ فتشترى للمحسن على أن الذي داخلها  
حشو صوف وكذلك فعل بالقصب المرتفع والرشيدي وللهم  
الشعبي والنيسابوري ولقد أخذ من الرائد الرفيعة والمساور  
المحكمة فحشاها بالند والعون عتياً وطغياناً وكذلك كان يتكئ  
١٥ عليها، ومما يعتد به على ابن الفرات وولده ابن أحمد بن محمد  
ابن خالد الكاتب المعروف بأخي أو صخره كان قد رأى  
الدواوين وكان من مشايخ الكتاب ورؤسائهم فتوفى في هذا العام  
وخلف ورثة احدثاً فلهي كثر ما خلف من المال إلى المقتدر  
فامر بالتوكيل بخزانته وداره فصار بعض الورثة إلى المحسن وصنوا  
٢٠ له مالا على ازالة التوكيل وحل الاعتقال فكلم المحسن أباه في t. 187 r.  
لذلك وركب إلى المقتدر فقال له إن المعتصد والمكتفى قد كانا  
قطعا الدخول على الناس في الموارث وأنا أرى لولاي أن يحصى  
a) Cod. الشعبيت.

رسوماهما وأن يامر بالثبات عهد ألا يتعرض أحد في ميراث ثاجابه  
 المقتدر الى ذلك ان طئ أنها نصيحة منه فسلمت الدار الى ورثة  
 الكاتب وأنشأ ابن الفرات كتاباً عن المقتدر في اسقاط المواريث  
 نسخته بسم الله الرحمن الرحيم لما بعد فان امير المؤمنين  
 المقتدر بالله يؤمر في الامر كلها ما قرره من الله عز وجل واجتلب  
 له جليل مثوبته وواسع رحمته وحسنه العائدة على كافة رعيته  
 كما جعل الله في طوعه وأمره في بيته من التعطف عليها وإيصال  
 المنافع اليها وإبطال رسوم الجور التي كانت تعامل بها جارتها مع  
 احكام الكتاب والسنة صلحاً بالآثار عن الاصل من الائمة وعلى  
 الله يتوكل امير المؤمنين واليه يفوض وجه يستعين وانهى الى 10  
 امير المؤمنين للمقتدر بالله ابو الحسن على بن محمد الوزير ما  
 يلحق كثيراً من الناس من الحاصل في مواريتهم وما يتناول على  
 سبيل الظلم من اموالهم والله قد كان شكى الى المعتصد بالله مثل  
 ذلك فكتب الى القاضي يوسف بن يعقوب وعبد الحميد  
 يسألهما عن العمل في المواريث فكتبوا اليه ان امر بن الخطاب 15  
 وعلى بن ابي طالب وعبد الله بن العباس وعبد الله بن مسعود  
 ومن اتبعهم من الائمة وعلمه هذه الائمة رحمهم الله رأوا ان يرد  
 على اصحاب السهام من القرابة ما يفصل عن السهام المفروضة لهم  
 في كتاب الله عز وجل من المواريث ان لم يكن التوفى نصيباً  
 يتركون ما بقي مبتثلين في ذلك كتاب الله عز وجل في قوله 20  
 وأولو الأرحام بعضهم أولى ببعض في كتاب الله ومحتلين على  
 ستة رسول الله في توريث من لا فرض له في كتاب الله من

c) Kor. 8 vl. 76, 88 vl. 6.



الْقَالِ وَأَبْنِ الْأَخْتِ وَالْجَدَّةِ وَأَنْ تَقْلِيدَ الْعَمَلِ أَمْرَ الْمَوَارِيثِ دُونَ  
الْقَضَاءِ شَيْءٌ لَمْ يَكُنْ إِلَّا فِي خِلَافَةِ الْمُعْتَمِدِ عَلَى اللَّهِ فَكُنْ خَلَطَ  
فِي ذَلِكَ ظَهَرَ الْمُعْتَصِدُ بِالْإِطْلَاقِ مَا كَانَ الْأَمْرُ جَرَى عَلَيْهِ أَيْلَمُ الْمُعْتَمِدِ  
فِي الْمَوَارِيثِ وَتَرَكَ الْعَمَلَ فِيهَا بِمَا رَوَى عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ بَلَنَ  
٤ يَرْتَدُّ عَلَى ذَوِي الْأَرْحَامِ مَا أَوْجَبَ اللَّهُ رِثَةً وَأَوَّلُو الْعِلْمَ مِنَ الْأَثْمَةِ  
ظَاهِرٌ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ الْمُقْتَدِرُ بِأَلَلِهِ أَنْ يَجْرَى الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ وَيُعْمَلَ  
بِهِ، وَكُتِبَ يَوْمَ الْفَيْسِ لِأَرْبَعِ عَشْرَةَ لَيْلَةً بِقَبِيصٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ ٢. 188 f  
سنة ٣٩١ هـ فَلَمَّا نَفَذَ كَتَبَ الْمُقْتَدِرُ بِهَذَا وَاشْهَدَ عَلَى وَرَثَةِ  
أَبْنِ خَالِدٍ الْكَاتِبَ بِتَسْلِيمِ مَا خَلَّفَهُ وَقَبِيصًا لَهُ وَجْهَ الْحَسَنِ الْيَوْمَ  
10 مِنْ أَخَذَ جَمِيعَ مَا لَمْ وَحِيسًا وَخَافًا وَحِجًّا بِالنَّاسِ فِي  
هَذِهِ السَّنَةِ الْفَصْلُ بَيْنَ هَيْدِ الْمَلِكِ

ثُمَّ دَخَلَتْ سَنَةُ ٣٩٢

ذَكَرَ مَا دَارَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ مِنْ أَخْبَارِ بَنِي الْعَبَّاسِ ٢. 189 f  
فِيهَا وَرَدَ الْخَبَرُ فِي أَوَّلِ الْمَحَرَّمِ عَلَى الْخَلِيفَةِ بِبَغْدَادَ بِقَطْعِ الْجَنَابِيِّ  
18 وَالْقَرَامِطَةِ عَلَى الْخَلِجِ وَمَا حَدَّثَ فِيهَا مِنَ الْقَتْلِ وَالْأَسْرِ وَذَهَابِ طَمَّةٍ  
النَّاسِ أَلَهُ السُّلْطَانُ وَغَيْرِهِمْ وَأَنْ هَبْدَةَ اللَّهِ بْنِ سَمْدَانَ قَدْ قُتِلَ ٢. 189 f  
أَمْرَ الطَّرِيقِ فَبَضَى النَّاسُ فِي الْقَافِلَةِ الْأُولَى فَسَلِمُوا فِي أَوَّلِ مَسِيرِهِمْ  
حَتَّى إِذَا صَارُوا بِقَبِيدٍ اتَّصَلَ بِهِمْ خَبَرُ الْقَرَامِطَةِ فَتَوَقَّعُوا وَوَرَدَ كِتَابُ  
أَبْنِ الْهَرَجِيَّةِ عَلَى نَزَارِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْخَرَّاسِيِّ وَكَانَ فِي الْقَافِلَةِ الْأُولَى  
20 بَلَنَ يَتَوَقَّفُ عَلَيْهِ حَتَّى يَجْتَمِعُوا فَتَوَقَّفَ نَزَارُ وَتَلَا حَقِيقَتَ قَوَائِلِ

a) Cod. Nisi conjectura mea admittatur, aliquid desiderari statinendum est.

b) Cod. صعد.

الهارية والزيرية والفارسية فلما صاروا باجمعهم بالهيرة غشيم  
للجاني واصحاب القرامطة فقتلوا عتدهم واتصل لغير سائر القوافل  
وقد اجتمعت بقيد فتشاوروا في العديل الى وادي القري ولم  
يتفقوا على ذلك ثم هجموا على المسير فقطع بهم للجاني وأسر ابو  
الهيجه القائد وافلت نزار وبه ضربات اخذته واسر ابن الحسين ٥  
ابن حمدان واحمد بن بدر العمه واحمد بن محمد بن قشمره  
وابنه واسر مارج القاسم صاحب الشمس ولعل الفتي وخبره فتي  
السيدة وكان على القافلة الثالثة وقتل بدر ومقبله غلاما الطعق  
وكالا فارسين مشهورين ممن يسير بالقوافل ويدافع عنها ولهما قدر  
وذكر واسر خزري وابنه وكالا من القوافل وقتل سائر الجند واخذت 10  
القرامطة الشمس جميع ما كان للسلطان من الجواهر والطرائف  
واخذوا من اموال الناس ما لا يحصى وتحدثت من الفتنة بانه  
صار اليهم من الدلائير والبرق خاصة نحو الف الف دينار ومن  
الامتعة والطيب وسائر الاشياء ما قيمته اكثر من هذا وان  
جميع عسكره انما كان ثمانمائة فارس وسائر رجالة وكل من 15  
القدس من ايدي القرامطة اكلوا الاغراب وسلبوا ما بقى معهم مما  
كان تخبئه الناس من اموالهم ومات اكثر الناس عطشا وجوعا  
ولما صبح عند المقتدر ما قل الناس وانه في رجائه وماله عظم

a) Cod. السارية. Nomen habet a principio Ghardjstani.  
De nomine seq. incertus sum. Forte legendum والزيرية.

b) Cod. ناليسر. Cf. *Mémoire sur les Carmathes du Bahrein*,  
p. 81 et Hamza Isphah. ٢.٣° paen.

c) عم والده المقتدر ١.٧ I.A.

d) Cod. s. p. Vulgo كشمرد.

e) Cod. s. p.

ذلك منده وعند الخاصة والعامة وجلّ الاشتغال به على كلّ طبقة  
وتقدّم الخليفة إلى ابن الفرات في الكتاب إلى مؤنس الخادم بأن  
يقدم من الرقعة لخرج إلى القرمطى وكعب إليه نصر الحاجب  
بالاستعجال والبدار فسلک الفرات في خاصته وأسرع في مسيره  
٤ ووصل إلى بغداد في غرة شهر ربيع الآخر ٥

ذكر التقيص على ابن الفرات وابنه وتعلمها وفي يوم الثلاثاء لتسع  
خلفون من شهر ربيع الآخر قبض على هلى بن محمد بن الفرات  
الوزير واختفى الماحسن ابنه فاشتدّ السلطان في طلبته وعزم  
على تفتيش منازل بغداد كلها بسببه وأمر بالنداء يهتف دم من  
10 وجد عنده وأخذ ماله وهدم داره وتشدّد على الناس في ذلك ٧. 88.

التشدّد الذي لم يسمع بمثله شجاء من أعطى نصراً للحاجب  
خبره ولده على موضعه فوجه بالليل من كيسه وأخذته وقد تشبه  
بالنساء وحلف لمحيته وتلقّع فلأى به على هيئته وفي ربه لم تغير  
له حال وصحب في الليل بالنداب ليعلم الناس انه قد أخذ  
18 وغدت العامة إلى دار الخليفة لبيروه وتكاثروا للناس وارتجوا للنظر  
اليه وهو في ذلك الزم الذي وجد عليه ثم احضر ابو القاسم  
عبد الله بن محمد بن عبيد الله الخافى فاستوزر واقعد وخلع  
عليه الوزارة فاستوزر منه رجل قد تكهّل وفهم وجرب وفارق ما كان  
عليه في أيام ابيه من الخدائة وغلب عليه الوطر والسكينة وكان  
20 مؤنس الخادم هو الذي اشار به وزيّن امره وحضّ المقتدر على  
استيزاره فلما ما قعد نصب لمناظرة ابن الفرات ولده ومحاسبتها  
رجلاً يعرف بابن نقد الشره فتشدّد عليهما في الاموال فلم

ابن بعد شر. ed. Goth. 1756 f. 59 r. sqq. يلى بعد سر. H. f. 88 r.

يأتينا إلى شيء أن علمنا أنهما تالغان وكلا في لؤي ضيقهما قد  
 دسسا إلى من تصبى عنهما مالا عظيما على أن يحبسنا في دار  
 السلطان ولا ينطلق عليهما أيدي اعدائهما فهم المقتدر بذلك  
 واصفى اليه فاجتمع الرؤساء مؤنس وشفيح اللؤلؤي ونصر وشفيح  
 المقتدري ولؤلؤي وكلهم عذروا لابن الفرات ومطالب له فسعوا في ٥  
 احلاله رأى الخليفة عن صمته إلى الدار وتقدموا إلى الغلمان بأن  
 يشغبوا ويحملوا السلاح ويقولوا قد عزم السلطان أن يستوزر ابن  
 الفرات مرة رابعة لا ليرضى إلا بقتله على عظيم ما احدث في  
 الملك وفسد من الامور واتلف من الرجال ففعلوا وكتب شفيح  
 اللؤلؤي إلى المقتدر وكان صاحب البريد والثقة في ايراد الاخبار 10  
 يشتمع عليه قيام الغلمان وتشرف الناس إلى الغلمان فلم المقتدر  
 يقتل ابن الفرات وابنه وتقدم إلى نازك بأن يعصب اعدائهما في  
 الدار التي كانت لابن الفرات ويوجد اليه برأسيهما فنقل ذلك  
 من كتبه وبعث بالرأسين في سبط فر رذ السبط إلى شفيح  
 اللؤلؤي فوضع الرأسين في محلاة وثقلهما بالهمل وخرقهما في سجلة 15  
 وفي هذا العلم قبل القبض على ابن الفرات بليام توفي محمد بن  
 نصر الحاجب وكان خلفا من ابيه، قال الصولي هرقته والله فني  
 كربما على الهمة جميل الامر سقى الآلة كثير المحاسن قد  
 انتهى جمع العلم وكتب الحديث ومخلف كتبيا باكثر من ألفي  
 دينار، قال وكان قد خرج على امارة الموصل ونهاحيتها فسطى 20  
 ٥. 184 إلى الفروج معه على أن اقيم شهرا أو شهرين بالف دينار معجلا  
 عند الفروج وألف موحلا عند الانصراف قل فلم ينتظم في امرى  
 على الفروج معه ففعل قريبا مما قل وأنا مقيم بمنزلي ثم إن لواء

لم يصبر عليه فقدمه بغداد فقلت شعراً اذكر فيه مفارقة  
وقدمه على عروص كل يعجبه وهو هذا اختصاره

حَرَقْتُ نَابِتَ لَهَا الْأَحْشَاءُ مِنْ حَرِّ الْفِرَاقِ  
بَلَيْتٍ وَفَقَا عَلَى قَسَمٍ وَأَحْضُونِ بِسَوَاقِي  
أَهْ مِنْ فَجَعَةٍ بَيْنِي جَلَبَتْ مَاءَ الْمَنَاقِي ٨  
وَتَبَارِيحِ أَشْتَبِي سَلَقَ قَلْبِي لِلْسَبِيلِ  
إِنْ صَبِرَ مِنْ أَبِي تَصِيرَ لَصْرَبٍ مِنْ لِعَالِي  
عَنْ أَمِيرٍ جَدُّ عَنْ أَتَمِيانٍ أَفْعَلُ دِعَالِي  
وَأَسْعِ الْهَيْمَةَ فِي الْأَفْصَالِ مَمْنُونُ الرُّوَالِي  
تَشْرَبُ الصَّافِي مِنْ جَدُّ وَأَهْ فِي كُلِّ دِعَالِي 10  
هَرَبَ خَرَّ وَأَعَالِي السَّنَابِ فِي الْحُجُودِ سَوَالِي  
إِنْ أَكُنْ مَذَلَّةً تَأْخُزُ تَ بِجَدِّ نَبِي مَحَالِي  
وَرَمَانٍ أَحْضِدْ مِنْ كُلِّ حَرِّ بِالْخَنَابِي  
فَلَقَدْ شَدَّ سُرُورِي وَفَشَاطِي فِي دُعَالِي  
وَوَجَدْتُ الْمَاءَ فِي بَعْدِهِ كَالْمِلْحِ الزُّعَالِي 16  
فَحَمَدْتُ اللَّهَ أَنْ مَنْ يَفْقَرُ وَيَتَلَاوِي  
وَعَلَى الْحَقِّ مَقْرُوءَا بَغَزُوا وَعَتَالِي  
إِنْ تَسَمَّحْتَ لِنَفْسِي بَعْدَ هَذَا بِفِرَاقِي

f. 185 r.

وفي هذه السنة توفي محمد بن عبيد الله بن خالان والد  
الوزير وعوى منه فكان جميل العراء وملتزماً للصبر واعتدل الوزير  
عبد الله بن محمد في جباله الآخرة من هذا العلم بعد وفاة  
أبيه فكان يتكامل على الجلوس للناس فيدخلون عليه وهو  
لغى شديد العلة فلم يزل على هذه الحال حتى استهل شهر

رمضان في صلوات حاله وتلقاه من عائلته وكان الوزير قد ناصر  
 نصرانه للناجب وعمل عليه عند الاقتدر حتى هم بالقبض على  
 نصر وظن الوزير ان ذلك مما يسر به مؤنس في نصر ان كان  
 تقوم ان الذي بينهما فاسد وكافا عند الناس مخالفتين وهما في  
 الحقيقة كنفس واحدة فقدم مؤنس وبعث اليه نصر كاتبه لتلقيه  
 بأسفل الدائن وعرفه خبر نصر كسله فوجده لنصر كمنزلة نفسه  
 وقال للكاتب قل له متى يحق عليك ان تلتقيتني واخليت  
 الدار فلا مؤنلا عليك متى ظن كنت لا بد لأعلا فبالقرب  
 فتلقاه نصر يسرى الاحد وكان دخول مؤنس في أول سنة ١٣  
 18. وسيقع خبره في موضعه ان شاء الله وفي ذي القعدة من 10  
 هذه السنة قدم خلف كثير من الفرسانية الى مدينة السلام  
 للحم واستعدوا بالخيول والسلاح فأخرج السلطان القافلة الاولى مع  
 جعفر بن ورة وكان امير الكوفة يومئذ فوقع اليه خبر القرمطي  
 وتحركه مرتصدا للقوافل فأمر جعفر الناس بالتوقف والمقام حتى  
 يتعرف حقائق الاخبار وتقدم جعفر في اصحابه ومن خف وتسرع 16  
 من الخلق فلما قرب من وفاة اتبعه الناس وخالفوا امره فوجدوا  
 اصحاب الجنابي مقيمين ينتظرون موافاة القوافل وقد منعوا ان  
 يجوز أحد بحبر يحرم فلما راوه لوشوشة القتال في حال جهنم  
 الليل وخلص ابن ورة بنفسه وقتل خلف كثير ممن كان معه  
 وترك الخلق المتسرعة جمالم ومحملاهم وكرؤا راجعين الى الكوفة 20  
 واتبعهم القرمطي وكان بالكوفة جنى الصفواني وممل الطرسوسي  
 وطريف السبكوي فاجتمعوا واجتمع اليهم بنو شيبان فحاربوا

الفرمطى عشيئاً فقاموا به ولتصفوا منه ثم ياتكم بالغدو فوزمهم  
 واسر جنياً الصفوانى وتتل خلقاً من الجند والهمم البلقين الى  
 بغداد واتم الغرامطة بالكوفة واخذوا اكثر ما كان في الاسواق z. 188 r.  
 وقاموا ابواب حديد كانت بالكوفة ثم رحل الى البحرين وطل  
<sup>8</sup> الخج من العراق في هذه السنة وصنع حج أهل مصر والشام  
 وكان معهم بمكة على بن عيسى فكتب الوزير \* عبد الله بن  
 محمد <sup>a</sup> الى علي بن عيسى بان يتقلد أهل مصر والشام وجعل  
 امر المغرب كله اليه فبضى على لما تم الخج من مكة الى الشام  
 ومصر وذهب المعتذر مؤنساً الخادم الى الكوفة فوصل اليها وقد  
<sup>10</sup> رحل الخنابى عنها فقام بها اياماً ثم كتب اليه السلطان ان  
 يعدل الى واسط فيقيم بها فرحل اليها واستقر بها ولم يغب شهراً  
 في حركته هذه الى انه انفق في خروجه فيما حكاه نصر  
 الخاجب ومن حصل ذلك معه نحو ألف الف دينار <sup>b</sup> وحج  
 بالناس في هذه السنة الفصل بن عبد الملك

z. 188 v.

ثم دخلت سنة ٣٩٣

18

ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس  
 فيها سعى الوزير عبد الله بن محمد الخاقنى الى نصر الخاجب  
 عند المعتذر وجمه على الفلك به والتقبض عليه فكتب المعتذر  
 الى مؤنس الخادم وكان بواسط ان يقدم عليه ليكون القبض على  
<sup>20</sup> نصر الخاجب بمشاهدته وعن رأى منه ورضى ان كان المعتذر  
 مصغياً اليه ومحتاجاً الى رايه وغناؤه فلما قدم مؤنس بغداد

<sup>a</sup> Cod. محمد بن عبد الله.<sup>b</sup> Cod. كتب.

وشاوره المقتدر في امر نصر قال له والله يا سيدي لا اعتصمت منه  
 ابداً ولولا مكانه من نصيحتك وخدمتك ما تهيأ لي ان القى  
 قصرك ولا اغيب من مشاهدتك امرك وبلينه في امره مبالغة وقفته  
 عنه ثم اوصل المقتدر نصرًا الى نفسه وقرب مكانه ومكان مؤنس  
 واصفى اليهما ولقب مؤنس بالظفر من حين قدومه من الغزاة  
 فكان مما قاله نصر للمقتدر وقد علم ما كان ذهب اليه فيه كم  
 من امر قد عقد على امير المؤمنين ولتغى به ادخال الكرخ  
 z. 188 في سلطانه ولم يعلم به فكفاه الله نياه بسعايتنا في صرفه عنه  
 فحلف لهما المقتدر انه ما هم بسوء فيهما قط ولا يفعل مكرهما  
 باحدنا ما بقيا فلقى امر نصر وثيّد بمؤنس وضعف امر الوزير  
 10 عبد الله بن محمد واعتدل وتيم بيته فكان الناس يدخلون عليه  
 وهو لقي وتولى اماله ونظره صبيد الله بن محمد الكلواني<sup>٥</sup>  
 صاحب ديوان السواد وبنان النصراني كاتبه وملك بن الوليد  
 النصراني وكان اليه ديوان الدار وابن القنائي النصراني واخوه  
 وكان اليه ديوان لقاصلا وجيت المال وابنا سعد حاجباه، ومما  
 16 اوجن امر الوزير وكرهه الى الناس غلاء الاسعار في زمانه ولم يكن  
 عنده مادة من حيلة يكثر بها ورود الخير الى بغداد<sup>٦</sup> وكان  
 مما اشار اليه نصر عند مكالته للمقتدر بما كان يدار عليه  
 ويسعى فيه من الثوب عليه ولم يشرح ذلك له ان بعض القواد  
 واطعوا قواماً من الاعراب على ان يلقعوا عند ركوب الخليفة<sup>٧</sup> الى  
 20

a) Cod. h. l. عبد الله.

b) Infra semper الكلواني.

c) Ibn Maschkow. اخوه ابن.

cf. supra p. ١٢٥, ult. بعد شر



الثريا بالقرب من طريقه فلما وازم وقبوا من ثلم كانت تهدمت في  
 سرور الخلية واقعوا به ثم يخرجون ويحكمون على انهم شركاء فكان  
 نصر حينئذ قد اراهم كشف ثلك للمقتدر وشاور من وثق به  
 فيه فقال له لا تفعل فلست بآمن الا يتصيح الامر للخليفة ٧. 188  
 ٨ فتوحشه وترعبه ثم يصير من انهم بهذا عدوا لك وساعيا عليك  
 ولكن امعه الركوب الى الثريا حتى تبني ثلم السير وان هزم على  
 الركوب استعددت بالعلمين والعداء والتمائم ثلك المواضع المخوفة  
 عملت مع هذا في استغلال كل من سنى لك من هؤلاء القواد  
 ومن تابعهم على مذهبهم فمن كان منهم منعظا من ولاية وليته  
 10 ومن كان مستويذا رذته ومن كان خائفا امنتته وان امكنك  
 تفريقهم في الاعمال فوكتهم فيها وكل نصر رجلا عاكلا فعمل برأى  
 من اشار عليه بهذا وسعى في ولاية بعض القيم فاخرج واحدا  
 الى سواد الكوفة واخرج آخر الى ديار ربيعة ٩ ولما صفت الحال  
 بين نصر ومونس واستألف نصر ثمل القهرملة وكانت متمكنة من  
 1٨ المقتدر وظهر من امر الوزير عبد الله بن محمد ما ظهر تكلموا في  
 عزله وشاوروا في رجل يصلح للوزارة مكانه فمالت فحصل برباها  
 وعنايتها الى احمد الخصيبى وكان يكتب لأم المقتدر وساعدها نصر  
 على ثلك حتى تم له وصح هيم المقتدر عليه ١٠

ذكر التقيص على الوزير الختافي وولاية احمد الخصيبى وكيس ٢. 140  
 20 على الوزير عبد الله بن محمد الخافقى لاحدى عشرة ليلة  
 خلعت من شهر رمضان ووثق به في منزله فكلت ولاية ثمانية  
 عشر شهرا وخلع في هذا النهار على ابي العباس احمد بن عبيد

الله بن احمد بن الخصيب للوزارة وانصرف الى منزله بقطرة الانصار  
 ثم جلس من الغد في دار سليمان بن وهب بمشعة الصخر  
 فهابه الناس لموضع من الخليفة بالوزارة التي صار اليها فحده من  
 خدمة السيد وكتابتها ولعنايه ثمل القهقهة به وانه كل  
 منكوب من اصحاب الخلقى وابن الفرات فحصل له من ملام الف ٤  
 الف دينار اصلح منها اسبابه ثم ركب الوزير الخصيب الى القصر  
 فهواه الجند بالنشأ من جنودا بقرب قصر عيسى فلحقا الى  
 الشط ومخلص منهم فجهد فلما جلس في مجلسه قال لعن الله  
 من اشار في لهذا الامر وحسن دخول فيه قال كان كرهه لي من  
 ائف به ورايه وكرهته لنفسى ولكن القدر غالب وامر الله فاذى 10  
 واقر الخصيب عبيد الله بن محمد الكلواني على ديوان السواد  
 وارس والاهواز واقر على الارما وديوان الجند ابا الفرج محمد بن  
 جعفر بن حفص وكلد ابن عم له شيخا يعرف باسكاي بن  
 ٢٠ 140 ع ابي الصنك ديوان المغرب وكرهه للناس في هذا العام  
 موسم لتغلب القرامطة على البلاد وكلة المال وصيف الحال 15  
 فطوب بالاموال قوم لا حجة عليهم الا لفصل نعمة كانت هدم  
 والحق الوزير على الناس في ذلك حتى طالب امرأة الحسن ودولة  
 ام على بن محمد بن الفرات وابنة موسى بن خلف وامرأة احمد  
 ابن الحجاج بن مخلد باموال جلييلة وكثر الناس في ذلك وانكروه  
 غايلا الانكاره ثم دخلت سنة ٣١٤ 20

٢ 148 ع ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بى العباس

فيها اشتدت مطالبة الخصيب الوزير الاموال عند الناس واكثر  
 التعلل عليهم فيها وكرهه عند احد ملاء احسن به الا اخذته

باتمس ما يكون من الاخذ والشدّة وكان نصر بن الفج صاحب  
بيت مال العامة قد توفي في شهر ربيع الأول من هذا العلم  
فطالب القصبيني جاريته وابنته بالاموال واحصرهما عند نفسه  
واشتد عليهما فلم يجد هاتهما كثير مال الا كان نصر رجلاً صحيح  
الامانة وكان له معروف عند الناس ولبا حسنّة \* وفيها امر  
المقتدر ابن القصب وزيره باستقدام ابن ابي الساج من العجل  
لمحاربة القرمطي فاستقدمه واقبل يريد مدينة السلام فاشتد  
على نصر لمخايبه \* وازداد شغب المقتدر وهارون بن غيب الخال \* z.  
وغيرهم من الغلمان دخوله بغداد فكتب اليه مؤنس بان يعدل  
10 الى واسط ليكون مقامه بها وغزوة القرامطة منها فسار اليها ثم  
تأخّر نفوذه الى القرمطي ولم يتمّ خروجه اليه لشروط شرطها  
واموال طلبها وكانت الاموال في غاية التعذر فلم يجب الى ما  
اشتراطه وكان ذلك سبباً لتوقّفه \* وفيها اخذت لمّ المقتدر  
كاتباً يقوم بامر صياعها وحشمها واسبابها لما رأت القصبيني قد  
18 اشتغل بالوزارة والنظر في اسباب المملكة فقالت لشمس القهرمانة  
ارتدي لي كاتباً يقوم مكانه ويحلّ محله فاختتت لها عبد الرحمان  
ابن محمد بن سهل وكان قد لوم بيته واقتصر على صيعة له  
فاستخرج من منزله وكتب لأمّ المقتدر وتولّى امورها وكانت فيه  
كفاية وابوه شيخ من مشايخ الكتاب ومنى حتى بالعلم فصعب  
20 امره على القصبيني الوزير وتمنى انه لم يكن تولّى الوزارة حين  
ظرف خدمة لمّ المقتدر وكانت تنفع له من الخليفة فجعل امره يصف  
كلما قلت الاموال التي كان يتقوّب بها وشتدّ على الناس فيها \*

ا) الخادم. Od.

ب) اليهم. Od.

٢. 148 د. ذكر التقبض على الوزير الخصيبى ولاية على بن عيسى الوزارة  
 ثم لن المقتدر امر بالتقبض على الخصيبى احمد بن عبيد الله  
 الوزير يوم الخميس لحدى عشرة ليلة خلت من لى القعدة  
 سنة ٣١٤ وعلى ابنه معه ومن آلف لفة وتولى ذلك فيه نازوك  
 صاحب الشرطة واستتر اصحاب دواوينه ومن اقلت من اهله وكان  
 على بن عيسى بالغرب متوليا للاشراف فاستوزر واستخلف له  
 عبيد الله بن محمد الكلوانى<sup>١</sup> الى وقت قدمه وانفذ للمقتدر  
 سلاما اخا نجمع الطولبنى رسولا اليه ليأخذ به على طريق  
 الرقلا ويتعجل استقدامه فكانت مدة وزارة الخصيبى اربعة عشر  
 شهرا، وضبط عبيد الله بن محمد الامر ولم به بقية سنة ٣١٤  
 وفيها مات احمد بن العباس اخو ام موسى وماتت اختها ام  
 محمد فظهر للمقتدر الرضا عن لم موسى ورئت عليها نورها  
 وجباها الى كانت اعتقلت عليها عند ما اتهمت به على ما  
 تقدم ذكره<sup>٢</sup> وحج بالناس فى هذه السنة ابو طالب هيد  
 السميع بن ايوپ بن عبد العزيز<sup>٣</sup>

15

ثم دخلت سنة ٣١٥

٢. 148 د. ذكر ما دار فى هذه السنة من اخبار بى العباس  
 فيها قدم على بن عيسى بغداد يوم الاربعاء خمس خلون من  
 صفر بعد لن تلقاه الناس جميعا بالانبار وفوق الانبار ودخل الى  
 المقتدر بالله فاستوزره وامر بالخلع عليه فاستعفى فلم يعفه وسلم<sup>٤</sup>  
 اليه للخصيبى لينظره عن الاموال فلم يستتب عليه خيانة ولا  
 علم انه اخذ من مل السلطان شيئا فقال له ضيعت والمتضيع  
 الكلوانى<sup>١</sup> Alii. الكلوانى. God. a)

20

لا رزق له فرداً ما ارتقت وما انقطعت من الصياع فرد ذلك  
وقال علي بن عيسى السريسر للخليفة ما فعلت سبعة جواهر  
أخذت من ابن الخصاص قيمتها ثلثون ألف دينار قال له في ٧  
الخزانة فسأله أن يامر بتطلبها فطلبها فلم توجد فأخرجها علي  
من كتمه وقال له عرضت علي هذه السبعة بمصر فعرضتها واشتريتها  
ثلاثاً كانت خزانة الجوهر لا تحفظ لما الذي حفظ بعدها وأمر  
المؤمنين بقطع خزانة وخدمته الأموال الجلييلة والصياع الواسعة  
فأشترت هذا الأمر على السيّد ثم المقتدر وعلي غيرها من  
بطائنه وأتهم بالسبعة وثمان للقهرة وكان لا يصل إلى خزانة  
10 للجوهر غيرها، وضبط علي بن عيسى الأمر جهده ونظر إليه  
ونهاره وجلس المظالم في كل يوم ثلاثة وكان لا يأخذ مال أحد  
ولا يتعلل على الناس كما كان يفعل غيره فلمس البراءة في أيامه  
ونظم الهبات والتعلل وتحفظ من أن تجرى عليه حيلة ونهته  
الضرورة بقله المال إلى الإخلال ببعض الامتياز في طريق مكة  
16 وغيرها وأخرج إليه توقيع المقتدر بأن لا يرسل الكلوك عن ديوان  
السود ولا محمد بن يوسف عن القضاء فقال ما هممت بشيء  
من هذا وإن العهد فيه إلى تخليط علي وكندج في نظري  
وأشار علي بن عيسى على المقتدر بأن يلزم خمسة آلاف فارس  
من بني أسد طريق مكة بعيالاتهم ويثبت له ثم مال الموسم فأنه  
20 يكفيهم ويترك ابن أبي السليج مكانه ويبيع لحرب القرمطي خمسة ٧  
آلاف رجل من بني شيبيل بأقل من ربع المال الذي كان ينفق

a) Cod. دلثا. Cf. supra p. ٢٨, 19.

b) Cod. البراءة.

c) Cod. s. p.

- على ابن ابي الساج وكان على قد نظر الى ما طلبه ابن ابي  
الساج فوجده ثلثة آلاف دينار ووجد مال بني اسد وبني  
شيبان ألف ألف دينار وألقى كُتُبَ نبيزك ه يرتزق تسع مائة  
دينار في اللبنة فاستطاع منه وقال رزقه على صاحبه واسقط من  
رزق مغلج الاسود ألف دينار في جملة الغلمان وأقره على ألف 5  
دينار كان يرتزق في النجعة، وأراد مؤنس للظفر الخروج الى النجر  
فتبعه على بن عيسى وسأله المقام وقال له أنما قبيت على  
نظري بهيبتك ومقامك فلن رحلت انتقص على تدبيرى فاقم،  
وقلد شيراز ما كان يتقلد قلنسوة من امر الحبس وصم اليه  
كاتبه نازوك وأجرى له مائة وعشرين ديناراً ولم يتخله ثلثين 10  
ديناراً وكان قلنسوة يرتزق لهذه الاعمال ثمانمائة دينار، وصرف  
ياقوتاً من الكوفة وولاه احمد بن عبد الرحمن بن جعفر الى ان  
يصير اليها ابن ابي الساج ولما رأى المقتدر اجتهاد على  
ابن عيسى قال لقد استحييت من ظلمي قبل هذا له واخذنى  
z. 148 a المال منه وامر بان يرد عليه ذلك وأحل به على الحسين بن 15  
احمد المائراثى فاشتري على بن عيسى بالمال ضياعاً وضيقاً الى  
الصياع التى وقفها على اهل مكة والمدينة، وكان فى ناحية بى  
الفرات رجل يعرف بابن ميمون الاتبارق قد اصطنعه واحسنوا  
اليه فوجد له على بن عيسى ارضاً كثيرة فاقتصر على بعضها  
20 فهاجبه الاتبارق ومن شعرة المشهور فيه عند وزارتة هذه  
قَدْ أَقْبَلَ الشُّومُ مِنَ الشَّامِ يَرْكُضُ فِى عَسْكَرِ أَهْرَامِ

a) Ita pro نازوك ut alibi scribitur.

b) Cod. كتاب.

c) Cod. المائراثى.

مُسْتَعِجِلًا يَسْعَى إِلَى حَتِّهِ مُدَّتُهُ يَقْصُرُ عَنْ عَمَلِ  
بِأَرْزَاءِ الْمُلْكِ لَا تَقْرَحُوا أَيَّامَكُمْ أَقْصَرُ أَيَّامُ ٥

- وكان علي بن عيسى قد كتب إلى ابن أبي السراج بأن يقيم  
بالجبل فلم يلتفت إلى كتابه وبادر بالاقبال إلى حلوان يريد دخول  
٥ بغداد فكتب أصحاب الساطن دخوله لها وكتب إليه مؤنس في  
العدول إلى واسط وعرفه أن الأموال من قم تزد عليه فصار إلى  
واسط واث أصحابه بها على الناس وكثر الضجيج منهم والدعاء  
عليهم فلم يغير ذلك فقال الناس من أراد بحاربة عدوه عمل  
بالانصاف والعدل ولم يقتنع أمره بالجر والطلم وانتصحه من عرفه  
10 فلم يقبل النصيحة وخرج ابن أبي السراج إلى القرمطي من واسط  
لطلباً في سيره وسبقه القرمطي إلى الكوفة ثم التقياً فهزمه القرمطي. ٢. 148  
واخذه أسيراً وسار القرمطي يريد بغداد فعبّر جسر الأنبار وخرج  
مؤنس للظفر ونصر الحاجب وهارون بن غريب الحال وأبو الهيثم  
ومعهم جيش السلطان يريهون القرمطي وقد بلغهم رحيله إليهم  
15 وبادر نصر أصحابه واختلف رأيهم وجزع أصحاب السلطان وامتدأت  
الفرج رغبة القرمطي ووقفوا على قنطرة تعرف بالقنطرة الجديدة  
ولادوا قطعها لئلا يجوز القرمطي إليهم وتابعه أكثر أهل العسكر  
فقطعت القنطرة فلبسوا صر القرمطي وأصحاب إليها رماهم أصحاب  
السلطان بالنشاب وراوا كثرة الخلف فرجعوا وتباعدوا في الوضع  
20 فعبر نهر على العبر إليهم ومناجتهم فلم يدمه مؤنس ووجه

a) Cod. s. p. Suffixum spectare videtur Abu'l-Haidjâ, qui hoc consilium dedit. Cf. Defréméry, *Mém. sur les Sarrâfides*, p. 78, IA. VIII, 110, 4 a f. et porro *Mém. sur les Carmathes*, p. 98.

b) Cod. مدعهم.

السلطان إلى القرات بطيَّارات وشميليات<sup>a</sup> فيها جملة من الناشئة  
 وجميع سبكة<sup>b</sup> غلام المكتفى فحلوا بين القرامطة وبين العبور  
 وكان ثقل القرمطي وسواد عسكره بحيل، الاتبار وابن ابن الساج  
 محبوس عندهم فلان نصر لن يحتال للعبور في السفن ليلاً وأن  
 z. 160 f. يكبسوا السواد طمعاً في تخليص ابن ابن الساج فحُم نصر للحاجب<sup>c</sup>  
 حمى ثقيلة ذهبت عقله يمين ولبتين وشل ما أراد أن يفعله  
 وقدم مؤنس غلامه يلبف<sup>d</sup> في نحو الفين فعبروا القرات ليلاً ووافوا  
 سواد القرمطي بالاتبار وكان يلبف في جيش عظيم وسواد القرمطي  
 في خيل يسيرة فقهزم أصحاب السلطان وأسر جملة منهم وأسر  
 ابن ابن الاشر في جبلتهم فلما أتاهم القرمطي جلس لهم وضرب<sup>e</sup>  
 اصناف جيعهم ولما بالى ابن الساج من الموضع الذي كان  
 محبوساً فيه فقال له أنا اكرمك وأبقى الصبح عنك وانت تحرس  
 على احبابك فقال له قد علمت أني ما اقدر على مكاتبتهم ولا  
 مراسلتهم فاني لخب في في فعلهم فقال له ما دممت حياً فلا احبابك  
 طمع فيك فلم يدر به فصرخت عنقه<sup>f</sup> وفيها اتصل بمؤنس الظفر<sup>g</sup>  
 ان أم للقتدر علمه على قتله وانها قد نصبت له من يقاتله اذا  
 دخل الدار فاستوحش واحتس وطلب الفروج الى الثغر فاجيب  
 الى ذلك ثم اضطرب امره لما حدث من امر القرمطي<sup>h</sup> وفيها  
 ورد الخبر بموت ابراهيم بن عبد الله المسمعي أمير فارس فخلع  
 على ياقوت وقاد مكانه وولى محمد بن عبد الصمد كمرل<sup>i</sup> 20

يحمل. Cod. o) دسك. Cod. f) وشميليات. Cod. a)

د) Cod. دسك et mox a. p.; cod. Goth. 1756 semper per-  
 spicue ut ros. Cf. Bibl. Geogr. VIII, 133, 3 et ann. d. H.  
 f. 38 v. quoque يلبف



وحجَّ بالنس في هذه السنة لبر احمد عبيد الله بن عبد الله  
ابن سليمان بن بني العباس \*

ثم دخلت سنة ٣٣١

٢. 168 ز. ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس
- ٥ فيها وقع سليمان الثاني القمطي باهل الرحبة وقتل منهم  
مئة نسمة عظيمة ووجه سريته الى ديار ربيعة فوقع ببوادي \*
- الاعراب واستباحتها ثم طردوا الى الرحبة واستاقوا خمسة آلاف  
جمل ومواشي كثيرة وزحف القمامة الى الرقة للايقاع باهلها  
فحاربهم اشد حاربة ورموهم من اطل دورهم بالله والتراب والاجر
- 10 ورموهم بسهام مسمومة فمات منهم نحو مائة رجل وانصرفت عنها  
مفلولين \*
- ذكر القبض على علي بن عيسى الوزير وولايته  
محمد بن علي بن مقلد الوزارة وفي هذه السنة قبض على علي  
ابن عيسى وولاه في دار الخليفة يوم الثلاثاء لاثنتي عشرة ليلة  
خلت من ربيع الاول وتوجه هارون بن غريب الخلد الى ابي علي
- 15 محمد بن علي بن الحسن بن عبد الله المعروف بابن مقلد  
فحبسه الى دار المنذر بعد مراسلات كانت بينهما وصمات قلده
2. 164 ز. المنذر ورائه وفوض اليه امره وخلع عليه الوزارة يوم الخميس
- لاربعة عشرة ليلة خلعت من ربيع الاول فامر عبيدة الله بن محمد  
ابن عبد الله الكلواني على ديوان السواد واقر الفصل بن جعفر
- 20 ابن محمد بن موسى بن الفرات على ديوان المشرق وانتقله  
ناظراً على اعمال فارس وسمى محمد بن القاسم الكرخي ديوان  
المغرب وكان قد قدم من ديار مصر وقيل الوزير اخاه الحسن بن
- عبد God. ٥) . موداني God. ٥)

على ديوان القضاة وديوان الدار الاصغر الذي تنشأ منه الكتب  
بالديانات والنقل وقائد اخاه العباس بن علي ديوان الفرائض  
و ديوان الجيش والقائم بن سعيد الصيرفي على ديوان الجيش  
الاصل و ابراهيم بن خفيف على ديوان النفقات واجرى الامر  
احسن مجازها وامر ألا يطالب احد بمصادرة ولا غرم ولا يعرض  
لصنائع احد حتى اقر احمد بن جالي على ما كان يتقلده من  
ديوان اقطاع الوزراء و اجلس ابراهيم بن ايوب النصارتي كاتب  
علي بن عيسى بين يديه على رسمه والقائم على ديوان الجيوش  
و ضمن امر الرجال المصافي الملازمين لدار الخليفة وقد بلغت  
لجنهم عشرين ومائة الف دينار في كل حلال فاستبشر الناس به 10  
٢. 15 وسكنوا البيه واملوا وانفسحت آلامهم واتسعت قلوبهم وتماشروا  
بأبصارهم في خلق في غرة جمادى الاولى على ابي القاسم و ابي الحسين  
و ابي الحسن بن علي محمد بن علي الوزير لتقلد الدواوين  
في خلق على محمد بن علي بعد ذلك لتكنية امير المؤمنين  
آياه، قال الصولي ولا اعلم انه في الوزارة احد بعد عبيد الله 16  
ابن يحيى بن خاقان مدح من الاشعار باكثر مما مدح به محمد  
ابن علي قبل الوزارة وفي الوزارة وبعد ذلك لشهوته في الشعر  
وعلمه به والتفت عليه وطهر من ذكاه ابنه ابي الحسين واستقلاه  
بالاعمال وتصرفه في الآداب وحسن بلاغته وخطه ما تواصفه الناس  
وكان اكثر ذلك في وزارته الثانية حين التفجر عليه الشباب والى 20  
الطفولة منه، قال وما رأينا وزيراً مد ترقى القاسم بن عبيد  
الله احسن حركة ولا اطرب اشارة ولا اصلح خطأ ولا اكثر

حفظاً ولا اسلط قلماً ولا اقصد بلاغة ولا آخذ بعقوب الخلفاء  
من محمد بن عليّ وله بعد هذا كله علم بالاعراب وحفظ  
باللغة شعر مليح وتوقيعات حسان \* ووليّ الوزير ابنه ابا  
القاسم ديوان وملم القواد مكن عبید الله بن محمد وقُد ابنه

٥ ابا هبسي ديوان الضياع المتبوعه عن أم موسى والورثه عن ٢. 186

للدم واقر اسكنى بن اسماعيل على ما كان صامناً له من اهل  
واسط وغير ذلك \* وفي هذه السنة رجع القرمطي الى الكوفة  
فخرج اليه نصر الحاجب محتسباً وانفق من ماله مائة الف دينار  
الى ما اعطاه السلطان واطه به واجتهد في لئله القرمطي ونصحه  
الجيش الذين كانوا معه وحسنت نياتهم في محاربة القرمطي

١٠ فاحتل نصر في الطريف ومات في شهر رمضان فحمل الى بغداد في  
تابوت ووليّ الحجابة مكانه ابو الفوارس ياقوت مولى المعتضد وهو  
الذالك امير فارس فاستخلف له ابنه ابو الفتح الى ان يولي ياقوت \*

ذكر الحوادث التي احدثها القرامطة بمكة وغيرها وفي هذه السنة  
١٥ سار الختاي القرمطي لعنه الله الى مكة فدخلها ووقع باهلها عند

اجتماع الموسم واهل الناس بالحج فقتل المسلمين بالسجدة الحرام  
وهم متعلقون باستار الكعبة واقتلع الخجر وذهب به واقتلع ابواب  
الكعبة وجردوا من كسوتها واخذ جميع ما كن فيها من آثار

الخلفاء التي زينوا بها الكعبة وذهبوا بدرة البيتيم وكانت تزن ٢. 186

٢٠ فيما ذكر اهل مكة اربعة عشر مثقالاً وبقراطي مارية وقرن كيش  
ابراهيم حصا موسى ملبسين بالذهب مرصعين بالجواهر وطبق  
ومكبة من ذهب وسبعة عشر قنديلاً كانت بها من فضة وكلت

a) Cod. a. p. b) Forte legendum est وذهب.

محارب فتنة كانت دون القامة منصوبة في صدر البيت ثم رَدَّ  
 للبحر بعد اهوام ولم يرد من سائر تلك شيئا وقيل ان  
 الجنابي لعنه الله صعد الى سطح الكعبة ليقلع الميزاب وهو من  
 خشب ملبس بذهب فرمى بسو هذيل الاعراب من جبل الى  
 قبيس بالسهم حتى ازالوه عنه ولم يصلوا الى قلعه وظهر  
 قرامطة يعرفون بالنفيلية بسون الفرات ومعهم قوم من الاعراب من  
 بني ربيعة وهمل وحبس فعاقوا والسدوا وكان عليهم رؤساء منهم  
 يقال لهم عيسى بن موسى ابن اخوت عبدان القومطي ومسعود  
 ابن حربثة من بني ربيعة ورجل يعرف بابن الاعشى فوقعوا  
 وقائع عظيمة واخذوا الجزية ممن خالفهم على رسوم احدقوها  
 وجبوا الغلات فلفد القندر هارون بن غريب الى واسط فوقع  
 بهم وقتل كثيرا منهم وحمل منهم الى مدينة السلام ما في اسير  
 فقتلوا وصلبوا وورد الخبر في شعبان بان الحسن بن القاسم  
 الحسنى قتل بالرق معه ديلمى يقال له ماكن بن كاكى وان  
 العامل عليها هرب الى خراسان منه ثم ورد الخبر في شوال بالقبال  
 ديلمى يقال له اسفار بن شهريز من اعقاب الحسن بن القاسم  
 الى الرق ايضا وان هارون بن غريب لقي اسفاره هذا بناحية  
 قروين فهزمه اسفار وقتل اكثر رجاله واغلت هارون وحده ثم

a) Bacy, *Druses CCX* النقلية. Cf. *Mém. sur les Carm.*  
 p. 99. Masûdi *Tanbih* ٣٩١, 5, البقلية, v. Gloss. Bibl. Geogr. VIII.

b) Ita quoque Masûdi; IA ١٣٩. Erat gener al-Otruschi.

c) Cod. hic et infra الحسنى. Erat gener al-Otruschi (IA ١٣, 2).

d) Cod. كان. Vid. Masûdi IX, 6, IA ١٣٨ et *Kiz. al-Oyûn*  
 f. 114 r., 186 v. seqq. e) Cod. اسفارا.

تلاحق به من بقى من اصحابه ❦ وفيها وثى ابراهيم بن دركش  
امراة البصرة وشخص اليها من بغداد لما رأى الناس في هذا  
العصر اميراً اعف منه ❦ ولما صار هارون بن غريب الى الكوفة  
قلد كرز الجبل كلها وصم اليه وجوه القواد فقلد ابا العباس بن  
❦ كينغخ معاون هذان وشاولد مكن محمد بن عبد الصمد  
وقلد تحريراً لخدم الدينور مكن عبد الله بن حمدان وخلع  
عليهما في دار السلطان فاستوحش لذلك عبد الله بن حمدان  
وكان ❦ هذا سبب معاونة عبد الله بن حمدان لهارون عند ما  
احدثه على القنطرة مما سيلاق ذكره ❦ وفي هذه السنة وثى

10 ابو عبد الله احمد بن محمد بن يعقوب بن اسحاق اليربوعي ❦ r. 156 f.

خسراج الاموار بعد افعال كثيرة تصرف فيها هو واخواه ابو  
يوسف وابو الحسن محمدت آثارهم وشاعت كفايتهم وحرص  
السلطان على اصطناعهم وزيارتهم فعلت احوالهم وزادت مراتبهم  
وظهر من استقلال ابي عبد الله احمد بن محمد بالاعمال وقرب  
18 مأخذها عليه والعرفة بوجوه النظر والاجتهاد في ارضه السلطان  
ما تعارفه الناس وعلموه مع تحققي في الكرم والسود وحسن  
الطرية لمن خدمه واتصل به ولين اماله وقصده حتى انه لا  
يرضى لكلاً واحداً منهم الا بغناه فاحب السلطان ان يلي هو  
واخواه اكثر الاعمال الدنيا فلم يحبوا ذلك واقتصر كل واحد  
80 منهم على دون ما يستحق من الاعمال ❦ وفيها وثى ابو

a) Ood. هذا سبب. b) Ood. اليربوعي ut Ibn Masch-  
kowaih (vid. IA ٣٣١). Vera lectio اليربوعي apud H. f. 86 r.,  
40 r. et Ibn Maschkowaih alio loco. c) Ood. واخواه.

الحسين عمر بن الحسن الأشعري<sup>٥</sup> قصة المدينة مكان ابن البهلل  
 الى كبر واختلط عليه امره ثم استعفى ابن الاشعري فصفى  
 وولى الحسين بن عبد الله بن علي بن ابي الشرايط قصة  
 المدينة وقلد ابو طالب محمد بن احمد بن اسحاق بن البهلل  
 قصة الاحواز والانباء هوضاً مما كان يليه ابو من قصة المدينة<sup>٥</sup>  
 وفيها توفي ابو اسحاق بن الصالح الخصمي واليه بن  
 z. 187. l. على بالرقاة وحج بالناس في هذه السنة من قلتم ذكره

ثم دخلت سنة ٣٧

z. 180. ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس

فيها ثار بالقتدر بعض قواده وخلعي وقتك لهند داره ونهبوا ماله<sup>10</sup>  
 ثم اعيد الى الخلافة وجددت له البيعة، وذلك ان مؤسداً المنظر  
 لما قدم من الرقة عند اخراجه الى القرامطة وقرب من بغداد  
 لقيه عبد الله بن حمدان وازوك الحاجب فغروا بالقتدر واعلموا  
 بله يريد عزله عن الامارة وتقديم هارون بن غريب مكانه لما  
 قلتم ذكره من عزل المقتدر لابن حمدان عن الدينور مع<sup>15</sup>  
 استفساده الى ازوك فعيل ذلك في نفس مؤس ودخل بغداد  
 اول يوم من الحرم وهذا الى داره ولم يمض الى دار الخليفة فوجه  
 اليه المقتدر ابا العباس وابنه ومحمد بن مقلد وزيره فاعلموا  
 تشوقه اليه ورغبته في رعيته فاعتذر بعلة شكها وان تخلفه لم  
 يكن الا بسببها فلرجف الناس بتكرهه الاقبال اليه وتجمعت<sup>20</sup>  
 الرجال الصالحة الملازمة بالحصرة الى باب داره فواتهم احبابه  
 وانفجروا ووقع بنفس مؤس ان الذي فعله الرجال انما كان من

الاسناني ٣٣٠. male. Abu'l-Mah. II, ٣٣٠. الاشعري. Cod. a)

أمر المقتدر فخرج من الدار وجلس في ظهارة وصار إلى باب v. 180 f.  
 الشمسية وحسكر وتلاحف به اصطفاه وخرج إليه فلوك في جميع  
 جيشه فعسكر معه وذلك يوم الأحد لتسع خلون من المحرم  
 ولما بلغ المقتدر ذلك ارتفع له ووجهه باخراج هارون بن غريب  
 ٥ إلى الثغر وبذل له كل ما رجا به استمالته وإذهاب وحشته وكتب  
 المقتدر إلى مؤنس وأهل الجيش كتاباً كان فيه وأما فاروق فلسنت  
 أخرى سبب عتبه واستيحاكه فولله ما اعتنته عليه هارون  
 حين حاربه ولا تبصت يده حين طالبه والله يغفر له سوء ظنه  
 وأما عبد الله بن حمدان فلا أعرف شيئاً احتفظه إلا هزله من  
 10 الدهنور وما كنا نعرفنا رغبته فيها وإنما ارتقا نقله إلى ما هو أجل  
 منها وما لأحد عندي إلا ما أحب لنفسه فإن أريد في نقص  
 البيعة فإني مستسلم لأمر الله وغير مسلم حقاً خطي الله به  
 وأفعل ما فعل عثمان بن عفان رضي الله عنه ولا ألتم نفسي حاجة ولا  
 أتى في سفك الدماء ما نهى الله عنه إلا في للواطن التي  
 15 حدثها الله في الكافرين والبغاة من المسلمين ولست استنصر إلا  
 بالله لما أومله من الفوز في الآخرة وإن الله مع الذين اتفقوا  
 20 والذين هم محسنون ه فلما قرئ كتاب المقتدر في العسكر v. 181 f.  
 وثب وجوه الجيش وقلوا نمضي إلى دار الخليفة لنسمع منه ما  
 يقول وبذل ذلك المقتدر فخرج من الدار كل من كان يحمل  
 80 سلاحاً وجلس على سريرته وفي حجرة مصحف يقرأ فيه وأقام  
 بنهية حوالي نفسه وأمر بفتح الأبواب والأبواب لا يمنع أحد الدخول  
 فلما علم ذلك مؤنس الظفر أقبل إلى باب الخاصة ليخبر الخليفة

ويستقرب مراسلة الخليفة ثم كره أن يدخل عليه فيحدث من  
 الأمر ما لا يتلافاه فلمر الخجّاب بأن يرجعوا إلى الدار وأنهم معهم  
 قوماً من أصحابه وصرف الناس إلى منازلهم على حال جميلة وكأهم  
 مسرور بالسلامة ورجع هو إلى داره ليزيد بذلك في تسكين الناس  
 وتطبيب نفس الخليفة وذلك يوم الاثنين لعشر خلون من المحرم<sup>٥</sup>  
 فلما كان يوم الخميس لثلاث عشرة ليلة خلت منه نادى أصحاب  
 نازوك وسائر الفرسان إلى الركوب في السلاح وساروا إلى دار مؤنس  
 المظفر فأخرجوه عن كبره منه إلى المصلى العتيق وعليه نازوك على  
 التندبير واستأقروا بالامر وابتدوا في تلك الليلة على هذه الحال فلما  
 أصبح نازوك ركب والناس معه في السلاح إلى دار السلطان<sup>١٠</sup>  
 فوجدوا الأبواب مغلقة فأحرقوا بعضها ودخلوا الدار وقد تكامل  
 على بابها من الفرسان نحو اثني عشر ألفاً فلما سمع المقتدر نفيرهم  
 دخل هو وولده داخل القصر ونزل محمد بن مقلدة إلى دجلة  
 فركب طيارة وصار إلى منزله وتلقاه نازوك وأصحابه ودخل الدار  
 على دوابهم إلى أن صاروا إلى مجالس الخليفة ولم يطلبونه وبكشفتهم<sup>١٥</sup>  
 عنه فلما رأى مؤنس ذلك دخل الدار وسأل بعض الخدم عن  
 المقتدر فعلمه بمكانه فاحتل في أخراجه وأخرج أمه وولده ووجه  
 معهم ففاته إلى داره ليستروا فيها وأخرج علي بن هبسي من  
 المكان الذي كان محبوساً فيه فصرقه إلى منزله وأخرج الحسين بن  
 روح<sup>٢٠</sup> وكان محبوساً أيضاً بسبب مال طوّل به فصرقه إلى منزله،  
 ونهب الجند الدار ومحو رسوم الخلفاء وهدموا الحرم وصاروا من  
 أخذ الجوهر والذهب والعش والطيب إلى ما لا قدر له ثم وُجِدَ

a) Ibn al-Djawzi f. 157 r. على.

b) Cf. IA ٢١٧.



مؤنس احتجبه بالقصر وأبوليه وأجمع رأى نازوك وحيد الله بن  
 حمدان على اقعاد محمد بن المعتضد للخلافة واحتضروه الدار  
 ليلة السبت وحضر معهما مؤنس المظفر ودا محمد بن المعتضد  
 بكوسى وخاطبه ثم انصرف مؤنس الى داره وأقام نازوك في الدار ان ٢. 168  
 ٥ كان يتولى الحجابة مع الشبلة وانصرف عبد الله بن حمدان الى  
 منزله ووجه نازوك بالليل من نهب دار هارون بن غريب الخال بنهر  
 العلوى وداره بالجانب الغربى واحرقنا جميعاً ونهبت دور الناس  
 طول ليلة السبت فكلت من اشأم الليل على اهل بغداد والفت  
 كل نص وجلت جنابة ومقتطع مال وقتلوا السجون التي كانوا فيها  
 والفت من دار السلطان عبد الله صاحب الجنابى وهيسى بن  
 موسى الديلمى ٥ وغيرهما من اهل الخراتر ثم اصبغ الناس على  
 مثل ذلك الى ان ركب نازوك وظهر الانكار لما حدث من النهب  
 وضرب لعناى قوم وجد معهم امتعة الناس فكف الامر قليلاً،  
 وسمى محمد بن المعتضد القاهرة باسم الله وسلم عليه بالخلافة  
 ووجه القاضي محمد بن يوسف وجماعة معه الى دار مؤنس  
 المظفر ليجبروا المقتدر على الفلح فلمتنع من ذلك، ثم ان الرجال  
 المصافية طالبوا بستة فوب ودية دينار وكان يجب لهم في كل  
 نسخة مائة وعشرون ألف دينار حين ان كانوا في عشرين ألف  
 راجل وكان عدد الفرس اثنى عشر ألفاً ومبلغ ماله في كل شهر  
 خمس مائة ألف دينار فضمن نازوك ثلثه فوب للرجال ودافعهم ٢. 168  
 8 من الزيادة فقالوا لا نأخذ الا الستة فوب والدينار الرائد واخر  
 نازوك اعطاه لئلا ان لا يجتمع له المال والعوا في قبضه فلم

a) Forte idem qui ١٣٧، 8 memoratur.

b) Cod. حلة.

يعطوا شيئاً يوم السبت ولا يوم الاحد ويكر الرجال يوم الاثنين  
الى الدار للمطالبة بالنال فدخل نازوك وخادمه عكيب الصقلي  
الى الصحن المعروف بالشعبي ودخل الرجال الى الدهليز  
يشتمون نازوك ويغلظون له ويتواعذونه لتأخير العطاء والزيادة  
عندهم ثم انهم هجموا في الدار ولاروا على نازوك لهذا ولهم له وحدهم<sup>٥</sup>  
له في اول امرته فقتلوا عكيباً خادمه وكان نازوك قد سد الطريق  
والمرأت التي كانت في دار السلطان محصياً على نفسه واستظهاراً  
على امره فلما رأى فعل الرجال وايقن بالشر دخل ليهرب من  
بعض المرأت فوجدتها مسدودة ولحقه رجل من الرجال اصفر  
بالل له مظفر وآخر يقال له سعيد بن يربوع ويلقب بصغد<sup>١٠</sup>  
قتلاه ثم صلبه جسده من وقته على بعض الدلاء الستائر  
التي تلي دجلة وصاحوا لا نريد الا خليفتنا المقتدر بالله ووثب  
القاهر مع جماعة من خدمه فخرج من بعض ابواب القصر وجلس  
في طيار ومضى الى موضعه في دار ابن طاهر \* قل الصولي<sup>١٥</sup>  
وحن نوى ذلك كله من دجلة ونهبت دار نازوك في ذلك  
الوقت ودار بنى بن نفيس \* وقد قيل ان مؤسس المظفر  
لما رأى غلبة نازوك على الامر وجد ليلة الاثنين الى نقيب الرجال  
فواظم على ما فعلوه وكان لا يريد تعلم خلع المقتدر ولذلك ما  
ستره ولم يبيت عنه منذ ادخله داره \* وكان عبد الله بن

a) Of. IA lo. ann. 2.

b) Cod. ins. بعض.

c) Cod. أرقل. H. f. 42 v. على خشب الستارة.

d) Desideratur بن.

محمدان في الوقت الذي قتل فيه فاروق بين يدي القاهر وهو يراه  
خليفة فلما عذب القاهر طلب ابن محمدان من بعض الغلمان  
جبة صوف كانت عليه وضمن له مائلا فلبسها ولما يريد بعض  
الاوياب فذكر به قوم من الغلمان والخدم فما زالوا يرمونه بالنشأ  
٥ حتى قتلوه واحترقوا رأسه \*

ذكر صوف المقتدر الى الخلافة واخرج مونس المظفر للمقتدر بالله  
وسأله الرجوع الى السدار والظهور للناس لاستعفاء من ذلك فلم  
يدعه حتى رثه في طياره مع خدامه بشري فلما سعد القصر  
سأل من عبد الله بن محمدان فاخبر بقتله فسأله ذلك وكان قد  
10 صبح عنده انه لم يرد من اول امره ما اراده فاروق ولا طين للحال  
تبلغ حيث بلغت ثم ان المقتدر قعد للناس وخاطبهم بنفسه

وقال للرجالة لكم علي سبت نوب وزادة دينار وقال للغلمان لكم ٧ 168  
علي ارباع اربعة اشهر وقال لسائر الجنود لكم علي ارباع اربعة  
اشهر وزادة خمسة دنانير لكل واحد منكم وما عندي ما يفي  
15 بهذا ولكنني ابيع ما بقى من ثيابي وفرشي وابيع ضياعي وضياع  
من يجوز عليه امرى فبايعه الناس بيعة مجتدة واجتهد في  
توفيتهم ما ضمنه لهم وصرف اواني الذهب والفضة ثم اهلجوه من  
صرفها فكمكان يزنونها ثم مكان الدقيق والذراير وبي كل الذي  
ضمنه، وكان القاهر لما اعد للخلافة قد احضر محمد بن علي  
80 الوزير يوم السبت يوم الاحد وامره ان يجري الامور مجاريها فلم  
يحدث شيئا ولا حلول امر فلما عاد المقتدر الى حالته احضره  
وشكر ما كان منه فكتب محمد بن علي الى جميع الامراء والعلماء  
والاشراف بما جتده الله للمقتدر بالله وكفاه آياه وارزجهم الكتاب

املاه بلا نسخة فاحسن فيها واجاده واضطربت الامور  
 ببغداد الى ان ولى المقتدر شرطته ابراهيم ومحمداً ابى رائف  
 مولى المعتضد وخلع عليهما وذلك بمشورة مؤنس المظفر ومن امره  
 z. 184 r. فقاما بالامر احسن قسيلم وضبطا البلد اشدد ضبط وطاف كل  
 واحد منهما بالليل في جانيه من بغداد وكان اكثر الضبط لمحمد  
 فهو الذى كان يقيم الخدود ويستوفى الحقوق وكلفت في ابراهيم  
 رحمة ورقة قلبه وقدم ياقوت من فارس في عشرة شهر ربيع  
 الاول فخلع عليه للحجابة وحلى محمد ولده لسبب هويته  
 للسجستاني بكرمان وولى الاعمال جماعة ممن اشار بهم مؤنس  
 ومحمد بن علي ولم يف من المقتدر والائمة التي احضرها 10  
 بارزلى الخند فامر بارتجاع ما كان اقطعه الناس من الاموال  
 والصياع والمستغلات وافرد لها ديواناً وقلد الوزير ابن مقله ذلك  
 الدهوان عبد الله بن محمد بن روح وسنى ديوان المرتجعة  
 فتقلده في آخر المحرم فحسف عليه الخند بالطلبة بلال فاستعفى  
 الوزير فاعفاه وقلد مكانه الحسين بن احمد بن كزدي المازني 15  
 ووردت الاخبار باستيلاء العدو على الثغور الخوزية ونصيب في كل  
 مدينة رجلاً منهم لقبض الجباية فأخرج السلطان طريقاً السبكوى  
 لدفعهم وكتب الى من قارب تلك الناحية ان يسيروا معه وورد  
 الخبر بان اصحاب ابي مسافر اضطروا عليه بالتراجعان فزال عنهم الى  
 المرفعة فحصره بها حتى قتله وراضوا على قتل منهم اسمه مفلع 20  
 فرأسوه عليهم وترددت الانباء الشاغلة الغامضة وتروى في هذا  
 العلم ابو الحسين بن ابي العباس لقصبي والحسين بن احمد  
 المازني Cod. د) ومحمد Cod. هـ)

المالديني بمصر وتوفيت ثمل القهرمانة التي كانت مع والده  
 المقتدر \* وفيها توفي ابو القاسم بن بنت منيع المحدث  
 وهو ابن مائة سنة وثلاث سنين مولده سنة ٢٢٤ \* وتوفي  
 تحرير الصغير بالوصل وكان يتوفى معونها \* وتوفي ابو معد  
 نزار بن محمد الضبي \* وكان نصب الحج للناس في هذه  
 السنة عمر بن الحسن بن عبد العزيز بن عبد الله بن عبيد  
 الله بن العباس خليفة لابيه الحسن بن عبد العزيز فصدّه  
 الخليلي من الحج.

ثم دخلت سنة ٣٩٨

- 10 ذكر ما دار في هذه السنة من اخبار بني العباس  
 فيها اقبل مليح الارمني الى ناحية شمشاط للغارة على اهلها ٧  
 فخرج اليه نجم غلام جنى الصغولتي وكان يلي العاون بديار مصر 8  
 ويتولى اموال الرقة فوقع بمليح في صاحبه وبيعة عظيمة فلفظ  
 ابنا له يقال له منصور ويكنى ابا الغنائم الى الخليفة ببغداد بربيع  
 16 مائة اسير مائة عشرة رؤساء مشاهير فادخلهم ببغداد في شهر ربيع  
 الاول من هذه السنة مشاهير على الجمال \* وفي هذه السنة  
 خرج اعراب بني نمير بن لحر وبنى كلاب بن ربيعة فقاتلوا بظهر  
 الكوفة واستطالوا على المسلمين واخافوا السهيل فخرج اليهم ابو  
 الفوارس محمد بن ورقاء امير الكوفة في جمع من اشراف الكوفة

a) Cod. المالديني. Secundum Abu'l-Mahasin obiit anno 814.

b) Ibn al-Djauzi f. 180 r. عبد الله بن محمد بن عبد العزيز بن سفيان بن شاهنشاه ابو القاسم بن بنت احمد بن منيع البغوي

c) Cod. قلنج.

d) Cod. نقلج.

وبني هاشم العباسيين والظالمين ولم يكن معه جند سواهم  
فقاتل الاعراب بنفسه وصبر لحاربتهم فأسروه وأسروا معه ابن عمر  
العلوي وابن عم شيبان العباسي من ولد عيسى بن موسى  
وسار بهم الاعراب الى اخباتهم ولم يجسروا على ايقاع سوء بهم  
فطلبوا منهم الفداء فاجابوهم اليه وفدوا انفسهم وتخلصوا منهم \*  
وحيها خلع على عبد الله بن عمروه ولقد شرت له البصرة فكان  
محمد بن القاسم بن سيما وخلع على علي بن يلباغ \* فلعن  
النهران واسط مكان سعيد بن حمدان فخرج الى واسط وبلغه  
ان ا) اسحق الكندي المعروف بابي الحسين خرج لقطع الطريق على  
٢. 158 v. عاتده ومعه جملة من الاكراد فراساه على \* ولانفذه وهداه لتلديم  
السلطان له على جميع الاكراد فاقبل اليه وبات عنده وخلع عليه  
وجعله ثر مرفه الى عسكره ليغدو عليه في اليوم الثاني واجتمع  
رؤساء اهل واسط الى علي فعرفوه بما قد عياه الله له في الكندي  
وانه لو انفك مائة الف دينار لما تمكن ما تمكن منه فيه وانه  
ان اقلت من يديه انكر السلطان ذلك عليه فلما بكر الكندي  
الى علي بن يلباغ تقبض عليه وعلى من كان معه وركب من  
وقته الى موضع عسكره فقتل منهم خلقا واسر جماعة وادخل ابو  
الحسين الى بغداد مشهورا ومعه اربعة عشر رجلا بين يدي  
يلباغ المرسى وابنه علي \* وذلك لثمان خلون من جمادى الاولى  
فحبسوا ولم يقتلوا \* وحيها خلع على محمد بن ياقوت وبنى  
شربلا بغداد على الجانبين مكان ابراهيم ومحمد ابني رائق  
المتصدق ولقد الحسبة \*

a) Cod. s. p. hic et deinde.

b) Cod. جان.

ذكر الايقاع بجند الرجالة ببغداد ومن الحوادث في هذه السنة  
التي عظم بركتها على السلطان والمسلمين ان الرجالة المصافيّة  
لما قتلوا نازكاً وتهدّوا لهم ما فعلوا في امر المعتذر وقبضوا السنّ  
النواب واليهالة التي طلبوها ملكوا امر لقلعة وصرها خيماً حوالي f. 109 r.  
٥ الدار وقالوا نحن اول من الغلبنا بحفظ الخليفة وقصره وانصرى  
اليوم من لم يكن منهم وزادت عدّتهم على عشرين الفا وبلغ المال  
المدفوع اليهم لكل شهر مائة الف وثلثين الف دينار وتحكّموا  
على القضاة والديوانم بحلّ الجاسات واخراج الوقوف من ايديهم  
واكتنفوا الجناه وعطلوا الاحكام واستطاعوا على المسلمين وتدنّل  
10 قوتهم على الخليفة وعلى الوزير حتّى كان لا يقدر ان يحجب  
عن واحد منهم في اوق وقت جاء من ليل او نهار ولا يردّ عن  
حاجة كائن ما كتبت فلم يزالوا على هذه الحال الى ان شغب  
الفرسان وطلبوا اربابهم وعسكروا بالمصلى ودخل بعضهم بغداد  
يريد دار ابي القاسم ابن الوزير محمد بن علي فلما قربوا منها  
15 دافعهم الرجالة الذين كانوا ملازمين بها ومنعوا الجواز في الشارع  
فاجتمع الفرسان ورشقوهم بالنشاب وقتلوا منهم رجلاً فلهزم الرجالة  
اقبح هزيمة قطع الفرسان حينئذ فيهم واقتصدوا ذلك منهم  
وراسلوا الغلبان للحجبة في امرهم وتأمروا معهم على الايقاع بهم  
وبلغ محمد بن باقوت صاحب الشطّة القبر فحرص على نغاله  
20 والفرى الفرسان بالعزم فيه وسفر في الامر واحكمه واومى اليهم  
الوزير بوجه الراى فيه ونبرة من حيث لا يظنّ به ان علم ما f. 109 v.  
في نفس الخليفة عليهم من الغيظ لقبيح ما كانوا يحدثونه عليه

a) Cod. B. p.

b) Cod. وارسلا.

فوقب الغلمان للجبرية يوم الأربعاء لثمان ليال يقين من الحزم  
بالرجال للصافية وطردوهم عن المصاف ورشقوهم بالنشاب فلقصروا  
منهم ومن واخرج ابن ياقوت صاحب شرطة بغداد غلمانا كثيرا  
في طيلرات وتقدم اليهم الا يتركوا رجلا يعبر من جانب الى  
جانب الا قتلوه ولا ملاحا يجهز احدهم الا رموه بالنشاب واخافوه  
ومنعوا من عبور الجسر والنج عليهم بالطلب ونودي فيهم الا  
يبقى ببغداد منهم احد واطلت عليهم العامة وانطلقت فيهم  
الايدى فلم يجتمع منهم اثنان وحظر عليهم الا يخرجوا الى  
الكوفة والبصرة والاهوار فتخطفوا في كل وجه وامبحوا بكل مكان  
فهل ترى لهم من بقية ولصد الفرس مع العامة الى الموضع 10  
الذي كان فيه مستقر السودان بسباب حمار فنهبوه واحرقوا  
منازلهم فطلبوا الامان وسألوا الصفح فرفع عنهم القتل وحبس منهم  
الوجوه واسقطت عنهم الجزيات، وكتب الوزير محمد بن علي بن  
2. 11 مقلدا فيهم نسخا انفذت الى القلوان والعمل وفي بسم الله  
الرحمن الرحيم قد جرى اعزك الله من امر الرجال المصافية 12  
بالخضرة ما قد اتصل بك وعرفت جملته وتفصيله وجهته وسبيله  
وقد حار الله عز وجل لسيدنا امير المؤمنين وللناس بعده بما  
تهيأ من قمعهم وردعهم خيرة طائفة متصلة بالكفاية الشاملة  
التامة بمن الله وفصله ولم ير سيدنا ايده الله استصلاح احد  
من هذه العصابة الا السودان فانهم كانوا اخف جنبا ولايسر 30  
جوزوا فرأى لعلى الله رايه اقراهم على ارضهم القديمة وتصفيتهم  
بالعرض على الخنة لعلمه ان العساكر لا بد لها من رجالة وامر  
اعلى الله اموره ان يستخدم بحصرتهم من ثومن بالثقتهم وتخفف



مروسته وترجى استقامته ولله ثقلا امير المؤمنين وتوفيقه وقبله  
وقبل مثلك رجلا انت اعلم بمن مرضت طلعتك منى ومن يعود  
الى صحتك وصالح فلن قلنع من ترصاه منى باصل الجارى عليه  
فتبسك به واقره على جاريه من رايك الاستبدال به فلهه اليك  
والله المستعان \*

ذكر صرف ابن مقله عن الوزارة ولاية ابن مخلد وفي جمادى  
الاول يوم الاربعاء لاربع عشرة ليلة بقيت منه صرف محمد بن ١٧٠  
على بن مقله عن الوزارة ووكل به في الدار وحبس فيها واحضر  
محمد بن ياقوت صاحب الشرطة ابا القاسم سليمان بن الحسن  
١٠ ابن مخلد فوصل الى الخليفة وقتله وزارته وخلع عليه ومضى في  
الخلع التي كانت عليه الى الدار التي كان يسكنها ابن الفرات  
والوزارة بعده ثم نزل منها الى طياره ومضى الى منزله فاقترع عبيد  
الله الكلواني على ديوانين السواد والاهوار وخرس وكرمان واقترع كثير  
منهم على سائر الدواوين وقتل ابنه احمد بن سليمان ديوان  
١٥ المشرق واستخلف له عليه من يتولاه له وقتل ابنه ابا محمد  
ديوان القرائية وقتل ابا العباس احمد بن عبيد الله الحفصيني  
الاشرف على اعمال فارس وكرمان ورت التدجير اليه فكلن \* يعزل  
ويؤتى \* وقتل ابا بكر محمد بن علي المازقاني على اعمال مصر فساره  
سيرة جميلة وعصده على بن عيسى براهيم وكان على مجلس  
٢٠ للمظالم منذ خرج من الحبس الى وقته لذلك ثم اتصل بقومه

a) Cod. a. p. et voc.

b) Cod. المازداني.

c) Nempé Voxirus Solaimân.

مذة \* وفي جنادي الآخرة من هذا العام شغب الفرسان  
وصاروا إلى دار علي بن ميسى فلهبوا اصطبله وقتلوا عبد الله  
ابن سلامة حاجبه ثم إن الرجالة السودان طلبوا الولادة على ما  
١٧ ء كان رسم لهم وشغبوا وحملوا السلاح فسلر اليهم محمد بن ياقوت  
ورفق بهم ودارى أمرهم فلم يقنعهم ذلك ونقوا على حالهم وامتدوا \*  
إلى الفرسان وقتلوا فتقدم اليهم سعيد بن حمدان وجملة من  
اصحاب أبي ياقوت ورشقوهم بالنشاب وادخلوا إلى منازلهم للشار  
فهربوا إلى النهروان وقطعوا الجسر بعد أن قتل منهم خلف كثير  
ثم ساروا إلى واسط وتجمع اليهم خلف كثير من البيهمنين وحلف  
بهم جملة من قوادهم ورأسهم نصر الساجي وطلبوا قتل ذلك  
١٨ الجانب بالاموال فندب السلطان للشخص اليهم مؤنسا المنقر  
فخرج اليهم ورفق بهم وعلم إلى القنطرة بما رسمه السلطان لهم  
فلبوا ولحقوا في غيبتهم واجتمعوا في مصلى واسط من الجانب الغربي  
وحفروا الآثار حولي مسكرهم وفجروا المياه واقاموا النخل المقطوع  
منصبة في الطريق السلوكه اليهم لينتفع الخيل من التقضم عليهم  
١٩ فعبر مؤنس حتى نزل بقربهم ثم سار اليهم بمن كان معه على  
الظهر وفي ليلة على محاصره وجدها ووضعوا فيهم انسياف فقتل  
اكثرهم وغرق بعضهم واسر رئيسهم نصر الساجي واحد ابن أبي  
الحسين الدهراني واستأمن بعض السودان فنقلهم مؤنس وفرقهم  
٢٠ ء في النواحي واقر على بن يلبق على شطلة واسط \* وكانت هذه  
الوقعة لخمس باعين من رجب ورجع مؤنس إلى بغداد لعشر  
باعين من شعبان \* وفي هذه السنة اسر الحسن بن حمدان  
عقلهم Cod. ٥)

شارباً خرج بكتف غرافا يعقل له عزون وانغذه الى السلطان فحمل  
 على فيل واندخل بغداد مشهوراً ثم حبس وذلك في نوى الخجعة،  
 وقيل ذلك بشهر ما وجه ابو السرايا نصر بن حمدان والحسن بن  
 سعيد بن حمدان شارباً خرج بالرافية من مولى بجيلة فدخل  
 ٥ بغداد على فيل وبين يديه ولدان له على جبلين ومائة رأس  
 من رعوس اصحابه، وسار رجل من وجوه البرابر يعرف بابي شيخه  
 الى دار السلطان في نوى القعدة فذكر ان جماعة من وجوه  
 القواد والكتاب قد يلعبوا ابا احمد محمد بن المكتفى بالله  
 واستجاب له نحو ثلثة آلاف رجل من الجند ظم السلطان يحفظ  
 10 ابن المكتفى بالله في داره وانتشر خبر ابي شيخ فخيّف عليه ان  
 يقتله الجند فبعث الى الجبل الى ابن الفال ليكون في جيشه  
 وورد القبر في نوى القعدة بوقوع الحرب بالبصرة بين البلاءية  
 والسعدية وان عبد الله بن محمد بن عمروه والى المعونة بها 2. 178  
 اهل البلاءية هزموا السعدية واحرقوا محالهم فخرجوا من البصرة  
 15 ثم رثوا اليها بعد مدة عن سؤال منهم وتصرع، قل الصولي ولما  
 ورد القبر بذلك كتب علي بن عيسى الى اهل البصرة في ذلك  
 كتاباً يليغاً بينهم فيه عن العصبية ويعرفهم سوء طاعتها فدخلت  
 اليه وهو يملئ الكتاب فلما نصب املاً امر كاتبه بدخعه الى  
 لاجره قل لحسن عندى الكتاب وقلت له قد كان لابي ابراهيم بن  
 20 العباس كتاب في العصبية فقال لي ما اعرفه فما هو قلت

١) Ita perspicue cod.; IA ١٧٨ et rebellem appellat كفتوتاً.

٢) IA habet البوارقية. An forte in textu البوارقية. (Hoffmann, *Auss.* 189) legendum est؟ وارباق

٣) Cod. s. p.

٤) I. s. الصولي † 243.

حذفتي عن بن محمد الكندي قال قدم علينا بسر من رأى  
 كاتب من أهل الشام يقال له عبد الله بن عمرو من بني عبيدكان  
 المصري<sup>٥</sup> فجعل يستصغر كتاب سر من رأى ولا يرضى أحداً  
 قال عن محمد بن أبي بحديثة قال من ذلك قال والله يا بني  
 لا صغفناه ولا فوثن أنفسه إليه فيصلي به إلى إبراهيم بن العباس<sup>٥</sup>  
 وأدخله عليه وهو يملئ رسالة في قتل اسحاق بن اساميل<sup>٥</sup>  
 وفيها ذكر العصبية فسمع الشامي ما أعجبه وقال لاني هذا من  
 لم تلد النساء مثله قالى سمعته يملئ شيئاً كأنه فيه \* تدثر  
 ١١. ٢ مبرور قال عن فنسج ان ما املاه من الرسالة وهو وقسم انه  
 عدوه اقساماً ثلثاً روحاً معجلاً إلى عذاب الله وجثة منصوبة<sup>١٠</sup>  
 لأولياء الله ورأساً منقولاً إلى دار خلافة الله استنزلوه من معقل  
 إلى عقال وبذلوه آجلاً من آمل قديماً غدت العصبية ابنها  
 فحلبت عليهم ذرفاً موصعة وركبت بهم مخاطرهما موصعة حتى  
 اذا وشقوا فأمنوا وركبوا فاطمأنوا وامتد رضاع وأن فطام ففجرت  
 مكان لبنها دماً وأعقبتهم من حلو غذائها مرراً ونقلتهم من هر<sup>١٥</sup>  
 إلى ذل ومن فرحاً إلى ترحال ومن مسرة إلى خسارة قتلاً وأسرًا  
 وغلبة وقسراً وقُل من اضع في الفتنة مروجاً واقبح لبيها  
 مروجاً ألا استلحيته أخذه بمخلفه وموهلة بالحق كيدته  
 حتى جعلته لاجله جزراً ولاجله خطباً والحق موهلة وهي

<sup>٥</sup> Cod. المصري. Cf. Ibn Sa'īd ed. Vollers (*Semit. Studien* I),  
 p. ٣٢, 18, أبو جعفر بن عبيدكان ٣٥, 21, ٣١, 7 seq., ٢٢, 21  
 محمد بن عبيدكان.

<sup>١٠</sup> Cf. Tab. III, ١٢١ seq. c) Cod. a. p.

<sup>١١</sup> Cod. استلحيته.

للباطل موجرة أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ فِي الدُّنْيَا وَعَذَابٌ الْآخِرَةِ أَهْدُ  
وَمَا اللَّهُ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝ وَوَرَدَ الْقُرْآنُ فِي لَيْلَةِ الْحُلَّةِ بِمُوسَى  
أَحَبَّ اسْقَارِ بْنِ شَيْبَةَ الدَّيْلَمِيَّ الْمُتَغَلِّبَ عَلَى الرُّقِ عَلَيْهِ  
واعتزاهم على قتله وأنه هرب في نفر من خاصته وعلمانه فصار  
٥ مكانه إلى الرُّقِ دَيْلَمِيٌّ يَقَالُ لَهُ مِرْدَاوِيحُ بْنُ زَلَرَةَ ۝ وَمِنْ الْحَوَادِثِ

- في هذه السنة أن الحريق وقع ليلة الأحد لاجدى عشرة ليلة ٢. 178 x  
خلفت من جمادى الأولى في دار محمد بن علي بن مقلدة التي  
كان بناها بالزاهر على شاطئ دجلة ويقال أنه انفق فيها مائتي  
الف دينار فاحتوت جميع ما كان فيها واحتوت معها نور له  
10 قديمة كان يسكنها قبل الوزارة وانتهب النلس ما بقي من  
الأخشب والحديد والرمال حتى صارت مستطرقاً للسابلة من  
دجلة ويطل على السلطان ما كان يصير إليه من اجارات الزاهر  
وذلك جملة وافرة في السنة ثم أمر السلطان بسد أبوابها ومنع  
السابلة من تطرقها وتحدث النلس بأن محمد بن ياقوت فعل  
18 ذلك لصفى كان لمحمد بن علي بن مقلدة عنده في قلبه ۝  
وفيها خلع المعتذر على ابنه ابي عبد الله هارون لتقليد فارس  
وكومان يوم الاثنين لست بقرن من شوال وركب في الخلع إلى داره  
المعروفة بجردة بقرب الجسر وكان المعتذر قد نفق ۝ ولده هذا  
بنصر الحاجب وجعله في حجرة فلما مات نصر تكفل أمره ياقوت  
20 كما كان يتكفله نصر قبله إلا أن نصرًا كان يهدى له ويتقرب  
إليه، قل الصلوة أنا شهدت نصرًا الحاجب قد اشترى صبيعة  
على نهر نديلى ٥ والنهر وان يقال لها قراطية كانت للنشيجاتى ٢. 178 v.

فاشترها حصصاً وأقساماً وأعطت عليه بمئتمنة عشر ألف دينار  
 ثم أهداها إلى أبي عبد الله بن المقتدر وفي تساوي ثلثين ألف  
 دينار وصنع له فيها ولأخيه أبي العباس يوم أهداها إليه وخرجاً  
 معه إليها في وجوه القواد والغلمان فكلوا بها يومين وألف على  
 نصر ملاً جسيماً ووصل الغلمان ولقد تم بصلات سنينة وحمل بعضهم  
 على خيل بسرورها ولجها، قال وحكي لي بعض وكلاهما أنه  
 أحصى ما نهب في هذين اليومين من حمل وجدى وطير وغير  
 ذلك من صنوف الدراج والطارق فبلغ ذلك أربعة آلاف رأس، قال  
 الصولي ولما خلع على أبي عبد الله هارون للولاية وصنع صوم  
 على الفرج نطاق إلى المسير معه والكون في عديد صحبه ففكر ذلك  
 الأمير أبو العباس بن المقتدر فاعتكف على أبي عبد الله فغضب  
 علي وقطع أجزاله حتى قال ثم بلغني أن خروجه غير تام فكتبت  
 إليه بقصيدة فيها تشبيب حسن ومديح مثله واجتلب الصولي  
 جميع القصيدة في كتاب البرقلاء الذي ألفه بأخبار الدولة  
 ٢ فقرأت أبيات أبيات منها في هذا الكتاب ليستدل بمباطلة  
 الصولي لما على علمه بأخباره وحفظه لما جرى في أيامه فليس  
 المختبر الشاهد كالسامع الغائب ومن قصيدة الصولي  
 طَلَمَ الذُّهْرَ وَالْحَبِيبَ طَلَمَ أَتَيْتُ مِنْ نَيْبِ يَهْرَبِ الْمَطْلُومِ  
 حَقَّقْتُ بِاللَّهْلِ رَيْحَ بَعْدَهُ تَسْتَهْلِكُ عَلَى قُرَايِ الْهَوَمِ  
 ٢٠ يَا سَقِيمَ الدَّخْفُونِ أَوْ فَحِيمِ لَمْ يَنْدَعْ قَوَاكِ رَقَوِ سَقِيمِ  
 أَحْرَامَ هَلِيكِ وَهَلِي أَمْ أَلْسَا نِيلَ وَنَلَا مُبَاعِدَ مَحْرُومِ

a) *Philist*, p. ١٥. pass. كتاب الامراء.

b) Cod. omnia a. p.

قَدْ كَتَبْتُ إِلَيْهِ وَأَضْعَبُ شَيْءَ إِنْ تَلَمَّعَتْ قَرْبَى مَكْتُومٌ  
فَمَتْنِي أَخَصَّمُ الْخَصِيْبَ وَأَيُّهَا مِي بِمَا يَشْتَهِي عَلَى خُصْمٍ  
لَأَبِي قَبْدُ اللَّهِ هَارُونَ هُنْدِي حَدَّثَ مِنْ فِعَالِهِ وَقَدِيمِ  
هُوَ يَذَرُ السَّمَاءَ يَطْلُعُ فِي سَعْدِ النُّعْلِي وَالنَّاسُ قَبِيهَا لُجُومٌ  
عَ وَرَثَ النَّجْدَ عَنْ خَلَّافٍ فَرَّ سَبْعَةَ مَا يُعَدُّ فِيهِمْ بِهِمْ  
بِمَا تَسِيمُ الْحَيَاةَ أَنْتَ لَأَيُّهَا مِي إِذَا مَا رَكَدْتَ عَلَى تَسِيمِ  
قَدْ تَذَوَّقْتُ مِنْكَ طَعْمَ قَوْلٍ مَثَلُهُ لَا قَدَمَتُهُ مَعْدُومِ  
لَا تَكِلْنِي إِلَى شَوْهَدٍ طَنْ تَيْسَ يَقْضِي بِهَا عَلَى عَلِيمِ  
لَيْسَ تَمْضِي الـ... وَمَنْ أَتَهَنَّتْ لِسَاحٍ مِمَّا ظَنَنْتَ سَلِيمِ  
فَإِنَّا الْآنَ رَاحِلٌ إِنْ تَرَحَّلْتَ وَشَارُوا إِذَا أَقَمْتَ مُعِيمِ  
أَرَأَيْتَ لِرَبِّكَ عِلْمَتَهُ أَنْصَابٌ فَذَقُوا وَقَدْ كَفَاكَ غُصْمِ  
لَطْمُ هَذَا الْبَدِيحِ إِنْ أَتُصِفُوا لَا يُدَانِيهِ لَوْ كُومَنْظُومِ  
قَدْ أَتَى سَاحِبًا لُيُولُ النُّعْلِي فِيكَ وَالْمَنْعُ بِالنُّوَالِ رَعِيمِ \*

- وفيها مات أبو بكر محمد بن إبراهيم بن المنذر بن الجارود. 174  
18 النيسابوري بمكة يوم الأحد السلاخ شعبان \* وحج بالناس  
في هذه السنة عمر بن الحسن العباسي \*

ثم دخلت سنة ٣٢٩

- ذكر ما دار في هذه السنة من أخبار بني العباس  
1. 177 ز. قال أبو محمد عبد الله بن أحمد العفرائي في كتابه الذي وصل  
90 به كتاب محمد بن جوير الطبرقي ومما المذيل في هذه السنة  
في المحرم منها طالب قوم من الفرسان ببغداد الوزير سليمان بن  
الحسن بارزاق وشتموه وأغلظوا له فوامم غلمانته بالأجر من أقال

a) Lao. non indioata.

الدار وقتلوا رجلاً من الأوثيله فهجموا في الدار بعد ان احرقوا  
الباب فخرج الوزير على باب ثلث وجلس في طيار وسار الى دار  
علي بن عيسى فتصرفوا عن يديه \* وفي صفر ورد بغداد مونس  
لخادم البركاني منصوراً من الحج بالناس سائين فظهر اهل مدينة ٥  
١٧٧ الف السلام لذلك السرور والفرح ونشروا الزينة في الاسواق واخرجوا  
الثياب والى والجواهر ونصبت القباب في الشوارع وخلع السلطان  
على مونس واجلته نفسه وخلع على جملة معه وذلك يوم  
الخميس لعشر خلون من صفر فذكر الخليل انها لعقبة جملة  
عظيمة في الطريف ان كانت خالية من العبارة وكان ياكل بعضهم ١٥  
بعضاً من الجوع \* والنصف من صفر قصد الشطار واهل الشرطة  
من العلماء دار الخليفة فاحرقوا باب الميدان ونقبوا في السور وصعد  
لخليفة الى المجلس المثلث ومعه يلبق وسائر الغلبان فممن لهم  
يلبق اراحا عليهم والانفلى عليهم فتصرفوا ثم شغبوا بعد ذلك  
وقصدوا دار ابي العلاء سعيد بن محمدان فحرقوا منها وقتل منهم ٢٥  
رجل فتصرفوا ويكروا اليها من الغد وقد كان ابو العلاء وضع  
حومه وجميع ما يملكه في الدورق داخل الله فلم يصلوا الى ما  
املوه منه فاحرقوا يديه وصاروا الى السجن والمطبخ ففتحت  
بعد محاربتهم لمن كان يمنع منها وقتل من طلاب الفتن من  
العلماء خلف كثير وقعدوا بعد ذلك في مجلس الشرطة وقتلوا ٣٥  
١٧٨ الف رجلاً يعرف بالذبح قيل انه لبح ابن انامى فلما أصبح الناس  
ركب ابن ياقوت اليام زورقاً وبعث باصحابه وعلمانه على النظر

a) Cod. n. p. Vid. o. g. H. f. 17 v., 27 v.



ثم وضع السيف والنشاب في اهل الذخيرة من العامة فلم يزل  
القتل يخدم من رحمة الحسين الى سوق الصلابة بباب الطليق  
فارتدع الناس وكفوا \* وفي آخر صفر خرج طريف السبكي الى  
الثغر غازيا وخرج في ربيع الاول نسيمه الخادم الشراشي الى الثغر  
ايضا وشيعة مولس المظفر وخرج من القسطنطين بمصر احد عشر  
مركبا للغزو في البصر الى بلاد الروم وعليها ابو علي يوسف  
الحجبي \* وفي هذه السنة اجتمع نوروز الفرس والشعاليين في  
يوم واحد وذلك يوم الاحد لاجل عشرة ليلة خلعت من  
ربيع الاول وقيل ما يجتمعان \* ولثمان بقين منه خلع على  
10 ابي العلاء بن حمدان وقيل دغار ربيعة وما والاها وتقدم اليه  
بالغزو \* وليلة تغلب اهل البصرة ابو اسحق وابو بكر ابنا  
رائف \* وفي شهر ربيع الآخر من هذه السنة ورد الخبر بان  
الاعراب صاروا في جمع كثير الى الانبار فاسدوا وقتلوا فاجرت  
اليهم على بن يلباق في جيش كثيف وخرج يلباق ابو في

18 افسر فالحقوق واقفون يوم الاحد لثلاث عشرة ليلة بقيت منه ٢٠ 178 2.

بعد حرب شديدة وانهم الاعراب قتلوا منهم واسروا وغنم الاولياء  
غنيمة عظيمة \* وفي ربيع الآخر وقع حريق في مدينة  
القسطنطين بموضع يقال له خولان نهارا فذهبت فيه دور بني  
عبد الوارث وغيرها \* ولاربعة عشرة ليلة بقيت من جمادى  
20 الاولى ادخل الى مدينة السلام خمسة وسبعون رجلا من الارمن  
وجدهم بدر القرشي من حارب فشهروا وطيف بهم \*

a) Cod. s. p.

b) Hamza la: die Solis 28<sup>o</sup> hujus mensis.

c) Cod. الحرسى

واندخل اسلوق القرامطة الخارجين يسرون الكوفة بعدئذ قام بشر  
النصر<sup>١</sup> وقم نحو مائة شهروا وطوفوا بمدينة السلام<sup>٢</sup> وفي  
جمادى الآخرة من هذه السنة ازدادت وحشة مؤنس المظفر من  
ياقوت وولده ودارت بينهم مداخلعت فصرف ابن ياقوت عن الشرطة  
ورث امرها بالجانب الشرقي الى احمد بن خاتان والجانب الغربي<sup>٣</sup>  
الى سرور مؤن المقدر<sup>٤</sup> وفي هذا الشهر قلد ابو بكر محمد  
ابن طغج مدينة دمشق واعمالها وصرف الراشد عنها ورث اليه  
عمل الرملة ونفذ كتاب الخليفة الى ابن طغج بالولاية فلما وصل  
اليه الكتاب سار من وقته الى دمشق وخرج الراشد الى

z. 179. ٢. الرملة فسره أهل دمشق بقديم ابن طغج ودخلها احسن<sup>٥</sup>

دخول<sup>٦</sup> وفي مستهل رجب من هذه السنة راسل مؤنس  
الخليفة وسأله اخراج ياقوت وابنه عن مدينة السلام فلم يجبه  
الى ذلك فوحشه فعله واستلكن هو في الخروج فلم يمنع فخرج  
الى مضاربه بركة الشمامسة مغاصبا واتصل به ان ياقوتا وابنه  
امرا يقصده والفتاك به لاستجلب مؤنس الرجال المصافي<sup>٧</sup> الى<sup>٨</sup>  
نفسه فلاحقوا به بالشمامسة وصاروا معه في طالب الاولياء ابن  
ياقوت ببغايا اوراقا فتهددوا فلكف جميعا بمؤنس بعد ان  
قطعوا خيامهم التي كانت حوالى دار الخليفة بالسيوف ففروا  
امر مؤنس واتصم عسكره على قريب من ستة آلاف فارس وسبعة  
آلاف راجل فتقدم ابن ياقوت الى اعصاب السلاح<sup>٩</sup> الى بيعوا مائة<sup>١٠</sup>  
سلاحا ووجه اليهم مؤنس قوله يحذرهم ان يمتنعوا احدا من  
اعصاب بيع ما يلتبس من السلاح وجل يلبك وبشر واصطفين

١) Cod. فسرت.

وابن الطبرق إلى مؤنس ملاً كثيراً وقالوا له هذا المال اخذناه منك  
 وهذا وقت حاجتك اليه وحاجتنا فشكركم على ذلك وفرقه في  
 أصحابه وعلى من قصده، ولما قوى أمر مؤنس وانحاز لجيش اليه ١. 179  
 ركب اليه الوزير سليمان بن الحسن وعلى بن عيسى وشفيع  
 ٥ ومعلم فلما حصلوا في مصرية بباب الشمسية شغبت عليهم  
 حاشية مؤنس وضربوا وجوه دوابهم وقبضوا عليهم وظهرت حاشية  
 مؤنس انهم يريدون القتل بهم فاهتمت نفوسهم واعتقلوا يومهم  
 ضلع المقتدر لهم فلققه وجرى الامر بينهما الى اخراج ياقوت  
 وابنيه عن بغداد ووجه الخليفة الى ياقوت وابنيه اخراجوا حيث  
 10 شتم فخرجوا في الغلس يوم الاربعاء لثمان خلون من الشهر  
 وجميع حاشيتهم في الماء مع ثياب واربعين سفينة محملة ملاً  
 وسلاحاً وسروجاً وسيوفاً ومناطك وضير ذلك وثمانية طيارات  
 وشذاة فدخل مؤنس سبيل على بن عيسى ومن اعتلله معه  
 ورجع مؤنس الى داره واحرق دار ياقوت وابنه ونوى بمدينة  
 15 السلام الا يظهر احد ممن اثبت ٥ ابن ياقوت واطهر من سائر  
 الناس ونشر مؤنس فيمن يرثه اليه الخجاجة فوقع اختياره على  
 ابني رائق للمهالة التي كانت فيهما وانهما كانا يلقبان بخديجة  
 ولم الحسين فبعث فيهما وقادهما للخجاجة فقبلا يده ورجله وقال  
 له نحن عبدا الاستاذ وابونا من قبلنا وانصرا وعلمان مؤنس بين 2. 180  
 20 ايديهما حتى بلغا منازلها ٥ وفي يوم الاثنين لعشر بقين من  
 رجب ادخل مفرج بن مصر الشاري مع رجلين وجه بهم ابن  
 ورقة من تليف خراسان فشهروا على فيل وجملين ٥

a) Cod. B. p.

b) Cod. B. p.

ذكر القبط على سليمان بن الحسن الوزير وتقليد الكلواني الوزارة  
وفي يوم السبت لست بقين من رجب قبض على الوزير سليمان  
ابن الحسن وذلك أن لئال ضلبي في أيامه وأتصل بشغب للهند  
وظهر من سليمان في وزارته ما كان مستورا من سخط الكلام  
وضرب الامثال المصاحكة واطهار اللفظ القبيح بين يدي الخليفة  
مما يجعل الوزارة عنه فاستنقصه الخلف وهجاه الشعراء واستعظمو  
الوزارة ثملة وكانت لابن ياقوت فيه ابيات ضمن في آخرها هذا البيت  
يا سَلِيمَانُ غَنِيْنِي وَمِنْ الرَّاحِ فَاسْقِنِي

ولابن دويد فيه

سَلِيمَانُ الرَّيْسُ يَزِيدُ نَقْصًا فَأَحْرَ بَأَن يَعُوَ بِغَيْرِ شَخْصٍ 10  
أَعْمُ مَحْصَرَةٍ مِّنْ أَبِي خِلَاطٍ وَأَعْيَا مِنْ أَبِي الْقَرْجِ بِنِ حَفْصٍ  
v. 180 f. ٢ وولى الوزارة ابو الفاسم عبيد الله بن محمد الكلواني واحصر

الدار وخلع عليه وذلك يوم الاحد لاربع بقين من رجب من  
هذه السنة ٥ وفي شعبان من هذه السنة ورد الخبر بان ابا  
العباس احمد بن كيغلف لقي الاشكري a صاحب الديلم فهزمه 18  
الديلم ونفروا عنه اصحابه حتى بقي في نحو من عشرين ومئتي  
الديلم في آثار من اتهم من اصحابه ودخلوا اصبهان وملكوا دورها  
وصاروا فيها ووافي الاشكري على اثرهم في نفر من الديلم فلما نظر  
اليهم ابن كيغلف قال لمن حيله اوقعوا عبي على الاشكري فأرؤه  
أياءا فقصده وحده وكان الديلمي شديد الخلف فلما نظر اليه 21  
مقبلا سأل عنه فقبل له هذا ابن كيغلف فبرز كل واحد منهما

a) Codex ter perspious الاشكري 1A 18 H. f. 44 v.

bis. لشكري (sic) et لشكرا، يشكري.

لصاحبه ورمى الديلمى لما العباس بن كيغلف بمنزلى كان في  
يده فلفظ ما كان يلبسه ووصل الى حقه فانفذ عضلا ساكنا  
واقبها في بحد سرجه فحمل عليه ابن كيغلف وضربه بسيفه على  
لم رأسه فالترع عن دابته واخذ رأسه وترجته به بين يديه  
فتشرقى اصحاب الديلمى وتراجع اصحاب ابن كيغلف ودخل  
اصبهان والراس لثامه فوضع اهل المدينة سيوفهم ورمائحهم في  
الدلالة الذين حصلوا بها فقتلوا عن آخرهم ونزل ابن كيغلف في 1. 181  
داره واستقام امره وحسن اثره عند القندر واصحاب الناس ما  
ظهر من شجاعته وبأسه مع كبر سنه \* ولعشر بلقين من  
شعبان ورد الخبر بان الغرامطة صاروا الى الكوفة ونزلوا المصلى  
10 العتيق وحسكروا به واقاموا وسارت قطعته منهم في مائتى فارس  
فدخلوا الكوفة واقاموا بها خمسة وعشرين يوما مطمئنين يقتصون  
حواقيجهم وقتلوا بها خلقا كثيرا من بنى نعيم خاصة واستبقوا  
بى اسد ونهبوا اهراف فيها غلات كثيرة للسلطان وغيره \* وفي  
18 هذه السنة وصل زكري الخراساني الى عسكر سليمان بن ابي  
سعيد الجنابي فجازة له عليهم من الليلة والمخقة ما اقتضوا  
به وعبدوه ودانوا له بكل ما امرهم به من تحليل الخراج وسفك  
الرجل دم اخيه وولده ولوى قرابته وغيره وكان السبب في  
وصوله اليهم ان الغرامطة لما انتشروا في سواد الكوفة وانتشروا الى  
20 لاصر ابن هبيرة فاسروا جماعة من الناس كانوا يستعبدون من  
ياسرونها ويستخدمونهم وكان له عطاء على كل ناقة منهم فارس 1. 181

a) Hamadhani dicit eum tunc 70 annos natum fuisse; v.  
quoque JA 198 p. 100.      ب) Cod. فحار.

زكري هذا فيمن أسر وملكه بعض العرب المتراشين عليهم فلما  
 أراد الاستخدام به تمنع عليه واسعه ما كره فلما نظر الى قوته  
 كلامه وجراته هابه وامسك عنه وانهى خبره الى الجانب سليمان  
 فاحصره من وقته وخلا به وسمع كلامه فقتله ودان له وامر  
 اخضاه بان يدينوا له ويتبعوا امره وحمله في قبة وستره عن الناس ٥  
 وشغل خبره القرامطة وانصرفوا به راجعين الى بلادهم ولم يعتقدوا  
 انه يعلم الغيب ويطلع على ما في صدورهم وصنائيرهم وهو كان  
 بعد ذلك السبب لهلاكهم وفنائهم على ما يلى ذكره في الوقت  
 الذى دار فيه ذلك ٥ وفي هذه السنة انحدر ياقوت وابنه من  
 مدينة السلام في الماء ومن تبعه من جيشه من الجانب الشرقى 10  
 يريذان اصلهما من بلد فارس وكان على بن يلبق بواسط  
 متقلدا لها ومعه من الغلمان الذين اشخصهم مؤنس اليه جملة  
 مثل سيما المدخلى ولاجور وشفيح وتكين الخاقنى وغيرهم فحملت  
 هذه الطبقة ابن يلبق على تلقى ياقوت ومحاربتة واتصل الخبر  
 ببليق ليحيى فانكر الامر اشد الانكار وكاتب ابنه يخوفه ركوب 18  
 ٥ 182 r. هذه الحال واسره بان يتقدم الى خلفاته بواسط ان ينلقوا باقوتنا  
 ويخدموه ويكونوا بين يديه الى ان يخرج عن واسط وكاتب  
 القوتن الا يطاعوا ابنه على مكروه ان هم به وكاتب باقوتنا يساهم  
 العبور الى الجانب الغربى خوفا من اجتماع العسكرين ثم حمل  
 ببليق المصير الى ابنه ولازمته ايمانا الى ان جاز ياقوت وخرج 20  
 عن واسط ٥ وفي شعبان من هذا العام شغب الرجال ببغداد  
 فحاربهم ببليق وسائر الجيش ولم تنل الحرب بينهم من غدوة الى

a) Cod. ببليق hio et semel deinde, alibi s. p.

صلاة العصر وخرج من الفرسان جماعة وقتل من الرجال مئتين  
كثير ثم تمزق الفيلقان في الآفة والدروب وانصرفوا \*

- ذكر صرف الكلواني عن الوزارة وتقليدها الحسين بن القاسم  
وكان عبيد الله بن محمد الكلواني أحد الكتّاب الكبار وجليلاً  
في نفوس الناس فقدروا أن فيه كفاية وقياماً بالامر فلم على  
الوزارة شهرين وهو متميز بها لصيق الاموال وكثرة الاعتراضات  
واقصا الشغب وقعود العدل عن حمل المال فاستعفى وقال ما  
اصليح ان اكون وزيراً فصرف عنها ولم يعلف ولا نكب ولا تعرض  
احداً من حاشيته وانصرف الى داره واستقر فيها فامر الخليفة ٧. 238  
10 بحفظها ومبايعتها \* وكان ابو الجمال الحسين بن القاسم بن  
عبيد الله بن سليمان بن وهب يسعى دهره في طلب الوزارة  
ويتقرب الى موسى وحاشيته ويصانعهم حتى جاز عندهم وملاً  
عيونهم وكان يتقرب الى النصارى الكتّاب بان \* يقول لهم ان اهلي  
منكم واجداني من كباركم ولن صليبتنا سقط من يد عبيد  
16 الله بن سليمان جدّه في أيام المعتصد فلما رآه الناس قل هذا  
شيء تتبرك به هجائنا فنجعلنا في ثيابنا من حيث لا نعلم  
نقرباً اليهم بهذا وشبهه يعني الى موسى واصحابه وقاد الوزارة يوم  
السبت سادس شهر رمضان وخلع عليه في هذا اليوم وركب في  
خلعه وسائر القووك والناس على طبقاتهم معه واخذته بولته في  
80 الطريق فنزل وهو في خلع الخليفة الى دار محمد بن فزع السعدي  
فدبل عنده وامر له ببيتان في روضة ونزله وركب منها الى داره \*

ان Cod.

واحدته Cod. f.

وَسَيَعْبَقِيَيْنِ مِنْ شَوْلٍ أَخْرَجَ عَلِيُّ بْنُ عَيْسَى إِلَى دِغْرِ قَنَاهُ ✽  
 وَبِهِ قُرُوتٌ كَتَبَ فِي جَامِعِ الرِّصَالَةِ بِمَا فَتَحَهُ اللَّهُ لِعَمَلِ بَطْرُسُوسَ  
 فِي السِّيرَةِ وَالْبَحْرِ ✽ وَبِهِ خَلَعَ عَلَى إِثْرَةِ الْعَمَلِ أَحْمَدُ بْنُ  
 188 r. كَيْغَلُغَ وَطَرُوقَ وَسَوَّرَ وَهَدَى لِابْنِ الْخَلَّالِ عَلَى أَمَلِ قَارِسَ وَلِيَاقُوتَ  
 عَلَى أَمْبَهَانَ وَلَابَنَةَ مُحَمَّدٍ عَلَى الْجَبَلِ وَأَخْرَجَتْ إِلَيْهِمَا الْخَلَعَ ✽  
 لِلْوِلَايَةِ ✽ وَفِي شَوْلٍ مِنْ هَذِهِ السَّنَةِ خَلَعَ عَلَى الرَّوْزَرِ عَمِيدُ  
 الدُّوَلَةِ وَابْنُ وَلِيِّ الدُّوَلَةِ الْحُسَيْنِ بْنِ الْقَاسِمِ مُنَادِمًا الْمُقْتَدِرَ ✽  
 وَفِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ خُمُسَ بَقِيَيْنِ مِنْهُ ظَهَرَتْ فِي السَّمَاءِ فِيمَا بَيْنَ الْقُبَلَةِ  
 مِنْ مَدِينَةِ السَّلَامِ سَحَابَةٌ لَوْنُهَا شَدِيدٌ لَمْ يَرَ مِثْلَهَا، وَصَلَّى فِي  
 هَذَا النَّهَارِ الرَّوْزَرِ عَمِيدُ الدُّوَلَةِ وَابْنُ وَلِيِّ الدُّوَلَةِ الْحُسَيْنِ بْنِ 10  
 الْقَاسِمِ فِي مَسْجِدِ الرِّصَالَةِ وَعَلَيْهِ شَاشِيَةٌ وَسَيْفٌ بِحِمَائِلَ فَجَعِبَ  
 النَّاسُ مِنْهُ ✽ وَحُجِّمَ بِالنَّاسِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ جَعْفَرُ بْنُ عَلِيِّ  
 الْهَاشِمِيِّ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ الْمَعْرُوفِ بِرُقُطَةَ، خَلِيفَةُ لَأَقِي حَفْصِ عَمْرِ  
 ابْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ ✽

18

فِي دَخَلَتْ سَنَةَ ٣٦٠

ذَكَرَ مَا دَارَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ مِنْ أَخْبَارِ بَنِي الْعَبَّاسِ 2. 188 v.  
 فِيهَا خَالَفَ مُؤْنَسَ الْمُظَفَّرَ عَلَى الْمُقْتَدِرِ وَخَرَجَ مِنْ بَغْدَادَ إِلَى  
 الْمَوْصِلِ ثُمَّ خَلَعَهُ بَعْدَ ذَلِكَ وَخَتَلَهُ وَكَانَ السَّبَبُ فِي ذَلِكَ أَنَّ  
 مُؤْنَسًا لَمَّا أَبْعَدَ بِأَقْرَبًا وَوَلَدَهُ عَنِ الْحُجَابَةِ وَأَخْرَجَهَا عَنْ مَدِينَةِ  
 السَّلَامِ وَاخْتَارَ أَبِي رَاقِفَ مُلَازِمَةَ الْمُقْتَدِرِ وَحُجَابَتَهُ وَرَجَا طَوْعَهَا 20  
 2. 187 r. وَلَمَّا خَالَفَتْهُمَا أَبَاهُ وَكَانَ مُؤْنَسٌ عَلَيْهِكَ مِنَ التَّنْقِصِ قَاعَدًا فِي

a) LA. in. المصافيي quod oppidum visinum est.

b) Debet in eod.

c) Cod. برقطه.



منزله كالقعد وكان يلبق غلامه الذي صيّر مقام نفسه وعقد  
 له على الجبش وصمّد إليه يلوب عند في لقاء الخليفة وأكمله  
 اسبب الجند والأمر والنهي ففوق أمر أبي رائق وتمكنا من  
 الخليفة لقرئهما منه وقيل لهما أن مؤنس يريد أن يصير  
 ٥ الخليفة إلى يلبق فالتسا على مؤنس واستوحشا منه وباعنا عليه  
 من كن بحضرة الخليفة مثل مفلح والوزير ابن القاسم وغيرهما  
 وأعمالا بالقوتا وولده وابن الخال وغيرهم واتصل ذلك بمؤنس وصنع  
 عنده فلو حشد ذلك من المقتدر وممن كان معه ثم سألت  
 الحجابة والساجية المقتدر بما احكمه لها ابنا رائق بلن يصلوا  
 ١٠ اليه كلما جلس للسلام واستغفروا من يلبق وطعنوا على مؤنس  
 في صميم اليه فلما كان يوم الاثنين خمس خلون من المحرم  
 جلس المقتدر للسلام ووصل اليه الناس ووصلت اليه الحجابة  
 والساجية وصرف عنهم يلبق ولم تخلع عليه وأظهر المقتدر  
 الانفراد بأمره والاستبداد برأيه فانكشف لمؤنس الأمر وصنع عنده  
 ١٥ ما دبّر عليه وعلم انه منلوب، ولما كان يوم الخميس لثمان ٢٠ 2 187  
 خلون من الشهر جلس المقتدر ايضا للسلام فخرج مؤنس إلى باب  
 الشماسية وعسكر بها ونهب احتجابه دار الوزير الحسين بن القاسم  
 وبلغ ذلك المقتدر فلم يشحن القصر بالرجال وودى في من  
 سخط عليه من الرجال بالرضا عنهم فظفروا ووجدوا بيوادة دينار  
 20 على النجوة وهدد الفرسان بيوادة خمسة دينار على الرزق فظفر  
 الرجال وودى أمر الخليفة واستتر احباب مؤنس وحلف به  
 خاصته وخرج اليه يلبق فلما كان يوم الجمعة لتسع خلون من

الشهر وتمت صلاة الناس في الجامع ركب المقتدر بين الظهر والعصر في قبة تاحتج وعمامة سوداء وعلى رأسه شمساً تظله وبين يديه أولاده الكبار ركباً ولم سبعة وجميع الامراء والقواد معه وبين يديه فساد من باب الخاصة الى المجلس الذي في طرف الميدان وقد ضرب له قبة شراع ديباج فدخلها ثم انصرف وظهر لهامة واما الناس له، وجعت مؤنس بشرى خليفته الى المقتدر يوم السبت متوضياً له ومعتزلاً اليه بانه لم يخرج خالفاً ولا

2. 188 r. عالياً وإنما خرج ظراً من المطالبة له فقبض على بشرى ووسع وتهد فلما اتصل الخبر بمؤنس زاد في لجأه ونفاره وأمر بوضع العطاء في اصحابه ودخلوا السوق ليبتاعوا السلاح وما يحتاجون اليه فعملوا من ذلك حتى رجه مؤنس من قواده الى المدينة من حضر ابتاعهم لما اُردوا ثم انتقل مؤنس الى البردان وول عنه كثير من جهشه الى دار السلطان وكان ممن رجع عنه ابو نلف القاسم بن نلف ومحمد بن القاسم بن سيبا وغيرهم من قواده ودخل هارون بن غريب الخال الى بغداد للنصف من 15 المحرم ونزل في النخعيه ودخل ابن مروه كافلاً من البصرة ودخل نسيم الشراشي من العفر وخلع على سرور وجبعت له الشرطتان ثم دخل محمد بن ياقوت ثمان بققين من المحرم فتجتمع للمقتدر قواده وقوى امره وخلع على الوزير ابن الجبال ولقب عبيد الدولة وكفى ونفذت الكتب بذلك الى العمال من 20 الوزير ابن علي عبيد الدولة ابن ولي الدولة القاسم بن عبيد الله وكتب اسمه على السكك وخلع على ابنه لكتاية الامير ابن

a) Cod. s. p. Cf. Jâsât I, 34, 14 et IA. l.l. in indies laudatis.

العباس بن المقتدر وهو الراضي، ولما اجتمع للجيش ببغداد  
 وانفصلت كلمة اصحاب المقتدر وانتقل عن مؤنس كثير من اصحابه v. 188 f  
 الى دار السلطان قلع مؤنس عن البزدان في المله مضطراً ومعه  
 نحو مائة غلام اكابر واصغر من غلمانه واربع مائة غلام سونان  
 كانوا له وسار يليلق وابنه وطاق غلمان مؤنس على الظهر في  
 نحو الف وخمس مائة رجل وكان معه من وجوه القرامطة نحو  
 سبعين رجلاً منهم خطا اخوهند وزبيده بن صدام واسد بن  
 جهر وكلم اجد مبرزون في العباس لا يرد احداهم وجهها عن  
 عدو فصار مؤنس الى سر من راي وعسكر بالجنب الشرقي واجتمع  
 10 العباس بقصر النجف الى مؤنس فكلهم ووجدهم وقال لهم ما انا  
 بعاص مولاي ولا هارب عنه وانما هذه طبقة طائفة وعليت  
 على مولاي فاكثرت ابتعاد الى ان يغفلوا من سكرتهم وانامل  
 امرى معهم ونسيت مع هذا اتجاوز الموصل اللهم الا ان يختار  
 مولاي مسيرى الى الشام فاسير اليها وقال لهم في خلال ذلك من  
 15 اراد الرجوع الى باب الخليفة فليرجع ومن اراد المسير معي  
 فليسر فرثوا عليه احسن مسرة وقالوا له نحن في ذمتك ان  
 سرت سرنا وان هددت هدانا ويعت مؤنس ايا حلى المعروف بزعفران f. 180 r  
 مع عشرة من القرامطة في مال كان له مودعاً عند بعض وكلائه  
 بمكة فلكه منها خمسين الف دينار فدفع منها مؤنس ارباع  
 20 من كان معه وراهم خمسة دنانير واكرم مؤنس يومه ذلك بقصر  
 النجف كاحرق سقف من سقوف القصر فشقت ذلك على مؤنس  
 واجتهد في اطفاء النار فتعذر ذلك عليه فر سار وهو معهم لما

دار من الحريك في القصر يريد الوصول ونفذت كتب الوزير ابن  
 القاسم عن المقتدر الى جميع من في الغرب من القواد كبنى  
 حمدان وابن طغج صاحب دمشق والى تكين صاحب مصر والى  
 ولاد دهل ربيعة والجزيرة وأذربيجان وملك ارمينية والثغور والجزيرة  
 والشامية بأمرهم بأخذ الطرق على مؤنس وبلبل وولده وزعفران 5  
 ومن كان معهم ومحاربتهم والقبض عليهم وبلغ ذلك مؤنسا فغته  
 الامر وكنه من جميع من كان معه وسار الى تكريت وقد انصرف  
 عنه اكثر من كان معه ثم ان مؤنسا فكر في امره والى ابن يكون  
 توجهه فلم يجد في نفسه اوثق عنده ولا اشكر ليدته من بى  
 حمدان فانه كان عند ذكته أيام يقول في اولادى وأنا اظهرهم وكانت  
 10 2. 189 v. له عند حسين بن حمدان وبيعة فاذن ان يجتاز به واخذها  
 وبسير بها الى الرقلا وقد كان بلغه تجمع بى حمدان وحشدهم  
 لمحاربتة فلم يصطفى ذلك ثقلا منه بهم فرحل من تكريت الى  
 بى حمدان بعد ان سار من حصص في الطرق التي يأخذ عليها  
 فاضارت عليه طائفة بقطع البرية والفرج الى هيت ثم المسير الى 15  
 شط الفرات وقال بلبل وزعفران لمؤنس الصواب مسيرك الى الموصل  
 كيف تصرفتم لئلا لوجود من المصالح اما واحدة فلعاجبك من  
 ركوب البرية فتتعجل الرضاوية في الماء واخرى لئلا يسأل جرع  
 لنا بلغه خبير بى حمدان وتجمعهم وتلثا انه ان هليت بقتالهم  
 كانوا اسهل عليكم من غيرهم فوقع هذا الراى من مؤنس بللوا 20  
 وسار يريد بى حمدان فلم يلق لهم في طريقه رسولا ولا سمع  
 لهم خبرا الى ان واى عليه بشرى النصرانى كاتب ابن سليمان

- داود بن حمدان فاستأذن عليه يوم السبت ليلة بقيت من  
الحرم وخلا بمونس وأتى إليه رسالة صاحبه ورسالة الحسين بن  
حمدان وأبى العلاء وأبى السرايا بأنهم على شكره ومعرفته حق يده  
ولكنهم لا يدرون كيف للغلاص منّا وقصوا فيه أن اطلعوا 2. 180  
سلطانهم كانوا قد كفروا نعمة مونس إليهم وأن اطلعوا مونساً  
وهصوا سلطانهم فنبهوا إلى الخلعان وسألو أن يعدل عن بلدانهم  
لئلا يلتحقوا به ولا يمتحنوا بحربه فقال له مونس قل لهم عني  
قد كنت ظننت بكم غير هذا وما اخلت بحوكم ألا لتظنني  
بكم وطمعي في شكركم فاذ خالفتكم الظن فليس لي العديل عنكم  
10 سبيل ونحن سائرون نحوكم بالغد كقنا ما كان منكم وأرجو أن  
احسالي اليكم سيكون من الصاري عليكم وخذلناكم في غير صارف  
لفضل الله عني ويات مونس بقصير مرج جهينة وكان عسكر بني  
حمدان بحصن المرحل ويات الحسن وهفزان في الطلائع على المصيف  
الذي منه الدخول إلى المرحل وافر مونس المسير في الماء على  
15 معه قبل ذلك وسار أهل العسكر على الظهر ووقع أبو علي الحسن  
وهفزان في آخر الليل على مقدمة بني حمدان التي كانوا انفلدوها  
نحو المصيف فقتل منهم جملة وأسر نحو ثلاثين رجلاً وملك  
المصيف وأمه يلبق برجال واده على من كان معه وصبح الناس  
القتال يوم الاحد ثلث خلين من صفر وما كان جميع من  
20 يضمه عسكر مونس إلا ثمانمائة وثلاثة وأربعون فارساً وستمائة  
وثلاثين رجلاً بين أسود وأبيض هكذا حكى الفرغاني عن أحمد  
ابن الحسن وهفزان وكان شاهداً مع أبيه في عسكر مونس وهذه  
ينقل أكثر الحكايات وكان بنو حمدان في عساكر عظيمة قد حشدوها

من العرب والعجم وقبائل الاعراب وغيرهم قتلا في الفريقلان على  
تعيبة واخذ مونس ويلىف وابند ومن كان معهم من القوّان في  
حربهم احزم مأخذ وتزوّعوا على مقدّمة وميمنة وميسرة وقلب  
وجعلوا في كل مصاف منها ثقاتهم واكابر قوّادهم ثم حملت مقدّماتهم  
على مقدّمة بني حمدان فصرّب داود بن حمدان ببغداد فدخلت ٥  
من كم ديرة فصعدته وحملت ميمنة يلىف على ميسرة بني  
حمدان فقلعتها وطحنها وخرى اكثرهم في دجلة ثم حمل يلىف  
بنفسه ورجاله الذين كانوا في القلب على قلب عسكر بني  
حمدان فهزموا من كان فيه واتّصل القتل فيهم واسر ابن لقي  
السرّايا بن حمدان وضم عسكرهم وتفرّق جميعهم ودخل مونس 10  
الموصل لاربع خلون من صفر واعطى اصحابه الصلوات التي  
L. 192 r. كان وعدهم بها مع الزيادة وصار في عسكره خلق كثير من  
غلمان ابن حمدان ورجاله وتوجّه ابو العلاء بن حمدان وابو  
السرّايا الى بغداد مستنجدين للسلطان والحاكّم الحسين بن عبد  
الله بن حمدان الى جبال مقلّثايا واجتمع اليه ببغداد بعض غلمانه 15  
وغلمان اهله فسار اليه يلىف فيزيمه وفرّق جمعه وعبر الحسين  
الى الجانب الغربي هاربا مغلولاً وقُلد يلىف ابنه نصيبين وما  
والاهما وانصرف هو الى موضع يلىف وقُلدها يميناً الامر وقُلد يانسا  
جيرة بني مرة وابا عبيد الله بن خفيف الحديث ٥ وبلغ  
اهل بغداد اخبار مونس وغلبته وفتوحاته فآخذ كل من رآه عنده 20  
في الرجوع اليه، واتّصل بمونس ان جيوشاً اجتمعت لليوم وفيها

٥) Cod. مغلغلّا. Forte est alia pronuntiatio nominis sub-  
stituta ف pro ث

٦) Cod. عمرو

بنو ابن نفيس وكانوا قد هربوا الى بلاد الروم. عند خلع المقتدر  
 أولاً وانهم قصدوا ملطية لغارة على المسلمين فكتب مؤنس الى  
 بلاد الروم يستدعى بني<sup>٥</sup> بن نفيس ويعدله ويمنّيه ويسمعه  
 صرف الروم عن ملطية فاقبل بني<sup>٦</sup> الى الموصل وصرف الجيش عن  
 ٥ ملطية فسر<sup>٧</sup> به مؤنس سروراً شديداً وخلع عليه واكرمه وانس  
 به فكان يعيش ويشاربه ووالاه ايضاً بدر القرشي<sup>٨</sup> من اوزن في ٧. 188  
 نحو قلت مقالة رجل فسر<sup>٩</sup> به مؤنس ووليّك ومن كان معها وقدم  
 عليهم طريق السبكوش من حلب في نحو اربع مائة فارس فسروا  
 به ايضاً وتوالت الفتوحات على مؤنس ووليّك فلما طال مقام  
 10 مؤنس بالموصل ودامت فتوحه وعظمت هيئته ابتدأ رجال السلطان  
 الذين كانوا بالحصار بالهرب اليه وتأكدت محبتهم له فكان احد  
 من جهه بالدواء غلام ابن ابي الساج وكان بطلاً شجاعاً في نحو  
 مائة فارس ولقي بالدواء في طريقه عسكرياً للسلطان فكسره واخذ  
 اجمال مال كانت معاه يربدون بها بغداد فجاء بها بالدواء الى  
 15 مؤنس ووجهها له وولجأه ثم استأمنه الحسين بن عبد الله بن  
 حمدان لما ضاقت به الارض وانقطع رجلاؤه من امداد السلطان  
 وأمنه مؤنس وقدم عليه ففرح مؤنس بقدومه وقال له نحن في  
 ضيافتك منذ سبعة اشهر على كره لك فشكر الحسين ورجل  
 يخدم واقفاً بين يدي مؤنس في درعاً وحملاً بغير سيف مثلاً  
 20 مقام مؤنس بالموصل<sup>١٠</sup>

ذكر عزل الوزير الحسين بن القاسم وتقديم الفضل بن جعفر

٥) Vocal. in cod. ٦) Cod. iterum للقرشي.

٧) Cod. hic et deinde s. p., sed cum vocal.

٢٠١ f. مكانه والتيات الاحوال ببغداد ولما طعن الوزير ابو الجهم الحسن  
ابن القاسم ان الامر قد صفا له بخروج مؤنس من بغداد وان  
قد تم له ما اراد وقع فيما تكره فكثر عليه الشغب واشتدّت  
مطالبة الجند له بالاموال وخبثه الله طنه فيما اراد ولازمه  
الحشم في دار الخليفة ملازمة قبيحة واهلوا واهلوا للخليفة بسببه ٥  
فتعل على قلب المعتذر ولم يزل يقاسى منه كل صعب وتلزل فامر  
بالقبض عليه في عقب وبيع الآخر وولى الفصل بن جعفر بن  
الفرات مكانه وقد كان مشهوراً عند الخاص والعامة بالفصل واعلم  
والكتابة وترك الهزل واللهو وكان هو وابو الخطاب من خيار آل  
الفرات فلما صارت اليه الوزارة اظهر الحب لها والرغبة فيها فعجب 10  
الناس من ذلك وكان فيه بعض الشعراء

أَتَطْمَعُ فِي الَّذِي أَهْبَأَ أَهْنُ مُقَلَّةٌ وَقَدْ أَهْبَأَ عَلَى الزُّرَّاءِ قَبْلَهُ  
وَأَنْتَبَهَ أَمْرُ مَنْ وَلَّاكَ حَتَّى نَسَا نَرْجُو مَعَ الْأَنْبِيَاءِ مَهْلَهُ  
كَأَنَّكَ بِالْحَرَائِثِ قَدْ تَوَلَّيْتَ عَلَيْكَ وَجَاهَكَ الْمَكْرُوهُ جُبْلَهُ  
ولما خلع على الفصل بن جعفر سار في خلعه الى الدار التي 15  
بسوق العنقش فعطش في الطريق واستسقى منه فشربه فانكر  
٢٠١ f. ذلك عليه ان لم يكن في رسم من تقدمه ٥ وفي مستهل  
جندى الاولى اجتمع اهل الشفور والجهم الى دار السلطان  
واستنفروا الناس ببغداد وذكروا ما ينالهم من الدجلم والرم وأن  
الحراج انما يؤخذ منهم ومن غيرهم ليصان به عامة الناس ويدفع 20  
عدوهم عنهم وانهم قد صلوا وصاعقت ثغورهم واستطال عليهم عدوهم  
ورققوا القلوب بهذا واشبهه فجار الناس معهم وساروا الى النجاص



بمدينة المنصور وكسروا درابزين القصور وأصواد الثبر ومنعوا من  
 القطبة ووقموا بحمص القطيب ورجموه حتى ادعوا وسلخوا وجهه  
 وجروا برجله وألبوا له ما فاجر تدعو لرجل لا ينظر في أمور  
 المسلمين قد اشتغل بالغناء والوثا عن النظر في أمور المؤمنين  
 والتغور يفرق مال الله في أعداء الله ولا يخاف عقاباً ولا ينتظر  
 معاقباً فلم يزالوا في هذه الحال إلى ولدت صلاة العصر وفعلوا بعد  
 ذلك مثل فعلهم الأول في أول جمادى الآخرة ونهضوا إلى باب  
 الوزير الفضل بن جعفر وأرموا كسره فرموا بالسهم من أعلى الدار  
 وقتل منهم نفر فركب أحمد بن خاقان وتوسط أمرهم وضمن لهم  
 10 ما يصلحهم وفي ثمان خلون من رجب نقب الحسين بن  
 القاسم في دار الخاجين نقباً أخرج منه غلامه وأراد الخروج  
 بنفسه فطعن به وقبض عليه وحدر إلى البصرة  
 ذكر مسير مؤنس إلى بغداد وقتل المقتدر وأما كثر عند مؤنس  
 من استأمن إليه من قواد العراق ورجال الخليفة خلفه الاضطراب  
 15 بها وأمس إلى الوزير الفضل بن جعفر لما كان عليه من كثرة  
 المطالبة للناس ودارت بين مؤنس وبين الوزير مكاتبات ورجا  
 الوزير أن يصلحه الأحوال بماجيء مؤنس ويتأيد به على قمع  
 المفسدين ويتمكن بحصوه من صلاح أمور الخليفة التي قد  
 اضطربت فإرسل مؤنساً في القدوم ورغبه في الصلاح وجعل  
 20 مؤنس إلى ذلك ورغب فيه ورجا ما لا يعنه المقدار عليه فخرج

ج: بن أبي القاسم. 2 seq. Hamza Isr. ٢١٥, 2

ب) Oed. وارد.

ج) Hanc sectionem edidit Koesgarten in *Chrestom.* p. 105 seqq.

د) Oed. s. p. Kon. ed. تصلح.

مونس من الموصل يوم الاحد لثلاث عشرة ليلة بقيت من شوال  
بعد ان ضم الى نفسه قوائمه ورجاله وقُلد من وثاق به الموصل  
ونصبيين وبغريبا<sup>١</sup> وسائر الامم في تلك الناحية فلما انتهى  
مونس الى البركان خرج اليه القواد وغيرهم مستأمنين اليه مثل  
مفلح وندر لدملة وابو علي كاتب بشر الافشينى وابن هود<sup>٢</sup>  
٢١٩٥ ر. وجماعة وبقي الغلمان الخجيرية على الوزير وابن الخلال في الشعبي<sup>٣</sup>  
ينالينهما بالمال والزيادة لما علموا به من اقبال مونس وكتب  
مونس الى المقتدر كتباً يقول فيها لست بعاص لأمير المؤمنين ولا  
شقلت عصاه وإنما تنصحت عنه لمخالبة أعدائى في عنده وقد  
جئت الى بلده بوجه وليس منزعجى الفتن ولا اراقلة الدماء<sup>٤</sup>  
وقد بلغنى ان مولاي يُحتمل على محاربي ولا حظ في ذلك  
للفريقين بل فيه الشتات والفرقة ونهاب العدد وحدوث البلاء  
وفناء الرجال فيأمر مولاي للجند الكهن معى بارزاقم فتدفع  
اليهم ثم يحيدون اليه وتطيب نفوسهم عليه فأصغى للمقتدر الى  
قوله وسر به وقيل انه اصطحب في ناره واصطحب مفلح وابن<sup>٥</sup>  
الخلال في دورها سروراً بذلك ثم قال للمقتدر اينما رائف ولاقوت  
ومفلح وغيرهم ممن كان يكره مونساً ولا يريد رجوعه هذا هجر  
منك وتقص بك ولعلها حيلة عليك وخدعة لك وحمل على  
اخراج مضاربة الى باب الشماسية والعم على قتاله وقتلوا له لو  
قد راك كل من مع مونس لانصرفوا عنه وتركوه وحده واخذوه<sup>٦</sup>

١) Pro. باغريبا. Cod. و٢غريبا. Kos. ed.

٢) Kos. ed. الجمل. ٣) Cod. s. p. Male Kos. الغبر.

٤) Cod. s. p. Kos. وجدوب.

في ذلك بالوحيد والتهريب فأخرج المقتدر مصابيه إلى الشمس سنة 194 z. يوم الثلاثاء لاربع يمين من شوال وأخرج بنفسه يوم الأربعاء لثلاث يمين منه بعد أن توجه للصلاة وبرز إلى دار العامة فصلّى بها وكان كلّها للخروج ومتشبّطاً فيه وإنما خرج مكرهاً حتى لقد حَدَّثَتْ بِلَامٍ قَالُوا لَهُ أَنْ خَرَجْتَ مَعَنَا إِلَى حَبِيبِ مُوسَى وَالْآنَ تَقْرُبُنَا بِهِ إِلَيْهِ، وَحَدَّثَ ذِكْرِي عَنْ الْمُقْتَدِرِ أَنَّهُ رَأَى فِي اللَّيْلَةِ الْيَوْمِ خَرَجَ فِي صَبِيحَتِهَا إِلَى مُوسَى كَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّيْهُمُ كَانَ يَقُولُ لَهُ يَا جَعْفَرُ اجْعَلْ افْطَارَكَ اللَّيْلَةَ عِنْدِي فَفَرَّغَ لَهُ وَحَدَّثَ بِهِ وَاللَّهِ فَجَاهَدَتْ بِهِ أَلَّا يَخْرُجَ وَكَشَفَتْ عَنْ ثَدْيَيْهَا وَكَتَبَتْ فَعَلِبَ الْقَضَاءِ وَنَزَلَ الْبَلَاءُ، قَالَ لِمُحَدَّثِي أَحَدَ خُلَفَاءِ الْحُجَّابِ مَنْ أَتَى بِهِ قَالَ رَأَيْتُ الْمُقْتَدِرَ قَبْلَ خُرُوجِهِ إِلَى مُوسَى فِي دَارِ الْعَامَّةِ وَأَمِنْ أَتَى يَسْتَعِثُّهُ وَيَقُولُ لَهُ عَجَلْ يَا سَيِّدِي لِيَرَاكَ النَّاسُ فَقَالَ لَهُ إِلَى أَيْنَ اعْتَجَلْ يَا وَجْهَ الشَّمْسِ، قَالَ وَحَدَّثَنِي ابْنُ زَعْفَرَانَ عَنْ تَكِينِ الْخَازِمِ أَنَّ الْمُقْتَدِرَ لَمَّا عَمِلَ عَلَى الْخُرُوجِ إِلَى مُوسَى لَيْسَ فِيهِ نِيَابَةٌ وَجَلَسَ عَلَى مَسْرُورٍ وَقَالَ لَأَمْسَ يَا أُمِّهِ اسْتَوْجِبَكَ اللَّهُ هَذَا يَوْمَ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ ثُمَّ تَمَثَّلَ بِقَوْلِ عَلِيِّ بْنِ الرُّومِيِّ طَائِمِينَ حَشَاكَ فَإِنْ نَفَرْتَ مُوقِعَ بِهِ مَا تُحِبُّ مِنَ الْأَمْرِ وَتَكْرَهُ وَإِذَا خَلَرْتَ مِنَ الْأَمْرِ مُقَدَّرًا فَهَبْتِ مِنْهُ فَنَحْوَهُ تَتَوَجَّهُ 194 z. قَالَ وَاخْبَرَنِي جَمَاعَةٌ مِنْ أَهْلِ بَغْدَادَ مَنْ طَلَبَ الْمُقْتَدِرَ خَارِجًا مِنْ دَارِهِ وَقَدْ شَقَّ الْمَدِينَةَ يُرِيدُ رُقَّةَ الشَّمْسِ سَيَّئُوا قَالُوا كَانَ عَلَيْهِ

a) Cod. ومنتبطاً. Weyers in marg. Koseg. proposuit منتبطاً.

b) Cod. ذكركي، infra bis ذكركي. Cf. Bibl. Geogr. VIII, 381, 10.

c) Cod. s. p. Koseg. male بكبر.

خفتان ديبليج فتنى<sup>٨</sup> وتَسْتَبِقُ<sup>٩</sup> وعليه علامة سؤاء مصبت والبردة  
التي كانت للنبي صلعم على كتفيه وحذره وظهره وهو متقلد  
بلى الفخار سيف رسول الله صلعم وجماله اسم آخر وفي يده  
اليسى الخاتم والقصيب وتحت الفرس المعروف بالاقبال ويعرف  
بالقايوس لان ابا قابوس<sup>١٠</sup> اهداه اليه وعلى الفرس سرج مغربي<sup>١١</sup>  
آخر بحليلة جديدة وكنت تحذره الايسر سيف للركاب وبين يديه  
ابنة ابو احمد عبد الواحد عليه خفتان ديبليج رمي منقوش  
وحاملا بيضاء وخلفه وزيره الفضل بن جعفر بن الفرات وقدامه  
لواء ابيض وراية سؤاء يحملها ابن نصر اللأبى واللواء بحمله  
احمد بن خفيف السمرقندى وعلبان ابيضان وعلبان اصفران<sup>١٢</sup>  
يحملها الانتصار ومعهم رماح في رعيصها مصاحف وسار المقتدر  
على حاله هذه حتى ولى الرقعة بالشماسية وقد وقعت الحرب  
في ٢ ١٩٨ ر. بين العسكريين وكان الظهور اول النهار لعسكر المقتدر في عادت  
بعده ساعة لاصحاب مؤنس عليهم فاسر ابو الزبير بن حمدان  
واحمد بن كبريغ وكلا في ميمنة المقتدر في جماعة من قسواد<sup>١٣</sup>  
بغداد فتبنا بانفسهما لما خان المقتدر من كان حوله حتى اخذا  
اسيرين وكان في القلب من عسكر مؤنس بدر انخرشني<sup>١٤</sup> وعليه  
ابن يلبق ومن الامير وازا<sup>١٥</sup> المقتدر وعبد الواحد ابنه ومقلد  
الاسود وشفيح المقتدر وابنا رائف وهارون بن غريب الاخلا.  
ومحمد بن ياقوت والحجيرة وكان في ميمنة مؤنس يلبق وبناس<sup>١٦</sup>

a) Cf. supra c<sup>١</sup>, 1.

b) Cod. a. p.

c) Sec. lxx, 18

على legendum est.

d) Cod. يحملها.

e) Vox fere

deleta in cod. Pro طالت Weyers proposuit

f) Cod. الخرشى

للنويسي<sup>٩</sup> وغلبلان يلبق ومن استسلم اليهم من عسكر بغداد  
 فلما اشتد الحرب انكشف ابن يلبق قليلاً فرأسله ابو بالتوف  
 والاحيار اليه وارسل يلبق الى ميمنته بان يحملوا ثملوا واخذوا  
 على شط دجلة ليخرجوا في ظهر عسكر القندر فتشوش العسكر  
 وحمل يلبق وابنه ومن كان معهما حملاً واحداً فانههم جميع من  
 كان مع القندر حتى لم يبق الا هو وحده ولم يقتل بين  
 يديه من غلامه وابنياته احد الا رجل من خلفه للجناب يقال  
 له رشيد الهروي وقد كان للقندر لما رى الحرب قد وقعت ١٩٨  
 بين علي بن يلبق وبين ابن الحلال وابن باقر اراد العدول  
 الى المضرب<sup>١٠</sup> او الى الخرقاء فلقبه سعيد بن حمدان فقال له يا  
 امير المؤمنين قد وقعت العين على العين فلن رآك من حولك  
 قد رأت انهزموا وانقلوا فرجع الى المصاف وذلك وقت صلاة الظهر  
 ولم يكن في موكبه احد من اهله الا هارون بن عبد العزيز بن  
 المعتمد على الله وعبد العزيز بن علي بن المنتصر بالله وابراهيم  
 ابن قصي بن المؤيد بالله وابراهيم بن عيسى بن موسى بن  
 المتوكل على الله وكان اول من انهزم من اصحابه للخروج<sup>١١</sup> ثم سائر  
 الناس وحمل عبد الواحد بن القندر في جملة من الرجال هذه  
 حملات فسر من رجال مؤنس يلبق النعماني الصفيان وكان

٩) Cod. الدجلة. ١٠) Cod. a. p.

١١) Cod. الخرقاء. Kos. أول الخرقاء. Olim ad marg. pro-  
 posueram على الخرقاء وكان في أول انحرافه sed quod nunc recepi propius  
 ad lectionem codicis accedit et simplicius ost.

١٢) Addidi. ١٣) Cod. a. p. Kos. بليق ut solet.

فارساً جيّداً فارادوا قتله فنهزم المقتدر منه ولم يزل ابن باقر في ذلك اليوم ثلثاً بعد أن انهزم ابن لؤلؤ وأبلى بلاءاً حسناً فلما لم يجد ابن باقر مسلحاً انهزم وانهم عبد الواحد بن المقتدر وبقي المقتدر وحده وحوله جماعة من العامة وهو يحصّ الناس على القتال ويسلّم الثبات معه ويتوسّل اليهم بالله ونبهته<sup>١</sup> ٢٠٩٦ r. ويزدته ويمسح المصحف على وجهه إلى أن أقبل موكب هلى ابن يلباغ وكان قد أصابته جراح في الحنك فلم يبقَ لها واليل معه فارس تحته فارس آدم وعليه درع على رأسه زردية فضرب المقتدر ضربة بالسيف في حلقه الأيمن فقطعت الصلبة طاقاً من سمائل السيف واقتنته الصلبة وكان السيف بيد المقتدر مجزئاً<sup>١٠</sup> وقد كان الفاع صاحب ركاب مؤنس ضرب بيده إلى عنان دابة المقتدر ليسير به إلى مؤنس فلما ضربه الفارس خلى نافع عنقه ومضى الفارس بعد أن ضربه ولم يقف عليه وبقى بعد هذا الفارس ثلثة فارس يقال لأحدهم بهلول والثاني سيمجور<sup>١١</sup> ورقيب لهما لم أحفظ اسمه فذكروا بالمقتدر يخاطبونه ويسمعون منه فأخذ<sup>١٢</sup> أحدهم السيف من يده وانتزع الآخر البرية والفتنان منه وطالب الثالث خاتمه فدفعه إليه وكان لثامه يلقوناً حجر مربعاً فضربه أحد الثلثة بالسيف على جبينه فألته فأخرج المقتدر كم قميصه ليمسح الدم عن وجهه فضربه الآخر ضربة ثلثة فتلقها المقتدر بيده اليسرى فقطعت إبهامه وألقبت<sup>١٣</sup> الإبهام إلى ذراعه وسقط<sup>١٤</sup> ٢٠٩٦ v. إلى الأرض واجتمعت عليه جماعة رجالة فاحترقوا رأسه وحمل إلى

١) Cod. Koe. يَمْنَنُ دِينُ

٢) Cod. a. p.

٣) Cod. سمجور.

مونس وذلك يوم الاربعاء اليلتين بقيتا من شوال سنة ٣٢٠ وكان  
 الذي حمله سراج البكتري<sup>٥</sup> فلما نظر اليه مونس اشتد جرحه  
 وشمه والله عليه امر عظيم وقيل ان الذي قتل للمقتدر نقيطه  
 سلام مونس وان جثته بقيت مجردة فطرح بعض المظوعة على  
 سوتته خرقا ثم اخذها رجل من العاجم والقي عليها حشيشا  
 الى ان حملت لثنتا الى مونس فاصاف اليها الرأس وسلمه الى ابن  
 ابي الشوارب القاضي ليتولى امره فليل انه دفن مع ابيه وقيل  
 انه دفن في رقعة الشامية وقيل ايضا انه طرح في دجلة ولم تول  
 الرعية يصلون في مصعبه وصدعون على قاتله وبقي في الموضع  
 10 مسجد وحظيرة كبيرة، وكان عمر المقتدر يوم قتل ثمانية وخمسين  
 سنة شهرا وستة ايام وكانت ولايته لخلافة اربعًا وعشرين سنة  
 واحد عشر شهرا وولد ابا العباس الرازي محمدا والعباس ابا  
 احمد وهارون ابا عبد الله وعبد الواحد ابا علي وابراهيم ابا  
 اسحاق المتقي والفصل ابا القاسم الطيع وعليها ابا الحسن واسحاق  
 15 ابا يعقوب وعبد الملك ابا محمد وعبد الصمد ولم يذكر الفهماني  
 جميعهم وانما ذكر ستلا منهم<sup>٦</sup> وبقي مونس في مضارب بابل  
 انشاسية ولم يدخل بغداد حتى اتم القاهر للخلافة واستلم  
 اليه السلطان المنهزمون عن المقتدر فامنهم وانقطع الطلب عن  
 جميعهم وسكن النلس وهدنهم واطهر الاسف لما دار في امر  
 20 المقتدر وجمع القواد المشورة في الخليفة بعده ودار الراي بينهم  
 في ذلك وامر مونس باحصار بابل بواب دار ابن تمار التي كان

a) Cod. n. p.      b) Cod. من رأى.

c) Cod. وهذا punto supra deleto.

فيها اولاد الخلفاء وسأله ممن فيها من اولاد الخلفاء فذكر جماعة  
 فيهم محمد القاهر فقال هوام اليه وكان مؤنس قد كرهه ونهاهم  
 عنه فقالوا هو كهل ولا لم له ونرجو ان تستقيم امرنا معه  
 فطاعهم فيه واجابهم اليه واحضروه على ما سيقع بعد هذا ذكره  
 قال وحدثني ابو النعمان ذكرى<sup>١</sup> ان رشيقة<sup>٢</sup> الایسر وكان الذي اقبل  
 بالقاهر من دار ابن طاهر لولاية الخلافة وكان مقدما على الحرم  
 ٢١. حتى له بان رايهم اجتمع بعد مباحصة طيلة على القاهر وعلى  
 ابي احمد بن المكتلى قال ذكرى<sup>٣</sup> ورجعوني فيهما ليتكلم مؤنس  
 مع كل واحد منهما خاليا فمن ظهر لهم تقديمه منهما قدتم  
 فتوجه ذكرى<sup>٤</sup> فيهما فلما صار بهما في بعض الطريق قل القاهر  
 لابي احمد بن المكتلى لست اشك في اننا انما نعيها لتعصب  
 على كل واحد منا للخلافة فعرفتني بما عندك فان كنت راعيا  
 فيها ابيت انا منها انا نعيم<sup>٥</sup> اليها ثم كنت اول من يبيلعك  
 فقال له ابو احمد ما كنت بالذي اتقدمك وانت عني وتبيري  
 وشيخي بل انا اول من يبيلعك فلما تحلف عند القاهر مذعبه  
 ١٥ بقى امره عليه ثم لما صار اذ مؤنس وحاشيته بدأوا بمخالفة  
 ابي احمد لفصل كان فيه وخصوصا الامر عليه فلي من تقلده و  
 تكن رعيته فيده ثبته ان كانت له والدة وقد علموا ما كانت  
 تحبها والدة المعتذر في الخلافة فعقدوا الامر للقاهر بالله قال  
 وذكر لي ابن زعفران انه حضر ذلك وان القاهر اجلس في خيمة  
 ٢٥ باراه خيمة مؤنس وهر تنزل المراسلات بينهما والشروط متخذة

a) Cod. a. p. hic et infra.

b) Addidi.

c) Cod. بدأوا.



- على القاهر إلى أن اجاب إلى جميعها إلا النفقة التي كلفوا للجند. ٢. 198
- على البيعة قلده ذكر <sup>ألا</sup> مال له فعذرته، <sup>كأن</sup> ولم يكن عليه يوم  
احصر للبيعة إلا تمهيدان وذاك فطلب له ما يلبس من الثياب  
التي تشاكله للجلوس للعلماء وسياف ومنطقة فلم يوجد ما يصلح  
لذلك فنزع جعفر بن وركاء ثيابه التي كان يلبسها ولبسها القاهر  
وفي عطف وعامة ومنطقة وسياف بحمائل ثم تعدد في الخيمة  
وسلموا عليه بالخلقة ورجع له على ما سيق ذكره.
- ذكر البيعة لمحمد القاهر بالله وهو محمد بن أحمد المعتصم بن  
طاحنا الملقب بن جعفر المتوكل وكنية محمد القاهر أبو منصور  
وكانت أمه تسمى بـ<sup>بـ</sup>، ورجع بالخلقة يوم الخميس ليلتين  
بقيتا من شوال سنة ٣٢٠ وهو ابن خمس وثلاثين سنة وذلك أنه  
لما احصر من دار عيد الله بن طاهر التي كان فيها مع اولاد  
الخلقة ودار بينه وبين مؤنس المظفر ما تقلد ذكره من الشروط  
وتم الامر بينهم ائحدروا به إلى دار الخلقة في اليوم الموعود فلما  
دخلها دعا محصور فصلى أربع ركعات وجلس على سرير الملك  
ولقب القاهر بالله وحضره عبيد الله بن محمد الكلواني فاستخلفه ٢. 199
- على الوزارة محمد بن علي بن مقلد إذ كان غائبا بفارس وأمر  
بأن تكتب الكتب إلى العمال باسم ابن مقلد وإلى الخجابه على  
ابن يلبس ولم يمكنه الحضور فاجاز كتاب به فحلف على الخجابه  
بدر الفرسية. وقد احمد بن حنبل شرحه الجاهل، وأما كان

a) Cod. بقتل. vid. ann. p ad Bibl. Geogr. VIII, ٣٨٧.

b) Cod. محمد بن عبيد الله.

c) Cod. الخرشى.

يوم الاثنين اليلتين خلنا من ذى القعدة بعث القاهر في اولاد  
الموتول على الله وغيرهم من ابنه الخلفاء وابناه ابناهم فوصلهم اليه  
واستدعاهم وامرهم بالجلوس واخذ عليهم الكلواني البيعة وخاطبه  
هارون بن عبد العزيز بن المعتمد بعد ان صالحه وهناه ودعا له  
فقال قد نالت يا امير المؤمنين اهلك جفوة اضررت بهم واثرت في  
احوالهم ولمس يسلمون انظاما ورد صبيعا واحوالهم تصلح بالقرار  
اوراقهم فقال لنا امر بادرارها ولا اتبع لكم بها وقد كان يتصل في  
من امركم ما يغني فشكرته العامة على هذا القول وتكلم منهم  
ابو عبد الله محمد بن المنتصر ودعوا له جبيها ثم ان القاهر  
اظهر في اول قعوده في الخلافة من الجدة وبعد الهمة والاختصار 10  
2. 190 z. والقناعة ما هابه به الناس واراد قطع ثوب يلبسه فحمل اليه  
من داره قليل له لو أخذ لك ثوب من خزانة الكسوة فقال لا  
تمسوا لهم شيئا ورضيت عليه صنف الاكرام واللواء والفواكه  
التي كانت توضع بين ايدي الخلفاء في كل يوم فاستكثرها وقال في  
الفاكهة بكم تبخل هذه كل يوم قليل له بثلثين ديناراً فقال 16  
لقتصر من ذلك على دينار واحد ومن الطعام على اثني عشر  
لونا وكان يصلح لغيره كل يوم ثلثون لونا من حلواء فقتصر على  
الكلى له ٥ وفي يوم الخميس فمسن خلون من ذى القعدة  
حمل ابو العباس وابو عبد الله ابنا المقتدر مع امهما الى دار  
عبد الله بن طاهر بعد هتمة ٥ وفيه طويبت لم المقتدر 20  
بالاموال وضربت وهكت كل الغراني حدثني ابو الحسين بن  
العاجمي قال حدثنا خلفا المنجى التي كانت مع المقتدر قالت  
لنا اراد المقتدر الخروج لحاربة منس كل لامة قد تهن ما وقعت

- فيه وليس معى دينار ولا درهم ولا بسد من مال يكون معى  
 طعينينى بما معك فقلت له قد اخذت منى يوم سار القومطى<sup>٢٠٠</sup> z. 190  
 الى بغداد ثلثة آلاف دينار وما بقيت لى بعدها لخيرة الا  
 ما ترى واحصوته خمسين الف دينار فقال المقتدر واقى شىء  
 « تغنى عنى هذه الدلايل واقى مقام تقويم لى فى عظيم ما استقبله  
 ثم قال لها اما انا فخرج كيف كنت وعلى ما استطعت ولعلنى  
 اقتل فاستريح ولكن الشكن فى من يلقى بعدى ويقبض عليها  
 ويعذب ويعلق فى هذه الشجرة نراجية فقلت لىغاه وكانت فى  
 بعض دور للالاة شجرة فولله لقد قبض على لم المقتدر وعلقت  
 10 فى تلك الشجرة بعينها « وفيه ضرب شفيح وظل بى  
 وصبر بيع املاكه الى بشرى لىانم فصلح اكثر لىلك وقبض ايضا  
 على اسباب خالة المقتدر وقبض على شفيح المقتدرق وسلم  
 المطبق والمساكين الى رشيف الايسر لىرمى وسلم البريد والاصطبل  
 الى على بن يلىق وصرف احمد بن حاكمن من الشرطة فى الجانبين  
 16 ولقددا يمن الامر وقبض على يقس لىانم ولم تزل الامور مضطربة  
 بقلدة المال ومطالبة لىند بالارزاق ومطالبته بمال البيعة حتى انهم<sup>200</sup> z. 200  
 شغبوا واجتمعوا الى باب الخليفة ودخلوا الى الدلايل الشعبية  
 من باب العامة وفتح الساجن وحورب الموكلين عليه وايدنتهم  
 العامة على ذلك فخرج من الامر واخذ رجلا من العامة وضربه  
 20 بالسياط وصلبه فتفرق العوام وراك امر لىند شغبيا وجدا فرسل  
 القاهرة اليهم ليس مئدى مال والمال عند يلىق واوصى القاهرة الى  
 مؤنس اما ان يرصى يلىق الرجال ويكلفهم عنى والا امتزلت  
 وعلقتها بغرب رجل<sup>a)</sup> Kil. al-Oyân z. 182

فليس على هذا الشرط تقلدت ٥ وقدّم ابن مقلدة بغداد  
لتسع خلون من نى الحاجة وخلع عليه وقعد ونفع الى الجيش  
الذى بالحصنة عن البيعة لكل واحد منهم رزقاً واحداً وللجند  
اصحاب مونس ثلثة ارزاق لكل واحد ثم ان ابن مقلدة بسط  
يده على الناس فاخذ اموالهم وقبض على عيسى الطبيب فاخذ ٥  
املاكه ثم بدأ في بيع املاك السلطان واخذ المال من حيث  
لاح له وابتدأ بانثشه داره وادخل فيها من بستان الزاهر نحو  
٢. 200 r. عشرين جريباً ونقص دور بنى المقتدر واستولى ابن يلبق وحاشية  
مونس على القاهرة حتى صار لا يجوز له امر ولا نهى الا على  
اعل بيته واولاد المقتدر المحبوسين عنده؛ كل وكلن القاهرة 10  
مستهتراً بالشراب لا يكاد يفيق منه قاله شرب اقبل الى اولاد  
المقتدر والى الراضى واخوته وكان قد اخذهم وضمهم الى دار  
تعرف بالفاخر واحضر ابا احمد بن المكتفى واعتقله معهم فكان  
القاهر يدخل عليهم بالليل ويخلفه لاولاد المقتدر ولائى احمد  
ابن المكتفى ويستقيم بيده وكان يقلل الراضى انتك الموشح للامر 15  
والسمى له ثم يومى اليه بحربة كانت في يده وربما قفع اصداعه  
بقصيب كان معه والراضى في كل ذلك لا يخصع له ولا يقبل  
يده والمقايير تدفعه عنه. واقام على بن يلبق وهو لماجب  
يفتش جميع ما يدخل الدار على القاهر ويصيق عليه والقاهر  
في كل ذلك يزداد غضباً وتمداً ثم ان الراضى دس الى يلبق 20  
وابنه واحدى اليهما جوهرًا وعرفهما انه واخوته خائفون على  
انفسهم من القاهر وسألهما بخليص هؤلاء المحبوسين من يده

a) Fortis delendum est.

b) Cod. a. p.

فاجتمع رأى يابلق وابنه على تخليصهم وقعد يلبق في بعض  
العشايا في بعض مجالس الدار وأخرجهم على غيبلة<sup>٥</sup> وأخرج  
الجند معهم وكان القاهر قد سامها سوء العذاب وطالبها بالاموال  
فوجد بهم الى داره والفرد لهم موضعاً في دار حرمة وكانت الجند  
٥ بها فكفنها في احسن كفن ونفها بشارع الرصافة<sup>٦</sup> وفيها  
صرف ابو عثمان احمد بن ابراهيم بن حماد عن القصة بمصر  
وقد القصة بها عبد الله بن احمد بن زهرة<sup>٧</sup> وقى لى  
القعدة من هذه السنة ورد الخبر بمصر بقتل المعتذر فاضطربت  
الاحوال بها وشغب الجند ووكل بالتجار وطولوا بالاموال وشغب  
١٠ الجند على تكئين وطالبوا بسمال البيعة فجمع التجار بمصر  
واستسلف منهم الاموال بسبب البيعة على ان يطالب بهم  
للمعتذر<sup>٨</sup> وحج بالناس في هذه السنة ابو حفص م م بن  
حسن الهاشمي<sup>٩</sup>

وهذا ما انتهى اليه من هذا التاريخ ولحمد لله رب العالمين  
١٥ وحسينا الله ونعم الوكيل وصلى الله على سيدنا  
محمد المصطفى وآله الطاهرين الطيبين  
وسلم تسليماً

فرغ من نسخة الفلير المشكر المعترف بذنبه يحيى بن يوسف  
ابن يحيى بن منصور بن المعمر بن عبد السلام الزهراني<sup>١٠</sup>  
في شهر ربيع الآخر من سنة ٣٢٧

٥) Cod. s. p.

٦) Sic. Abu'l-Mah. II, ٣٣ sed of. ann. 3.

٧) Cod. حسن.

٨) Cod. الزهراني. Vid. Perisic III, 185.

اسماء الرجال الخ

ابراهيم بن احمد المازني ١٧	١٧ ١٨ ١٩ ٢٠
ابراهيم بن ابي الاشعث	القاضي ٢١
ابراهيم بن ايوب النصارى ١٣٥	
ابو ابراهيم بن بشر بن زيد ٥٤	
ابراهيم بن بزنكا ١٥٧	
ابراهيم بن حمدان ٥٨	
ابراهيم بن خفيف ١٣٥	
ابراهيم بن راثك ابو اسحاق	
احمد بن اسماعيل الساساني ١٧٥، ١٧٦، ١٧٥، ١٧٠، ١٥٨، ١٤٧، ١٤٥	١٧٧
احمد بن بذر العم ١٢١	
احمد بن جاني ١٣٥	
احمد بن الحجاج بن مخلد ١٢٧	
احمد بن خاقان ١٥١، ١٧٤، ١٧٢، ١٧٤	
احمد بن خفيف السمرقندي ١٧٧	
ابراهيم بن العباس الصولي ١٥٢، ١٥٣	
ابراهيم بن عبد الله المسمعي ١٢٣، ١٢٤، (١٢١)، ١٢٥	
ابراهيم بن عيسى بن داود بن الجراح ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤	

احمد بن سليمان بن الحسن	احمد بن علي لثري ۳۹
بن مخلد ۱۵۰	احمد بن عمر بن سريج القاضي ۷۱
احمد بن العباس اخو لم موسى	احمد بن قدام ابن اخوت
۴۰, ۴۷, ۵۷, ۶۹, ۷۱, ۷۲, ۸۰, ۸۴	سبكي ۷۵
۱۰۸, ۱۱۶	احمد بن كبلغ ابو العباس ۹
احمد بن (الوزير) العباس بن	۱, ۱۱, ۱۴, ۱۷, ۲۳, ۳۳, ۳۸, ۱۱۱
الحسن ۲۲, ۲۳, ۴۳	۱۲۲, ۱۹۵, ۱۷۷
احمد بن عبد الرحمان بن	احمد بن الحسن زعفران ۱۷۰
جعفر ۱۳۱	۱۷۱, ۱۸۱
احمد بن عبد الصمد بن طومار	احمد بن محمد بن خالد الكاتب
الهاشمي ۴۰, ۴۷, ۵۷, ۹۷	هو اخو ابى ضخرة
احمد بن عبيد الله بن احمد	احمد بن محمد بن كشمرد
بن الحبيب الوزير ابو العباس	(كشمرد) ۲, ۱۱۹
۸۰, ۱۰۹, ۱۱۳-۱۱۶, ۱۵۰	احمد بن محمد بن يحيى هو
احمد بن عبيد الله بن خاقان	ابن ابى اليفل
۷۱۵, ۷۳	ابو احمد بن المكتفى ۷۱ هو محمد
ابو احمد بن عبيد الله بن	احمد بن نصر البارز ۸۸
يحيى بن خاقان ۷۱	احمد بن نصر العقيلي ابو
احمد بن علي بن ثبوت الخافض	العشائر ۱۵
۱۰۷, ۱۰۸	احمد بن هلال صاحب عمان ۹۸
احمد بن علي بن الحسن الهمداني ۱۵	احمد بن يعقوب ابو المثنى
احمد بن علي مملوك (اخو	القاضي ۲۵, ۴۷, ۲۸
مملوك) ۵۱, ۶۷	ابو الحسن احمد بن يوسف ۱۰۳

اسماعيل بن احمد الساماني ٦, ١٨	ادريس بن ادريس العدل ٥٩
اسماعيل بن علي بن الليث ٣٣٣	الازرق هو محمد بن سعيد
اسماعيل بن النعمان القرمطي ٥	اسحاق بن ابراهيم ٧٠
الاشناق ابو الحسين عمر بن	اسحاق بن اسماعيل ١٣٣
الحسن القاضي ١٣٩	اسحاق بن اسماعيل (مولى)
الاصمغيون ١٠	بني امية ١٥٣
اصطفي ١٥٩	اسحاق الاشروسني ٣٥, ٧٠
الاطروش ٤٧	ابو اسحاق بن الصمحاك
ابن الامي القرمطي ١٣٧	القاضي ١٣٩
الاجر صاحب زكويده ٣٣	اسحاق بن ابي الصمحاك ١١٧
ابن ابي الاجر ١٣٣	اسحاق بن عبد الملك ١١٠
ابو الاجر خليفة بن المبارك	اسحاق بن علي الغنائي (الغنائي)
الاسلمي ٣١, ٣١, ٥٩	هو ابن الغنائي
الاقبال اسم فرس المقتدر ١٧٧	اسحاق بن عمران ١٤, ٥٨, ٥٩, ٧١
امرو القيس بن حاجر الشاعر ٧٨	اسحاق الكندي ابو الحسين ١٤٧
املا العزيز ابنه المكتفي ٢٢	اسحاق بن المقتدر ابو يعقوب
املا الواحد ابنه المكتفي ٢٢	١٨٠
اندرونقس البطريق ١٧	بنو اسد ١٠, ١٣٠, ١٣٦, ١٩٧
ابن باكر ١٣	اسد بن جهور ٢٨
بالدوا غلام ابن ابي الساج ١٧٢	اسفار بن شيرويه الديلمي
بدر الاعجمي ٣١	١٣٧, ١٥٤
بدر العماد ١٧٥	الاسكري الديلمي ١٩١, ١٩٢
	سهاء ابنه المكتفي ٢٢



بدر الخمامي (الكبير) ١٨, ٨, ٧, ١٨	أبو بكر الكريزي ٥٤
٧٨, ٦١, ٩, ٣٤	أبو بكر محمد بن إبراهيم بن
بدر القوسي ١٨٨, ١٧٧, ١٧٦, ١٨٦	المندر بن الجارون ١٥١
بدر الشراق ٢٥, ٢٧	أبو بكر بن الهندي ٥٤
بدر غلام القوسي ٣٤	بلال بواب دار ابن طاهر ١٨
بدعة جارية هريب ٥٤	البلايلة بالمصرة ١٥٢
بنو البريدي ١٣٨	بنان النصراني ١٢٥
البنو قري ١١٢	بي بن نفيس ١١١, ١٢٣, ١٧٢
ابن بسطام هو علي بن أحمد	بهلول اسم فارس ١٧١
بن بسطام	ابن البهلول هو أحمد بن إسحاق
ابن بشر صاحب العلاج ٩	وهو أبو طالب محمد
بشر الخادم ١٢	ابن يويح الحاجب ٧٣
بشر بن عبد الله بن بشر	تكوين الخادم ١٧١
النصراني ١١٢	تكوين الخامسة ٣, ٣٤, ٥١, ٩٥
بشر النعمي ١٥٩	١٨٩, ١٦٩, ٧١
بشرى خادم مولس ١٢٤, ١٢٧, ١٨٤	تكوين لكاف ١٣٣
بشرى النصراني ١٢١	بنو تميم ١٣
ابن البصري هو عبيد الله	الشيعي
ابن إق البغل ٢٠, ٧٤, ٧٣, ١٠١	ثعلب الغنسي الحاروسي ٨٥, ٨٩
أبو بكر أحمد بن محمد بن قرابة ١١٤	١٢٣, ١٢٥
أبو بكر بن (أبي) حماد ٣١	ثعلب الثقفي ٧١, ٨٥, ١٢١-١٢٣, ١٢٨, ١٣٩
أبو بكر بن إق سعدان ١٨	ابن ثوابلا هو أبو الهيثم

## الثوري ١.٢

## ابن الجوزي ١.١

- جابر بن اسلم ٥٣  
 جابر بن جبيب بن الزبير ٩٢  
 جبriel بن عياد ٩٢  
 ابو جندة (جند) القائد ٣١  
 جوير بن عباد المذلي ٧٢  
 ابن الخصاص ١٢، ٣٠، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩  
 جعفر القلدي ١.٨  
 جعفر بن علي الهاشمي رظا ٣٥  
 جعفر بن محمد الزرجي ١١  
 جعفر بن محمد بن الفرات ٣٩، ٣٤  
 جعفر بن محمد القيرواني المحدث ٢٩، ٣٢٤  
 جعفر بن المكتفي ١١  
 جعفر بن ورقاء ١٣٣، ١٨٢  
 الجعناقي (سليمان) القرمطي ١١  
 ١١٨-١٢٠، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٨، ١٣٠، ١٣٢-١٣٣  
 ١٣٤، ١٣٦، ١٣٩، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤  
 جعي الصفواني ١٢، ٩٦، ٨٩، ١٢٣، ١٢٤  
 الجنيدي ١.٢، ١.٧  
 جوامد الجوزي ٥١  
 حاتم بن حسنة ٩٢  
 حاتم القواملي ٥٤  
 الحارث بن عبد الله ٩٢  
 ابو حامد الامم (الغزالي) ١.٨  
 حامد بن العباس الوزير ٥٥  
 ٧٥، ٧٣-١٢٣  
 حبانة ٥٣، ٩٧  
 حبيب بن انس ٩٢  
 الحمر (الحسن) بن موسى ١٨، ١٩  
 الحسن بن اسماعيل ١٩  
 الحسن البصري ٩٣، ٩٤، ١.٩  
 ابو الحسن بن ابي بويه ١.٣  
 الحسن بن الحسن بن رضاء ٣٩  
 الحسن بن خليل بن ريمال ١١  
 ٩٧، ٩١  
 الحسن بن سعيد بن همدان ١٥١  
 ١٥٢  
 ابو الحسن بن عبد الحميد  
 الكاتب ٤٨  
 الحسن بن علي اخو الوزير ابن  
 مقلد ١٣٤-١٣٥



ابو الحسين ابن الوزير ابن	لثرق المحدث (ابو ملى الحسين
مقلدة ٣٥	ابن عبد الله) ٣٨
الحكيمى الخارجى ١١	خزرى بن موسى ٩٥، ١١٩
لللاج الحسين بن منصور ٨١-١٨٨	ابن القصبى ١٠٦ هو احمد بن
ابن حماد صاحب اللاج ٩٠	هبيد الله بن احمد بن القصب
ابن حماد الموصلى ٧٤، ١٤٠	خطا اخو هند القرمطى ١١٨
العمادى ٣٣	ابو الخطاب ابن القرات ١٣٣
حمد كاتب طرخان ٣٤	للخطيب ١٠٣
بنو حمدان ٥١-٥٨، ١٢٩-١٧٢	ابن خلكن ١٠٨
حمزة بن الحسين بن حمدان	ابو خلاط ١١١
٥٧، ٥٢	للخليجى (ابن اللخلىجى)
حمزة (بن ابى القاسم) للظيب ٧٣	ابراهيم ٨، ٩، ١٠، ١١، ١٢
ابو حميد النقيب ٨٤	ابو خليفة ٢ هو ابو خيرة
ابن لق الحوارى ٧٢٥، ٧٣٠، ٨٠٦، ١٠٩، ١١٣	خليفة بن المبارك هو ابو الاغر
حيدرة ٩٠، ١٠٧	الخليل بن موسى التميمى ٣٢
	ابن خنيزر ٥٩
خاقان المفلحى ١٢، ١٧	داود بن حمدان ١٧٠، ١٧١
ابن الخال هو هارون بن غريب	ابو سليمان دلد بن عيسى بن
خالد بن محمد الشعراى ابو يزيد	داود بن الجراح ٣٣
٩٠، ٩١، ٧٤	دلس ٨٧
خباب بن الزبير ٣٣	درك انقاد ٩٠
ابو خيرة (خليفة) ٢	ابن درج ٨٥
خديجة ١٩	ابن دريد ٣١

دستنبیجہ لم ولد المعتضد ٣٧، ٤٠، بدو رطلہ ١٣٧	ابن ابی دلف الخزازی ٣١
رطلہ هو جعفر بن علی الهاشمی	ابو دلف القاسم بن دلف ١٦٧
ابن الرومی هو علی	ابن دلف النصولی الکاتب ٣٩
الولشی ٣١	دمیقلہ غلام یوسن ٣، ٧
غلام زرافہ ٩	دولہ لم الوزير ابن الفرات ١٧
ابو رحنہ الطبری ١٠٤	الذبح ١٥٧
جعفر بن ابو علی الحسن ٢١٠-١٧٠	ذکا الاعور ٥٣
ابن جعفر بن هو احمد	ذکی ابو الفاع ١٧١، ١٨١
زکی الخراسانی القرمطی ١١٢، ١١٣	ذلفہ للمحکمہ ١٨٣، ١٨٤
زکریہ بن مہر بنہ القرمطی ٩، ١٠	ذهل ١٣٧
١٢، ١٤-١٨، ١٣١	رائف الخزوی ١٢
ابو زبیر الحسن بن احمد	رائف الكبير ابو مسلم ٥٩
المائرائی د، ٦، ٣١، ٧٢، ٧٣، ٧٤	ابن رائف هو لبراهیم او هو محمد
١٣٩، ١٤٥-١٣١	الرشیدی ١٥٩
زان ٥٢	الراضی بالله ٣٣، ٣٣، ٤٤، ٤٥، ٤٧
زادہ اللہ بن الاعلیٰ ابو مصر	٧، ٢٢، ١١٦، ١٣٩، ١٥٥، ١٦٨، ١٨٠
٢١، ٥٢	١٨٣، ١٨٥
زید بن ثعلبہ ١٨	ابو الرجال بن ابی بکار ٧
زید بن صدام القرمطی ١٢٨	رستم ٨، ١٢، ٣٩
زیدان القهرمانہ ١٠٩، ١٣٠	رشید الایسر الحرمی ٥٩، ١٨١، ١٨٤
سارہ ابنہ المکتفی ٢٢	رشید الہروی ١٧٨

سالم بن سندان ٥٢	ام سلمة ابنة المكتفى ٢١
سبك غلام ابن ابي الساج ٧٧	سليمان بن الحسن بن محمد
سبك الطويل ٧٥، ٧١	الوزير ٢٢، ٧٣، ١١٣، ١٥٨، ٢١١
سبك المفلحى ١١١	سليمان بن الخلاج ٨١
سبك غلام المكتفى ١٣٣	سليمان بن عمار ٦٢
سبكى غلام عمرو بن الليث	سليمان القرمطى هو الجناى
٣٢، ٣٤، ٣٥، ٦١	سليمان بن محمد ٢٦ هو سليمان
سراج البكترى ١٨٠	بن الحسن بن محمد
ابن سراج هو على بن سراج	السموى صاحب الخلاج ٨١، ٨٨
ابو السرايا نصر بن حمدان ١٥٢، ١٧٠، ١٧١	٨١، ٩٠، ٩١، ٩٣
سرور مولد للقتدر ١٥١، ١٧٠	ابن سندان الباهلى ٥٢
ابنا سعد الحاجبان ١٢٥	ابو سهل بن نوح بن النوحى
السعدية بالمصرة ١٥٢	٩٣، ١٥٥
سعيد الخوشى ٢٣٢	ابن سهيل بن عمرو ٦٢
سعيد بن حمدان ابو العلاء ١٢٧	بنو سالم بن ياقوت ٥٢
١٥١، ١٥٧، ١٥٨، ١٧٠، ١٧١، ١٧٨	سوسى الحاجب مولد المكتفى ٢٣
ابو سعيد السجوى ١٠٣	١٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠
سعيد بن عتاب الكندى ٢٢	السيدة ام الفتندر هى شعب
سعيد بن عثمان ٢٢	سيما اليراهيمى ١٤
ابو سعيد النقاش ١٠٨	سيما للنخلى ٢٣٣
سعيد بن يربوع صفدع ١٢٣	سيما غلام نصر الحاجب ٥٧
السفاح ٨٢	سيمعير غلام احمد بن
سلامة اخو اجمح الطويل ١٢١	اسماعيل ٣٤

صاحب الشامة حسين بن	سيميجور اسم فارس ١٧١
زكويده القرمطي ١-٥, ٩, ١٢	الشافعي ٧١
صافي الحزمي ١١-١٢, ٢٨, ٣١, ٣٥	شاكر ٩٠
صالح الاسود ٢١	الشبلي ٢١, ١٠٠
صالح بن الفضل ١١	شريع بن حيان ٢٣
بنو صالح بن مذكى الطائي ٥٤	الشعراني صاحب العلاج ١٠٧
أخو أبي صخره ١١٨-١١٩	شغب السيد ام المقتدر ٢٢, ٢٣
صعلوك هو أحمد بن علي	٢٤, ٧١, ٧٥, ٧٨, ٧٩, ١١١, ١١٢
كل الصغار ٣٩	١٣١-١٣٨, ١٣٩, ١٤٩, ١٤٩
أبو الصقر بن الحسن بن	١٧١, ١٨٣, ١٨٤, ١٨٩
حمدان ٥٧	شفيع اللؤلؤى الأكبر ٢٥, ٧٤
الصولي محمد بن يحيى ٢٢, ٢٨	١١٣, ١٢١
٣٥, ٣٧, ٣٩, ٤٨, ٥٤, ٥٩, ٧١, ٧٢	شفيع المقتدرى ٢٧, ٥٩, ٦٩, ٧٤, ٧٩
٨٢-٨٤, ٨٦, ١٠٤, ١٠٥, ١١٤, ١١٥	١٢٨, ١٢٩, ١٣٠, ١٣٣, ١٣٧, ١٨٤
١٢١, ١٢٢, ١٣٥, ١٣٣, ١٥٢, ١٥٤-١٥٩	بن أبي الشوارب هو عبد الله
الصبيعي ٥٠	بن علي بن محمد وهو الحسين
	بن عبد الله
أبو طالب محمد بن أحمد بن	بنو شيبان ١٣٣, ١٣٤, ١٣٩
أخو بن لبهلل القاضى ١٣٩	بن عم شيبان العباسى ١٤٧
طاهر بن علي بن وزير ١٢, ١٨, ٢٩	أبو شيخ البرقي ١٥٢
طاهر بن محمد بن عمرو بن	أبو شيخ ختن أبي مسعر ٥٦
الليث الصغار ٣٢	شيزاد ١٣١

الطبرى ٢٢, ٢٤, ٢٨, ١٥٩	ام العباس ابنة المكتفى ٢٢
ابن الطبرى القائد ١٦٠	عبد الله بن ابراهيم المسمى
طرخان بن محمد بن اسحاق	١٨, ١٩, ٢٦, ٩١
بن كنداجيق ٩٣	عبد الله بن احمد بن زنو
طريف السبكى ١٢٣, ١٤٥, ١٥٨, ١٧٢	القاضى ١٠٩
طلق بن معاذ السلمى ٢٢	عبد الله للبجللى ٢٢
آل طولون ٨	ابو عبد الله البيلدى ١٣٨
ابن طومار هو احمد بن عبد	عبد الله صاحب الخزانق (١٣٧) ١٣٢
الصمد	عبد الله بن حمدان ابو الهيجاء
طبرى ١٨	٣٠, ٣١, ٥٨, ٧٧, ١١٩, ١٣٢
ابو الطيب (اخو ابى زهير) ٥٠	١٣٨-١٣٤
العباس بن الحسن الوزير ١٣	عبد الله بن حمدون ٣٢
١٢-٢٣, ٢٥, ٢٦, ٢٨, ٣٠	عبد الله بن سعيد ابو غانم
العباس بن على اخو الوزير ابن	القمطى هو نصر
مقلدا ١٣٥	عبد الله بن سلامة ١٥١
العباس بن عمرو الغنوى ٢١	عبد الله بن سليمان بن عمار ٢٢
ابو العباس بن كيغلف ١٣٨	عبد الله بن العباس ١١٧
هو احمد	عبد الله بن على بن محمد بن
ابو العباس محمد بن المكتندر	ابى الشوارب القاضى ٢٧, ٣٩
هو الراضى بالله	٣٥, ٣٩
العباس بن المكتندر ابو احمد ١٨٠	عبد الله بن عمرو بن عبد العزيز ١١١
العباس بن المكتفى ٢١	عبد الله بن عمرو بن بى
	عبد كن ١٥٣



عبد الله بن ما شاء الله ١١٤, ٥٣	عبد الصمد بن المقتدر ١٨٠
ابو عبد الله أختسب ٥٢, ٥٢	عبد الصمد بن المكتفى ٢١
عبد الله بن محمد بن روح ١٤٥	عبد العزيز بن طاهر بن عبد
عبد الله بن محمد بن عبيد	الله بن طاهر ٣٣
الله بن يحيى بن خاقان ابو	عبد العزيز بن علي بن المنتصر ١٨٨
انقسام الوزير ٣٧, ٣٤, ٣١-٣٣	عبد الملك بن المقتدر ابو محمد
١٢٧-١٢٠	١٨٠
عبد الله بن محمد بن صريجة	عبد الملك بن المكتفى ٢١
١٤٧, ١٤٢, ١٢٧	عبد الواحد بن الفضل بن
ابو عبد الله محمد بن المنتصر ١٨٣	عبد الوارث ابو الفضل ٤٠
عبد الله بن محمد بن ناجية	عبد الواحد بن الفضل بن
المحدث ٣١	وارث ٤٥, ٤١
عبد الله بن مسعود ١١٧	عبد الواحد بن محمد بن
عبد الله بن المعتز ٢١, ٢٠, ٢٥-٢٨	عبيد الله بن يحيى بن
ابو عبد الله هارون بن المقتدر	خاقان ٢١
١٥٤-١٥١, ١٨٠, ١٨٣	عبد الواحد بن المقتدر ابو هلي
عبد الحميد القاضي ١١٧	١٨٠-١٢٧
ابو عبد الرحمان المسلمى ١٨٨	عبد الوهاب بن الحسين بن
عبد الرحمان بن محمد هو القزالي	حميدان ٥٧٥
عبد الرحمان بن محمد بن	بنو عبد كان للصريين ١٥٣
سهل الكاتب ١٢٨	عيسى ١٣٧
ابو طالب عبد الصميع بن ايوب	عبيد الله بن الحسن بن يوسف ٧١
بن عبد العزيز ١٢١	ابو عبيد الله بن خفيف ١٧١

عبيد الله بن سليمان بن	أبو العلاء القاضى ١٠٧
وهب الوزير ١٢٤	علان الكردى ٧
عبيد الله الشيعى ابن البصرى	على بن أحمد بن بسطلم ٥
٥١, ٥٢, ٥٣	٧٢٤, ٧٢٣, ٧٠٣, ١٠١
أبو أحمد عبيد الله بن عبيد	على بن أحمد الراسبى ٢٤, ٢٥
الله بن سليمان ١٣٤	١١, ١٠١, ١٠٢
عبيد الله بن عبد الله بن	أبو على كاتب بشار الانشيسى ١٥
طاهر ٢٠	أبو على الجبائى ١٣
عبيد الله بن عثمان الصيرفى ١٠٧	على بن الجهميار ٨٤
عبيد الله بن محمد الكلولى	على بن حسين بن درم ٣٣
(الكلولى) الوزير ١٢٥, ١٢٦, ١٢٩, ١٣٠	على بن خالد الكردى ٢٣
١٣٢, ١٣٩, ١٤٠, ١٤١, ١٤٢, ١٤٣	على بن الرومى الشاعر ١٧١
عبيد الله بن يحيى بن خالان	أبو الحسن على بن سراج المصرى ٥٢
الوزير ١٣٥	على بن ابي طالب ١٧
عثمان بن سعيد الصيرفى ٣٥	على بن العباس النهيكى ٢١
عثمان العنزى القائد ٦٨	على بن ابي على ١٣
عج بن حلاج ١٢, ٧١	على بن عيسى الوزير ٢١-٢٢, ٢٣
عاجيب للصلبى ١٣٣	٦٧, ٧٢-٧٣, ١١٣, ١١٤, ١٢٩-١٣٥, ١٤١
أبو عدنان (ربيعه بن محمد) ١٢٤	١٥٠, ١٥١, ١٥٢, ١٥٧, ١٥٨, ١٥٩
ابن ابي العلاء ١١٤	على بن محمد الحاسب ١٠٣
عزون (الافر) الشارى ١٥٢	على بن محمد بن الفرات الوزير
انعظير صاحب زكويه ٣٩	٢٨-٣٧, ٥٠, ٦١-٦٢, ٧٧, ١٠٠, ١٠٩-١١٢
أبو العلاء بن حمدان هو سعيد	١١٧, ١٥٠

عيسى بن موسى العباسي ١٢٧	علي بن القنطرة أبو الحسن ١٠٠
عيسى بن موسى ابن أخت	علي بن الناجي ٥٨
عبدان ١٣٧, (١٢٢)	علي بن يليف ١٢٧, ١٥٨, ١٣٣, ١٣٨
عيسى النوشري ٨, ١٣٣	١٢١, ١٧١, ١٧٦-١٧٧, ١٨٢, ١٨٤-١٨٩
	أبو علي يوسف الحنكري ١٨
غريب خال القنطرة ٢٢, ٢٩, ٥٨	بنو العليص ٥, ١٠
٩٨, ٩٩, ٧٨	صهر بن الحسن بن عبد العزيز
أبو الغطريف ابن أخى الحسين	العباسي ١٣١, ١٥٩, ١٢٥, ١٨٩
بن حمدان ٥٧	ابن عمر العلوي ١٢٧
شبلان بن انعلاء ٣٢	أبو عمر القاضي هو محمد بن يوسف
	صهر بن القطب ١١٧
فاتك مولد المعتضد ٨, ١٣٠, ١٢٢, ١٢٣	صهر بن علان ٩٢
فاطمة النيسابورية ١٠٠	صهر بن حيان ٩٢
فتح الاجلكي ٩	أبو صهر (عمر) بن حميد ١٧
أبو الفتح بن ياقوت ١٣٣	صهر بن عثمان الكلي ١٠٤, ١٠٧, ١٠٨
ابن الفرات هو علي بن محمد	صهر بن الليث الصغير ٧
الفرات بن أحمد بن الفرات ٩	ابن عمروية صاحب الشرطة ٢١
أبو الفرج بن حفص هو أبو	٣٣, ٣٣
الفرج محمد	مهر بن محمد الكندي ١٥٣
أبو الفرج محمد بن جعفر بن	عيسى الطبيب ٥٨
حفص ١٢٧, ٢١١	أبو عيسى ابن الوزير ابن مقلد ١٣٦
الفرغانى أبو محمد عبد الله بن	عيسى بن المكتفى ٢١
أحمد ١٥٩, ١٧٠, ١٨٠, ١٨٣	عيسى بن موسى الديلمي ١٢٢



القمامطة ١- ٩- ١٣- ١٧- ٣٨	ماكان بن كاكي الديلمي ٣٧
٥٩, ١٠١, ١١٠, ١١٨, ١٢٠, ١٢٣- ١٢٤	ملك بن طرخان صاحب لواء
١٢٧, ١٢٨, ١٢٩, ١٣٢, ١٣٣, ١٣٤, ١٣٧	عقيل ١٢
١٥٩, ١٦٢, ١٦٣, ١٦٨	ملك بن الوليد النصارى ١٦٥
محمد ١٠٣, ١٠٩, ١٠٧	المبارك القمي ١٥
قلنسوة ١٣٩	المتقى ١٨
ابن الغنالي النصارى ١٦٥	المتوكل ٣٠
كثير بن أحمد ٧٥	أبو المثنى هو أحمد بن يعقوب
ابن كشمرد ٢ هو أحمد بن	محمد بن رباح ٥٤, ٥٥
محمد بن كشمرد	الحسن بن علي بن محمد بن
بنو كلاب بن ربيعة ١٣٩	الفرات ٣٤, ٧٣, ٧٤, ١١١- ١١٢, ١١٧
كلب ١٠, ١١, ١٨	محمد رسول الله ٣١
كلب الصخره ٧	محمد بن إبراهيم بن النضر بن
ابن كيفلغ هو أحمد وهو إبراهيم	الجارود هو أبو بكر
تولو انطوني ٥٥, ٧٣	محمد بن أحمد بن إسحاق
الليث بن علي بن الليث ٣٢	بن البهلل هو أبو طالب
٣٣, ٣٥, ٤٩, ١١٣	محمد بن أحمد بن عبد الصمد
مارج الحادم ١١١	الهاشمي ٤٧
	محمد بن أحمد المازرائي هو
	أبو الحسين
	محمد بن إسحاق بن
	كنداجيف (كنداج) ١١, ٣٨
	٢٢, ٢٩, ٣٣, ٩٤

- محمد بن جعفر العيماني ٣٣  
 محمد بن خلف القاضي ٧١  
 محمد بن داود الاصبهاني النقيض ٣٣٣  
 محمد بن داود بن الجراح ١٤, ١٧, ١٩  
 محمد بن ١٥, ٢٥, ٢٧, ٣٩  
 محمد بن رائف ابو بكر ١٤٧, ١٥٥  
 محمد بن رائف ١٧٧, ١٧٩, ١٨٥, ١٩١, ١٩٥, ١٩٧  
 محمد الرافض ٢١  
 محمد بن سعيد الازرق كاتب  
 للجيش ١٧, ٣٥  
 محمد بن سليمان الكاتب  
 ٨٠, ٨٢  
 ابو محمد بن سليمان بن الحسن  
 بن محمد ١٥٥  
 محمد انصوح النقيب ٨٥  
 محمد بن طاهر بن عبد الله  
 بن طاهر المصديقي ٣٣, ٣٣٣  
 محمد بن طغج ١٥١, ١٩١  
 محمد بن (الوزير) العباس بن  
 الحسن ٣٣٥  
 محمد بن عبد الله بن ابي  
 الشوارب القاضي ٣٥-٣٣, ٤٧  
 محمد بن عبد الله الشيرازي ١٥٣  
 محمد بن عبد الله الفارق ٣٨, ١١١  
 محمد بن عبد الحميد الكاتب ٧١  
 محمد بن عبد الصمد ٧١, ٨٤  
 محمد بن ٩٥, ١٠٩, ١١٧, (١٠٦), ١٣٣, ١٣٨  
 محمد بن هبيل الله بن طاهر ٤٥  
 محمد بن هبيل الله بن يحيى  
 بن خنكان الوزير ٣٧-٣٣, ٣٩, ١٣٣  
 محمد بن علي بن احمد المذراقي  
 ابو بكر ٣٨-٣١, ٤٢, ٤٨, ٥٣  
 ٦٥, ٧٥, ٧٥, ١٥٥  
 محمد بن علي القناني (بن)  
 القننق ٩٠, ٩١  
 محمد بن علي بن مقله الوزير  
 ١٣٣, ١٣٤-١٥٠, ١٥٤, ١٧٣, ١٨٢, ١٨٥  
 محمد بن مروه هو ابن مروه  
 محمد بن فتح السعدي ١٢٤  
 محمد بن القاسم بن سيما ١٤٧, ١٤٧  
 محمد بن القاسم الكرخي ١٣٤  
 محمد بن كنداج لا هو محمد  
 بن اسحاق بن كنداجيف  
 محمد بن الليث الكردى ٤١  
 محمد بن المعتضد ٣٣  
 محمد بن للمعتمد ٢٠, ٢١

محمد بن المكتفى ابو احمد ١١	٧١، ١٥٢، ١٨١، ١٨٢
مصعب بن اسحاق بن ابراهيم ٧١، ٧٢	
لم محمد ابنا المكتفى ١١	
ابو مصر ابن الاغلب هو زائدة الله	
محمد بن نصر الحاجب ١٢١، ١٢٢	١٢٩، ١٢٨، ١٢٩
محمد بن ورثة ١٢١	
مظفر بن طاهر ٣٣	
محمد بن ياقوت ١٢٥، ١٢٧، ١٢٨	
المطيرى ا- ٢	
١٠٤، ١٥٧، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١، ١٦٣	
١٢٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨	
محمد بن يحيى هو الصرد	
محمد بن يحيى الرازى ١٠٤	
محمد بن يوسف خزرى ٥٥	
محمد بن يوسف ابو عمر	
القاسمى ٢٠، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦	
١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨	
محمد بن جلال ١٠٢	
المعد بن علي بن الليث ٣١	
ابو معيث (ابن المغيرة) الهاشمى	
٩١، ٩٢	
مفرج بن مصر الشارى ١٢	
مفلح القاقند ١٢٥، ١٢٦	
مفلح الخاتم الاسود ١١١، ١١٢، ١١٣	
١٠٧، ١٠٨، ١٠٩	
مسعود بن حريث ١٣٧	
مسعود بن ناصر ١٣	

مقبل غلام الطائي ١١٩	ابو ميمون الانباري الشاعر ١٣١
المقتدر ١١-١٨٩	
ابن مقلد هو محمد بن علي	قاروك (تيزيك) ٨٥, ١٠٧, ١٠٩, ١١٠, ١١١, ١١٢
المكتفي ١-١٢, ٢٤, ٢٥, ١١٩	١١٨, ١١٩, ١٢١, ١٢٢, ١٢٣, ١٢٤-١٢٥, ١٢٦
مليح الارمني ١٣١, ١٣٢	ابن ابي ناطرة ١٧
ابن منصور صاحب الخلاج ١٧	ذائع صاحب ركب مؤنس ١٧١
منصور بن عبد الله بن منصور	ابن النامي ١٥٧
الكاتب ١٨, ١٩	تجرج الطولي ٣١, ٤٢, ١١٥
منصور بن نجم ابو الغنائم ١٣١	نجم غلام جني الصفواني ١٤٩
ابن بدت منيع هو ابو القاسم	تكرير الخادم الصغير ١٣٨, ١٤٩
للهدى ٥٢	نذير الخرمي ٥٨
موسى بن خلف ١٢, ٧٤, ١٠١, ١٢٧	نزار بن محمد ابو معد الضبي
موسى بن المكتفي ٢١	٣٣, ٦٧, ٧١, ١١٨, ١١٩, ١٢١
ام موسى الهاشمية ٥٨, ٧٢, ٧٤	نسيم الخادم الشراقي ١٥٨, ١٦٧
٧٨, ٧١, ١٠٨, ١١٩, ١٣٩	نصر بن احمد الساملي ٣١, ٥٠
مؤنس الخادم المظفر ٢٨, ٣١, ٣٣-٣٤	نصر بن حمدان هو ابو السرايا
٢٢, ٢٣, ٢٥, ٢٦, ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢	ابو نصر الخراساني انحدث ٣٣
٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦	نصر الساجي ١٥١
١١٨, ١١٩, ١٢٠, ١٢١, ١٢٢, ١٢٣, ١٢٤, ١٢٥, ١٢٦	نصر السبكي ٧١
١٥٨-١٥٩, ١٦٠-١٦١	نصر بن الفتح ١٢٨
مؤنس الخادم الوركلي ١٥٧	نصر القمطي (ابو غانم عبد الله)
مؤنس الخازن ٣٣, ٣٤, ٣٥	١, ١١, ١٢
ميمون بن ابراهيم الكاتب ١١	نصر القشوري الحاجب ٣٠, ٣١





١٨٩-١٨٤, ١٧٨	يازمن ٣
يليق انعماني الصفعان ١٧٨	ياقوت الحاجب ٨٥, ١٣٩, ١٣٦, ١٣٣
يمن الامر ١٧١, ١٧٧, ١٨٤	ياقوت ابو الفوارس ١٣١, ١٤٥, ١٥٤
يمن الطولي ٩١, ٩٣, ٧١	١٥٩, ١٦٠, ١٦٣, ١٦٥, ١٢١, ١٧٥
يمن غلام للكتفى ٣٣, ٣٦	يائس الموقفي ١١٥, ١١٩
يمن الهلال لقدام ٤٢	يائس المؤنسي ١٧١, ١٧٧, ١٨٤
ابو يوسف البريدي ١٣٨	اين يعفر ١١٣
يوسف بن بنخاس اليهودي ٧٤	ابو يعقوب الاقطع ١٠٤, ١٠٨
يوسف الحاجري هو ابو علي	يعقوب بن محمد بن عمرو بن
يوسف بن لق الساج ١٩, ٣١, ٥١	الليث ٣٢
٦٧, ٧٧-٧٨, ٧٧, ١٢٨, ١٣٠-١٣٣	يلبغ غلام مؤنس ١١٣٣, ١٤٧
يوسف بن يعقوب القاضي ٣٣, ١١٧	١٥٧-١٥٩, ١٦٣, ١٦٤, ١٦٧-١٧٧

## اسماء الاماكن الخ

الاصحواز ٣٢, ٢٠, ٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٤	الزبدجان ١١, ٣١, ١٢٥, ١٢٦
١, ٣, ١١٣, ١٢٧, ١٣٨, ١٣١, ١٣٩, ١٤٠	آمد ٥٧, ٥٩
باب خراسان ببغداد ٧٧, ٨٢	ارجميل ٧٧
باب الشام ببغداد ٢٧	الارمن ١٠
باب الشمالية ببغداد ٥, ١٣, ١٧	ارزن ١٧٢
١٦, ٣٦, ٣٨, ١١٢, ١٢٠, ١٢١, ١٢٢	الارمن ١٥٨
١٨٠, ١٧٩, ١٧٥, ١٢١	ارمينية ١٢١
باب الطاق ببغداد ١٢, ٥٠, ٥٧	الاسكندرنية ٨, ٢٢, ٥٢, ٥٢, ٥٣
١٤, ١٥, ١٥٠	٧١, ٨٥
١٤, ١٥, ١٥٠	اصبهان ١٨, ٣٢, ١١١, ١١٢, ١١٣
باب عمار ببغداد ١٢١	اصطخر ٢١
باب ٥٨	اطرابلس المغرب ٥٢
بادرايا ٢٢٥	الاصمى ٣٠
بادرويا ٣١	افريقية ٥٢, ٥٢, ٨٦
المحرمين ١٢٢	الاکراد ٢٢, ٥٢, ٥٧
البرقان ١١٧, ١١٦, ١١٥	الاکبار ١٢١, ١٢٢, ١٢٣, ١٢٤, ١٢٥
برقلا ٢٢, ٢٨, ٢٨, ٥٢	انطالية ٦

جى ٥	بست ٣٩
جوانه ببغداد ١٥٤	بستان ابن عامر ٢٤
جرجان ٥٤	الميصرة ٧, ٣٨, ٣٢, ٢٧, ٢٩, ٥٤, ٥٤
الجوزة ٢٩	٥٥, ٢١, ٢٧, ٧٥, ٧١, ١١, ١١
جوزة بنى عمر ١٧	١٣٨, ١٤٧, ١٤٩, ١٥٢, ١٥٨, ٢١٧, ١٧٤
جندی سابر ٢٢, ٢٢	بصرى ١٠
الحجاز ٧١	بغداد (بغداد) ١٧٥
الحديث ١٧	بغداد ٢, ٢٠, ٣٠, الخ
الحسنى (الصر) ببغداد ٣١, ٣١	المولويج ١٥٢٥
حصبة الموصل ١٧٠	ببغداد فارس ١٠٢
حصن مهدى ١٣٣	التوك ٩, ٣٣
حفيظ ابن موسى ١٧	تركستان ١٠٢
حلب ١٨, ٢٩, ٥٠, ٥٣, ١٧٢	تستر ١٠٢
حلوان ٢٣, ١٣٢	تكرهت ١٣, ٣٠, ٢١٩
حملا ١	القل ٢٧
	القل بالديهيتر ٣٩
خراسان ٣٥, ٢٣, ٢٥, ٥٠, ٩٥, ١٢	الثرى ببغداد ٣, ١٣٩
الخراب ٥٨	الغور الجوزية ١٢٥, ٢١٩
خطبة ٥٨	الغور الشامية ٩, ٢١٩
خفان ١٧	الجمادة ٥٤
انخليج ٢١ هو الطليح	الجبيل ٣٣, ١٣٨, ١٥٢, ١٧٥
خولان بالسطح ١٥٨	



الصافية ١٥٥	وزم ٣٩
الصراف ٢٧	الوراق ٢٧
صنعاء ١٣	
صوار ١٠	ساجستان ٣٩, ٤٠, ٧٥
	سر من رأى ١٥٣, ١٦٠
طبرستان ٢٧, ٥١	سكلا بنى سمرة بالمصرة ١١١
طبرية ٩, ١١	سلندوا ١٤
طرسوس ٩, ٧, ٨, ١٤, ١٧, ٣١, ٣٦	السمارة ١١
٢٥, ٥٥	السوقانيه ٣٠
طريق خراسان ٩, ١٠	سورا ٥٨
طريق الفرات ٢, ٩, ١٢	السوس ٣٢, ٣٣, ١٠١
طريق مكة ٥٨, ٣٥	سوق الاحد ببغداد ١٢٣
الطليح ١٢	سوق الصافه ببغداد ١٥٨
العريش ٩	سوق العطش ببغداد ٢٨, ١٢٣
عسكر مكرم ٥٣	سوق يحيى ببغداد ٢٧, ٥٧
عسكر الهندى ٣٢, ٤٧	سيراى ٣٣, ٥٩
العقبة (منزل بطريق مكة) ١٥	السيلحين ٥٨
عقر واسط ٥٥	الشام ٣٤, ٤٥, ٧٥, ١٢٣, ١٢٨
عكره ١٦٨	الشعبيى بدار الخلافه ١٣٣, ١٥٥, ١٢٤
عمان ٩٨	شمشاط ٥٥, ١٣٦
	شبراز ٣٣, ١١٣
الفاخر ببغداد ١٥	

فارس ١٣٢, ١٣٥, ٢٠, ٢١, ٥٢, ٧٠, ٧١	قوس ١٣
١٢٧, ١٣٣, ١٣٤, ١٣٦, ١٤٥, ١٥٠	القيرون ٢٨, ٢٩, ٥١, ٥٣
١٥٢, ١٥٣, ١٥٤	كتامة ٥٥
١٢٩, ١٣٧, ١٣٨, ١٣٩	كومن ١٣٢, ١٣٤, ١٣٥, ١٣٦, ١٣٧, ١٣٨, ١٣٩
فرات ١٢, ١٣, ١٤, ١٥, ١٦, ١٧, ١٨, ١٩, ٢٠, ٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٤, ٢٥, ٢٦, ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٥, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٣٩, ٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, ٤٩, ٥٠, ٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٤, ٥٥, ٥٦, ٥٧, ٥٨, ٥٩, ٦٠, ٦١, ٦٢, ٦٣, ٦٤, ٦٥, ٦٦, ٦٧, ٦٨, ٦٩, ٧٠, ٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠٠	فرات ١٢, ١٣, ١٤, ١٥, ١٦, ١٧, ١٨, ١٩, ٢٠, ٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٤, ٢٥, ٢٦, ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٥, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٣٩, ٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, ٤٩, ٥٠, ٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٤, ٥٥, ٥٦, ٥٧, ٥٨, ٥٩, ٦٠, ٦١, ٦٢, ٦٣, ٦٤, ٦٥, ٦٦, ٦٧, ٦٨, ٦٩, ٧٠, ٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠٠
الفسطاط (فسطاط مصر) ١٥٨, ١٥٩, ١٦٠	كسك ٥٥
الفلوجا ١٠	كفوتوا ١٥٢
فيد ١٢, ١٣, ١٤, ١٥, ١٦, ١٧, ١٨, ١٩, ٢٠, ٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٤, ٢٥, ٢٦, ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٥, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٣٩, ٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, ٤٩, ٥٠, ٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٤, ٥٥, ٥٦, ٥٧, ٥٨, ٥٩, ٦٠, ٦١, ٦٢, ٦٣, ٦٤, ٦٥, ٦٦, ٦٧, ٦٨, ٦٩, ٧٠, ٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠٠	كفوتوا ١٥٢
الفيوم ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠٠	الكولا ٢, ٣, ٤, ٥, ٦, ٧, ٨, ٩, ١٠, ١١, ١٢, ١٣, ١٤, ١٥, ١٦, ١٧, ١٨, ١٩, ٢٠, ٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٤, ٢٥, ٢٦, ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٥, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٣٩, ٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, ٤٩, ٥٠, ٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٤, ٥٥, ٥٦, ٥٧, ٥٨, ٥٩, ٦٠, ٦١, ٦٢, ٦٣, ٦٤, ٦٥, ٦٦, ٦٧, ٦٨, ٦٩, ٧٠, ٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠٠
القاسية ١٢, ١٣, ١٤, ١٥, ١٦, ١٧, ١٨, ١٩, ٢٠, ٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٤, ٢٥, ٢٦, ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٥, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٣٩, ٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, ٤٩, ٥٠, ٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٤, ٥٥, ٥٦, ٥٧, ٥٨, ٥٩, ٦٠, ٦١, ٦٢, ٦٣, ٦٤, ٦٥, ٦٦, ٦٧, ٦٨, ٦٩, ٧٠, ٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠٠	ابو قبيس ١٣٧
القيس ١٣٧	قرقيسيا ٣٠
قرقيسين ٣٩	قرطاجية ١٥٢
قرطاجية ١٥٢	قروين ١٣٧, ١٣٨, ١٣٩
قروين ١٣٧, ١٣٨, ١٣٩	قسنطينية ٩٥
قسنطينية ٩٥	قصر الحصن من راي ١٢٨
قصر الحصن من راي ١٢٨	قصر عيسى ببغداد ٩٩, ١٠٠
قصر عيسى ببغداد ٩٩, ١٠٠	قصر ابن هبيرة ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٥, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٣٩, ٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, ٤٩, ٥٠, ٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٤, ٥٥, ٥٦, ٥٧, ٥٨, ٥٩, ٦٠, ٦١, ٦٢, ٦٣, ٦٤, ٦٥, ٦٦, ٦٧, ٦٨, ٦٩, ٧٠, ٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠٠
قصر ابن هبيرة ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٥, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٣٩, ٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, ٤٩, ٥٠, ٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٤, ٥٥, ٥٦, ٥٧, ٥٨, ٥٩, ٦٠, ٦١, ٦٢, ٦٣, ٦٤, ٦٥, ٦٦, ٦٧, ٦٨, ٦٩, ٧٠, ٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠, ٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠٠	القندار ٧١
القندار ٧١	قنطرة الانصار ببغداد ١٢٧
قنطرة الانصار ببغداد ١٢٧	القنطرة الجديدة ١٣٣
القنطرة الجديدة ١٣٣	مربعة الخرشى ببغداد ٢٣
مربعة الخرشى ببغداد ٢٣	

نهر دجل ١٥٤	مرج جهينة ١٧٠
نهر سانس ٧٣	مرعش ٥٥, ٧
نهر ابن عمر ١١١	مشروع الصخر ببغداد ١٢٧
نهر الثانية ١٢	مصر ٧, ٨, ٣٢, ٢٢, ٢٨, ٥٤-٥٢
نهر الأعلى ١٢٢	١٥, ٩, ٧٥, ٧٨, ٧٩-٨١, ١٢٢
النهران ٩٧, ١٢٧, ١٥٤, ١٥١	١٢٩, ١٥٧, ١٢١, ١٨١
النهرولات ٢٧	المصلى العتيق ببغداد ٣, ٤
النهر دجان ١٣٣	النصيلة ٧
نيسابور ٨٩	معلثا ١٧١
النيل ٧	مقابر الشونيزية ٢٩
الهبور ١١	مكلا ١٣٣, ٢١, ٧٧, ٨٢, ٢٢-٢١, ١١٣
عراق ٣٩	١١٣, ١٣١, ١٥١, ١٥٥
همدان ١٣٨	ملطية ١٧٢
الهند ٩٢, ٣٢, ١٠٢, ١٠٣	مناظر الكبرى والصغرى ٣٢
هيت ١١, ١١٣, ١٢١	مى ٢٤
وادي القرى ١١١	الموصل ١٢٥, ٢٢, ١٢١, ١٢٩, ١٢٥
واسط ٧, ٢٠, ٢٧, ٥٥, ٥٢, ٢٧, ٨٠	١٢٨-١٧٢, ١٧٥
٢١, ١٠٢, ١١٢, ١١٣, ١١٤, ١٢٢, ١٢٨, ١٢٢	النباج ١٧
١١٣١, ١٣٧, ١٢٧, ١٥١, ١٢٢	النجمي ببغداد ١٢٧
واقصا ١٢٥	نصيبين ١٧٥, ١٧١
اليمين ١٣, ١١, ١١٣	بنو لمير بالبصرة ٢١
	نهارند ١٣٨



السلطانمُ erant tituli quibus dignitates ornabantur  
(v. Dosy).

كسوة coll. *tapestes* No, 22, ut ib. *كسوة*.

ولع هذه الوقعة hac occasione, hac vice, III, 16 seq. Cf.

*Liesan* X, 280, 11 الوقعة المرة. Codex habet perspicue *الوقعة*, ut *الوقعة* legi nequeat.

وقف *consideratio, cunctatio*, 40 ult

ول sunt *delecta manus peditum cui custodia principis mandata erat*, 21, 8, 22, 3, 24, 9, 104, 16, 107, 16, 109, 7. —

وليخ in موليخ 104, 12 videtur esse denom. a موليخ

*stragulum*, itaque nulli *stragulo tecti*.

وهب X *veniam impetravit* ne puniretur, e. acc. *punitiois*, 6, 16. Cf. Gl. Tab.

درة البهيم. *Lectionem Mokeddasti* (v. Gl. Geogr.), quam impugnavit Fleischer in ann. ad Dosy II, 848, *Kl. Schr.*

III, 97, proponens *درة البهيم*, confirmat Artb III, 19. Est vero *البهيم* h. l. nomen *margaritae*, nempe *Orphanus*, et constructio est eadem quae in *مدينة بغداد* et *نهر الفرات*

Secundum Pfeiffer, *Wälther von der Vogelweide*, p. 182 (*Deutsche Klassiker des Mittelalters* I), Albertus Magnus scripsit: "*Orphanus* est lapis qui in corona romani imperatoris est, neque unquam alibi visus est: propter quod otiam *orphanus* vocatur". Appellabatur quoque *البهيم* *orphanus* e. g. *Abu'l-Mah.* II, 409, 8, 410, 1.

3 seq.; exempla ٣١, 4, 11<sup>o</sup>, 10, ubi docemur praetorianos singulis mensibus 120,000 denarios accipere, i. e. quia 20,000 viri erant, singuli 6 den., 1٢, 16—20, 1٢٢, 12, 1٢٨, 4, 1٣١, 20. Etiam de alio salaria mensuris adhibetur, 1٣١, 8—8.

أَخَذَ et نِيرَجِيَّةٌ *praestigia*, Persicae originis = Arab. أَخَذَ,

1١ ult., ٢١, 17. Cf. Dozy et v. Djawâlfiki ed. Sachau 1٢٨, 4

ubi l. أَخَذَ. النِيرَج. Forte autem est error antiquus pro النِيلَج.

النِيرَجِيَّةُ pannus in urbe Naisabâr confectus, 1٣, 18  
الملحَم النيسابوري Gl. Geogr.

فِي VIII c. ب. L = احْتَغَلَ curavit rem, animum advertit ad  
rem, ٣١, 6, Dozy.

حَلَّ. Notanda est phrasia شهر من شهر الاقله 7, ٥٨,

19 pro شهر البستيلة في كل فلال من الشهر primo quoque die  
novi mensis.

أَهْتَمُّهُمْ أَنْفُسُهُمْ IV هم de salute ipsorum solliciti fuerunt, ٣١, 7.

Cf. in Gl. Tab. هَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ.

وَجْهَهُمْ وَجْهَهُمْ ٢٨, 16; v. Gl. Tab.

وَرَدَ IV attulit, solliciti conductionis pecuniam redemptior, ٢٢, 11,

coll. João. II, ١٧, 7 ubi مبلغ ضيانه. Cf. apud Dozy

وَرَدَ de acceptis.

السِمَاتِ ٣١, 16 quid sint, non liquet. Vexilla, ut syn.

علامه (v. Dozy) esse nequeunt, quia haec jam memorata  
sunt. Probabiliter sunt insignia militaria coll. Djâbis, Bayân,

وَأَكْثَرُ صَدَفٍ مِنْهُمْ (من الناس) حليّة وسمة يتعارفون بها ١١, ٧, 5

et *Mafâtih al-Ulûm* ed. v. Vloten ٥١, 5 خلاصهم. Postea

ما كانوا *inexpectate, repente*, ١٣, 1, 1. ٣, 2. V. Gl. Tab. et locum ex Gramm. Wrighti ibi laud.

مَد VIII a. *petivit* (Doxy *attenter* d), ١٥, 5.

مرض I tropice طَاعَتْ مَرَضَتْ *obedientia ejus infirma fuit* ١٥, 2 (opp. I. 8 صحفًا). Cf. Doxy مرض في طاعنه.

مَرَى V *ecstis fuit laceris* ut Stälin, 1. v. paen.

مَبِج IV Vocab. apud Doxy *exaurire, trop. indagavit, investigavit*, ١٣, 9.

نَجَم II a. على p., acc. pecuniae solvendae (Gl. Tab.), ١٥, 2. نَجَا IV كان في ناحية فلان ١٣, 17, v. Gl. Tab.

نَصَب I *pro unitate* للناس ١٣, 5.

نَصَح VIII a. acc. p. *bonum consilium dedit*, ١٥, 21, ١٣, 9.

نَقَص X a. acc. p. *vituperavit*, ١١, 8, Doxy.

نَقَلَ V *profectus est* a. الى ١٣, 15, ١٤, 2, *circumvagatus est*

١٧, 2. V. Gl. Geogr. et Doxy. — النَّقْلُ loco ١٣, 2 est *diminutio solaris qua ultra augetur*. Cf. *Mafâtih al-Olâm* ed. v. Violen cv, 4, ١٣, 11.

نَقْلٌ instrumentum ligneum, struthiocameli nomine

appellatum propter formam cracis similem, cui alligebatur sona, cv, 8 seqq. ubi sermo est de tali instrumento quod

الِنَقْلُ — الخشب التي يكون عليها: *Lisân*

et etiam dat formam النَقْلِيَّة، quae sola in TA exstat.

نَكَم X non sine haesitatione recepi ١. ٣, 14 admissa significatione tropica *percepit inclinationem alicujus*.

نَهَض IV *promovit locum, gradum* allecujus, ١, 16.

نَوْبٌ pl. نَوَائِبٌ et نَوَائِبٌ pl. *est stipendium unius*

*mensis*, quod etiam appellatur شَهْرٌ ١٣, 7, ١٣, ١٥, et رَزْزٌ ١٥,



قدم X e. acc. p. *arcessivit* 118, 6, 7; contra 141, 9 est intransitivum *advenit*.

قرب II e. على p., acc. r. sensu quem habet Dory: *proposer une chose comme facile*, 118, 6. — X *facilem reddidit rem*, 141, 1.

قصد IV *misit*, v, 4, ubi Tab. III, 1701, 5 habet وجّه.

قوم قوم<sup>5a</sup> ل. r. eodem sensu quo أقبل<sup>5a</sup> idoneus rei, 118, 9. —

Quid potissimum sit الأخطار والقيم<sup>5a</sup> 118, 4, dicere nequeo.

Forte القيم<sup>5a</sup> est quod sons in publica sistitur (cf. Gl. Tab.

sub أقام) et الأخطار alia cruciamenta periculosa. — مقام<sup>5a</sup> mausoleum (Dory) 118, 6, ubi intelligendum monumentum

sepulchri familiae Ibn abi 'l-Schawârib, حجرة<sup>5a</sup> est locus ipsi destinatus.

قوى قوة<sup>5a</sup> suppetiae (Gl. Geogr.) 118, 12. Tab. III, 1704, 11

habet تلبية لهم; cf. Gl. sub قوى.

قبروان statio in itinere, 118, 15. Coll. Tab. III, 1709, 17 ibi statio والقص<sup>5a</sup> intelligitur.

كما simulac, 118, 4, Ibn Monkidh 118, 9.

كثر كثير شيء. كثر praecedente negatione fere nihil, 118, 17. V. Gl. Tab. sub أحد.

كدح e. في carpsit, luedit ductam rerum alicujus, 118, 17.

كرك<sup>5a</sup> sunt gens Sindorum, in ripa Indi domiciliata, quae piraticam faciebat usque in Mare Rubrum, v. mea dissertatio *Bijdrage tot de Geschiedenis der Zigeuners in Versl. en Meded. der Koninkl. Akademie van Wetenschappen, Afd. Letterkunde*, 2<sup>e</sup> Reeks, Deel V. Amsterdam 1875, p. 5 (Anglice versa a D. Mac Ritchie, *Accounts of the Gypsies of India*, p. 12). Maximi est ponderis locus Aribi 118, 6,

عزل II a. ان *decrevit*, ٧٢, 18, Imrānī, cod. 595, p. 106, Dozy.

صاحب المعونة *disciplina publica*, معاون. *et pl. مَعُونَةٌ* معون صاحب المعاون. *magistratus ejus curae mandata est, pl. المعاون*, ٢, 6, 8, ٣٢, 14, ٥٥, 8, ٥٧, 13, ٨٥, 7, ١٣٨, 5, ١٢٦, 12. V. Gl. Geogr.

عين. Notanda est phrasis القرامطة *ren* *Carmaithorum summo suo judicio examinavit*, ٥٦, 1.

مُسْتَقْلٌ *pl. ات*, loci laud. in Gl. Geogr. sunt ١٢, 1, ١٢٥, 12.

غلف VII الناحية *rebellis fuit regio*, ١٧, 17. Cf. Gl. Belādh. et Gl. Tab.

غلمان *spec. equites* ٥٧, 4, 7, ١٢٢, 12.

فتك I *clam se subduxit, se abripuit*, ٣٢, 18, Dozy. — فَتَكَ

*pl. فتك*, *bellum intestinum*, ٥٦, 1, Bātk I, 200 ult. فَتَكَ

ان فَتَكَ الحرب بين فريقين فَتَكَ بينهم الدماء والجرحات

*habet ibi الفتك cum mea*, sed lectio الفتك falsa esse videtur; *Lisān XII*, ١٧.

فجر VII الشبان عليه *juventus se in eum effuderat, in flore juventutis erat*, ١٣٥, 20.

فدى X o. acc. *alicuius vitam pepercit conditione ut se lytro redimeret*, ١٥, 8, ubi Arib hoc substituit verbo استعيد quod habet Tab. III, ٢٧٧, 8.

فري III o. acc. p., فري r. *convenit aliquid cum aliquo, stipulatus est alicui aliquid*, ١٢, 4.

فيا. Notanda phrasis دينار ألف قيمة كل رجل اصاب في قيمة ألف دينار *singulorum virorum pars spoliū fuit mille denarii*, ٦, 17 pro في نصيبه من الفدية

فيا. *نُصِبَت الْقَبْلُ*, ٥٧, 14, ١٧, 7, v. Gl. Tab.

فحص V o. على p. = *comprehendit, capitulum facit*, ٨, 1, ١١, 12, ١٢, 6, ١٢٢, 8, ١٣٦, 19, ١٢٦, 1 aeq., ١٢٧, 16, Dozy.

castificare, honestare). Hinc الشَّيْخُ الْمُعَفَّفُ ١١, 12, 14 ironice dominulus castus nuncupatus.

حل V c. حلى p. varie practabile usus est contra aliquem, ut nempe pecuniam ei extorqueret, ١٣, 12, Dozy. Hinc explicandus est locus ٣٨, 8 ولكن الناس من قبل ذلك في بلاد وتعلل متصل من المستخرجين والعاملين قطع البلادات ١٣, 18. Aliam significationem quoque a Dozyo illustratam habet ١٣, 18 وتعلل varia praestat ad salarium augendum. — VI aegrotum se simulavit, ١١ ult., Gl. Tab. — أزاح علكهم sustulit querelas eorum, ١٥, 14. Est nempe ut recte exposuit Dozy, علك in hac phras causa quaelibet aliquid faciendi aut non faciendi. Hinc دار مزاحل العلك est domus, ubi nulla causa est cur non habitaretur i. e. omnibus rebus bene instructa, Ibn abt Oseibia I, ١٢٥, 29.

حلج spec. Romanus nobilis, dux ٣٢, 11, itaque etiam ٣٦, 1 (= Tab. III, ٢٢٨٥, 2), ١٢, 8.

حمير pilentum, ٣٢, 9, c1, 18, 22, Gl. Geogr., Gl. Tab. Fraenkel ad me scribit vocem apud Maimon. Mischnagl.

Kälm 4, 8 per قونج reddi.

عنى c. ب. p. aut rei alienius est spec. protectio, favor

وليت 11, ١١, بعناية أم ولد المتصد بامر ٣٧, 16 (Dozy), بعناية فلان ١٣, 17, ١٢٧, 4. Protector dicitur esse Baydn, I, ١١٢, 1, ubi ita legendum, protector appellatur

عنى بفلان ٢٠, 12, ٥١, 6 et de eo dicitur نو العناية

٧٨, 18. — II, c. ب. p. et acc. alterius, commendavit aliquem in gratiam, favorem alterius, ٦, 9.

طلع IV *oriri fecit solem*, v<sup>l</sup> 8.

طوف I, n. a. *تَطَوَّفَ*, est *circumivit urbem* (de circitoribus الطائفين) ut sollicitaret novas res, rumores etc. Relatio ejus appellatur *خبر التطوف*. Hinc صاحب الخبر officialis qui de omnibus rebus gravioribus principem certioram facit

(Gl. Fragm.) appellatur *الموكل بخبر التطوف* ٣٩, 20. Pierumque hoc munus obibat *صاحب البريد* et ita eum nuncupat *Ibu Badrân* ٣٠٢.

طوي<sup>٤</sup> طوي<sup>٤</sup> pannus sericus pretiosus, nomen probabiliter habens a viso Bagdadi الطوي<sup>٤</sup> باب الطوي<sup>٤</sup> ff, 17.

طول VI c. l p. *prae desiderio collum extendit versus, adventu altius gavisus est*, v<sup>l</sup>, 4, Gl. Tab. et cf. Gl. Moslim. —

طويل<sup>٤</sup> de homine stupido v., 8; v. Gl. Tab.

طيار<sup>٤</sup> pl. طيَّارات<sup>٤</sup>, navigi parvi species (Gl. Geogr.) ١٣٧, 14, ١١٤, 18, 17, ١٣٣, 1.

معدل<sup>٤</sup> عليك معدل<sup>٤</sup> ما كن لي معدل<sup>٤</sup> *te minus facere non possem*, ٢, 11.

عرض I sensu *mentionem fecit* (Lane e *Miṣbāḥ*) constr. c. l

p., ب r., ٢١, 5. Legi quoque posset *يعرض* sensu *quando alludebatur*. — V. Notanda est constructio *احد تعرض*

pro *لأحد بشر* nullus molestatus est, ١٢, 8 seq. — *التعرض*

(proprie n. a.) in *عرض التخيوش* est praefecit eum

concilio *ديوان العرض* disto (Gl. Tab.) ٢٥, 9 seq., sed in

*قائد العرض عليه* i. e. *الخليفة* على *praefecit* eum concilio

*ديوان العرض والانشاء* disto (Dozy) ٢٣, 4.

عق II *castum, pudicum declaravit aliquem* (Voc. apud Dozy



*excubias extra domum regiam* Bagdadī ۱۴۱, 2, Hamza ۷۰۴, 11, unde milites praetoriani appellantur رَجَالُ الْمَصَاقِي Hamza ۷۱. paen., الرِّجَالُ الْمَصَاقِيَة, ۱۳۶, 9, ۱۳۶, 21, ۱۴۲, 18, ۱۴۸, 2, ۱۴۱, 2, 15, ۱۵۱, 15, aut simpliciter الْمَصَاقِيَة Hamza ۷۰۴, 3 a f. Abu'l-Mahásin II, ۱۴۰, 4 eosdem البردداريَا janitores vocat. مع I o. ل p. festum praeparavit alleui, ۱۵۰, 2, Dosy. — III est quidem pecunia aut alio modo corruptis aliquam, ۳۳, 2, f., 10, sed quam proprie significet transegit, etiam est dona accepit, corrumpi se sinit, ۴۱, 12, ubi additur على الولايات للصانعات ۳۶, 9, 15 et ipse haec transactiones appellantur اللصانعات ۳۶, 9, quo verbo ۴۱, 9 largitiones significantur.

ضرب VIII castra collocavit, ۸۰, 9 et saepius apud Arfb e. g. Bayán II, ۱۸۰, 7, ۱۸۶, 9, 12, ۱۸۷, 4 a f. Cf. Dosy et Gl. Tab.

ضم I comprehendit, in custodiam dedit, ۱۳۱, 1, o. الى loci ib. l. 8, Dosy.

ضمر الضمار in versu ۴۱, 6, juxta الحبوس, significare videtur carcer, forte ita appellatus, quia captivi tenuitate victus afflictiuntur ut equi in hippodromo.

ضمن V o. acc. se alicujus rei sponsorem stitit, administrandum suscepit, ۴۴, 13, pro quo Jáq. II, ۹۷, 9 ضمته دخل في ضمته comprehensa fuit res contractu conductionis ejus; — o. acc. p. et ب pecunias certam summam alicui extorquendam spondit, ۱۱۲, 8, 8.

طرائف من ۹۸, 5 طَرَائِف, pl. طَرِيفَة, res raritate notabilis, طرائف البحر (des curiosités d'outr-mer). Cf. Gl. Tab. et Geogr.

طريق V pro via uti, ۱۵۴, 14 et مستطريق communicatus, via (passage) ib. l. 11, v. Gl. Geogr.

طغف II avarus fuit, ۱۰۶, 9 ا على عياله.

Cf. porro Lagarde, *Materialien*, IX et X, qui vocem Persice originis esse affirmavit.

الشَّقِيْرُ est species pretiosa panni lintei qui Dabtki textabatur (الدَّبِيْقِي), et nomen habet a Schokair, qui servus fuerat Kabthae, matris al-Mo'tazzi et deinde cursibus publicis (الْبُرْد) in Aegypto praefectus erat (Makrisi I, ٣٩٢), Jakûbi ed. Houkma II, ٧٥ paen.; vid. ١٩, 9 الشَّقِي الدَّبِيْقِي; الشَّقِيْرَات et Ibn abt Oseib. I, ١٢, 21, ubi editor sec. duos eodd. edidit سَقِيْرِي, سَقِيْرِي, ceteri vero habent سَقِيْرِي et سَعِيْرِي.

شَمْس ١٩, 7 seq., ١٩, 7, 11, ١٧, 2, v. Gl. Tab.

شَمْبِلِيَا navigii Euphratensis genus, ١٣٣, 1 (cod. s. p. et voc.). Incertum est an de viro شَمْبِل appellato nomen habeat, an alia forma sit vocis سَمْبِرِيَا, ut in Gl. Geogr. proposui sub سمر. Exemplum hujus est ٧٩, 4.

II c. على p. infumavit, e. ب. ٣٩, 7, *Agh.* III, ١٥, 15 بالزندك, e. ان ٥٩, 5, Dozy; — sensu quem habet Lane: *he showed, or declared, to him that the affair was bad, evil, etc.*, ١٣, 11.

مَشْرُفَا inter derivationes propositas est quoque sec. Fayûmî من شَار الدَّائِيَة اِذَا مَرَّ بِهَا فِي الْمَشَارِ quod est (venum exponit equum). Revera hoc sensu occurrit in versu 1.1, 10.

عن دَائِيَة ١٣, 4, Lane. VII prostratus est صرف I commutavit vasa aurea et argentea aere, ١٢٢, 17 seq. III subrectus est, ١٨, 6, ٥٥, 4, Gl. Tab.

الْبَصَائِفُ est proprie acies ut ١٢, 10, 20, ١٧, 12. Hinc

زَيَار <sup>٥</sup> sensu quem Dozy ex Alc. dedit *ballon* ٢٦, 5.

سِتَارَة <sup>٥</sup> pl. سِتَارَات <sup>٥</sup>, *vallus* (cf. Dozy *pallissado*), ١٢٣, 11, Ibn

Bat. I, 131 l. 2.

السَّاجِيَّة <sup>٥</sup> سوج sunt milites qui olim sub Ibn abi 'e-Sâdj stipendia meruerant, ١٢٦, 9, 13.

مُسَيِّف <sup>٥</sup> epitheton dirhami ٢٢, 1, denarii ٧٨, 18, ubi emendationem codicis qui مشنف et مسيف habet debet amovisse Karabacek. Secundum *Lisén* et alia lexica est *ajusmodi nummus, cujus latera* (جوانبه) sic, non جانبا *utrumque latus*) *forma non anul signata*. Destinati erant tales nummi donationibus et sparsionibus (٢٢, 1). Vid. quoque *Mowasscha*

١٢, 19 ubi additur الداريجة <sup>٥</sup> ad domum regiam pertinentem, *royal*, *Agh.* V, ٢٥, 9. Forte etiam المَسِيْف <sup>٥</sup> latet in illo *Makrûr* I, ٢٥, 22.

شَدَات <sup>٥</sup> pl. شَدَات ٢٨, 5, ٥٥, 8 seq.; v. Gl. Tab.

الشَّعْبِي <sup>٥</sup> شعب genus panni pretiosi, ١٢, 18, Dozy.

شَفَشَج <sup>٥</sup> pl. شَفَشَج, est *ligamentum* varii generis. Apud Arth ٧٧, 11 ornando s. colligando pileo inservit. Ut in anu. observavi, Masûdî pro eo habet شَقَات, quod nec. de Sacy, *Chrest.* II, ١٢, 6, Defrôméry, *Sadjides* p. 62 aut, Dozy in *Suppl.* et editor Mas. recte per *bundes* reddiderunt. Quum vero vox شَقِيَّة <sup>٥</sup> hac significatione alibi non occurrat, non improbable est, Masûdîum scripsisse سَعَاسى <sup>٥</sup> i. e. شَفَاشى, quod a scribis male lectum est. Haec forma existat apud Belâdhori ٣٨, 3 a f. ubi odidi شَفَشَق, sed cum cod. Landb. legendum est شَفَشَق, et apud Berûni, *Judia*, ١٦, 13 ومَشْتَعَا <sup>٥</sup> و مَشْتَعَا <sup>٥</sup> I. باشفشفق (Sachau minus recte vertit *buttons*).

نيران الدار الاصغر دىن appellabatur collegium, unde emanabant decrota de salariis officialium augendis et diminuendis ١٣٥, 1 seq. — Quantenus الجيش الاصل ١٣٥, 3 seq. differat a دىن الجيش ibid. dicere non habeo.

ارزنى s. *Ugmo arboris* ارزن confectus fustis, ١١, 2, Karwint

II, ١٢, 5 a f

پانوس الرشيدى pausus pretiosus, de quo v. Gl. Tab., ١٢, 12.

رف II c. acc. p. et على alterius, *benignum, lenem reddidit erga*, vv, 19, Gl. Tab.

رف V. Verbum رف c. signifies *immunem habuit* Ibn Djo-  
bair ٢٨, 2, ubi pro موفى l. مرف. Hinc ترّف *immunisationem*  
*sibi poposuit*, ١٥, 7, ubi tamen quoque per *indulgentiam* sibi  
*petit* verti posset, coll. Lane sub رف.

رف IV ما ارك سليطيتكم IV *quam infirmus est regulus vester!* ١١,  
18, ubi ارك conjectura edidi pro ارك codicis, quod aptum  
sensum non praebet.

ريب VIII et X juxta ponuntur ٢, 5 sensu *suspicionem concepit et incertus dubitavit quid diceret (aut ageret)*. Pro hoc  
Tab. III, ١١٣٨, 8 habet مَجْتَمِعَ *titubavit*. — ريب (pl. ريبَة)

proprio sensu *ambiguitas, quae suspicionem mouent* ١٢, 14, sensu  
*impudicitiae, turpitudines* ١٢, 2. V. Gl. Tab.

ركن IV edidi sec. cod. III, 1, scribens آلت (= حالته) pro  
ركن codicis. Hoc vero si ارك efferendum esset, necessario  
ركن i. o. ارك (= ركن) (cf. Lane ad Kor. 11 vs. 115) cor-  
rigendum foret sensu *ad hanc explicationem inclinabantur*.  
Lane verbum ركن suo lexico excoluit.

درج *per pedes, pedibus* suspendit aliquem,

۸۴, 8, coll. IA VIII, ۱۸۱ *paen.* وجَلَّقَهَا بِرِجْلِهَا. Derivatio incerta est; نَارِجَة s. potius pl. نَوَارِج occursit in versu *Lisān* III, ۹۱ sensu *pedes*; forte etiam existit eodem sensu نَوَارِجَة unde nostra vox formata esse posset.

دعا X *rogavit, petiit*, ۷۴, 14, Dozy.

دفع I *aut* صدر فلان in *pugno intudit pectus allexus* proprio sensu Kosegarten, *Chrest.* 86 l. 7 a f., 92 l. 8 a f. et ita ۴۷, 10. Incertum est utrum proprio sensu an metaphorico (*rejecit, admittere recusavit* cf. Dozy) sumendum sit Masūdī IV, 260, 2, sed hoc probabilius est quia l. 4 tantum دَفَعْتُ الشَّهِيْدَ legitur.

دَقَلْ pl. اَدَقَلْ, ۱۴۳, 11, ubi ita restitui pro اَرَقَل codicis.

دَلَّ X c. على *viam sibi monstrari quassivit ad*, ۹۳, 8. Cf. Gl. Tab.

دفا ۱۳۷, 19 vix aliter reddendum videtur quam *officia minora*, quorum multa tunc mandare voluerat princeps, hi autem paucis contenti fuerant.

دور I *acridis, eventis*, ۱۳۳, 9, ۱۳۶, 1, ۱۸۰, 19 et passim in titulis ذکر ما دار فی هذه السنة من اخبار بني العباس. Speciatim notandi sunt loci ۳۲, 7 دَارَتْ بَيْنَهُمْ حَرْبٌ ۱۷۴, 16

مَكَاتِبَاتٌ ۷. etiam Dozy; قَرَعَا 4, ۱۱, دَارَتْ عَلَى الرُّومِ وَقَعَاتٌ 21, ۰۰,

دَار — ۷, 9; *circumvenit eos gladius*, دار بهم السيف —

لذلك *deliberaverunt de hac re. Hinc causat.*

لدار على فلان إدارَةً — ۳۶, 18, Gl. Tab. et Dozy; IV الرأى

*machinatus est in aliquem dolus*, ۷۸, 15, ۱۲۰, 18, Gl. Moslim.

دَوَّاسٌ II *subegit, bene tractare novit*, ۷۷, 1. Cf. دَوَّاسٌ *vir solers.*

حمد X c. الی p. et ب r. *laudant ab aliquo cupiis propter rem*,

۴۳, 5, ۱۴, 5, Bokhârî ed. Krehl III, ۲۱, 2 coll. 4 وحبیبون

تَحَبَّبُوا Dozy. Eodem fere sensu تَحَبَّبُوا بِنَا لَمْ يَفْعَلُوا  
adhibetur o. g. Ibn abl Oseibla I, ۴۳, 14 et in forma pro-  
verbii (Freytag II, 697 n. 363) quam e *Liedn* dedit Lane.

حل VI c. الی r. *aegre se sustinens rem suscepit*, ۱۲, 22

مَحْمِلٌ. فكان يتحامل على الجلوس للناس. Cf. Gl. Tab. —

ان كان فيه حمل للقيام بالخلافه *habilitas* (proprie n. a.)  
۲۵, 9 seq.

خرج مُسْتَخْرِجٌ *exactor, publicanus*, ۲۸, 9. Dozy.

حَطَّ كل من كان خطوطه الى. *omnes qui cum eo litterarum com-*

*mercium habebant*, ۳۷, 20 seq. Nempe حَطَّ saepe *autogra-*  
*phum* designat o. g. IA VIII, c1, 3 a f. seqq. et hinc *nomen*  
*subscriptum* ۱۴, 11 et 12, Jâouî II, ۱۳, 15 واخذت عليه  
خطوط الفقهاء.

خطب I c. soc. r., الی p. *petiit a principe provinciam*, ۴۳, 6,  
c1, 3, IA VIII, ۱۳۵, 6 a f. et *exemplum* apud Dozy.

خلع I خلعة على فلان saepissimo construitur o. لى officii aut

*muneris*, quod quis capessens a principe vesto honorifica  
donatur (*investiture*), ۱۳, 14, ۲۸, 20 seq., ۲۶, 7 seq., ۳۷,  
19 seq., ۴۵, 12, ۱۳۴, 17, ۱۳۵, 12, 14, ۱۶۵, 5 seqq.

خلع V apud Hispanos saepe est *post se reliquit* (v. Dozy);

spec. de haereditate ۴۴, 14, ۱۲, 5, ۱۲, 19. — مُخَلَّفٌ *su-*  
*persites, haeres*, ۸, 1, Gl. Geogr.

خلق V *iratum se ostendit* o. لى p., ۱۷, 14. Dozy e Mohit

(= تَسَخَّطَ) et Bo.; Kremser *Beitr.* habet exemplum con-  
structionis o. على.

sensu quoque جَلَسَ occurrit, ut *Agh. X*, ٨, 6 a. f. رَأَيْتُ  
عن رَأَيْهَا

جلس I *de principe admissionem dedit saluantibus*  
(donner audience), ١٣١, 10, 12, 16.

جوز I *valuit imperium, decretum alicujus*, ١٣٢, 16, ١٨٥, 9, Gl.  
Tab.; — *bene processit, effectum habuit de dolo* ٨, 7, ١٣,  
16; — *de persona جاز عندهم valuit eorum sententiâ, ido-*  
*neum eum censuerunt*, ١٣٢, 12. — مُجْتَازٌ *est viator transiens,*  
*qui, si omnium ogenus erat, e summa ad hunc finem as-*  
*signata, subsidium accipiebat. Hinc locus ٧, 5 لا جَرِي لَهُ*  
*ثلاثمائة دينار في المجتازين significat strecentos denarios ei*  
*concessit e summa viatoribus destinata*”.

حبس = حَبَسَ *legas*, ١٣٨, 8.

حجر Do *الْحَجَرِيَّةُ* a. غِلْمَانُ الْحَجَرِ egit Dozy. Memoratur  
١٢, 20, ٣٣, 14, ٩٢, 8, ١٣٨, 5, 18, ١٣٩, 1, ١٣١, 9, ١٧٧, 20, ١٧٨, 16.  
Of. etiam Gl. Tab.

حِبْ مِخْرَابٌ. Ad locos a Dosyo allatos, addo ١٣٧, 1 et Ibn  
Djohair l. ١, 1 seq.

حط I c. على p. *infectus est in aliquem* (Anglice *to come down*  
*upon*), ١٨, 16 in loco Dhababî, qui saepe hac voce utitur.  
Of. l. l. a Quatremère, *Sult. Maml.* II, 2, 247 et quos locos  
addit Dosy. Vertunt hi *calumnier, diffamer*.

حَكْمٌ *bonae tractus, validus* (Gl. Geogr.), do pulvinari  
١١٩, 14.

حَلَّ قَصْرَ الْمَحَلَّاتِ *stationes abbreviavit i. e. magnis itineribus*  
*contendit*, ٨٦, 2.

حلف X c. acc. p. et على *militum, mandavit ei ut sacramento*  
*adigoret milites*, ٢٧, 5.

ثبت IV assignavit alicui pecuniam, ١٣, 19.

ثَفَرٌ pl. a ثَفَرٌ (*postilena*) in lexicis desideratur. Inter genera supplicii in carmine ١٥, 21 seqq. etiam memoratur

٣١, 3 quod ei alligantur postilensae (إذا عُلِّقَتْ عَلَيْهِ الثَفَرُ), probabiliter ut sic suspenderetur. Forte cf. *Kit. al-Oyân* cod. Berol. f. 148 r. فاجرى عليه من الكار والتعليق والضرب امر عظيم. Cf. sub درج. Subit fortasse legendum esse الشغار *cultiv.*

ثَقُلٌ. ثَقُلٌ, ut ١٢, 18 sec. *Kitâb al-Oyân* cod. Berol. f. 89 edidi,

aut ثَقُلٌ ut dedit Dosy, *Lettre à M. Fleischer*, p. 200, ubi plura exempla, a Dosyo vertitur *profusément orné d'or*, subintellecto بالذهب quod non raro additur. Sed interpretatio non certa est, imo in nonnullis ab eo ellatis exemplis praecedit *auro ornatus*, itaque tautologia existeret. Sed quum Arabes teste *Lisân XIII*, ١<sup>um</sup> omnem rem pretiosam, caram

(كُلُّ شَيْءٍ نَفِيسٍ خَطِيرٍ مَعْمُورٍ) appellent ثَقُلٌ, fieri potest ut sit proprie *ponderosus*, hinc *pretiosus*. Haec quoque videtur esse sententia Mülleri, *Text u. Sprachgebrauch v. Usûbî'a's Aesthetikgeschichte* in *Sitzungsber. der K. Bayer. Akad. der Wissensch.* 1884, p. 239: *so einfach kostbar*! Exemplis addendum habeo *Agh. IX*, ١٧, 18 a f. ما في الخزائن من وعليه XXI, ١٧, 21 الثياب المثقلة الاسكندرانية والهاشمية

وعليه ١٣٦, 3 a f. *Ibn abi Osoibia I*, ١٢٦, 3 a f. وشى مثقل وجوهه II, ١٢٦, 30 جبة يملأ مثقلة ١٢٦, 30 جبة يملأ سعيدي مثقلة ١٢٦, 12 وعلى تلوتة ثوب مثقل ١٢٦, 12. *Abu'l-Kâsim*, Cod. Mus. Brit. f. 32 r. ثيابي ديبقي معلم مثقل. *Exemplis vocis ثَقِيلٌ eodem sensu addi potest Abu'l-Faradj ٢٧, 4* (ed. Beir.), ubi مركب ثَقِيلٌ. Eodem forte sensu sumendum est الثياب المثغالية in *Gloss. Geogr.*

VIII *laudavit, adduxit locum e libro, carmen etc.* cf. 20, ١٤, 16, 18, 13. Cf. *Lanc* e TA et Dosy (*raconter*). Eodem



loo, 15; — *conspiravit cum aliquo contra* (على) alium, ۱۴, 5; cf. Dozy. Lane e TA memorat صاحبى شدتہ quod opinatur male scriptum esse pro شاورته, falso, nam *Asds* habet *مع صاحبى شدتہ* واپلتن شدتہ بطائنه واپلتن صاحبى شدتہ معا est igitur *adjuvit in subcogendo camelo*.

بلغ VI se facundum esse simulavit, l. ۲, 18, Lane e TA; — *بلاغات* rumores, ۳, 12, Dozy, qui recte ponit sub *بلاغ* (Freytag et Lane sub *بلاغه*, sensu *susurrations, maledicta* de absente).

اغثر, ۵, ۱۱, ۱۲ est equus sine macula candida in fronte, opp. اغثر, hinc *ignobilis*, lo, 5.

احدده بوله ۱۴, 19 ubi odidi بوله, cod. habet بوله, quod quoque legi potest et forte debet بوله, nam *اخلدته بوله*, in Hispania *بوله* sensu بوله in usu erat, sec. Alc. apud Dozy. *كوكب بيبانى* est *stella cujus linea neque sol neque luna intrat*, ۴, 18, ۴, 1. In *Lisân* XVI, ۱۸۱ pasm. sub *بين* hae stellas appellantur *البيلانيات*, TA IX, lo sub *بين* habet e *Kdm.* *البيلانيات*, sed hoc mendosum esse addit pro *الميلانيات* s. *الميلانيات* (v. quoque *Mohit* sub *بين*). Freytag habet sub *بين* *البيلانيات* quasi a Persico *بيلان* derivandum esset. Dicere non habeo utrum sit mendosa scriptio, an alicubi hanc formam vocis invenorit. Originem nominis nondum indagavi.

تاختج pannus pretiosus, de quo egi in Gl. Geogr., ۱۷, 2.

تاعس usurpatur sensu *malum* (الشر) *Lisân* VII, ۳۴۱, 11 et Lane e *Kdm.* Hinc *يتاعس* ما يكون, ۱۴, 1, est idem quod بشر بأسوا s. *perissimo modo*.

## GLOSSARIUM.

- اثر *post*, a. g. ركب بأثره 10. Cf. Gloss. Tabari.
- اخذني في ذلك — بهل 19; Cf. sub 1. اخذته بولته I. اخذ  
 بالوعيد والترهيب *minis et terrore cum arripuerunt*, 1vo  
 ult. seq.; cf. اخذ بلسانه; — in sermone mystico أَخَذَ  
 أَخَذَ عَنْ نَفْسِهِ a. اللّه عَنْ نَفْسِهِ 7, 7, 7, 11—14 signi-  
 fies ut quis a se ipso i. e. a vi cupidinis et libidinis  
 ereptus sit.
- الف X c. acc. p. *conciliare sibi studuit*, 13, 14, Gl. Tab.
- الى esse denotat eum cui quid commissum est (cf. Wright'  
 11, § 51, c) a. g. مَنْ كَانَ إِلَيْهِ عَمَلٌ cui munus mandatum  
 erat, 13, 14 seq., 4, 1, 4, 18.
- امل I c. acc. p. *speravit aliquam, bonum ab eo exspectavit*,  
 ut رجاء 12, 5, 13, 17, Agh. XVIII, 12, 6.
- اول *instrumentum collectivum, tropice de facultatibus in-*  
*genii usurpatur ut بضاعة* (Gloss. Geogr.), 12, 18 *آلة*  
*splendidiis dotibus ingenii ornatus.*
- هو على برّعة طبرية 4, 4 *pulvinar esse videtur: طبرية*  
*inseedit pulvinari textilis Tabarii pretiosi* (cf. Gl.  
 Geogr. et Gl. Tab. sub طبر).
- يحلن به III c. acc. p. *intimus et familiaris ei fuit* = يحلن به

diem erascens postquam paratam pecuniam devoraverat, co-  
gebat novas vias ad opes supplendas ingredi, sprētā virtute  
et honestate, et tandem ad avariā rapinā ducebat; ductus  
regni non optimo cuique confidebatur, sed ei qui exactione  
maxime pollebat; defensoribus imperii sibi tantum consulenti-  
bus, inter sese divisis et litigantibus, hostes undique fines  
invadebant.

Triste est spectaculum quod hæc folia nobis ante oculos  
ponunt. Multa continent quæ aliunde non cognita erant, co-  
gnita sæpe alio modo narrantur; jure itaque Weil hoc libro  
tanquam fonte primariae historiae hujus temporis usus est.

Codicem olim his verbis descripsi: „codex universe bene  
exaratus et bonæ notæ est. Puncta diacritica plerumque de-  
siderantur. In foliis 1—39 lector, et quidem ut atramenti  
natura docere videtur, idem qui falsum titulum dedit libro,  
puncta diligenter appinxit, et erat vir stupidissimus, qui suis  
punctis sæpe sententiam obscuravit et editoris munus difficile  
reddidit”. Nihil his addendum habeo quia nunc relegere pos-  
sum ad ea quæ de eo scripsit V. Cl. Pertsch in Catalogo III,  
184 seq. Editio mea incipit anno 291, sed codex partem anni  
290 continet quæ ad historiam Africae pertinet. Annus 320  
est ultimus qui describitur quia in archetypo plura non  
inveniobantur, ut in subscriptione decemur. More solito in  
Glossario ogi de vocibus in lexicis non aut non sufficienter  
explicatis. Restat jucundum officium gratias dicendi viro  
amicissimo Pertsch, qui quæ est benevolentia semel atque  
itorum codicem mihi commisit.

D. G.



Tabarī in nostra editione compendiosam esse. Verba quæ ejus nomino laudat 'Arīb p. 78, 14 desiderantur, item locus laudatus ab Ibn 'Adhārī I, 78, 8, ubi hic auctor dicit 'Arībū rem aliter narravisse. Conferatur etiam ann. 6 ad Tab. III, 77. v et quod in introductione ad Annales hæc de re dabitur.

Omnia quæ in hoc volumine de rebus Hispaniis et Africanis exstant edita sunt a Dosyo in opere jam laudato *al-Bayān al-Maghrib*, cujus auctor Ibn 'Adhārī magnam operis 'Arībī partem in suum recepit. Quæ omiserat, Dosy uncinis inclinae addidit, ceteris collato textu 'Arībī correctis et varis lectionibus notatis. Ipso anno quo vir summus obiit 1888 edidit *Corrections sur les textes du Bayān al-Maghrib d'Ibn Adhārī (de Maroc), des fragments de la Chronique d'Arīb (de Cordoue) et du Hakkat al-s-siyar d'Ibn al-'Abbār*, quæ multas egregias emendationes continent. Restabant quæ 'Arīb de rebus Abbasidarum singulis annis gestis conscripsit. Multis jam abhinc annis ego hæc in mentem usum exscripsoram. Subiit deinde consilium ea editioni Tabarī addendi, sed ipsius Tabarī Supplementum de testibus traditionum intercessit. Ideo librum nunc separatim viris doctis offero. In mente fuit ei addere partem Hamūdānī supplementi ad Tabarīum, quæ in codice Parisino servata est. Sed hic codex, utiamsi editor plus temporis operi impendere posset quam mihi licet, vix aut ne vix quidem sufficit bonæ editioni parandæ. Accedit quod historia Abbasidarum post regnum Muktadirī omni jucunditate caret. Contra hæc pars libri 'Arībī quam mors fausta nobis servavit, tenet lectorum. Muktadir quum khalfæo dignitatem obtinuit, imperium integrum erat, thesaurus plenus, quum post regnum ferme quinque et viginti annorum portit, auctoritas khalfatus labefactu erat, mox umbra pristini splendoris futura, penuria argenti orta, omnibus fero fontibus reddituum exhaustis, elegantia vitæ cedere coepta moribus forocibus barbarorum. Khalifam mitissimi, fore imbecilli ingenii, dominabant mater ejusque familiares et adulatores; luxuria in

## PRAEFATIO.

---

In bibliotheca Ducali Gothana asservatur codex manuscriptus, olim numero 261, nunc 1554 signatus, in quo ab initio aliquot folia desiderantur, in his primum quod titulum et nomen auctoris continere solet. Possessor codicis orientalis Damascenus, qui cum anno 1129 H. i. e. 1717 p. Ch. acquisivit, titulum adscripsit *الجلد الثاني من تاريخ المسعودي* et manus Europea versionem addidit *«Historia dell' autore d<sup>o</sup> Mesudi. Secondo tomo»*. Licet Möller in catalogo titulum falsum esse dixisset, Kosegarten, qui inde locum in Chrestomathiam recepit (1828), pro genuino habuit et codicem continere totum operis Mas'ûdî historici c. t. *اخبار الزمان* opinatus est. Anno 1840 Nicholson auctorem Hispanum fuisse ostendit. Deinde de Blauc, Weil et Dozy diversas de auctore opiniones proposuerunt, donec tandem Dozy in introductione ad Ibn al-'Adhârti *al-Bayân al-Moghrib* luce clarius ostendit librum esse partem operis *اختصر تاريخ الطبري* i. e. *Compendii Alunilum Tabarii* auctore 'Arfb ibn Sa'id al-Kâtib al-Kortobi, qui brevi post dimidium saeculi quarti, intra annos 368 et 369 scripsit. Sub modesto hoc titulo hic 'Arfb edidit opus, cujus basis quidem fuit compendium Tabarii, at non tantum auctum narratione rerum in Hispania et Africa singulis annis gestarum, sed quoque multis in locis correctum et locupletatum, ut jam testatus est Ibn Sa'id apud Makkarî I, 71, 3 seq. et ipse videmus collatis annis 291—302 hujus libri cura editione Leidenensi Tabarii. Hic vero monendum est, partem ultimam

SUMMAE VENERATIONIS DOCUMENTO

HIJNO LIBRUM DEDICAT

OBSEQUENTISSIMUS EDITOR.

۵۸۵	واحد نمبر
ن سوم	فن نمبر
۱۲۱ع	کتاب نمبر

MAJESTATI AUGUSTAE  
 OSCARO II  
 SUECIAE ET NORWEGIAE REGI  
 DIE FESTO QUO QUINTUM REGNI  
 LUSTRUM CELEBRAT





ARĪB  
TABARĪ CONTINUATUS

QUEM EDIDIT, INDICIBUS ET GLOSSARIO INSTRUXIT

M. J. DE GOEJE.



LUGDUNI-BATAVORUM  
1897  
E. J. BRILL  
1897.

